

BS Group organizza **OPEN DAY** una giornata dedicata ai Professionisti dei settori **Sicurezza e Automazione**. L'evento avrà luogo **sabato 20 settembre 2008** presso la sede di Fiumicello dalle ore 10.00 alle ore 19.00 www.openday.biz
BS srl Via Barone 2/c Fiumicello UD



Email: piccolo@ilpiccolo.it

IL PICCOLO

GIORNALE DI TRIESTE

TRIESTE, VIA GUIDO RENI 1, TEL. 040 3733111 / GORIZIA C.SO ITALIA 74



FONDATA NEL 1881

TEL. 0481 530035 / MONFALCONE, VIA F.LLI ROSSELLI 20, TEL. 0481 790201

Abbinamento facoltativo, promozione regionale (il prezzo va sommato a quello del giornale): «Meraviglie del FVG» € 4,90 (con cofanetto € 6,90); «Bicicletta per tutti» € 6,90; «Itinerari Grande Guerra» € 6,90; «Carosello» € 8,90



ANNO 127 - NUMERO 224
SABATO 20 SETTEMBRE 2008

€ 1,00

POSTE ITALIANE SpA - SPED. ABB. POST. DL 353/2003 (COM. L. 46/27/02/2004), ART. 1, COM. 1, DDB TS
www.ilpiccolo.it

TESORO E FED INTERVENGONO CON 50 MILIARDI. MILANO +7,7%: MAI COSÌ DA 10 ANNI

Piano Usa rilancia le Borse: Milano record

Alitalia, assistenti di volo pronti a firmare. Veltroni: cercare un punto d'intesa

■ CRISI FINANZIARIE

IL PUBBLICO E IL MERCATO

di GABRIELE PASTRELLO

È il liberismo l'opio degli economisti? Si direbbe: a giudicare da certi commenti sulle misure prese da Bernanke, presidente della banca centrale Usa, la Fed, e Paulson, ministro del Tesoro. Si parla di socialismo e statalizzazione quando, invece, si sono attenuti ai dettami di Walter Bagehot, liberale, primo direttore dell'Economist e teorico delle banche centrali.

Bernanke e Paulson hanno agito su due lati. Uno riguarda profitti e proprietà: l'aspetto appropriazione. L'altro riguarda il funzionamento dell'insieme; l'aspetto funzionale. Da un lato, gli agenti sul mercato finanziario potrebbero, cercando maggiori profitti, assumere rischi eccessivi, se pensassero che saranno salvati sempre, evitando così di pagare col fallimento. Coloro che nel salvataggio vedono solo l'aspetto appropriazione pensano che quest'atteggiamento, detto azzardo morale, sia da punire inesorabilmente. Negli ultimi vent'anni si è parlato solo di quest'aspetto.

Ma c'è insolvenza ed insolvenza, fallimento e fallimento. Ci sono fallimenti la cui propagazione prima o poi si arresta. Altri possono, invece, innescare reazioni a catena incontrollabili, che mettono a rischio l'intero sistema; non solo per le dimensioni, quanto per la posizione strategica degli insolventi. Bagehot raccomandava di salvare prestando quando nessuno lo farebbe più, ma penalizzando i responsabili.

Questo hanno fatto Bernanke e Paulson. Gli autori e i beneficiari di scelte azzardate, il management e gli azionisti delle due imprese di intermediazione di mutui immobiliari salvate, sono stati estromessi. Che le imprese, dette Fannie e Freddy, siano ora di proprietà del Tesoro conta poco; Paulson intende privatizzarle. Lo stesso vale per l'assicurazione Aig il cui fallimento avrebbe messo a rischio milioni di pensionati, nonché l'intero sistema finanziario. È stata salvata con un grosso prestito, ma ad un tasso altissimo, dietro garanzia dell'80% delle azioni. Nessuna statalizzazione, ma la messa sotto tutela di proprietà di manager.

Il ruolo giocato da Bernanke e Paulson si chiama prestatore di ultima istanza, e costituisce il perno pubblico del funzionamento del mercato, che da solo può cadere in crisi di nervi.

● Segue a pagina 5

ASSICURAZIONI

Genertel: a Trieste oltre 660 dipendenti «Crescita confermata»

IL SERVIZIO A PAGINA 9

INDUSTRIA

Missione in Serbia con la Cciaa per 32 imprese triestine

IL SERVIZIO A PAGINA 8

SLOVENIA

Sfida all'ultimo voto tra Jansa e Pahor. In lizza anche 5 italiani

IL SERVIZIO A PAGINA 5

ALTA TENSIONE A CASTEL VOLTURNO



Guerriglia degli immigrati dopo la strage di camorra

CASERTA Si è trasformata in guerriglia urbana la protesta organizzata a Castel Volturno dagli extracomunitari dopo la strage di giovedì se-

ra in cui sono stati uccisi, in due agguati, 6 immigrati che secondo gli inquirenti sarebbero stati eliminati perché non pagavano le tangenti al

clan dei Casalesi. Auto rovesciate, lancio di pietre, cassonetti ribaltati.

● A pagina 4

Cultura

Inaugurata la nona edizione del festival

Pordenonelegge al via con sorpresa: Corona regala le primizie del suo libro

dall'inviato ALESSANDRO MEZZENA LONA

PORDENONE Rivelare cosa c'è dentro un pacchetto regalo è sempre scorretto. Però, in questo caso, lo strappo alla regola è ampiamente concesso. Sì, perché domani Pordenonelegge.it farà una bella sorpresa al folto pubblico che, già da ieri, ha iniziato



ad affollare gli incontri con gli scrittori della nona edizione del Festival. A tutti quelli (tantissimi, c'è da scommettere) che si presenteranno in largo San Giorgio di Pordenone alle 19 all'appuntamento con Mauro Corona verrà donato un piccolo libro. Che contiene due capitoli, il I e il III, di «Storia di neve», il nuovo romanzo del narratore, alpinista e scultore di Erto, in libreria al 21 ottobre pubblicato da Mondadori.

● Segue a pagina 11

VERTICE CON PARLAMENTARI, CONSIGLIERI E SINDACI

Pdl: giù le tasse alle imprese dal 33 al 25%

Federalismo: progetto definito con il consulente del ministro Calderoli

■ RIFORMA E TAGLIO DEI FONDI

L'UNIVERSITÀ IN DECLINO

di ROBERTO BERTINETTI

I test di accesso alle facoltà a numero chiuso hanno riportato l'università al centro dell'attenzione dei media. Poco, invece, si discute delle proposte di riforma che l'esecutivo ha deciso di introdurre e sui tagli ai finanziamenti. Di cui ha più volte scritto su questo giornale

anche il rettore dell'ateneo triestino, in allarme per gli scenari che si delineano. Tra cinque anni, ha detto il professor Peroni, mancheranno risorse per pagare gli stipendi e il rapporto tra studenti e docenti peggiorerà.

● Segue a pagina 5



Roberto Calderoli

UDINE I numeri non sono ancora pronti, ma il traguardo è già fissato: con il federalismo fiscale le imprese del Friuli Venezia Giulia potrebbero vedere ridotta l'imposizione fiscale al 25% e i cittadini della regione pagare il 10% di tasse in meno. «Per ora sono auspici, ma si può arrivare sin lì», dice il consulente del Governo Antonini, illustrando la bozza Calderoli parlamentari, consiglieri e sindaci del Pdl.

● Ballico a pagina 6

ASSEGNATA LA DOPPIA "A"

L'agenzia Fitch promuove il Comune in finanza: «Tra i migliori d'Italia»

TRIESTE L'agenzia internazionale di rating Fitch promuove il Comune di Trieste, classificandolo tra i più virtuosi in Italia, «con buona qualità e liquidità dell'attivo, buon inserimento di mercato, buona qualità del management e solida capacità di copertura del debito». Gli analisti della società newyorkese (terza al mondo, dopo Standard & Poor's e Moody's) hanno infatti assegnato all'operato del nostro Comune nel 2007 un punteggio superiore rispetto a quello ricevuto dall'ente l'anno precedente. Fitch ha cioè aumentato di un gradino il rating del Comune, facendolo passare da AA- ad AA (rispettivamente al quarto e terzo posto della scala).

Il sindaco Dipiazza

● Coloni a pagina 17

Spacciavano droga, famiglia in manette

Infermiere del Cim di Barcola arrestato insieme alla moglie e alla figlia con il compagno

Massimo Marcuzzi
gioielleria



Nuova Apertura
Sabato 20 settembre
in Via delle Torri, 2
040 630830

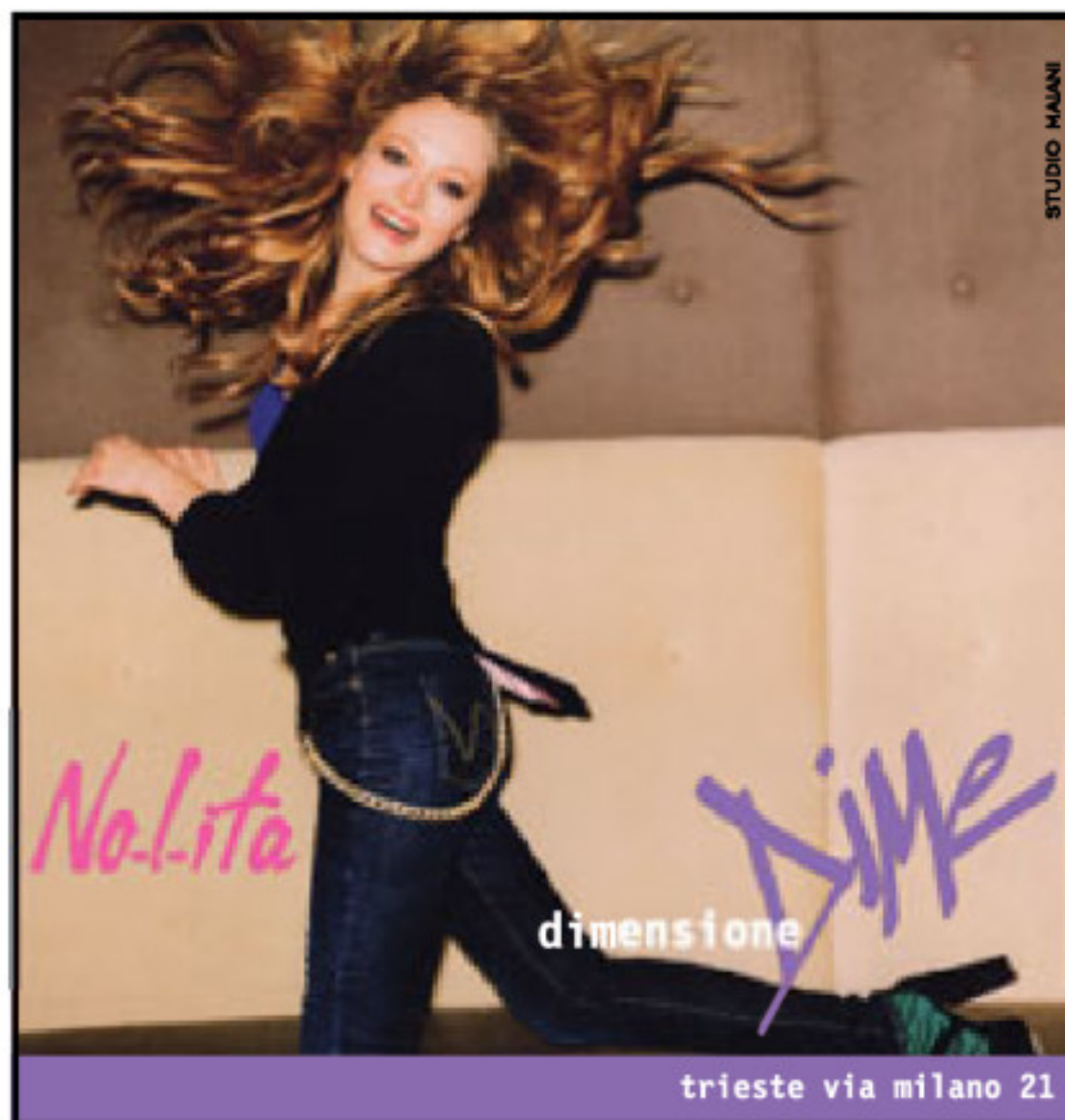
Viale XX Settembre, 25 • 040 634930

TRIESTE Un infermiere professionale in servizio al Cim di Barcola e tutta la sua famiglia, compreso l'ex compagno della figlia, sono stati arrestati dai carabinieri di Monfalcone: sono accusati di aver gestito un rilevante traffico di hashish. Nella loro casa di San Canzian d'Isone in località Paradiso i militari hanno scoperto una piantagione di cannabis. E altra droga è stata sequestrata nel corso dell'operazione. In carcere sono finiti Guido Vidonis, 57 anni, la moglie Marina Cortesini, 48 anni, la figlia di primo letto dell'uomo, Dorian Vidonis, 35 anni, e Nicola Melchi, 49 anni nati a Trieste. L'ex convivente è invece di origine calabrese.

INDICE	
ATTUALITÀ	2/5
REGIONE	6
ISTRIA/DALMAZIA	7
ECONOMIA & PORTO	8/9
CULTURA/SPETTACOLI	11/14
PROGRAMMI TV	15
CRONACA DI TRIESTE	16/23
TRIESTE AGENDA	24/28
SPORT	29/31
METEO	35

ni. L'infermiere come la moglie e la figlia sono nati a Trieste. L'ex convivente è invece di origine calabrese.

● Barbacini a pagina 19



Stampa on-line
le tue foto digitali su
KataWeb
www.kataweb.it/foto

www.ilpiccolo.it

Foto e Video
DEI LETTORI

LA CRISI
SI TRATTA ANCORA

La compagnia vola anche dopo il ritiro dell'offerta di Colaninno
L'Enac: senza svolte stop in dieci giorni. Incontro Fantozzi-piloti

Alitalia, assistenti di volo pronti a firmare

Sacconi: l'apertura dell'Anpav gesto responsabile. Veltroni: cercare un punto d'intesa



ROMA Gli assistenti di volo dell'Anpav hanno capito. Sono pronti a firmare l'accordo con la Compagnia aerea italiana (Cai) così come hanno fatto Uil, Cisl e Ugl. La sofferta privatizzazione Alitalia che preoccupa Berlusconi torna al via anche se la cordata di imprenditori italiani messa insieme da Intesa SanPaolo e benedetta dal premier non ne vuole più sapere del tavolo. La politica del «prendere o lasciare» è l'unica che la società presieduta da Roberto Colaninno è disposta a praticare. La nuova posizione dell'Anpav apre però qualche spiraglio e viene considerata dal governo una «responsabile presa d'atto». Parole del ministro del lavoro Maurizio Sacconi. Anche perché il tempo di Alitalia starebbe scadendo. Secondo l'Enac fra 10 giorni sarà tolta la licenza, poi gli aerei dovrebbero essere messi tutti a terra. Ma Sdl, Anpac, Unione piloti e Avia non cedono. Continuano a lavorare per una trattativa «360 gradi», che la Cai non vuole e che invece anche la Cgil preferirebbe. Quelli che non hanno ancora firmato, in realtà, vorrebbero ripartire da capo, secondo le regole. Con un bando vero, europeo, tanto per verificare nei fatti l'inesistenza di offerte straniere. In più chiedono che l'Enac la smetta di minacciare il ritiro della licenza di volo.

Lunedì il commissario Fantozzi vedrà il presidente Vito Riggio e in quella occasione, chiedono piloti e assistenti di volo, bisognerà chiarire che le modifiche alla Marzano decretate dal governo permettono ad Alitalia di continuare a lavorare.

Il giorno dopo del gran rifiuto di autonomi e Cgil poche cose sono certe. E meno quelle che contano. Due, in particolare. Non esistono offerte straniere, al massimo qualche cauto interessamento di Air France-Klm, British Airways e Lufthansa per una partnership operati-

va e una quota di minoranza nella Cai. Non esistono né la volontà politica né la possibilità tecnica - non lo vuole l'Europa - di una rinazionalizzazione totale di Alitalia. «Un'ipotesi assurda», secondo Tremonti. Se ne è parlato

al Consiglio dei ministri anche se in quella sede il premier Berlusconi ha preferito tacere e lasciare che fosse Gianni Letta, paziente tessitore pronto a riunire lunedì Cai e ministro, a svolgere la relazione.



Un dipendente Alitalia e a destra Roberto Colaninno di Cai

È ormai alta tensione fra Cisl e Cgil Bonanni: «Basta una telefonata di Epifani e la Cai torna al tavolo»

La sintesi della discussione è riassunta dal ministro del lavoro Maurizio Sacconi. «Non c'è alternativa alla Cai, dobbiamo tornare al tavolo della trattativa», ha detto. E anche il commissario Augusto Fantozzi spinge per

una ripresa, uno a uno o tutti insieme, purché il ragionamento convinca i sindacati critici a firmare. Per questo ieri ha invitato i ribelli, fra i quali i piloti, in via della Magliana. Non convocati perché lui al momento non ha nulla

da trattare; gli aerei vanno fino a quando ci sono carburante e un po' di euro in cassa per tirare avanti. La caratteristica informale dell'incontro è stata rifiutata dalla Cgil, che non si è presentata. Il sogno dei lavoratori di tornare statali o diventare esteri, insomma, è destinato a essere deluso.

Sul fallimento della trattativa per il salvataggio di Alitalia va intanto in pezzi l'unità sindacale e si acuisce lo scontro tra maggioranza e opposizione. «L'Alitalia si trova in queste condizioni drammatiche per effetto della conduzione totalmente dilettantesca da parte di questo governo» attacca Veltroni per il quale attraverso l'accordo con Air France, Alitalia «sarebbe stata una emergenza nazionale risolta». A questo punto, però, «bisogna cercare un punto d'intesa». Secondo Veltroni in 2 modi: o rimettendo intorno al tavolo Cai e sindacati trovando una soluzione di compromesso, oppure offrendo sul mercato la compagnia alle condizioni già stabilite per Colaninno e soci, quindi senza debiti.

La maggioranza imputa invece al maggiore sindacato italiano la responsabilità di aver fatto saltare l'accordo per compiacere i vertici del Pd. Ma l'attacco più pesante a Epifani parte da Raffaele Bonanni. Il segretario della Cisl contesta la linea tenuta dalla Cgil durante la trattativa, auspica che Colaninno «torni in pista» e lancia un appello affinché Epifani «dia prova di responsabilità» e accetti il piano bocciato due giorni fa. «Basta una telefonata di Epifani a Colaninno per metterlo in difficoltà e farlo tornare sui suoi passi. Se la Cgil segnala disponibilità la situazione si riprende» assicura Bonanni, che chiede al segretario della Cgil di fare marcia indietro e annuncia che la Cisl non parteciperà alla manifestazione del 27 settembre indetta da Guglielmo Epifani per protestare contro la politica economica del governo.

FRIULI VENEZIA GIULIA

Ronchi pensa a coprire le rotte con Air One

I dipendenti chiedono un incontro con Dipiazza sul problema esuberi

RONCHI L'aeroporto di Ronchi dei Legionari si attrezza nel malaugurato caso che Alitalia dovesse sospendere i suoi voli. Si pensa ad un incremento delle operazioni di Air One, la quale avrebbe in serbo un piano strategico per subentrare alla compagnia di bandiera su molti scali italiani. Ma si pensa, e si lavora in tal senso, anche su altri fronti, compagnie major come Lufthansa, che ha già annunciato il mantenimento del quarto volo su Monaco e low cost, non solo Ryanair, comunque, con la quale c'è un rapporto che dura ormai da anni. Ieri sono saltati solo due voli, uno in arrivo ed uno in partenza per Roma e lo stesso sarà oggi. Ma sono cancellazioni, quelle del volo in arrivo alle 8.40 ed in partenza alle 9.25, che non sembrano essere legate alla situazione attuale di Alitalia. Che, secondo voci, potrebbe lasciare posto ad Air One, la quale ha predisposto da alcuni giorni un piano straordinario di potenziamento dei propri voli, con il quale proverà a catturare il traffico nazionale lasciato libero dall'ex compagnia di bandiera. Anche a Ronchi dei Legionari dove le due realtà oggi operano in concorrenza, specie sul collegamento da e per Roma Fiumicino: 5 voli targati Alitalia, 3 di Air

One, la quale è anche impegnata da e per Napoli. La compagnia di bandiera con il nuovo orario estivo ha poi portato a 2 i voli con Milano Malpensa. Lo scorso anno ha volato con Alitalia il 47,1% dei passeggeri dello scalo ronchese, solo il 15,3% con Air One; il 47% hanno volato da e per Roma, il 15% su Milano ed il 5,5% su Napoli. Intanto cresce la preoccupazione tra passeggeri e personale di Alitalia. Un'assistente di volo che abita nella nostra regione parla di un clima di forte tensione, ma preferisce non aggiungere altro.

«Alitalia non è solo Roma - gli fa eco un pilota - e qui ci sono in ballo anche posti di lavoro che riguardano da vicino il Friuli Venezia Giulia». I dipendenti aeroportuali, minacciati da un esubero che si quantifica in almeno 50 unità, chiedono al presidente Roberto Dipiazza un incontro urgente. Ma proprio Dipiazza non appare preoccupato sul fronte occupazionale. E sulla questione interviene anche il presidente della giunta regionale, Renzo Tondo, il quale sottolinea come ci potrebbero essere ripercussioni anche sullo scalo regionale.

Ma Tondo si dice fiducioso sul positivo esito di questa travagliata vicenda.

Luca Perrino

ASSEGNATO UN AVVOCATO D'UFFICIO

Processo Mills, legali del premier assenti Berlusconi difeso da una ventottenne

MILANO Con il suo viso da ragazzina compare, senza esitazioni, nell'aula del processo Mills-Berlusconi, altre volte arena infuocata tra accusa e difesa.

E l'avvocato Chiara Zardi, 28 anni, nominata legale d'ufficio di Silvio Berlusconi, dal momento che gli avvocati-parlamentari del premier, Niccolò Ghedini e Piero Longo, hanno addotto un legittimo impedimento a essere presenti in aula perché impegnati nelle rispettive commissioni Giustizia e i loro studi sono rappresentati da un praticante che non è abilitato per processi di questo genere. La Zardi si scusa con il presidente Nicoletta Gandus per non avere con sé la toga (un collega gliela recupera in poco tempo) e chiede termini a difesa. Farà poi sua la richiesta di rinvio per legittimo impedimento e il processo sarà rinviato al 27 settembre.

Chiara Zardi, da meno di due anni avvocato, tailleur nero con pantaloni, capelli lunghi castani e frangetta, credeva che fosse uno scherzo quando è arrivata in aula, avvertita dal call-center degli avvocati d'ufficio, e le è stato detto che c'era «da difendere un cliente un po' particolare». Certo non immaginava che fosse il presidente del Consiglio. Intimorita? «Non certo dal



L'avvocato Chiara Zardi

merito della difesa - spiega -. Ho chiesto un termine per sapere di che cosa si trattasse, come si fa

Il Pd: la convocazione della commissione fatta con lo scopo di fornire agli avvocati il legittimo impedimento

per ogni difesa d'ufficio. Più che altro mi hanno impressionato le telecamere, i fotografi, i giornali-

sti. Questo no, non me l'aspettavo».

Rimarrà difensore del premier? «Non credo proprio, Berlusconi ha ben altri difensori: io sono comunque contenta di aver prestato la mia collaborazione».

Per lei, insomma, si è trattato solo di una giornata imprevista rispetto a quelle che ha condotto finora nella sua breve esperienza professionale, alla quale si dedica «con passione». E legale dell'associazione di consumatori Assoutenti, e la sua giornata tipo è comune a quella di molte altre giovani avvocatessine che frequentano palazzo di giustizia di Milano. Lavoro faticoso, ma «appassionante», racconta Chiara. «Soprattutto per le cause che interessano i consumatori - spiega -. Ma che soddisfazione, per esempio, quando a qualcuno viene riat-taccato il telefono che gli è stato staccato indebitamente...».

Il gruppo parlamentare del Pd in Senato denuncia intanto «la scandalosa strumentalità della convocazione in seduta congiunta delle commissioni Affari costituzionali e Giustizia con un unico fine: quello di poter fornire a due parlamentari, avvocati del premier in un delicatissimo processo penale, il legittimo impedimento per far saltare l'udienza».

IL PICCOLO
fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: <http://www.ilpiccolo.it>

Direttore responsabile: **SERGIO BARALDI**
Ufficio del caporedattore: **FULVIO GON** (responsabile),
LIVIO MISSIO, MARCO PACINI, PIERO TREBICIANI

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano, Cantarutti, Corrado Belci, Enrico Tomaso Cucchiari, Luigi de Puppi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giannola Nonino, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccadonna, Adriano Luci, Adalberto Valduga. **COLLEGIO SINDACALE:** Vittorio Bannani (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decantata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. **ESTERO:** tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni). Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

Prezzi: Italia € 1, Slovenia € 1,34, Croazia KN 13, gratuito in abbonamento con «La Voce del Popolo» (La Voce del Popolo + Il Piccolo: Slovenia € 0,63, Croazia KN 6)

Il Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948

PUBBLICITÀ: A. MANZONI & C. S.p.A.
Trieste, via XXX Ottobre 4/A, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 403,00 - R.P.Q. € 210,00 - Finestre 1 a pag. € 850,00 (fest. € 1.105,00) - Legale € 500,00 - Necrologie € 3,80 - 4,70 - 7,30 per parola; croce € 23,00; (Partecip. € 4,70 - 7,10 - 9,40 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (iva). Marchettes 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Migliorazione posizioni fisse 20%.

La tiratura del 19 settembre 2008 è stata di 44.900 copie.
Certificato n. 6076 dell'11.12.2007

Responsabile trattamento dati (D.LGS. 30-6-2003 N. 196) **SERGIO BARALDI**

Polo da € 8.900,00*.

- ABS
- CLIMA
- 4 AIRBAG
- RADIO MP3
- 5 PORTE

* Polo 1.2 United 60CV/ 44kW € 8.900 inclusi aria condizionata e cinque porte (+ 313,51 € di messa su strada) con ecobonifico statale alla rottamazione. Decreto Legge n. 248 del 31/12/2007. Nell'immagine Polo Comfortline. Alcuni equipaggiamenti presenti nell'immagine potrebbero essere disponibili a richiesta.

EUROCAR
TRIESTE - Via Flavia 27 - TEL. 040/2440900
GORIZIA - Str. della Mainizza - TEL. 0481/391381

Das Auto.

MERCATI
RIMBALZO STORICO

Torna l'ottimismo dopo l'intervento straordinario del governo statunitense
Wall Street ha chiuso anche ieri in territorio positivo (Dow Jones +3,36%)

Il piano Usa da 50 miliardi rilancia le Borse

Milano vola a +7,7%, record degli ultimi dieci anni. Bush: «Una sfida senza precedenti»

ROMA Borse in netto recupero, e poi perfino euforiche, sulla scia positiva di Wall Street (Dow Jones +3,36% e Nasdaq +3,40%) e delle notizie secondo cui l'amministrazione Usa e la Fed lavorano a un maxi-piano per affrontare la crisi finanziaria. Il Mibtel stappa in chiusura il +7,70% attestandosi a quota 21.227. Si tratta della miglior performance assoluta dell'indice telematico negli ultimi 10 anni, riferisce Borsa Italiana. Anche le altre principali Borse europee hanno chiuso sui massimi. Fra le piazze finanziarie, infatti, Parigi segna un +9%, Francoforte guadagna il 5,59%, mentre Londra fa anche meglio con un +9,27%. Le Borse europee azzerano così le perdite record di questa settimana causate dal crollo di Lehman Brothers e dal salvataggio in extremis di Aig. L'indice paneuropeo Dj Stoxx 600 si è riportato sui livelli dell'apertura di lunedì scorso a 278 punti. Si tratta di un rialzo record (+8,27 punti percentuali), il più consistente degli ultimi venti anni (1987).

IL PIANO DEL TESORO USA Il Tesoro americano ha annunciato ieri un primo intervento da 50 miliardi di dollari per stabilizzare i fondi mutualistici più esposti. Il governo americano con il primo stanziamento punta ad attaccare alla radice la crisi finanziaria aiutando le banche a liberarsi degli asset a rischio accumulati nel corso della bolla immobiliare e che ora pesano e affondano i loro bilanci. Interventi che dovrebbero riportare un po' di serenità sui mercati. Il segretario al Tesoro Henry Paulson spiega che il piano mira ad «attaccare il problema degli asset non liquidi nei bilanci delle banche, che sono alla radice delle tensioni attuali nelle nostre istituzioni finanziarie e sui mercati». Il piano richiederà un intervento legislativo ma, come ha spiegato Paulson, le cifre necessarie alla gigantesca operazione di pulizia, sono in realtà



Il governatore Ben Bernanke e il presidente George Bush

molto più alte. Secondo alcune fonti, l'amministrazione americana sta valutando di riproporre alcune delle misure già adottate negli anni '80 per affrontare la crisi delle casse di risparmio. All'epoca venne creata una struttura,

chiamata Resolution Trust Corporation (Rtc), che raccolse i titoli delle istituzioni fallite per poi venderli in modo ordinato.

BUSH: «AFFRONTARE LA SFIDA» E, subito dopo, si è fatto sentire il

LE CHIUSURE DELLE BORSE		
Variazioni giornaliere rispetto al giorno precedente (in %) in nove importanti piazze finanziarie (con due indici americani)		
BORSA	VARIAZIONE %	
TOKYO	+3,76	↑
HONG KONG	+9,61	↑
PARIGI	+9,27	↑
FRANCOFORTE	+5,56	↑
MILANO	+7,70	↑
AMSTERDAM	+8,58	↑
ZURIGO	+6,07	↑
LONDRA	+8,84	↑
NY Dow Jones	+3,36	↑
NY Nasdaq	+3,40	↑

presidente degli Stati Uniti in persona. Dalla Casa Bianca, George W. Bush ha parlato di «sfida senza precedenti» sulle quali il governo «deve agire adesso per proteggere l'integrità dell'economia della nazione». Per il presidente, l'intervento è «essenziale» per affrontare di petto il problema. Il presidente non si è nascosto che l'intervento costerà molto ai contribuenti americani: «Ma è necessario per salvare famiglie e imprese». Alla fine, ha assicurato Bush «nessun americano ci rimetterà neppure un dollaro».

BORSE IN EUFORIA

In barba all'umiliazione del liberismo, per cui lo Stato americano interviene pesantemente nella sanctorum del capitalismo scaricando sui contribuenti Usa gli effetti della crisi, i mercati hanno dunque aperto in fortissimo rialzo su buona parte delle piazze europee, e nel pomeriggio dopo l'apertura di Wall Street, gli indici sono schizzati ancora più in alto. E in chiusura mostrano incrementi record che azzerano i cali della settimana «nera» iniziata con il crollo di Lehman. A Milano il Mibtel segna un 7,70% (con S&P Mib ad-

drittura a quota 8,62%). Si tratta dei maggiori rialzi da quando esistono la Borsa telematica e il Mibtel. A Parigi il Cac 40 segna un balzo in avanti dell'8,66%, a Londra, addirittura l'8,89%. Un po' più lenta Francoforte che sale del 5,55%. Le Borse hanno anche festeggiato il divieto - a Londra, a New York e in Svizzera - di vendite allo scoperto.

PIAZZA AFFARI A Piazza Affari leader incontrastato tra i big è stato Unicredit, salito del 13,4%, seguito a ruota dal Montepaschi, dalla Bpm (più 12,4%) e da Intesa, più 11%. Bene anche le assicurazioni, dal più 8,33% di Generali al più 5,8 di Fondiaria e al più 5,2 di Unipol. In forte rialzo, con guadagni intorno al 10%, anche Eni e Parmalat; poco sotto Geox, Atlantia e Fiat.

LE PIAZZE ASIATICHE A Tokyo il Nikkei, che giovedì era precipitato ai minimi da tre anni, ha chiuso con un guadagno del 3,76%: l'indice-guida, che raccoglie i 225 principali titoli del mercato nipponico, ha guadagnato 431,56 punti, chiudendo a 11.920,86. In forte rialzo anche le altre piazze asiatiche. A seduta ancora in corso Hong Kong avanza del 6,50%, Seul il 4,49%, Shanghai il 9,45%, Bombay il 2,83%, Sydney il 3,99%.

ORO E PETROLIO Oro in frenata e petrolio in rialzo sui mercati delle materie prime di New York. Le quotazioni del metallo hanno registrato il ribasso più forte da 28 anni, con un calo del 7,6% (a 828,50 dollari all'oncia), la flessione più marcata dal 7 novembre del 1980. Alta volatilità per i prezzi del petrolio, con il barile che torna a superare i 100 dollari ma dopo aver segnato minimi a 97,39. Negli scambi dell'after hours sul Nymex, la Borsa delle materie prime di New York, i futures sul greggio in prima scadenza aumentano di 2,13 dollari rispetto al fixing di ieri, con il barile di West Texas Intermediate a 100,1 dollari.

GRUPPO ESPOSTO PER 30-60 MILIONI

Unipol: garanzie totali agli oltre 8mila clienti delle polizze Lehman

ROMA Una compagnia di assicurazione che si prende in carico tutte le polizze di investimento legate a Lehman Brothers e rimborserà il capitale investito a tutti i suoi clienti. Una banca che si dice pronta a farlo, ma per ora non lo fa. Giulio Tremonti, ministro dell'Economia, riunisce il Comitato per la salvaguardia della stabilità finanziaria. Ne fa parte anche il governatore di Bankitalia, Mario Draghi, con il quale il ministro si mantiene a colloquio privato una volta finita la riunione. Parlano delle prospettive che apre il piano della Fed, ma anche dell'esposizione delle banche italiane. Presenti alla riunione del Comitato anche il presidente di Consob, Lamberto Cardia, il presidente



Carlo Salvatori, ad Unipol

di Isvap, Giancarlo Giannini, il direttore generale del Tesoro, Vittorio Grilli. Quest'ultimo ha riferito sull'esposizione del Tesoro verso Lehman Brothers controparte dell'Italia nelle operazioni di titoli di Stato in dollari. Il Gruppo finanziario Unipol ha messo a punto una strategia per tutelare i propri clienti (8mila 500 su 6 milioni e 200mila) che hanno sottoscritto con Unipol o con Aurora assicurazioni, alcuni tipi di polizze vita Index Linked (legate a indici o azioni Lehman) per un controvalore circa 100 milioni. «La parte più consistente di questi clienti

sono piccoli risparmiatori - spiega il direttore generale Carlo Cimbri - con importi che non superano i 25mila euro. E questa è la prima motivazione che ci ha spinto a offrire l'opportunità di uscita dal rischio Lehman Brothers». Sarà offerta ai risparmiatori la scelta fra mantenere il rischio così com'è o scegliere di avere la garanzia, alla scadenza naturale delle polizze, fra il 2011 e il 2014, di avere la completa restituzione del capitale investito. «L'impatto per i conti del gruppo potrebbe essere fra i 30 e i 60 milioni di euro - dice l'amministratore delegato, Carlo Salvatori - una puntura di spillo con un portafoglio finanziario di 23 miliardi». Poi aggiunge che non ci saranno impatti travolgenti per il mercato italiano. Anche Mediolanum, società nel cui capitale è presente anche Silvio Berlusconi, ha 10.500 clienti esposti. «Entro l'anno faremo qualcosa per garantirli», ha detto giovedì il presidente Ennio Doris.

Un salvataggio che potrebbe valere come dieci piani Marshall

NEW YORK Una scommessa ad alto rischio per scongiurare il più alto rischio di tracollo dei mercati e dell'economia, che attraversa «un momento cruciale»: «c'è bisogno di agire immediatamente» nei confronti della crisi che da 13 mesi strangola i mercati. Anche a costo di mettere in pericolo i soldi dei contribuenti. La Casa Bianca ammette la gravità della situazione e annuncia misure imponenti per restituire stabilità e fiducia ai mercati. Un piano da centinaia di miliardi di dollari, forse 1.000, che

potrebbe arrivare a valere circa dieci volte quello Marshall. Ma senza il quale il rischio è quello di perdite ancora maggiori. L'ipotesi di un intervento di sistema apre uno spiraglio di luce e i mercati mondiali brindano all'iniziativa, prendendo sprint anche dal blocco temporaneo delle vendite allo scoperto deciso dai regolatori inglesi e dalla Sec. Il piano allo studio non sarà sicuramente indolore: l'ammontare dei soldi pubblici a cui si farà ricorso sarà significativo, e non senza rischi. Le autori-

tà starebbero valutando la creazione di un super-fondo nel quale far confluire e congelare i debiti tossici delle società finanziarie, fino a quando il mercato non si sia stabilizzato e sia quindi di nuovo in grado di assorbirli. Secondo il senatore repubblicano Richard Shelby il piano verrà a costare 1.000 miliardi di dollari. Ma forse anche di più: secondo alcuni analisti solo 800 miliardi serviranno per la realizzazione del maxi-fondo, mentre altri 400 miliardi saranno stanziati per assicurare i depositi.

con Opel Corsa risparmi dal 1° Km


In più **Panauto** Vi offre:

10.000€ a VERO TASSO 0%*

72 RATE DA € 138,88. Tan 0% Taeg 0%

Opel Corsa 1.3 CDTI allo stesso prezzo del modello benzina
PORTE APERTE SABATO 20 E DOMENICA 21
Panauto TRIESTE
Strada della Rosandra, 2
040/2610026

Panauto MARIANO DEL FRIULI
Zona Artigianale 1
0481/699800

Boato Car MONFALCONE
L.go dell'Anconetta, 1
0481/411176

Panauto
Più soluzioni per l'auto

Offerta valida fino al 30 settembre, non cumulabile con altre iniziative in corso. Alcuni equipaggiamenti visibili nella foto possono differire a seconda del modello. Consumi nel ciclo misto da 4,5 a 7,9 l/km emissioni CO2 da 119 a 190 g/km.

*Offerta riservata a vetture disponibili e valida anche su altri modelli Opel. Eventuale anticipo variabile in base all'allestimento prescelto. Spese istruttoria pratica € 250. Su richiesta paghiamo la permuta in contanti.

I due agguati

Baia Verde di Castelvolturno
GIOVEDÌ
 ore 20.30 circa
 Ucciso con una ventina di colpi di pistola da due killer il titolare di una sala giochi con precedenti per furto e rapina

Castelvolturno
GIOVEDÌ
 ore 21.30
 Sei immigrati di origine africana sono uccisi con decine di colpi di kalashnikov, in seguito ad un raid legato presumibilmente al traffico di droga



ANSA-CENTIMETRI



Ieri a Castel Volturno è scoppiata la rabbia degli immigrati africani dopo l'uccisione di sei connazionali in una sparatoria avvenuta in una sartoria

IN CAMPANIA ESPLODE LA SOMMOSSA DOPO L'UCCISIONE DI SEI IMMIGRATI

La strage dei Casalesi scatena la rabbia africana

Gli immigrati distruggono automobili, finestre e semafori: «Italiani razzisti, non erano spacciatori»

CASERTA «Italiani bastardi» gridano armati di pietre e pali della luce, tra auto contorte e negozi sfasciati. Il giorno dopo la strage, la piazza è tutta dei coloured immigrati. E Castel Volturno, terra di nessuno e dei Casalesi, diventa improvvisamente l'ombelico d'Italia. In rivolta come i neri d'America, avanzano e distruggono semafori e finestre, auto e cartelli. Scatenano l'inferno.

Fanno paura e non hanno paura: sfidando la tempesta di pallottole con cui la camorra ne ha sterminati in sei.

Doveva succedere, è il pensiero inconfessato di chi sopravvive in questo budello lungo il litorale domotico in provincia di Caserta e a un'ora di strada dalla capitale, che non sembra nemmeno essere Italia. Dove lo Stato è una parola fantasma e i killer della camorra hanno carne e ossa. Gli inquirenti sono sulle tracce di tre latitanti: Alessandro Cirillo, Giuseppe Setola e Giuseppe Letizia. Sarebbero loro secondo gli inquirenti ad aver firmato la strage di Castel Volturno. Sono considerati l'ala stragista del gruppo criminale che da mesi condurrebbe una strategia del terrore in terra casertana, tra Villa Literno, Casal di Principe e il litorale domotico. L'idea di un massacro senza precedenti sarebbe maturata per impedire ai trafficanti nordafricani, nigeriani in particolare, di gestire in proprio lo smercio di droga.

Sono 11 mila gli immigrati della comunità nordafricana a Castel Volturno, duemila quelli regolari secondo il sindaco. «Ma noi non siamo camorristi e voi siete razzisti» urlano gli amici delle vittime, sei morti ammazzati forse per non aver pagato la tangente ai clan sullo spaccio di droga. «Erano delle brave persone i nostri amici, non sappiamo perché li hanno uccisi, hanno ucciso anche il sarto extracomunitario come noi - grida Michele, ghanese. Hanno sparato per colpire noi africani, perché tra le vittime c'erano anche tre dei nostri che vivevano nella palazzina dove c'è anche la sartoria». La protesta montata alle 11, dopo un'ora è già degenerata. Il corteo nero si mangia 10 chilometri e semina il panico. La gente che qui vive rintanata «a prescindere», a ficcare il naso fuori l'uscio non ci pensa nemmeno. I rivoltosi sfasciano auto di passaggio, rovesciano cassonetti, colpiscono le finestre dei «bianchi». Due tentativi delle forze dell'ordine di fermarli falliscono mentre il sindaco di Castel Volturno Francesco Nuzzo lancia l'allarme al questore di Caserta: «Sono incontrollabili, temo

qualcosa di grave». In attesa della trattativa per fermare la rivolta, i più calmi ragionano. Tra la folla anche Obodu, liberiano.

Mostra le ferite: è una delle vittime del 18 agosto scorso quando nel centro di Castel Volturno i sicari spararono su cinque extracomunitari, ferendoli. Più in là ecco Vichi, parla di Alaji e si dispera. Si conoscevano da 3 anni ed avevano un figlio di un anno. «Con la droga e con la camorra non aveva nulla a che fare». Piange. «Mi hanno telefonato, sono arrivata davan-

ti al negozio e l'ho visto, era ancora seduto alla sua macchina da cucire, l'avevano colpito alla testa, i suoi occhi erano sbalzati fuori. E' stato terribile». Joseph Ayimbora, 34 anni, del Ghana, è l'unico ferito sopravvissuto alla mattanza. Per lui parla un amico ghanese. «L'Italia è un Paese di merda» urla. Christopher, una grossa catena d'oro al collo e un telefonino da 900 euro tra le mani, racconta gli attimi prima della strage. «Li abbiamo visti che andavano avanti e indietro, e guardavano all'interno

della sartoria per vedere chi ci fosse. Poi si sono fermati ed hanno sparato uccidendo i nostri amici». Rabbia e dolore, non solo violenza. In mezzo, la paura. Che da queste parti è un sentimento comune, ai bianchi come ai neri. «Qui siamo morti che camminano, lo Stato ci ha abbandonato, il nostro destino è segnato» si lascia andare un signore davanti al bar nella piazza centrale di Castel Volturno. Qui gli anziani, i Casalesi nemmeno li vogliono chiamare per nome. «Meglio non nominarli

neppure, qui abbiamo paura di essere ammazzati anche davanti a un bar - racconta il signor Antonio - qui, quando si parla di camorra, è bene farlo a bassa voce». Alla fine di una giornata all'inferno restano le angosce. E i nomi delle vittime identificate. Samuel Kwaku, di 26 anni, originario del Togo, Francis Antwi di 31 anni e Eric Affum Yeboah, di 25, entrambi del Ghana, Christopher Adams, liberiano di 28 anni, Alex Gemes, liberiano di 28 anni.

Ferruccio Fabrizio

PRESENTATO IL PIANO CON IL RITORNO DEL MAESTRO UNICO

Gelmini: ecco la nuova scuola. Studenti in piazza

I ragazzi: «Emergenza ballismo». I sindacati: «Istruzione più povera e meno qualificata»

ROMA Dopo la scuola delle «tre I» ecco la scuola dei «tre più»: «più efficienza (stesso risultato a costi minori), più risorse da investire, più qualità». E' questo lo slogan che accompagna il Piano presentato ieri dal ministro Maria Stella Gelmini ai sindacati che l'hanno subito ribattezzato «piano fantasia» o «da mago Zurli» annunciando «nuove azioni di lotta». Nel mirino: i confermati tagli di risorse, la riduzione del personale, il ritorno al maestro unico alle elementari e lo «snellimento» degli orari alle superiori. E gli studenti scendono in piazza.

Sarà «salvaguardato il servizio offerto» ovvero «non si toccano insegnanti di sostegno e scuole di montagna», saranno «ampliate le opzioni per le famiglie» e saranno «confermati i livelli occupazionali del personale a tempo indeterminato». Con queste rassicurazioni, il Ministero ha spiegato che il «piano Gelmini» porterà due miliardi di euro di risparmi che «saranno investiti



Il ministro dell'Istruzione Mariastella Gelmini con alcuni studenti

in formazione, nuove tecnologie e premialità per docenti». Nella scuola materna tornano gli «anticipi» a 2 anni e mezzo introdotti dalla riforma Moratti ed eliminati dal governo Prodi. Vengono poi confermate le «sezioni primaverili» (il servizio educativo per bambini tra i 2 e i 3 anni) attualmente a gestione regionale, con uno stanziamento di 30 milioni di euro per il 2008-2009 e 50 mi-

lioni nel 2009-2010. Alle elementari il docente unico sarà affiancato dall'insegnante di inglese e avrà un carico obbligatorio di 24 ore settimanali a fronte delle 27 o 30 ore dei docenti dei «moduli» (che comunque resteranno), quindi, secondo il Ministero, «ci saranno più docenti» da utilizzare «per aumentare il tempo pieno del 50%».

Una netta riduzione di

orario riguarderà poi le superiori: gli istituti tecnici e professionali passeranno da 36 a 32 ore settimanali e i licei classici, scientifici, linguistici e delle scienze umane da 33 a 30 perché «la qualità non è legata al semplice numero di ore svolte a scuola».

Diminuiranno anche gli indirizzi di studio perché gli attuali 900 sono «sproporzionati» e «hanno prodotto inefficienza»: si in-

terverrà soprattutto negli istituti tecnici e professionali, eliminando le duplicazioni. Al liceo Classico l'inglese sarà poi studiato tutti gli anni e non solo nei primi come accade ora e verranno potenziate matematica e scienze. E per «aumentare la flessibilità nell'impiego dei docenti» saranno accorpate le classi di concorso «con una comune matrice culturale e professionale».

Il piano prevede inoltre corsi pomeridiani e ore al mattino per gli studenti in difficoltà con la lingua italiana e, nell'ottica del risparmio, un'estensione agli istituti comprensivi. Un progetto che ha lasciato insoddisfatti i sindacati che, nel confermare la manifestazione nazionale a Roma indetta per l'11 ottobre, hanno annunciato nuove azioni di lotta «per contrastare questo piano che ci consegna una scuola più povera e meno qualificata». Ieri in diverse città italiane, la Rete degli studenti medi ha organizzato una serie di iniziative di protesta sotto lo slogan «Emergenza ballismo». (m.v.)

» IN BREVE

FUORI CON L'INDULTO

Arrestato a Milano

uno stupratore «seriale»

MILANO Le agganciava con annunci, le invitava a casa per un caffè, le drogava e abusava di loro. E questa la tecnica utilizzata da un magazzino milanese di 44 anni, già condannato per reati sessuali e uscito dal carcere grazie all'indulto. A riasicurarla alla giustizia sono stati gli investigatori della Squadra mobile, poco prima che riuscisse a portare a compimento una nuova violenza. L'arrestato, Daniele Scardetta, è ora accusato di violenza sessuale. L'uomo, divorziato, è stato arrestato a Solaro (Milano), mentre si trovava in casa della nuova compagna. L'ordinanza di custodia cautelare, emessa dal gip Marco Ghezzi, riguarda un episodio ai danni di una ecuadoriana di 49 anni. Altri cinque episodi riguarderebbero invece una donna delle pulizie, una panettiera, due prostitute e una testimone di Geova, conosciuta mentre faceva attività di proselitismo porta a porta. «Abbiamo il gravissimo sospetto - ha detto il capo della Squadra Mobile, Francesco Messina - di trovarci di fronte a un criminale seriale».

DOPO TRE GIORNI

Sequestrato per debiti

La polizia lo libera

BRINDISI Liberato con un blitz degli agenti della squadra mobile Paolo Vianale, 27 anni, sequestrato tre giorni fa a Pescara. Nell'operazione sono stati arrestati tre carcerieri armati e poco dopo sono stati catturati due presunti complici. L'intera vicenda si è consumata all'interno del mondo legato al traffico della droga. Il sequestrato, come i sequestratori, è un pregiudicato. Alla base del sequestro, durata tre giorni, un debito di circa 35 mila euro che Vianale doveva ai cinque per partite di droga. Gli inquirenti sono riusciti a individuare il luogo in cui il giovane era tenuto grazie ad alcune telefonate fatte alla madre.

IL PICCOLO

Lo Shopping dei Lettori



OCCASIONI IMPERDIBILI COMODAMENTE A CASA TUA!

Giradischi retrò con radio

Riascolta i tuoi 33 e 45 giri con questo bellissimo apparecchio!

L'apparecchio prevede 3 velocità di rotazione (33, 45 e 78 giri/min.) ed è dotato di **Radio FM e AM**, con pratico quadrante analogico illuminato per la sintonia e due lucine (rossa e verde) per indicare l'accensione e l'acquisizione del segnale Stereo. I classici comandi a manopola e i due altoparlanti stereo incorporati danno al tutto una linea sobria ed elegante. Sono previste comunque le 2 uscite audio separate, per collegarlo ad un sistema HI-FI o Computer, per registrare anche su supporto digitale il contenuto dei vecchi dischi. Perfetto in tutte le situazioni, darà un tocco di stile particolare a casa o in ufficio!

Caratteristiche:

- Alimentazione AC 230V 50 HZ.
- Dim. Largh. 36 x alt. 16 x prof. 33 cm..



a soli
€ 59,90

Giradischi retrò con radio
 per l'acquisto comunica
 il codice prodotto
550 - 147550

ORDINARE E' SEMPLICE

su internet
www.ilpiccolo.it

nella sezione
 "Lo shopping dei Lettori"

per telefono

Numero Verde
800-372372

attivo 7 giorni su 7 dalle 9 alle 21

COME PAGARE

in contrassegno
 (contanti alla consegna)
 o con carta di credito

Contributo spese di spedizione:
 contrassegno € 8,80
 carta di credito € 6,90

DOMANI A LUBIANA LE ELEZIONI POLITICHE



Un manifesto in una via di Lubiana del candidato socialdemocratico Borut Pahor e il premier sloveno uscente Janez Jansa



Al via in Slovenia la sfida tra Jansa e Pahor

Urne aperte per 1,7 milioni, 5 italiani in corsa

LUBIANA Gli osservatori le hanno già definito «le elezioni più importanti dal 1990»: dopo una campagna elettorale lunga e velenosa, la Slovenia domani si reca alle urne per rinnovare il Parlamento. La scena politica nazionale non era mai così polarizzata, ma questa volta la battaglia non si gioca su temi ideologici, bensì sull'economia e sul sociale, anche se non sono mancati scontri legati alle diverse posizioni sul ruolo, l'invadenza e le responsabilità dello Stato e delle forze politiche nel funzionamento delle grandi imprese, degli enti pubblici e dei media. Ad agitare ulteriormente le acque, in queste ultime settimane di campagna elettorale, è scoppato il caso «Patria», con la Tv finlandese che ha accusato i vertici sloveni, e in particolare il premier Janez Jansa, di aver ricevuto tangenti per affidare alla finlandese «Patria» l'appalto per la fabbricazione e la fornitura di automezzi blindati per l'esercito sloveno. In tutto questo tempo non è però emersa alcuna prova, per cui il voto, almeno per quanto riguarda il problema corruzione, rischia di

trasformarsi in un referendum sulla fiducia o sfiducia all'attuale premier. La Slovenia, dunque, alla vigilia di questo voto è divisa. Da una parte la maggioranza uscente, con in testa il Partito democratico del carismatico Janez Jansa, dall'altra il terzetto di centrosinistra composto dai Socialdemocratici di Borut Pahor, la Democrazia liberale di Katari- na Kresal e il Partito Za-

res, guidato da Gregor Golobic, ex braccio destro del defunto premier e capo di stato Janez Drnovsek e politico capace di creare praticamente dal nulla - come ha fatto con Zares - un partito di tutto rispetto, che sta guadagnando consensi di giorno in giorno, almeno a giudicare dai sondaggi. Dell'attuale maggioranza di governo, Jansa può contare su Nova Slovenija, presie-

duta da Andrej Bajuk, ma un po' meno sui Popolari di Bojan Srot, fratello di Bosko Srot, uno dei proprietari del Birrificio Lasko e nemico dichiarato del premier uscente, che della lotta contro i nuovi ricchi - i tycoon - e dunque contro Srot, ha fatto uno dei cavalli di battaglia della sua campagna elettorale. Il Partito dei pensionati, guidato dal ministro della difesa Karl

Erjavec, ha invece già dichiarato la sua disponibilità a entrare in un eventuale coalizione di centro-sinistra. Potrebbe comunque ripensarci, se Jansa riuscisse a conquistare una percentuale relativamente alta di voti, o comunque sufficiente da farsi affidare dal presidente della repubblica il mandato per la formazione del nuovo governo. Resta un po' fuori da entrambi gli

schieramenti il Partito nazionale di Zmago Jelenc. Per i 90 posti alla Camera di Stato (88 per le forze politiche, 2 per i deputati delle minoranze italiana e ungherese) concorrono più di 1200 candidati, in rappresentanza di 19 Partiti, anche se le liste, viste alcune alleanze prelettorali, sono 17. Quest'anno, per la prima volta, dovevano essere rispettate le «quote rosa», un minimo di 25 per cento di candidate donne per ogni singola lista. Si vota con il sistema proporzionale e la soglia di sbarramento è del 4 per cento di voti a livello nazionale. I candidati per il seggio specifico riservato alla comunità nazionale italiana sono 5: Roberto Battelli, Aurelio Juri, Luciano Monica, Vladimiro Delloro e Sebastian Pelan e vengono eletti con il «sistema Borda»: l'elettore esprime una classifica di preferenza, dal primo al quinto posto, e la commissione elettorale assegna i punteggi: 5 al primo, 1 all'ultimo classificato. Viene eletto chi ottiene il più alto numero di punti. I seggi saranno aperti dalle 7 alle 19, i primi risultati sono attesi per la tarda serata. Gli elettori sono 1,7 milioni.

ELEZIONI

Su Tv e Radio Capodistria il voto in diretta

CAPODISTRIA Le elezioni politiche in Slovenia saranno seguite capillarmente anche dai programmi italiani di Tv e Radio Capodistria. Domenica 21 settembre, su TV Capodistria andrà in onda uno speciale elettorale, condotto da Flavio Dessardo, a partire dalle 20 e 25.

IL DISCORSO AI VESCOVI

Il Papa: mass media minano la famiglia diffondono edonismo e individualismo

CITTÀ DEL VATICANO Media colpevoli di diffondere «l'individualismo, l'edonismo». L'atto di accusa è di Benedetto XVI, nel discorso ai vescovi di Panama ricevuti a Castel Gandolfo per la visita «ad limina», ovvero il tradizionale incontro che ogni cinque anni i vescovi di un Paese o regione ecclesiastica hanno con il Papa. La «cre-

scente secolarizzazione della società che pone il mondo e l'umanità ai limiti della trascendenza», ha detto il Papa, sta invadendo «tutti gli aspetti della vita quotidiana, favorendo una mentalità nella quale Dio è assente dall'esistenza e dalla coscienza umana». Questa mentalità, ha affermato, «si serve spesso dei mezzi di comunicazione sociale

per diffondere l'individualismo, l'edonismo, ideologie e costumi che minano i fondamenti stessi del matrimonio, della famiglia e della morale cristiana». Ratzinger ha invece lodato l'operato dei missionari e missionarie a Panama e il fatto che «con abnegazione, molte famiglie vivono in patria l'ideale cristiano, in mezzo a non poche difficoltà».

bilità in questa crisi, provocata da una finanza, inventata da loro, che ha generato rischi incalcolabili. Questa stessa finanza che chiede, oggi, un salvataggio generalizzato. Questo sì che sarebbe una socializzazione delle perdite. Se si dovesse arrivare a quel punto, però, sarebbe perfino dubbio che servisse davvero a salvare il sistema, e non solo a salvare i responsabili della crisi.

Ma, se eviteremo un nuovo '29, ciò si dovrà anche a Bernanke e Paulson che hanno agito finora da veri banchieri centrali, secondo i dettami di Bagehot e Keynes.

Gabriele Pastrello

ca privata, in modo prudentiale, e non da banca centrale.

Questa era la ragione del contendere tra Keynes e gli economisti ortodossi del suo tempo, e che si ripropone anche oggi, dopo che la vulgata liberista ha diffuso l'idea che il mercato da solo fa tutto. Il mercato fa molto: è in grado di equilibrare questo, quello o molti mercati. Ma, contro l'opinione diffusa, non è in grado di prendersi cura dell'insieme. Quando ognuno è impegnato a salvare se stesso dal pericolo che la barca affondi, nessuno pensa a come impedire che affondi.

Gli Usa hanno grandi responsa-

e sbarriamo la strada ai giovani talenti. Costretti molto spesso a emigrare per proseguire le ricerche iniziate durante il periodo del dottorato. La beffa si aggiunge così al danno, visto che sono altri paesi a beneficiare delle somme inviate per formarli. Proprio il contrario di ciò che avviene altrove: nel resto dell'Europa e negli Stati Uniti la gara per attirare cervelli dall'estero è durissima perché gli altri, a differenza di noi, hanno compreso che nell'epoca dell'economia della conoscenza vince chi riesce ad attrarre le intelligenze migliori.

Le misure annunciate condannano dunque l'Italia a un ulteriore declino sul piano internazionale. E non stupisce che una recente indagine della Goldman Sachs ci collochi entro pochi decenni addirittura al cinquantesimo posto nel mondo in termini di Pil dietro addirittura a Nigeria e Filippine. Ovvia conseguenza di un sistema gestito in maniera pessima e purtroppo incapace di favorire l'innovazione continua indispensabile per competere e per crescere. Persino i test di accesso non sembrano rispondere a questa esigenza. Perché si basano su una astratta «cul-

tura generale» e quindi non verificano le reali attitudini degli studenti. Misurate, invece, in altri paesi da agenzie indipendenti. Che rilasciano attestati (il Sat o l'Act in America o nel Regno Unito) con punteggi che fanno parte dei curricula inviati dai ragazzi a una rosa di atenei che ne valutano le capacità. Con il risultato che i risultati delle prove concorrono a orientare il processo di selezione, ma costituiscono solo uno degli elementi in gioco.

Da noi, purtroppo, si seleziona male, si tagliano risorse e non si garantisce l'accesso ai nuovi talenti alla docenza. Si tratta di una spirale negativa perversa, che rappresenta un macigno sulla strada dello sviluppo. L'indagine della Goldman Sachs dovrebbe costituire un campanello d'allarme. Di cui, però, nessuno sembra curarsi. Mentre è invece giunto davvero il tempo di avviare una riflessione approfondita e bipartisan sull'università e su una profonda riforma organica che metta al primo posto la promozione dell'eccellenza per permettere all'Italia di continuare a giocare un ruolo in epoca di spietata concorrenza planetaria.

Roberto Bertinetti

Mosca: «Nato responsabile del conflitto in Georgia»

L'Alleanza atlantica replica: «Abbiamo solo sostenuto lo sviluppo democratico»

MOSCA Mosca risponde per le rime al duro discorso di ieri sera del segretario di stato americano Condoleezza Rice, che l'ha tacciata di un crescente autoritarismo e minacciata di «isolamento e irrilevanza», oltre a mettere in discussione la sua adesione al Wto, il trattato sul commercio mondiale, e all'Ocse, l'Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo in Europa. E l'appello della responsabile della diplomazia americana all'Europa a fare fronte unito contro Mosca sembra intanto cadere nel vuoto: il primo ministro francese Francois Fillon è a Soci per discutere di affari col collega Vladimir Putin, dopo una tappa a Roma nella quale ha parlato col collega Silvio Berlusconi della situazione in Georgia. «La Russia - ha detto Putin stamane - vede nei tentativi di tornare alla guerra fredda una aspirazione a sabotare il processo di modernizzazione in corso nel paese». Il premier ha ribadito che «la nostra politica e la nostra ideologia restano immutate».

Il presidente Dmitri Medvedev gli ha subito fatto eco, aggiungendo da parte sua un'accusa alla Nato di essere responsabile del conflitto di agosto: «I colleghi europei mi dicevano che la Nato avrebbe provveduto alla sicurezza europea. E cosa ha fatto l'Alleanza Atlantica? Nient'altro che provocare il conflitto». Pronta la replica della Nato, un cui portavoce da Londra - dove si è conclusa oggi una riunione dei ministri della Difesa dell'Alleanza - ha respinto le accuse del Cremlino.

«Quel che posso dire è che non c'è niente di provocatorio a sostenere lo sviluppo democratico della Georgia, e niente di provocatorio nel sostenerla a perseguire le sue aspirazioni di avvicinamento all'Alleanza Atlantica», ha detto il portavoce James Appathurai.

» IN BREVE

FERITO UN MILITARE

Afghanistan, bomba contro gli italiani

ROMA Ancora un attentato contro i militari italiani in Afghanistan, il terzo in meno di un mese: un ordigno è esploso al passaggio di un convoglio che aveva appena terminato il servizio di pattugliamento. Nell'esplosione uno dei mezzi, un blindato «LincE», è rimasto seriamente danneggiato e uno degli occupanti che era a bordo, il primo caporal maggiore Attilio Porcaro, è rimasto contuso. L'attentato si è verificato a 5 km a sudovest del villaggio di Akazai, nella provincia di Badghis, nell'ovest del paese.

LA CONTAMINAZIONE

Cina, a rischio anche il latte liquido

PECHINO Le autorità cinesi hanno scoperto melamina anche nel latte liquido commercializzato da tre delle più importanti società produttrici di prodotti caseari del paese in seguito a ispezioni compiute in tutta la Cina. Lo ha annunciato la televisione di stato. In precedenza in Cina si era parlato solo di latte in polvere contaminato e gli intossicati erano solo lattanti. La melamina è stata trovata in 11 partite di prodotti su 121 della Mengniu, 7 partite su 81 della Yili e 6 su 93 della Guangming.

DALLA PRIMA

Il pubblico e il mercato

Come si vede, peraltro, anche adesso: la liquidità che è stata immessa nel sistema dalle banche centrali viene solo in parte rimessa in circolo. Le banche private la trattengono, alzando il tasso interbancario. Immaginiamo solo le insolvenze ed i fallimenti che ci sarebbero oggi senza neppure quegli interventi. La crisi del '29 fu, in parte, dovuta al fatto che la Fed si comportò come una ban-

L'università in declino

Intanto durante le ultime settimane il ministro Mariastella Gelmini ha offerto a quotidiani e tv una visione del futuro all'insegna dell'ottimismo, sostenendo che in virtù delle sue proposte questo settore strategico per il futuro dell'Italia diventerà «meritocratico, trasparente, eccellente e internazionale». Grazie a quale strategia la signora Gelmini non lo ha però precisato, ma i dati non depongono certo a favore della sua tesi: in primo luogo è stato infatti deciso un drastico taglio dei finanziamenti ordinari. E poi il governo ha stabilito un blocco parziale del turn-over. Con il risultato che sino al 2011 ogni dieci docenti che andranno in pensione ne saranno assunti soltanto due. La possibilità concessa agli atenei di trasformarsi in fondazioni private non risolverà il problema, che sembra invece destinato ad aggravarsi.

Per l'università, in Italia, oggi spendiamo poco, lo facciamo senza alcuna visione chiara del futuro



APERTO anche domenica e lunedì pomeriggio

STRAORDINARIA VENDITA PROMOZIONALE

SCONTI FINO AL

50%

CERVIGNANO DEL FRIULI
S.S. 52 PALMANOVA - GRADO - TEL. 0431 32011

COMUNICAZIONE EFFETTUATA AL COMUNE DI COMPETENZA



Ambulatori chiusi giovedì 25 settembre. Ne dà notizia l'amministrazione regionale annunciando che i medici di famiglia e i pediatri di libera scelta non lavoreranno per

l'intera giornata in quanto parteciperanno alla giornata di formazione continua. Per prestazioni urgenti sarà attivo il servizio di continuità assistenziale (guardia medica).



Oggi alle 9.30, nell'Auditorium di via Sabbadini 31, si terrà il seminario «I minori di età: maltrattamento e abuso. Situazione

psicologica delle vittime e relazione d'aiuto» rivolto a tutori legali volontari, assistenti sociali, avvocati, insegnanti e medici.

VERTICE CON IL CONSULENTE DEL GOVERNO



Isidoro Gottardo con un gruppo di consiglieri regionali



Pdl: federalismo, meno tasse alle imprese

Prevista la riduzione dal 33 al 25 per cento

UDINE I numeri non sono ancora pronti, ma il traguardo è già fissato: con il federalismo fiscale le imprese del Friuli Venezia Giulia potrebbero vedere ridotta l'imposizione fiscale al 25% e i cittadini della regione pagare il 10% di tasse in meno. «Per ora sono auspicati, ma si può arrivare sin lì», dice Luca Antonini, ordinario di Diritto costituzionale dell'Università di Padova, ieri a Udine a illustrare la bozza Calderoli a parlamentari, consiglieri e sindaci del Pdl. Antonini è consulente del governo nella stesura del ddl: «Siamo a buon punto: l'impianto è solido e c'è la condivisione delle Regioni».

Con le «speciali» il confronto è ancora più stretto: «Il percorso con le Regioni autonome è differenziato, si tratta di adeguare le norme di attuazione degli statuti alla riforma». Ancora più specifico il dialogo con il Friuli Venezia Giulia, dove, come ha anticipato nei giorni scorsi il ministro

Franco Frattini, si apre la possibilità della fiscalità di vantaggio. «Adesso rileva Antonini -, non viene più considerata aiuto di Stato». La Corte di giustizia europea, infatti, con recenti sentenze su Azzorre e Paesi Baschi, ha dato il via libera a un regime fiscale particolare a livello regionale, da

applicare su tutto il territorio, non solo nelle aree svantaggiate. «E il primo obiettivo», sottolinea Daniele Galasso. «Se una Regione - spiega Antonini - abbassa sul territorio le aliquote per attirare le imprese, l'Europa non si oppone più». Ed è per questo, prosegue, che in Friuli Venezia Giulia -

«vista la presenza di tutte le condizioni previste dalla Ue: autonomia istituzionale, amministrativa e fiscale» - si può puntare a diventare competitivi in materia di fisco. Scendendo dall'attuale 33% di tassazione sulle imprese (cui si aggiunge l'Irap) e agganciando così Austria e Slovenia, attualmente

al 25%, anche se la Slovenia, entro il 2010, arriverà al 20%. La Regione, fa sapere ancora Antonini (a colloquio ieri, dopo l'incontro con il partito, pure con Renzo Tondo), «potrà abbassare le aliquote e modulare le addizionali». E i Comuni «sostituiranno il mancato gettito dell'Ici con gli introiti

della quota Irpef sui redditi immobiliari, esclusa la prima casa».

Con benefici anche per le persone fisiche: con la riforma a regime, Antonini pensa che i cittadini della regione pagheranno circa il 10% di tasse in meno. Come mantenere, però, la stessa qualità dei servizi? «Si deve razionalizzare la spesa passando da quella storica, che finanzia i servizi ma anche le inefficienze, al costo standard, una sorta di media del costo delle funzioni in modo da finanziare solo i servizi». La possibilità di manovra per la Regione, aggiunge Isidoro Gottardo, «consentirà interventi importanti sulle politiche sociali: la denatalità è un fattore di svantaggio». I tempi? Il governo è delegato ad adottare entro 24 mesi dalla data di entrata in vigore del ddl uno o più decreti legislativi. Quindi seguiranno cinque anni di transizione «progressiva», in cui «si passerà, appunto, dalla spesa storica al costo standard».

Marco Ballico

OGGI CONFRONTO CON GALAN

Tondo: «Nel 2009 grandi opere al via»

chiama sin d'ora in causa il sistema produttivo «al quale chiederemo di collaborare». Far fronte comune, d'altronde, è un obbligo: e già oggi Tondo ne parlerà con il collega del Veneto Giancarlo Galan e il presidente della Provincia di Trento Lorenzo Dellai, cercando

di individuare le soluzioni migliori per «accelerare la realizzazione delle infrastrutture». Il confronto a tre avverrà al «Meeting delle nuove classi dirigenti del Nordest» in programma ad Altavilla Vicentina. Nel frattempo, a Osoppo, Tondo tocca un'altra

questione calda: Friulia holding. Ribadendo la sua posizione: «È necessario tracciare un percorso di politica industriale che consenta alla finanziaria di riprendere il ruolo che ha sempre avuto e diventare un punto di riferimento importante per le aziende nei momenti di crisi. Friulia deve mettersi al servizio degli imprenditori». In tal senso, conclude Tondo, «mi interessa pochissimo il management della finanziaria».

DOPO LE CROCIATE SUGLI ABITI DECOROSI E SULL'ARIA CONDIZIONATA

Ballaman spegne i cellulari in Consiglio

Il presidente vieta gli squilli durante i lavori d'aula con un avviso affisso in bacheca

TRIESTE Niente più squilli di cellulare in Consiglio regionale. «Il presidente Edouard Ballaman prega i Consiglieri regionali di spegnere i telefoni mobili in aula o quantomeno di attivare la modalità silenziosa. Si ringrazia per la cortesia». Il breve avviso, firmato dal segretario generale Mauro Vignini, è affisso nella bacheca antistante l'emiciclo di piazza Oberdan. Due righe per evitare spiacevoli disturbi durante le sedute.

La reazione dei destinatari è perlopiù divertita anche se, con il sorriso, si rivendica il fatto che la buona educazione è diffusa e capita di rado di sentire le diverse suonerie dei telefonini interrompere una relazione o un intervento in aula. «Può capitare di dimenticarsi la suoneria accesa» è il commento più diffuso in Consiglio anche se tutti convengono sul fatto che sarebbe meglio non dimenticarlo. Molti, in realtà, l'avviso non l'avevano nemmeno visto e lo fissano per la prima volta un po' increduli per poi andarsene con un sorriso e scuotendo un po' il capo: «I telefonini non si sentono quasi mai». Ma evidentemente quel «quasi» non basta a Ballaman che ha già dimostrato di non transigere sul buon comportamento nell'aula



Il presidente del Consiglio Edouard Ballaman

da lui presieduta. Nel giorno dell'insediamento del nuovo Consiglio, ad esempio, era infuriato perché era stato fatto entrare un fotografo in pantaloni corti. E non sono mancati i rimproveri nemmeno ai suoi colleghi un po' discoli che, du-

rante le ultime battute della discussione sulle variazioni di bilancio (erano circa le due di notte), si erano eccessivamente distratti dal lavoro, tanto che cercavano di centrare con le classiche palline di carta la «pelata» di un collega.

Non sono mancate nemmeno le «minacce» di inasprire i controlli contro le assenze facili.

Ma Ballaman ha dettato le norme comportamentali anche ai dipendenti del Consiglio inviando, durante l'estate, una circolare che invitava ad evitare lo spreco di energia e quindi ad assicurarsi che luci e computer fossero spenti e che i condizionatori non fossero attivi con le finestre aperte. Il risparmio energetico è uno dei cavalli di battaglia del presidente leghista tanto da allargare le maglie del buon gusto nel vestire durante i mesi più caldi: piuttosto togliersi la cravatta in cambio di un'utilizzo più razionalizzato dell'aria condizionata. E qui sta la differenza con il suo predecessore, il diessino Alessandro Tesini, che nella scorsa legislatura fu inflessibile con coloro che non indossavano giacca e cravatta e inviò una circolare invitando i colleghi ad usare un abbigliamento adeguato non senza suscitare anche qualche reazione ironica di alcuni consiglieri che si presentarono per i corridoi del palazzo con cravatte a dir poco improbabili. Chissà che anche stavolta qualcuno non si presenti in aula con qualche suoneria particolare.

Roberto Urizio



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

BANDO DI GARA

La Direzione Centrale Patrimonio e Servizi generali - Corso Cavour n. 1 - 34132 TRIESTE - bandisce una gara ai sensi del D.lgs.163/2006 con procedura aperta per il servizio di copertura assicurativa contro rischi diversi connessi al patrimonio immobiliare e mobiliare e all'uso di automezzi (anno 2009) per un importo complessivo a base d'asta di € 543.000,00 imposte incluse. Tutti gli atti di gara e le condizioni dell'appalto sono disponibili sul sito www.regione.fvg.it.

IL RUP Dott. Franco Milan

La Lega: chiusure dei negozi, il 99% degli addetti a favore

«Solo la grande distribuzione vuole aprire a Trieste e Gorizia più di 29 domeniche all'anno»

TRIESTE Renzo Tondo, subito dopo l'approvazione della controriforma del commercio in giunta, ha escluso deroghe per Trieste e Gorizia. Ma la Lega, mentre si intensifica il pressing di consiglieri triestini e goriziani di maggioranza, teme «blitz» in aula. E allora, dopo aver ribadito che 29 aperture domenicali all'anno «sono già troppe» e preannunciato battaglia per abbassare il tetto, mette le mani avanti. E attacca: «È evidente che in atto un tentativo - voluto dalle lobby affaristiche dei grandi supermercati e dei centri commerciali e sostenuto trasversalmente da esponenti politici - di far credere che Trieste e Gorizia vogliano tenere aperti i negozi più delle 29 domeniche previste dal disegno di legge a firma Luca Ciriani» afferma Federico Razzini, vicecapogruppo e componente della commissione Attività produttive. Non è così, aggiunge subito dopo: «Tale tentativo non rappresenta la volontà dei commercianti al dettaglio che invocano semmai un netto cambiamento della legge Illy-Bertossi. Né tantomeno rappresenta la volontà delle migliaia di commessi e addetti che hanno il sacrosanto diritto di trascorrere la domenica, almeno qualche volta, con la propria famiglia. Non va pertanto confusa la volontà di pochi affaristi con il 99% della gente». Da qui l'altolà ai partner di maggioranza: «Tornare indietro rispetto alla Illy-Bertossi sulle aperture domenicali e mettere un freno ai favori alla grande distribuzione - conclude Razzini - rappresenta un passo avanti sul piano della civiltà e della tutela del lavoro e dei lavoratori».

» IN BREVE

RADICALI ITALIANI

Un'anagrafe pubblica degli eletti

TRIESTE Radicali italiani presenta a Trieste, in contemporanea con tutte le piazze nazionali, l'iniziativa «Anagrafe pubblica degli eletti». Obiettivo: inserire in Internet l'operato di tutti gli eletti e nominati tra deputati, senatori, consiglieri e consulenti, in modo da poter conoscere «scelte e comportamenti di tutti gli amministratori». Intervengono all'appuntamento odierno, in programma alle 11 al Caffè Tommaseo, Diego Galli, Lorenzo Cenni, Marco Gentili, Clara Comelli e Walter Beltrami.

VERSO LE ELEZIONI

Incontro tra i civici del Nordest

TRIESTE «Civici a Nordest. Il tempo delle scelte» è il tema del convegno che Una Regione in Comune e la Rete civica veneta organizzano domenica, alle 10, all'hotel Eurorest di Conegliano. Tra i temi sul tappeto la presenza dei civici alle elezioni del 2009.

JOB DAYS 2008

IL MIO PRIMO LAVORO?

IN EUROPA

GORIZIA - 23 SETTEMBRE

Aula Magna dell'Istituto d'Arte Max Fabiani
Piazza Medaglie d'Oro, 2

Programma (con inizio alle ore 11.15)

Saluto di benvenuto della prof.ssa **Bombina Carmela Giudice**
Presidente dell'Istituto Tecnico per le Attività Sociali "Gabriele D'Annunzio"

Indirizzo di saluto di **Alessia Rosolen**
Assessore al lavoro, università e ricerca della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia.

"EURES: un portale europeo per facilitare la mobilità professionale dei giovani"
Ilaria Sicilia, Consulente Eures presso il Centro per l'Impiego di Gorizia

"La mia esperienza a Dublino" - **Rita Codispoti**
Giovane che ha lavorato e vissuto in Irlanda

"Vivere e lavorare in Norvegia" - **Tecusan, Eugenia Filip**
Consulente Eures in Norvegia

"My first job abroad" - **Kristina Orzekauskaitė**
Giovane lituana in Italia vincitrice del premio "My first job abroad"

"Muoversi, opportunità in vista!" - **Franco Stibiel** - Europe Direct Trieste

Intervento conclusivo a cura di **Marino Visintin**
Assessore con delega alle politiche del lavoro, alle attività formative ed informative e di avviamento all'occupazione della Provincia di Gorizia

Ingresso libero fino ad esaurimento posti (per informazioni tel. 0481 535190)

In collaborazione con l'ITSAS
Istituto Tecnico per le Attività Sociali "G. D'Annunzio"
Istituto d'Arte Max Fabiani

A cura del Servizio professioni e interventi settoriali
Direzione centrale lavoro, università e ricerca
della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
via San Francesco 37 - 34133 Trieste

- Apre la mente
- Allarga i tuoi orizzonti
- Arricchisce il tuo curriculum
- Offre nuove opportunità professionali

LA SENTENZA

«La legge va rivista
entro un anno»

A destra, alcune insegne bilingui a Capodistria. Le associazioni, fra cui quelle della minoranza italiana, potranno utilizzare, una volta cambiata la legge, anche la dicitura in italiano



La Corte slovena: sì ai nomi italiani

Non è costituzionale imporre l'uso della lingua di Lubiana

CAPODISTRIA Le associazioni delle minoranze nazionali italiana e ungherese possono darsi il nome che vogliono, senza dover adottare sempre una denominazione slovena e la sua traduzione nella propria lingua. La Corte costituzionale della Repubblica di Slovenia ha infatti accolto il ricorso del deputato italiano Roberto Battelli ed ha dichiarato «non in armonia con la Costituzione» l'articolo 10 della Legge sulle associazioni, norma che impone la denominazione in sloveno delle associazioni delle minoranze, tollerandone soltanto la traduzione in italiano o in ungherese. I giudici hanno preso la loro decisione all'unanimità.

Nella lunga argomentazione della delibera, la Corte ha stabilito che la lingua della minoranza nei territori nazional-

mente misti, e dunque l'italiano nei tre comuni costieri di Capodistria, Isola e Pirano, è parificata alla lingua slovena nell'uso pubblico. In particolare, secondo i giudici, in questi territori la lingua minoritaria non può essere considerata lingua straniera né può essere trattata come traduzione dallo sloveno. La norma contestata da Battelli, pertanto, deve essere cambiata. La Corte ha concesso al legislatore un anno di tempo per modificare la Legge. Si può farlo in vari modi - si sottolinea nella argomentazione dei giudici - ma il risultato deve essere sempre una misura di «discriminazione positiva».

Un altro segnale positivo della Corte costituzionale è arrivato anche per lo stesso diritto delle minoranze di costituire proprie associazioni. Le mi-



Roberto Battelli

“
I giudici hanno accolto all'unanimità il ricorso di Battelli sui diritti della minoranza nei comuni misti
”

noranze nazionali - hanno ribadito i giudici, sempre in riferimento al ricorso di Battelli - hanno diritto alle proprie associazioni. In passato questo principio è stato spesso osteggiato e l'esempio più eclatante sono state le difficoltà che la Comunità nazionale italiana ha avuto per poter registrare l'Unione italiana

in Slovenia. «Con questa sentenza - ha commentato soddisfatto il deputato italiano nel Parlamento sloveno - viene acquisito un elemento essenziale per l'affermazione dei diritti linguistici delle minoranze nazionali e si apre la strada per la stesura di una legge attuativa di questi stessi diritti, così come sono contem-

plati dalla Costituzione». Per la minoranza italiana in Slovenia è una vittoria importante. Se la Corte costituzionale avesse deliberato diversamente e se l'articolo 10 della Legge sulle associazioni fosse rimasto in vigore così come è stato scritto, l'italiano sarebbe stato anche formalmente relegato a lingua straniera, nonostante la Costituzione preveda la parità dell'italiano e dello sloveno nelle zone nazionalmente miste. E un risultato importante anche per Battelli: un risultato che premia il suo plurennale impegno a favore della salvaguardia e della promozione dei diritti della minoranza italiana proprio in chiusura della campagna elettorale che lo vede nuovamente in corsa per il seggio specifico riservato alla Comunità nazionale italiana nel Parlamento sloveno.

DALLA PRIMA

Scacco al premier

Tanto che tutto verrà fatto da Berlusconi, che già ha iniziato a puntare il dito contro «le sinistre», per riaprire un qualsivoglia tavolo che porti a un qualsivoglia accordo.

Non è detto che ci riesca, ma non ci vorranno molti giorni per capire se la conclusione di questa brutta storia sarà l'arrivo in tribunale dei libri di Alitalia.

Ma lasciamo da parte

le considerazioni sulla pazzia di questo caso italiano. Teniamo da un lato i danni provocati durante la trattativa con Air France-Klm, quando l'ex ministro Padoa-Schioppa sostenne l'assenza di alternative a un'intesa con i transalpini; non torniamo sul ruolo svolto dal sindacato e sulle posizioni di intransigenza da cui la Cgil non ha voluto muoversi. Infine, ignoriamo la favola dell'italianità, che almeno da un punto di vista antropologico-culturale ha riportato la memoria a tempi oscuri della storia pre-repubblicana di questo Paese.

Anche lasciando da parte tutto questo, non

può non stupire l'esultanza suicida con cui alcuni dipendenti Alitalia hanno accolto la notizia della fine della trattativa. Come può essere spiegata la gioia gridata di chi vede perduto il proprio posto di lavoro, si sono chiesti in molti?

Occorre ricordare quanto la storia della nostra compagnia di bandiera si intrecci, per molti versi, con quella del Paese. Alitalia nasce nel 1947: quando Fausto Coppi vince il Giro d'Italia davanti a Gino Bartali, viene fondato il Piccolo teatro di Milano e, dopo il viaggio di De Gasperi negli Stati Uniti, l'Italia ottiene un prestito di 100 milioni di dollari. Quell'

anno l'attività di Alitalia ha inizio con un volo sulla tratta Torino-Roma-Catania e, solo due mesi più tardi, con il primo collegamento internazionale.

L'anno successivo c'è la prima tratta intercontinentale, con un volo di 36 ore totali che da Milano raggiunge Roma, Dakar, Natal, Rio de Janeiro, San Paolo e Buenos Aires. Alitalia è dunque in quegli anni l'icona della modernizzazione del Paese che con caparbietà e coraggio esce dalla distruzione post-bellica.

Bruno Simili

BENZINA E CAMBI	
SLOVENIA	
EUROSUPER	
euro 1,163	
SUPERPLUS	
euro 1,141	
PRIMADIESEL	
euro 1,173	
fonte: Petrol	
CROAZIA	
Kuna 1,00	0,1388 €
BENZINA SUPER 98	
kune/litro 9,50	
1,28 €/litro	
EURODIESEL	
kune/litro 9,72	
1,35 €/litro	
fonte: Ina	

Numero verde

800.700.800

con chiamata telefonica gratuita

NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI AL LUTTO

SERVIZIO TELEFONICO

da lunedì a domenica dalle ore 10 alle ore 21

Il pagamento può essere effettuato con carte di credito

CARTASI, MASTERCARD, EUROCARD, DINERS CLUB, VISA, AMERICAN EXPRESS

am
ALMANACCO SPA

Le necrologie sono consultabili anche all'indirizzo internet: www.ilpiccoloquotidianspresso.it

†
Maria Scussolin
ved. Pitton
La nostra dolce mamma ci ha lasciati per stare con papà, ED-DA e ALESSANDRO.
Ciao mamma riposa serena.
ELENA RENATA, WANDA, LUCIANO con ARGEA, nipoti e pronipoti.
I funerali seguiranno lunedì 22, alle ore 11.00, nella Chiesa del Cimitero di S. Anna.
Trieste, 20 settembre 2008
Partecipano al dolore
- famiglie D'ALESSANDRO.
Torino - Catania,
20 settembre 2008

Ha raggiunto la Sua amata LAURA
Giulio Dordei
Lo piange con grande dolore Suo figlio STEFANO.
Il funerale avrà luogo mercoledì 24 settembre alle ore 14.30 nel Cimitero di Cortina d'Ampezzo.
Trieste, 20 settembre 2008
Partecipano al lutto:
- SILVIA MANCALEONI, DENI PASINI e FRANCA MANCALEONI.
Trieste, 20 settembre 2008
VIII ANNIVERSARIO
Michele Vigoriti
Ti amerò e ti ricorderò sempre
Tuo figlio GIORGIO
Trieste, 20 settembre 2008

E' con grande dolore che annuncio la prematura scomparsa del mio amato
Giulio Dordei
con infinito rimpianto:
CARMEN.
Trieste, 20 settembre 2008
Partecipano al dolore:
- GIULIANA e MARIA GIORGIS.
Trieste, 20 settembre 2008
ANNIVERSARIO
Marina Corazza
Il tuo ricordo è sempre più vivo nei nostri cuori, il tuo dolce sorriso ci accompagnerà in eterno.
Ci manchi tanto
I familiari
Muggia, 20 settembre 2008

Vicini al dolore della famiglia per la scomparsa di
Mario Slavez
- dirigenti e colleghi Gruppo Il-liria SpA.
Trieste, 20 settembre 2008
RINGRAZIAMENTO
Le nipoti LIVIJA e MARIZA di
Maria Miandrussich
ved. De Pol
ringraziano la signora NUNZIA e tutto il personale della residenza Elite per le amorevoli cure prestate alla loro cara zia fino all'ultimo respiro.
Trieste, 20 settembre 2008

www.dinoconti.com
DINOCONTI
automobili

APERTI
SABATO 20 + DOMENICA 21

Offerta Km 0
20 vetture a km zero ti aspettano questo weekend a prezzi speciali. Eccone alcuni esempi.

AUDI A3
2.0TDI 140CV SPORTBACK AMBITION
LISTINO 33.536 EURO
PREZZO DINOCONTI € 26.900

OPEL CORSA
1.3 CDTI 5P ENJOY
LISTINO 16.300 EURO
PREZZO DINOCONTI € 11.900

OPEL MERIVA
1.7 CDTI ENJOY 101CV
LISTINO 20.350 EURO
PREZZO DINOCONTI € 14.500

OPEL ASTRA
1.3 CDTI 90CV 5P ENJOY
LISTINO 20.000 EURO
PREZZO DINOCONTI € 13.600

ALTRE VETTURE IN OFFERTA SOLO PER IL WEEKEND!

	PREZZO LISTINO	PREZZO DINOCONTI
AUDI A4 1.9 TDI 130CV AVANT, anno 2004	€ 16.600	€ 15.900
FIAT GRANDE PUNTO 1.2 5P DYNAMIC, anno 2007	€ 9.350	€ 8.950
FIAT PANDA 1.3 MJT 16V 4X4 CROSS, anno 2006	€ 12.900	€ 12.300
MERCEDES CLASSE A 150 AVANTGARDE, anno 2007	€ 17.700	€ 17.200
MERCEDES CLASSE B 170 SPORT, anno 2007	€ 23.750	€ 23.200
OPEL ASTRA 1.9 CDTI 120CV SW COSMO, anno 2005	€ 11.600	€ 10.950
OPEL CORSA 1.2 16V 3P ENJOY, anno 2007	€ 9.450	€ 8.900
OPEL CORSA 1.2 16V 3P ENJOY, anno 10/2007	€ 9.950	€ 9.400
OPEL MERIVA 1.3 CDTI ENJOY, anno 2007	€ 11.400	€ 10.900
OPEL MERIVA 1.6 16V COSMO, anno 2004	€ 8.200	€ 7.900
RENAULT SCENIC EVOL. 1.6 16V LIMITED, fine 2002	€ 7.250	€ 6.900
SAAB 9.3 SPORTHATCH 1.9 TID 16V ARTIK, anno 2007	€ 22.200	€ 21.950
SEAT IBIZA 1.2 70CV 3P STYLANCE, anno 2007	€ 8.800	€ 8.450
TOYOTA YARIS VERSO 1.4 TDI SOL BLUE, anno 2003	€ 7.800	€ 7.550
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI 105 CV DPF C.LINE, anno 2007	€ 19.650	€ 18.900

Finanziamento personalizzato anche totale
Permuta usata per usata
Garanzia 12/24 mesi

Acquisto in contanti del Vostro usato
Più di 200 vetture sempre disponibili
www.dinoconti.com

SEDE DI TRIESTE:
Strada della Rosandra, 2
040/2610000
NOVITÀ da Settembre!
Lun.-ven. **orario continuato 9.00-19.00**
Sabato ore 10.00-12.30/15.30-18.00

SEDE DI GORIZIA:
Mariano del Friuli (a fianco del cavalcavia)
0481/699802
Lun.-ven. ore 9.00-13.00/15.00-19.00
Sabato ore 10.00-12.30/15.30-18.00



IN ARRIVO

UND AKDENIZ
C. TURGAY K.
SAXONA
VENEZIA
RAVENNA
ULUSOY 5
ADRIA BLU
S. MARTINO
EROLA SENKAYA

da Istanbul a orm. 32
da Ilchevsk a AF Servola
da Odessa a Scalo Legnami A
da Durres a orm. 22
da Capodistria a orm. 15
da Cesme a orm. 47
da Venezia a Molo VII
da Chioggia a Cava Sistiana
da Sibenik a orm. 45

ore 8.30
ore 11.00
ore 11.00
ore 13.00
ore 14.00
ore 14.00
ore 14.00
ore 14.00
ore 15.00

IN PARTENZA

STROMBOLI da SS1 per Venezia ore 06.00
MSC ADRIANA da Molo VII per Venezia ore 07.00
DOUBLE HAVEN da orm. 30 per Venezia ore 09.00
VENEZIA da orm. 22 per Durres ore 18.00
UND AKDENIZ da orm. 35 per Istanbul ore 18.30
RAVENNA da orm. 15 per Durres ore 20.00
ULUSOY 5 da orm. 47 per Cesme ore 20.00

OLTRE 200 INCONTRI PER AVVIARE SCAMBI COMMERCIALI CON SETTE REGIONI ITALIANE

Da Trieste missione in Serbia di 32 imprese

Capofila la Camera di commercio guidata da Paoletti: «Piano per sostenere gli scambi con i Balcani»

Il made in Italy sbarca in Bosnia

Nasce il primo distretto industriale: investiti 30 milioni

ROMA L'industria del made in Italy avrà presto il suo primo distretto nei Balcani. Ad annunciarlo è il sottosegretario al ministero dello Sviluppo economico, con delega al commercio estero, Adolfo Urso, che inaugurerà la struttura lunedì. Il nuovo distretto italiano, che nascerà nella cittadina bosniaca di Brcko, è stato progettato nel 2002 e avrà la struttura di un parco industriale e logistico «per aumentare la competitività delle imprese italiane - ha spiegato Urso in una nota ufficiale - soprattutto del Nord Est, verso un'area in cui il nostro export nel 2007 è arrivato a 6,7 miliardi di euro, cifra che fa dell'Italia il primo fornitore dei paesi dell'ex Jugoslavia davanti alla Germania, Slovenia e Austria».

I settanta ettari del parco industriale italiano saranno destinati allo sviluppo di iniziative imprenditoriali per la produzione di beni e servizi, soprattutto nei settori meccanico, agro-alimentare, dei manufatti per l'edilizia e del legno-arredo. Per il progetto, nei suoi primi cinque anni di attività, ci saranno investimenti di circa 30 milioni di euro; altri 100 milioni serviranno, invece, per i trasferimenti di macchinari e tecnologie. «E la prima tappa del piano Made in Italy per i Balcani messo a punto dal Ministero dello Sviluppo economico - ha sottolineato Urso - quest'area è una nostra priorità non solo sul fronte dell'export ma lo deve diventare anche per gli investimenti diretti».

Per il sottosegretario, il distretto industriale di Brcko potrebbe portare un indotto economico e lavorativo importante: «si stima - ha spiegato - che saranno 1.500 i nuovi posti di lavoro creati nei primi tre anni dal nuovo insediamento industriale, con un costo pro capite della manodopera da 300 a 500 euro al mese».



Antonio Paoletti

TRIESTE Sono 32 le imprese che prenderanno parte da domani alla missione economica istituzionale in Serbia da Aries, Azienda Speciale della Camera di Commercio di Trieste per conto dell'Unioncamere nazionale, in collaborazione con alcune realtà del gruppo delle strutture camerale per l'internazionalizzazione. La missione è guidata dal presidente della Camera di Commercio di Trieste, Antonio Paoletti, nella sua veste di delegato per i Paesi del Mediterraneo e dei Balcani.

Oltre 200 incontri di business in 3 giorni di missione per favorire lo sviluppo degli scambi commerciali tra Italia e Serbia. E questa la fitta agenda messa a punto dal Sistema camerale per l'evento che, fino al 24 settembre, consentirà a più di 32 imprese italiane di intensificare le

LE IMPRESE REGIONALI IN SERBIA

- DERMAP srl Udine
- FRIGORA di A. Zago & c. snc Pn
- LA FORNITRICE srl Trieste
- MOVIN spa S. Quirino Pn
- SPAGNOL srl Fiume Veneto Pn
- ALEX TRADE Trieste
- FRIULPARCHET srl S. Giorgio di N. Ud
- PONTAROLO ENGINEERING spa S. Vito al Tagliamento Pn
- PRAGOTECNA spa Trieste
- SETTIMO COSTRUZ. GEN. srl Trieste



opportunità di affari con gli operatori economici presenti sul territorio serbo.

La presenza italiana in Serbia ha già conquistato una posizione di tutto rilievo. Con 1.29 miliardi di euro nel 2007 (+32% rispetto all'anno precedente) l'Italia è, dopo la Federazione Russa e la Germania, il terzo Paese esportatore e, con 799,4 milioni di euro (+7,9% rispetto al 2006), la prima nazione importatrice.

Le 32 imprese impegnate nella missione economica in Serbia operano nei settori dell'edilizia, del legno e arredo, della metalmeccanica, dell'agroalimentare, della ristorazione, dell'ecologia e ambiente, delle fonti di calore e provengono da Emilia Romagna, Lombardia, Piemonte, Campania, Toscana, Veneto e Friuli Venezia Giulia.

Un interscambio commerciale che si presenta in crescita anche nei primi cinque mesi del 2008. Con 333 milioni di euro esportati verso l'Italia (+1,8% rispetto allo stesso periodo del 2007) e 618 milioni di euro di importazioni provenienti dal nostro Paese (+26,7% verso l'analogo periodo dell'anno precedente), l'Italia realizza un saldo commerciale positivo verso la Serbia pari a 285 milioni di euro.

Arredamento, edilizia, energia e ambiente, alimentare, automazione industriale, progettazione e impiantistica, sono le principali aree di business sulle quali si confrontano in questi giorni le realtà imprenditoriali dei due Paesi.

La Serbia con i suoi 10 milioni di abitanti e numerosi potenziali consumatori rappresenta un mercato di sicuro inte-

resse per le aziende europee e in particolar modo quelle italiane. La missione economica - si osserva a Trieste - abbina agli incontri tra le imprese un fitto programma istituzionale, ma affianca anche ai business meeting un momento formativo sul Paese dedicato alle imprese, promosso da Aries con Intesa San Paolo Formazione e IC&Partners.

La tre giorni serba prevede un seminario di presentazione delle opportunità del mercato serbo al quale prendono parte tra i relatori anche il presidente della Camera per l'Economia della Serbia, Miloš Bugarin, Igor Brkanovic del ministero per l'Economia e sviluppo regionale, il direttore dell'Ice di Belgrado, Fabio Corsi, quelli delle Agenzie di promozione degli investimenti in Serbia, Siepa (Serbia Invest-

zione positiva del 4,2% a livello nazionale ed un calo dello 0,6% sul mercato estero.

Nei primi sette mesi dell'anno gli ordinativi hanno registrato una variazione positiva del 2,8% derivante da un aumento del 4,6% per gli ordinativi provenienti dal mercato interno e da una diminuzione del 0,5% per quelli provenienti dall'estero. In un anno, l'indice degli ordinativi a luglio ha registrato incrementi consistenti nella produzione di mezzi di trasporto dove c'è stato un aumento del 93,6%. Tale picco è dovuto prevalentemente ai forti aumenti degli ordinativi registrati nelle industrie cantieristiche e della costruzione di veicoli ferroviari.

ment and Export Promotion Agency) e Vip (Vojvodina Investment Promotion Found), nonché incontri d'affari per le imprese abbinati alla visita delle zone industriali in costante sviluppo di Stara Pazova e Indija.

La delegazione istituzionale guidata da Antonio Paoletti e formata, tra gli altri, dal Presidente della Camera di Commercio di Pordenone, Giovanni Pavan, dal componente di Giunta di quella di Udine, Claudio Ferri, dal segretario generale della Camera di Commercio di Torino, Guido Bollato ha in programma incontri con l'Ambasciatore d'Italia a Belgrado, Alessandro Merola, con i sindaci di Stara Pazova, Indija, Novi Sad, e con il Presidente della Camera Regionale per l'Economia di Novi Sad, Dragan Lukac.

IN LUGLIO

Ordini industriali in aumento del 5%

ROMA Gli ordini dell'industria italiana a luglio sono aumentati del 5,5% rispetto a luglio 2007, per effetto di un incremento dell'11,4% sul mercato interno e di una riduzione invece del 4,9% sul mercato estero. Lo comunica l'Istat, aggiungendo che a giugno il dato tendenziale mostra invece un calo degli ordinativi del 7,8%, il peggiore da agosto 2003. Gli ordinativi sono aumentati tra maggio e giugno di quest'anno dello 0,4% e tra giugno e luglio del 2,6%. I dati congiunturali mostrano nella variazione di giugno un aumento dell'1,2% della componente estera mentre il dato nazionale è rimasto fermo (0,0%). Tra luglio e giugno c'è stata una varia-

Cassa del Fvg: l'utile semestrale cresce del 23,3%

UDINE Il consiglio di amministrazione della Cassa di Risparmio del Friuli Venezia Giulia (Gruppo Intesa Sanpaolo), riunitosi sotto la presidenza di Carlo Appiotti, ha approvato la relazione semestrale al 30 giugno 2008. Il primo semestre 2008 vede un utile netto pari a 44,4 milioni di euro rispetto ai 18 milioni dello stesso periodo del 2007. Per poter fare un confronto omogeneo sull'esercizio precedente occorre quindi considerare i dati normalizzati, escludendo cioè le componenti non ricorrenti: il risultato netto normalizzato che ne deriva risulta in crescita del 23,3% rispetto al primo semestre 2007.

Il conto economico registra interessi netti pari a 62,9 milioni (+12,4% sul primo semestre 2007, grazie in particolare al buon andamento dei volumi degli impieghi), commissioni nette per 32,7 milioni (+9,5% sul primo semestre 2007); ne deriva che il totale dei proventi operativi netti è di 98,1 milioni in crescita dell'11% sul dato dello stesso periodo dell'anno scorso. Il risultato della gestione operativa è pari a 40,9 milioni (+13,1%) e il cost/income (il rapporto fra costi operativi e ricavi) è migliorato scendendo al 58,3% dal 61,6%.

Per quanto riguarda lo stato patrimoniale al 30 giugno i crediti verso clientela salgono a 3,2 miliardi in crescita del 7,9% sul 30 giugno 2007; tale crescita è stata ottenuta mantenendo sempre la massima attenzione sulla qualità del credito grazie ad un indice di rischiosità (rapporto sofferenze/impieghi) pari a 0,7%.

Le attività finanziarie della clientela sono pari a 6,1 miliardi, di cui 3,4 rappresentano la raccolta indiretta (risparmio gestito e amministrato).

La Cassa di Risparmio del Friuli Venezia Giulia a fine giugno 2008 ha una presenza radicata in Friuli Venezia Giulia con una rete capillare di 146 filiali costituite da 139 filiali retail, 4 centri imprese e 3 filiali Private. Nel corso del mese di maggio hanno avuto inizio i lavori per l'apertura di nuovi punti operativi a Pordenone e Trieste mentre sono iniziati i lavori di ristrutturazione a Monfalcone, Udine e Maniago.

Le erogazioni nel comparto del leasing strumentale ed immobiliare hanno registrato un incremento nei volumi complessivi rispetto all'anno precedente, passando dai 133,8 milioni di euro del dicembre 2007 ai 135,5 milioni del giugno 2008, con 22,9 milioni di nuove erogazioni.

IL CALO DEL PETROLIO

Nuovi ribassi della benzina

Le verde scende a quota 1,43 euro al litro

ROMA Scende ancora il prezzo dei carburanti, beneficiando del calo delle quotazioni petrolifere. Anche ieri i listini di benzina e gasolio registrano un taglio pressoché generalizzato dei prezzi di riferimento indicati dalle compagnie ai gestori delle aree di servizio, dopo che già ieri era scattata un'ondata di ribassi. Le verde scende così su quota 1,42-1,43 euro al litro

per quasi tutti i marchi e il diesel sugli 1,38 euro. Nella settimana tra il 12 e il 19 settembre la benzina ha messo a segno ribassi tra i 3 e i 4,5 centesimi al litro, il gasolio tra i 2 e i 2,8 cent.

La sfiorbiata ai listini dei carburanti avviene sulla scia dei ribassi del petrolio messi a segno negli ultimi giorni. Tutte le compagnie petrolifere hanno messo mano ai

prezzi, con un'ondata di ribassi che ha toccato soprattutto il gasolio, ma che ha interessato anche la benzina. Un effetto del recente calo delle quotazioni petrolifere. I gestori della Figisc-Anisa segnalano, infatti, un «tonfo dei prezzi della benzina sui mercati internazionali» e prevedono che, a breve, «il riflusso arriverà sui prezzi italiani». Da venerdì scorso il prezzo della benzina sul merca-

to Platt's (quello di riferimento europeo) ha perso 0,095 euro al litro, ovvero quasi 10 centesimi. Per il gasolio il ribasso è di poco più di 4 cent.

A incrinare questo quadro potrebbe essere solo un nuovo rialzo del greggio. Oscillazioni che in parte potrebbero essere legate anche a rimbalzi tecnici, tenuto conto che da metà luglio il barile si è deprezzato di ben 50 dollari.

PARTE SABATO LA RASSEGNA DI UDINE E GORIZIA FIERE

Cinquecento espositori a Casa Moderna

Il presidente Sergio Zanirato: «Siamo specchio dell'economia della regione»

UDINE Rimane la rassegna più importante di Udine e Gorizia Fiere. Anzi, sottolinea il presidente Sergio Zanirato, dell'intero Nordest. Casa Moderna, presentata ieri a Udine, compie 55 anni e attende, stando ai numeri dell'anno scorso, oltre 150 mila visitatori. L'inaugurazione è prevista sabato 27 settembre alle 11: discorsi e taglio del nastro in sala Congressi. Dopo 10 giorni e 77 ore di apertura, si chiuderà lunedì 6 ottobre. Altri numeri: 500 espositori, 31mila metri quadrati

di superficie espositiva, distribuiti su 9 padiglioni e l'area esterna, 20 macro settori merceologici, 1.200 addetti per allestimento e trasporti, biglietteria, reception e ristorazione. «E una Casa accogliente, luminosa, variopinta, immersa nel grande polmone verde del Parco del Cormor - permette Zanirato - Casa Moderna continua a essere approdo sicuro per chi vi ritrova i valori fondanti della nostra Regione, con la famiglia e la casa in primo piano. Una fiera, aggiunge il pre-

sidente, che è «specchio fedele dell'economia, dei suoi successi e delle sue difficoltà». Alla presentazione, con il direttore generale Maurizio Tripani, c'era anche Carlo Appiotti, presidente della Cassa di Risparmio del Friuli Venezia Giulia, principale sponsor della manifestazione. Pure Appiotti ha sottolineato il legame di Casa Moderna con il territorio, «un legame costruito alla fine della guerra come voglia di ricostruzione, oggi come segnale concreto di una società che

non ha perso la sua concretezza». L'offerta di quest'anno svela la novità della Mostra Percorso realizzata dall'ordine degli Architetti friulani, con la collaborazione della Camera di Commercio di Udine. Tra le proposte del passato si rinnova invece l'appuntamento con l'abitare ecosostenibile di Casa Biologica: il filo conduttore della settima edizione sono la sostenibilità ambientale, la bioarchitettura e il risparmio energetico.

m.b.

DOMANI APERTO

orario: 10.00-12.30 / 15.00-19.30

nico
abbigliamento calzature

CHIOPRIS - VISCONTE (UD) - Strada Prov. Palmarina per Palmanova
800-553311 www.nico.it

LA COMPAGNIA VIA INTERNET DEL LEONE

Genertel, oltre 660 dipendenti a Trieste

L'ad Passero: «Crescita confermata nel 2008. Puntiamo sulla polizza low cost»

di PIERCARLO FIUMANÒ

TRIESTE Amministratore delegato Davide Passero, quali sono le prospettive dell'e-commerce viste dall'osservatorio privilegiato di Genertel, assicurazione on line leader in Italia nata a Trieste?

L'e-commerce sta mostrando tassi di crescita a due cifre anche in Italia, quarto mercato in Europa: nel 2007 è salito del 30%. Le polizze sono il terzo settore merceologico dopo viaggi ed elettronica di consumo.

L'impatto della crisi dei consumi in Italia sta penalizzando anche le polizze?

Il mercato assicurativo Rc auto è in contrazione a causa da un lato del calo delle nuove immatricolazioni auto nel primo semestre (-17%), dall'altro per la forte pressione al ribasso sui prezzi delle polizze: il premio medio è diminuito del 2% nell'ultimo anno. Ciò grazie anche a internet, che sta diventando uno strumento d'informazione sempre più diffuso tra i consumatori per comparare i prezzi delle diverse compagnie.

Le ragioni?

Principalmente sociali: l'utilizzo di Internet contraddistingue uno stile di vita moderno, caratterizzato da comportamenti di consumo intelligente all'insegna della convenienza e della comodità. Onli-



Davide Passero, ad di Genertel

ne il cliente si aspetta di trovare il miglior rapporto tra qualità e prezzo. Il bacino potenziale di acquirenti su Internet oggi è rappresentato da circa 8 milioni di persone di età media compresa tra i 35 e i 44 anni, persone con uno stile di vita autonomo e attivo. Si tratta di un cambiamento strutturale e progressivo nelle abitudini di consumo, simile per certi versi a quello che ha riguardato in passato la vendita al dettaglio, dove la grande distribuzione è cresciuta in una ventina

d'anni dal 30% a oltre il 70% del totale.

Quali le politiche tariffarie di Genertel?

Vogliamo mantenere la nostra vocazione di compagnia che coniuga convenienza e qualità del servizio. Valga come esempio una delle nostre ultime iniziative, una polizza low cost dedicata a chi adotta pratiche di guida sicura.

I canali diretti del Gruppo Generali sono presenti in Europa, da poco anche in Ungheria.

Il gruppo Generali è leader in Europa nell'assicurazione diretta, presente

Davide Passero è amministratore delegato di Genertel, la compagnia di assicurazione diretta del gruppo Generali in Italia. Il gruppo triestino è leader in Europa nell'assicurazione diretta, presente anche in Francia (con Generali Solution d'Assurance) e in Germania (con Cosmos Direct). Passero si sofferma sulle strategie della compagnia triestina che per prima ha affrontato il mercato delle polizze on line. Di recente Genertel ha lanciato Genertel «Slow Cost» che si distingue «per il forte risparmio offerto agli automobilisti che hanno un comportamento virtuoso alla guida».

anche in Francia (con Generali Solution d'Assurance) e in Germania (con Cosmos Direct). Genertel.Hu è stata la prima compagnia diretta nel mercato ungherese ed ha registrato oltre 77 mila polizze dall'avvio nel settembre 2007 al giugno 2008. Notiamo molte somiglianze nel comportamento dei consumatori in Europa. In Italia nel 2007 siamo andati bene in un mercato che è cresciuto poco. Genertel ha registrato una crescita del 7,6% del volume dei premi complessivi e del 12% del segmento retail, ri-

spetto a una crescita del mercato diretto del 4,9% e una sostanziale stagnazione dell'Rc auto (-0,6%).

Quali previsioni per il 2008?

In un contesto di mercato impegnativo come quello descritto all'inizio, contiamo di confermare un andamento di crescita, anche se limitato.

Qual è oggi la vostra visione del futuro?

Al di là dell'andamento congiunturale e ciclico del mercato dell'auto, riteniamo che l'assicurazione diretta sia destinata a crescere. Se oggi la quota di mercato di assicurazione diretta vale il 5% del mercato, crediamo che essa possa crescere strutturalmente anche in Italia vicino ai livelli di Francia e Germania, dove la quota è a doppia cifra.

Vi state espandendo a Trieste?

A Trieste abbiamo superato i 660 dipendenti a fine 2007 (520 lavorano nel call center), a fine 2006 erano 597. Ovviamente la possibilità di creare ricchezza è strettamente legata alla capacità della compagnia di continuare a sviluppare con successo la propria presenza sul mercato: per questo ci stiamo fortemente impegnando su prodotti diversi dall'RC auto, dove ad esempio nel 2007 abbiamo stipulato ben 37.000 contratti di assicurazione sulla casa.

ENERGIA

Il primo rigassificatore off-shore al mondo parte oggi a Rovigo

VENEZIA Dopo 16 giorni di navigazione, dal porto di Algeiras - a ridosso dello stretto di Gibilterra - il primo rigassificatore offshore del mondo e primo impianto che dovrebbe partire in Italia dopo anni di difficoltà e veti, è arrivato nei giorni scorsi nelle acque dell'Alto Adriatico. E oggi sarà inaugurato con una cerimonia alla quale sono previste la presenza del premier Silvio Berlusconi, del ministro per lo sviluppo economico, Claudio Scajola, del presidente della Regione Veneto Giancarlo Galan oltre ai vertici delle società che fanno parte del Terminale Gnl Adriatico srl, la società che ha realizzato l'impianto partecipata da Exxonmobil e Qatar Terminal (al 45% a ciascuna) e da Edison con il 10%.

Il terminale off shore (posizionato cioè in mare, a 15 km dalla costa di Rovigo) avrà capacità di rigassificazione di 8 miliardi di metri cubi di gas l'anno, pari al 10% del fabbisogno nazionale di gas e a circa il 10% della capacità di rigassificazione installata in Europa. E darà un importante contributo alla copertura del deficit di produzione di gas in Italia: un mercato in cui la domanda attesa è in crescita ad un tasso annuo del 2% circa per il periodo 2008-2013.

Edison, che ha avviato il progetto oltre 10 anni fa, detiene attualmente una quota del 10% in Terminal Adriatic Gnl e si è assicurata il diritto di utilizzo dell'80% della capacità di rigassificazione del terminale, pari a 6,4 miliardi di metri cubi di gas all'anno, in base all'accordo di vendita di Gnl - gas naturale liquefatto - con Ras Laffan LNG II (una joint venture tra Qatar Petroleum ed ExxonMobil). Il restante 20% sarà a disposizione del mercato secondo le procedure fissate dall'Authority per l'energia elettrica e il gas.

AL POSTO DI RIGO

Unicredit Triveneto: Musso al vertice

Il nuovo direttore: «Sostegno alle imprese di Trieste e del Nordest»

TRIESTE A partire dall'1 ottobre, Sebastiano Musso assumerà la responsabilità della direzione commerciale del Triveneto Est di UniCredit Banca. L'attuale direttore, Claudio Rigo, assumerà l'incarico di vicedirettore Generale di UniCredit Banca, con sede a Bologna, che conterà



Sebastiano Musso

2.563 agenzie in tutto il Nord Italia. La regione commerciale Triveneto Est di UniCredit Banca, con sede a Treviso, è costituita dalle province di Treviso, Belluno, Trieste, Udine, Pordenone e Gorizia. «Un'area territoriale così importante merita una grande attenzione da parte della banca: come per Claudio Rigo, che ha ricoperto prima di me questo incarico - sottolinea Sebastiano Musso - l'obiettivo resta quello di soddisfare con professionalità i bisogni degli imprenditori e delle aziende locali nelle loro sfide quotidiane, nonché le esigenze della clientela privata».

Musso sottolinea un'attenzione specifica alle imprese di Trieste e del Nordest: «La nostra struttura rimarrà capillare e inalterata nei suoi punti di forza e il nostro impegno sarà sempre di più orientato a vivere il territorio per sostenere quanti hanno validi progetti imprenditoriali».

DOPO IL CAMBIO DELLA GOVERNANCE

Mediobanca: «Siamo pronti a nuovi acquisti»

L'ad Alberto Nagel: «Valutiamo opportunità in Europa come le attività dell'americana Aig»

MILANO Mediobanca non teme di andare a picco dalla bufera che ha travolto Lehman e messo in grave crisi le banche d'investimento internazionali. Anzi, Piazzetta Cuccia punta a crescere ancora, sfruttando anche eventuali opportunità d'acquisto nell'investment banking in Europa, come per esempio le attività dell'americana Aig. Da questo punto di vista la soluzione del conflitto sulla governance con un sistema di regole che valorizza il lavoro dei

manager è decisiva. Questo il messaggio uscito dall'incontro dell'amministratore delegato Alberto Nagel e del direttore generale Renato Pagliaro con la comunità finanziaria, all'indomani della giornata che ha sancito il ritorno dell'istituto a un modello di governance tradizionale. Sostanziale no comment invece sui temi caldi del momento: un intervento della banca per salvare Alitalia («partita delicata, il silenzio è d'oro») e l'ingresso di soci arabi in



Alberto Nagel

Telecom («lasciamo lavorare il management»).

Riguardo a quest'ultima, Pagliaro ha espresso quindi l'auspicio di non dover mai svalutare la quota in Telco, in carico a 2,55 euro. «Ci aspettiamo una decelerazione di ricavi e utili ma non con l'intensità che abbiamo visto nei nostri concorrenti più blasonati», ha osservato Nagel sottolineando che «l'insieme delle nostre attività, dei ricavi e dello stato patrimoniale è molto diversa» da quello del-

le grandi banche d'affari estere.

Nel presentare i risultati 2007-2008, che permettono a Mediobanca di distribuire 800 milioni di euro ai soci fra dividendi e buy-back Nagel, ha detto che «come tutti gli intermediari finanziari viviamo un momento di difficoltà ma siamo fiduciosi di poter catturare qualche possibilità che questo mercato anche negativo può offrirci». Sempre però con un occhio, non solo ai prezzi, ma anche alla redditività delle attività da acquistare. Giudizio positivo intanto sull'accordo per il ritorno a una governance tradizionale «raggiunto - secondo l'ad - in tempi rapidi evitando il rischio di deflazionizzare i manager dal business».

TELECOMUNICAZIONI

Telecom, intesa per 5mila esuberanti

Entro il 31 dicembre scatta la mobilità: accordo con i sindacati

MILANO Telecom ha ufficializzato la sigla dell'accordo sindacale per la gestione dei 5 mila esuberanti annunciati lo scorso mese di giugno. Lo si apprende da una nota secondo la quale, in base all'accordo sottoscritto, entro il 31 dicembre del 2010 potranno essere collocati in mobilità 5 mila lavoratori tra coloro i quali avranno maturato i requisiti pensionistici nel corso del

periodo di fruizione del trattamento di mobilità.

L'azienda, da parte sua, integrerà il trattamento di mobilità con un importo tale da garantire il raggiungimento del 90% della retribuzione mensile percepita.

Telecom si è inoltre impegnata a procedere con l'inserimento di 600 lavoratori nel biennio 2009-2010 e alla tra-

sformazione di 300 contratti di somministrazione in contratti a tempo pieno.

Infine è previsto il passaggio dal part-time al 50% al 75% per 1.600 lavoratori di Telecontact Center.

Secondo Telecom l'accordo siglato oggi consentirà, a regime, una riduzione dei costi per 300 milioni di euro l'anno, con oneri di ristrutturazione non ricorrenti per 287 milioni.

Extra power when you need it.



Nuova Saab 9-3 TTiD. Driving Technology.

180 cavalli. 400 Nm. 5,6 l/100 km. La nuova Saab 9-3 TTiD 180 cv ha un innovativo turbo doppio stadio e un motore ancora più reattivo, la migliore coppia della categoria e consumi tra i più competitivi. Dagli inventori del turbo un nuovo primato tecnologico.

A 30.400 euro*. Scopritela sabato 20 e domenica 21.



Concessionaria Autosalone Girometta

Via Flavia, 132 Trieste tel. 040.384001 - Pradamano (Udine) Via Marconi, 44 (S.S. 56) tel. 0432.640120 - www.girometta.it

- ✓

I fumettisti Emanuele Barison, Romeo Toffanetti e Davide Toffolo saranno presenti con altrettante mostre personali nella nuova palestra della casa dello

studente di Fiume Veneto (Pordenone), dove oggi apre i battenti «Fiumettopolix 2008», evento per tutti coloro che leggono, scrivono e disegnano le «strisce»
- ✓

È morto all'età di 100 anni a Los Angeles Olin Stephens, probabilmente il più grande architetto navale del mondo per quanto

riguarda le barche a vela da competizione. Ne realizzò oltre 2000, tra cui sei che hanno vinto la Coppa America.

INAUGURATA LA NONA EDIZIONE DEL FESTIVAL PORDENONELEGGE.IT

CALASSO: BAUDELAIRE MODERNO VEGGENTE

Domani anticipazione del nuovo romanzo di Corona

Segue dalla prima

dall'inviato
ALESSANDRO MEZZENA LONA

L'aveva promesso alcuni libri fa, **Mauro Corona**, che un giorno avrebbe raccontato la storia di Neve, la bambina nata in mezzo alle sue montagne che sembrava felice solo quando scendevano su Erto le temperature polari dell'inverno. E che poteva compiere piccoli miracoli: spegnere il fuoco standogli accanto, guarire il cuore di una mamma-cane ferita a morte dalla scomparsa dei suoi cuccioli, alleviare le sofferenze degli ammalati.

Ma anche nel romanzo di Corona, come in ogni storia che si rispetti, l'avidità umana finisce per rovinare tutto. La piccola, infatti, viene scambiata per una specie di santa, scatena pellegrinaggi di poveri illusi, dà corpo a smodate bramosie, a truffe. Fino a trasformarsi in una maledizione per la sua famiglia e per il paese intero.

Il piccolo dono firmato Mauro Corona, secondo capitolo della trilogia iniziata con «L'ombra del bastone», arriverà nella giornata finale di **Pordenonelegge.it**.

Ieri, invece, il Festival ha alzato il sipario con un'altra anticipazione di lusso. Ospitando **Roberto Calasso**, mente e anima della casa editrice Adelphi e scrittore raffinato, che ha svelato nel corso di una chiacchierata con Marino Sinibaldi, al Teatro Verdi, le linee guida del suo nuovo saggio «**La Folie Baudelaire**», che sarà pubblicato a metà ottobre.

Inaugurazione, quella al Teatro Verdi, partita almeno venti minuti in ritardo. Si aspettava, infatti, il presidente della giunta regionale Renzo Tondo, rallentato sulla via di Pordenone, come ha raccontato poi lui stesso scusandosi con il pubblico in sala, «dalle carenze sempre più evidenti che ci sono sulle vie di collegamento del Friuli Venezia Giulia». Non poteva mancare, ovviamente, la promessa di provare a risolvere il problema nel minor tempo possibile. Con annesso applauso.

Chi si aspettava da Calasso una dotta conversazione su un poeta come Baudelaire, dirompente nella Parigi del suo tempo ma ormai mummificato in qualche breve nota nei testi di storia della letteratura che si usano nelle nostre scuole, ieri è rimasto senza dubbio spiazzato. Perché lo scrittore-editore, dopo aver letto una serie di brani del suo nuovo libro, ha rivelato quanto straordinariamente proiettato verso il futuro fosse l'autore di «Le Fleurs du Mal». «In un foglietto di poche righe, venduto più volte all'asta - ha detto - e che adesso è conservato in una biblio-



Oggi a Pordenone lo spagnolo Arturo Pérez-Revert, riceverà il premio «La storia in un romanzo» (foto di Basso Cannarsa)

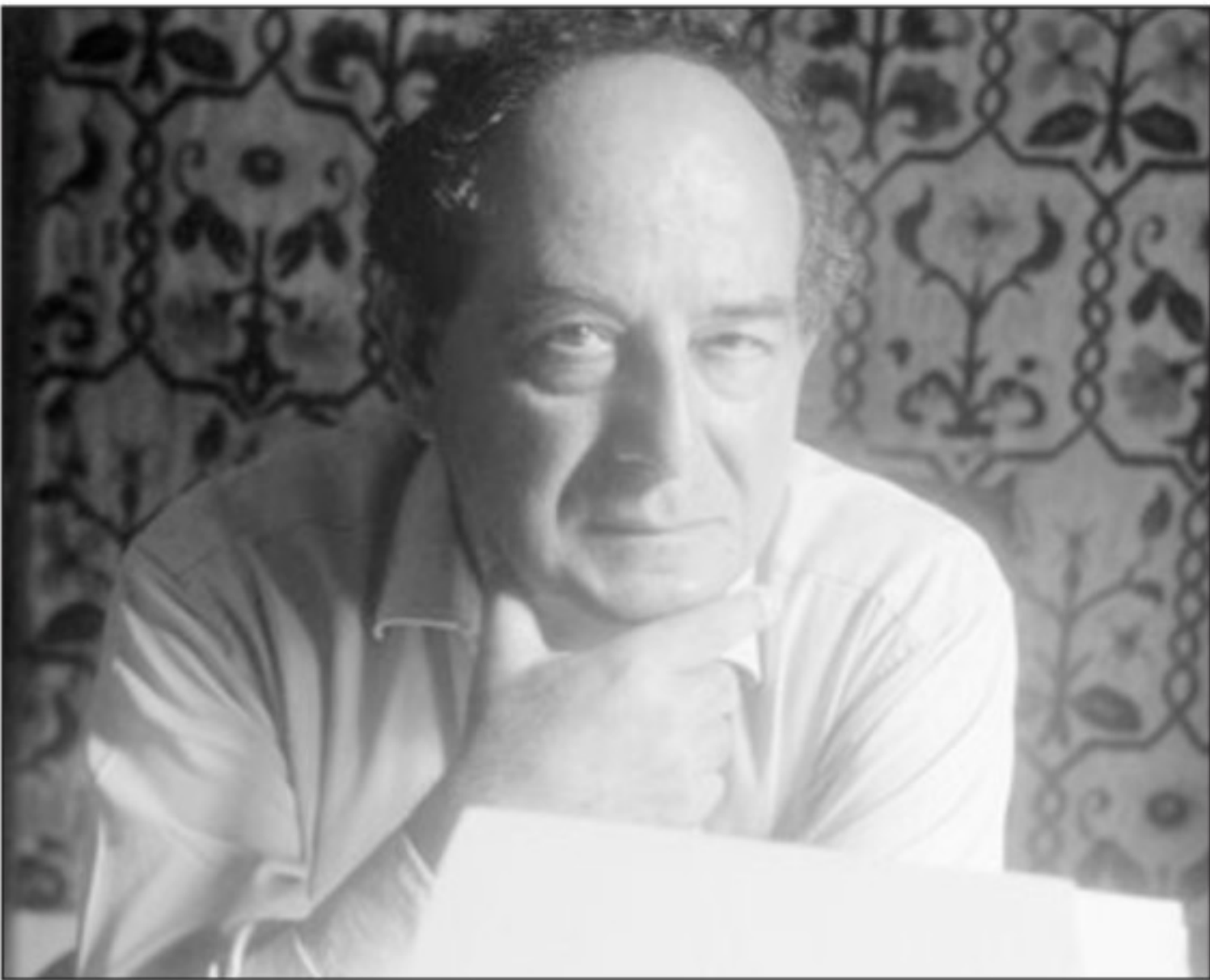


Boris Pahor sarà a Pordenone alle 11

OGGI UN INEDITO DI CUNNINGHAM

Sono ben 57, dalle 8.30 alle 22, gli incontri che scandiranno oggi la seconda giornata del festival pordenonelegge.it. Fra i protagonisti della giornata odierna di Pordenonelegge.it spiccano: Alessandro Baricco, Carlo Lucarelli, il triestino Boris Pahor che parlerà di «Necropoli», Judith Butler, Salvatore Niffoi, Andrea Vitali (autore di «La modista»), Valerio Massimo Manfredi, Candido Cannavò (che parlerà del suo «Pretacci»), Danilo Mainardi, mentre, alle 12, nel Palazzo della Provincia Ferdinando Adornato, Khaled Fouad Allam e Younis Tawfik dialogheranno su «Fede e libertà».

Attesi anche gli incontri con lo statunitense Michael Cunningham, premio Pulitzer '99, che alle 19, nel convento di San Francesco presenterà il reading di un suo racconto inedito, «Ascheherazade Night», e con lo spagnolo Arturo Pérez-Revert, che alle 18, al Teatro Verdi riceverà il premio «La storia in un romanzo». Il fisico-scrittore statunitense Fritjof Capra, alle 17, in S. Francesco terrà la lectio magistralis su «La scienza di Leonardo da Vinci».



Roberto Calasso ha proposto un'anteprima del suo nuovo saggio (foto Cannarsa)

teca in Francia, Baudelaire immaginava una gigantesca torre che all'improvviso crollasse su se stessa, travolgendo una quantità impressionante di corpi umani. Credo che quella sia la più inquietante premonizione dell'abbattimento delle Twin Towers a New York l'11 settembre 2001».

Del resto, Baudelaire non era un poeta, un autore di prose raffinatissime, capace di lavorare soltanto di fantasia. Anzi, quello che Calasso definisce «il più arcaico dei moderni», perché nelle sue opere si «può sentire Racine ma anche la poesia latina tarda», aveva bisogno di lavorare su qualcosa che prendesse forma davanti ai suoi occhi. L'ispirazione, insomma, nasceva in lui dalle suggestioni della vita vera, non dalla fuga in un mondo inesistente.

«Rispetto ai poeti che lo avevano preceduto, quasi tutti soddisfatti di seguire una via orizzontale nell'elaborazione del loro verso - sottolinea Calasso, - Baudelaire aveva scelto la verticalità. Si era trasformato in un'antenna della metafisica. Aveva la capacità folgorante di capire ciò che avviene, ciò che è, trasfigurandolo poi in immagini che hanno lasciato un segno indelebile».

Il paradosso di Baudelaire, secondo Calasso, è che per un lungo periodo i suoi versi, gli scritti sull'arte, le prose, non hanno avuto un pubblico. Se non pochissimi lettori, che piano piano si sono trasformati in schiera, in folla. Elegendolo, senza dubbio, a punto di riferimento di tutta la letteratura moderna. Un po' come è toccato a Friedrich Nietzsche nel campo



Lo scrittore triestino Luciano Comida



Fra gli ospiti, il fisico-scrittore Fritjof Capra (foto Cannarsa)

della filosofia.

«Baudelaire amava molto Saint-Beuve. Gli aveva mandato i suoi versi fin da quando era ragazzo, ma lui non non aveva mai voluto dedicargli uno scritto, un incoraggiamento. Quando dovette spiegare perché il poeta dei "Fiori del Male" si era autocandidato a entrare nell'Academie, però, fu costretto a esprimere il suo pensiero. E disse che Baudelaire si era costruito, all'interno della letteratura, una sua "Folie", cioè uno di quei padiglioni settecenteschi dedicati all'ozio e al piacere. In questo chiosco bizzarro, civettuolo e misterioso, costruito in una sorta di Kamchatka, si era ritirato in solitudine ai confini estremi del romanticismo. Ecco - ha concluso Calasso, - oggi possiamo dire che in quella terra, a fargli compagnia, sono andati prima Rimbaud, poi lo stesso Proust, e via via tutti i più importanti scrittori moderni. Tra cui, ovviamente, il Fedor Dostoevskij delle "Memorie del sottosuolo"».

Nato in parallelo a un altro suo libro, «Il rosa Tiepolo», pubblicato due anni fa, «La Folie Baudelaire» di Calasso contiene in sé l'unico sogno che Baudelaire abbia

mai raccontato. Quasi un racconto, di rara bellezza, scritto mentre stava traducendo i «Racconti straordinari» di Edgar Allan Poe, in cui si mescolano atmosfere da bordello, suggestioni della pittura a lui contemporanea e visioni mostruose. «Non avrebbe mai saputo scrivere un romanzo, si teneva alla larga anche dalla filosofia, ma vero è che, come sentenziò Victor Hugo, lui seppe dare un brivido nuovo alla poesia, alla letteratura tutta. Perché era condannato, come diceva Bobi Bazlen, alla "primavoltità". Alla ricerca della modernité, del nuovo, nell'ambito della *décadance*».

Dialogare con lo scrittore che si ama è una delle gioie della vita. E ieri mattina gli studenti delle scuole medie di Pordenone hanno potuto

vedere da vicino l'autore di romanzi che loro apprezzano molto: quelli che hanno per protagonista il tredicenne Michele Crismani. Per oltre un'ora, infatti, si sono intrattenuti con **Luciano Comida**, triestino, autore di libri per ragazzi tradotti perfino in thailandese, ospite del Festival nell'ambito del concorso «Caro autore ti scrivo...».

Un'idea molto bella, perché non solo Comida ha potuto rivelare ai suoi lettori come nascono i libri che scrive («Sono affamato di storie e sono il primo a divertirmi quando prendono forma»), perché ama tanto la lettura, il cinema, la musica, i fumetti, e perché odia chi cerca di dividere il mondo in razze, in caste separate («Odio i razzisti, mi fanno proprio vomitare, e perdonatemi se uso parole così forti»), ma soprattutto perché i ragazzi sono riusciti a comunicargli che cosa pensano di Michele Crismani, delle sue avventure, della famiglia in cui vive. A sorpresa, in sala, è comparso Tullio Avoledo, autore di libri strepitosi come «L'elenco telefonico di Atlantide», «La ragazza di Vajont», che ha confessato: «Con Comida ci siamo sempre scritti lunghi messaggi via e-mail, ma non ci siamo mai incontrati di persona. Lo so, può sembrare assurdo: in fondo lui vive a Trieste e io a Pordenone».

Ieri sono stati proclamati anche i vincitori del concorso «**Scrivere di cinema**» dedicato ad Alberto Farassino. Ha vinto la studentessa Rosanna Cinque di Salerno che ha preceduto due ragazzi di Pordenone: Marian Psariu e Giulia Zanni.



DUE VOLUMI DI LIMES DEDICATI ALL'ASIA E ALLA CRISI IN GEORGIA

Si discute anche del miracolo cinese

Lucio Caracciolo, direttore di «LiMes», ieri ha animato l'incontro sul «caso Georgia»

corsia di sorpasso ed è lì lì per superare il *global power* a stelle e strisce, diventando la «vera e propria fabbrica del pianeta». Ma lo strapotere asiatico cresce non solo dal punto di vista commerciale, ma anche militare, specie sul mare. «La marina mercantile conta quasi 5500 navi, quella militare ha 55 sommergibili, alcuni d'ultima generazione, che in un contesto di fantageopolitica - come l'ha definito Ferrante, - potrebbero causare danni pazzeschi, fino a distruggere il leviatano americano».

C'è poi il dato, evidenziato dalla **Tiberi Vepraio**, di una Cina sempre più attenta al deficit economico sta-

tunitense. Una posizione preoccupante «se si pensa a cosa potrebbe succedere nel momento in cui i finanziatori asiatici smettesse di versare denaro nelle casse americane». Ma di un'America in crisi, ora anche in stand-by, in attesa del nuovo presidente, ha parlato anche **Lucio Caracciolo**: «Gli Usa non sanno esattamente cosa vogliono, né da che parte stare e questo rappresenta un grave pericolo, perché stiamo vivendo in un momento di anarchia internazionale, dove anche il presidente della Georgia può far esplodere il caos».

Va di scena l'attualità; ma anche le «Note e parole» di **Andrea De Carlo**

che ieri sera, assieme al musicista Arup Kanti Das, ha proposto alla platea pordenonese il reading tratto dal suo ultimo romanzo «Durante». De Carlo, per la seconda volta ospite del Festival, definisce Pordenonelegge.it «una festa per rendere vivo il rapporto tra lettori e autori. Qui c'è gente disposta ad aspettare in coda per incontrare lo scrittore preferito, segno che in Italia c'è ancora curiosità e voglia di condivisione». L'autore scoperto da Italo Calvino ha così presentato il suo ultimo nato «Durante». Un romanzo che ruota attorno a un personaggio, «Durante, che mi ha aiutato a dialogare con la mia

parte più complessa, ma soprattutto è stato lo strumento rivelatore per parlare dei rapporti interpersonali e della dualità, che si manifesta tra la vita reale e quella immaginaria. Un dualismo che continua ad affascinarmi come la nostra natura contrastante». La ricerca del contrasto che ha portato lo scrittore milanese lontano dalla metropoli lombarda, fino a farlo rifugiare tra le colline dell'Italia centrale.

Ivana Godnik

L'Europa deve saper trarre un vantaggio dallo sviluppo asiatico

giarsi di un nuovo mondo possibile. Anche questo a Pordenonelegge.it 2008, all'interno dell'incontro legato alla recente uscita di due volumi di «LiMes», dedicati all'Asia e alla crisi internazionale in Georgia. «Nel 2030 la Cina raggiun-

gerà il Pil americano. Brucerà cioè tutte le tappe. Gli esperti da anni prospettavano questo scenario, ma con qualche decennio di ritardo». Non ha dubbi l'ammiraglio **Ezio Ferrante**, uno dei partecipanti all'incontro «Il marchio giallo e Russia contro

America (caso Georgia)», al quale hanno partecipato anche Lucio Caracciolo e Patrizia Tiberi Vepraio che ha sottolineato lo strepitoso sviluppo cinese nel comparto dell'esportazione dal '96 ad oggi. La potenza del dragone, dunque, che corre sulla

E la Russia di Putin riprende il volo come un'Araba Fenice

SCELTA ITALIANA

75€ AL MESE

Chateau d'Axx®
CASA

FINO AL 5 OTTOBRE, DIVANO LINDA VERSIONE IN PELLE COMPOSIZIONE COME FOTO cm 274X301
1.800€
CON FINANZIAMENTO FINO A 24 RATE SENZA ACCONTO SENZA INTERESSI.
TAN E TAEG 0% EFFETTIVO, 75€ AL MESE.

UDINE: MARTIGNACCO C.C. Città Fiera - Tel. 0432-401520 UDINE: TAVAGNACCO Via Nazionale, 169 - Tel. 0432-660234

RITROVA IL TUO BENESSERE
SCEGLI IL DESIGN CHATEAU D'AXX

Solo nei 140 negozi esclusivi Chateau d'Axx
numero verde 800-132-132 www.chateau-daxx.it
aperti la domenica pomeriggio

Avvisi ECONOMICI

MINIMO 15 PAROLE
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.
TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.15, 15-18.15, da lunedì a venerdì. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; GORIZIA:

corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** via Rosselli 20, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750. La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma

collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta. I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti. La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica

ad esso pertinente. Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali; 12 attività cessioni/acquisizioni; 13 mercato; 14 varie.

IMMOBILI VENDITE
Feriali 1,60
Festivi 2,30 **1**

APPARTAMENTO Ghirlandiaio trilocale di 80 mq ristrutturati al piano alto con due balconi e vista aperta. Impianti a norma. Possibilità posto auto in affitto. Tecnocasa Settefontane 040632763. (A00)
APPARTAMENTO Revoltella al quarto piano con ascensore. 55 mq con porta blindata. Anche ammobiliato, euro 85.000. Tecnocasa Settefontane 040632763.
APPARTAMENTO semicentrale al secondo piano 90

mq. Quattro stanze e cucina abitabile. Interni da rimodernare, euro 110.000. Tecnocasa Settefontane 040632763.
APPARTAMENTO zona centrale ultimo piano con ascensore, ristrutturato. Trilocale di 88 mq con balcone, idromassaggio e clima, euro 139.000. Tecnocasa Settefontane 040632763.
APPARTAMENTO zona Garibaldi 97 mq ristrutturati modernamente. Impianti a norma. Arredato di cucina. Piano alto in stabile rifatto. Tecnocasa Settefontane 040632763.
BASOVIZZA prenotasi ville bifamiliari mq 150 composte da salone cucina 4 camere tripli servizi porticato giardino-ville singo-

le mq 180 con 900 mq giardino e villetta mq 120 posto auto coperto e giardino. Consegna metà 2009. Casaffari 040213366.
BERGAMINO euro 185.000 95 mq ultimo piano balcone vista città e mare. Biservizi parcheggio in garage cantina libero. Tecnocasa Rozzolo tel. 0409380538.
CASAPROGRAMMA Borgo Teresiano bel primingresso atrio soggiorno con angolo cottura ampia matrimoniale bagno finestrato ripostiglio balcone cantina termoautonomo porta blindata rifiniture di pregio euro 136.000 tel. 040366544.

Continua in 25.a pagina

www.ilgiulia.it

Le Strade del Vino

sabato e domenica
20 e 21 SETTEMBRE
Vini carsici, tesori da scoprire!

ore 17:00 Presentazione Azienda e degustazione Chardonnay

ore 17:45 Degustazione Terrano

ore 18:30 Degustazione Refosco

In collaborazione con l'AZIENDA AGRICOLA



ilGiulia

La strada giusta per il Tuo Nuovo Shopping!

oviesse

SPORT

EURONICS

Pam

McDonald's

Pittarello

Aperto 7 giorni su 7 dal lunedì al sabato 9,30 - 20,00 domenica 10,00 - 19,30

RASSEGNA. DAL 23 SETTEMBRE AL 16 NOVEMBRE

Musica antica sulla Via della seta a Trieste

Terza edizione del festival «Wunderkammer» dell'associazione Epicantica

TRIESTE «Il vero viaggio di scoperta non consiste nel cercare nuove terre, ma nell'avere nuovi occhi»: lo scrive Proust nella «Recherche» ed è quanto si propone di fare la terza edizione di «Wunderkammer», il Festival di Musica Antica organizzato dall'associazione Epicantica con il sostegno della Regione e del Comune di Trieste. Nell'anno delle Olimpiadi di Pechino, la rassegna esplora il tema della «Via della Seta», proponendo un viaggio nella storia della musica alla ricerca di quelle suggestioni orientali che, nei secoli scorsi, arrivavano in Europa ma anche per capire come l'Occidente veniva percepito in quei territori, che

avevano potuto conoscere arte, letteratura e musica giunte al seguito di missionari e mercanti. Ospitati in sedi diverse, gli appuntamenti in calendario sono sei a partire da martedì 23 settembre, giorno del concerto inaugurale affidato all'Ensemble Ausonia che, in Sala Bartoli, proporrà «Le sonate del Rosario-Resurrezione» composte da von Biber, Froberger e Bach. Sempre alla Bartoli, sabato 4 ottobre, Paola Erdas al cembalo e Shymal Maitra solista alla tabla proporranno musiche di de Cabezón, Carriera e Valente mentre l'Ensemble Alpha, domenica 12 ottobre, porterà le melodie del canto greg-

riano e neobizantino nella Chiesa greco-ortodossa di San Nicolò. Suggestioni veneziane con Vivaldi e Marcello nel programma di Janas Ensemble mercoledì 22 ottobre e sapori francesi con la musica per clavicembalo di Couperin affidata a Frederick Haas martedì 11 novembre, entrambi al Museo Sartorio. Gran finale domenica 16 novembre nella Chiesa del Rosario con il «Concerto Barocco nella Città Proibita» affidato all'esecuzione dell'ensemble Le Baroque Nnomade. Tutti i concerti iniziano alle 20.30 e, tranne quelli in Sala Bartoli, sono a ingresso libero fino ad esaurimento dei posti. **Patrizia Ferialdi**

CINEMA. FINO AL 27 SETTEMBRE AL MIELA

L'attrice francese Bulle Ogier apre oggi I Mille Occhi presentando «Le salamandre»

Il film del 1971 portò al successo il regista Alain Tanner e fece sbocciare nel mondo la carriera della protagonista



L'attrice Bulle Ogier, 69 anni, nome d'arte di Marie-France Thielland, apre oggi I Mille Occhi

APPUNTAMENTI

TRIESTE

■ RAGTIME JAZZ BAND

Oggi alle 21, all'Auditorium di Porto San Rocco (Muggia), concerto della Ragtime Jazz Band nel decennale della sua fondazione. Ospiti Luciano Mosetti alla tromba e Franco Valussi al clarino. Ingresso libero.

■ CONCERTO SINFONICO

Oggi alle 18, al Teatro Verdi si replica il concerto sinfonico diretto dal maestro Gerard Korsten. Solista il violinista russo Sergej Krilov.

■ RIFLESSIONE SUL CALCIO

Oggi alle 18.30, alla Casa del Popolo di Poniziana, Edoardo Kanzian propone una riflessione critica sul gioco del calcio. Seguirà la proiezione del film di Emir Kusturica «Maradona».

■ INCONTRO CON GERONIMO STILTON

Oggi alle 16, alla libreria Minerva (via san Nicolò 20), Geronimo Stilton incontrerà i bambini e leggerà il suo ultimo libro «La grande invasione di Topazia».

GORIZIA

■ CONCERTO JAZZ AL PARCO

Domani alle 16.30, al Parco Coronini Cronberg, per la rassegna «Non solo classica», concerto della Shipyard Town Jazz Band.

UDINE

■ CONCERTO IN CASTELLO

Oggi alle 21, al castello di Colloredo di Monte Albano, per la rassegna «Note del Timavo», si terrà il concerto del Gruppo Strumentale Veneto «G.F. Malipiero», con musiche di Vivaldi e Piazzolla.

TRIESTE La presenza elegante e raffinata di Bulle Ogier, l'attrice francese che ha attraversato il miglior cinema europeo da Fassbinder a Marguerite Duras, da Barbet Schöeder a Buñuel, ha inaugurato ieri sera la settima edizione del festival **I Mille Occhi**, in programma fino al 27 settembre al Teatro Miela. Questa sera, alle 20, la Ogier presenterà anche il secondo titolo dell'omaggio a lei dedicato, «**La salamandre**» di Alain Tanner, il film che nel 1971 portò al successo internazionale il regista svizzero e fece sbocciare definitivamente la carriera della protagonista. E la storia di Rosamunde, ragazza madre libera e anticonformista che viene accusata di aver sparato allo zio: un giornalista e uno scrittore si mettono in contatto con lei per cercare di capire cos'è successo veramente. Pur marcando un'epoca, quella post-sessantottina dei movimenti studenteschi contro il Vietnam, il film di Tanner appare ancora di stringente attualità quando mette a confronto impetuosamente politica e utopia, inchiesta e immaginazione, veri-

tà e rappresentazione televisiva. La proiezione sarà presentata da Bulle Ogier e preceduta da una video-proiezione di Tanner. Subito dopo, alle 22.15, vedremo invece Jacques Baratier introdurrà «**Dra-**

gées au poivre» («Confetti al pepe»), film del 1963 in cui il cineasta francese gioca a provocare sulla Nouvelle Vague e sul cinema-vérité mostrandoci, nel contempo, ritratti inediti di molte star dell'epo-

ca come Roger Vadim, Romolo Valli, Monica Vitti. Alle 23.45 il festival ospiterà invece **Piero Vivarelli**, sceneggiatore, autore di canzoni memorabili («Il tuo bacio è come un rock» e «24.000 baci», per citar-

ne due), critico musicale (è anche stato selezionatore per il Festival di Sanremo) e regista di titoli cult come «Il dio serpente» con Nadia Cassini (che Quentin Tarantino annovera nella lista dei suoi B-movies di riferimento). Negli anni Sessanta diresse anche alcuni dei primi «musicarelli» come «Sanremo, la grande sfida» del 1960, con Mario Carotenuto, Teddy Reno e Domenico Modugno, «Io bacio... tu baci» con Mina e Celentano. Al festival, invece, vedremo il suo «**Oggi a Berlino**» del 1962, quasi un *instant movie* sulle prime reazioni alla costruzione del Muro raccontata attraverso la storia di Hans (Helmut Griem), che vive nella zona Est ma ama una ragazza di Berlino Ovest.

Oggi pomeriggio continua anche la tessitura di rimandi fra Stendhal, il cinema e Bruno Pincherle («Il più appassionato degli stendhaliani», come recita il titolo della sezione) con la proiezione, alle ore 15, della più recente versione cine-televisiva di «**Le Rouge et le Noir**» diretta da Jean-Daniel Verhaeghe con Carole Bouquet.

Elisa Grando

STRONCATO DA UN TUMORE A 66 ANNI

Morto il regista cubano Humberto Solas nel '93 protagonista al festival di Trieste



L'AVANA Il regista cubano Humberto Solas (nella foto), fondatore fra l'altro del «Nuevo cine latinoamericano», è morto di tumore all'Avana a 66 anni. Solas è entrato nel mondo cinematografico da adolescente girando il suo primo cortometraggio a 18 anni. Nel 1966, dopo avere frequentato il Centro sperimentale di cinema di Roma, stupì i critici con «Manuela», il primo di molti film dedicati alla storia di Cuba e alle sue donne. Pochi anni dopo, nel 1968, Solas girò «Lucia», film con cui vinse vari

premi e riuscì a farsi conoscere a livello internazionale. «Humberto era conosciuto sia fuori che dentro Cuba - scrive il quotidiano cubano Granma - soprattutto per il film «Lucia», un'opera straordinaria che compirà 40 anni proprio in questi giorni».

Humberto Solas partecipò poi con successo, nel 1993, al Festival del cinema latinoamericano di Trieste con il film «Cecilia», tratto dalla novella «Cecilia Valdes o la loma del angel».

Tra i suoi film più famosi, «Un hombre de suerte», primo lungometraggio cubano a essere candidato al premio Oscar, e «Barrio Cuba».

INCONTRO. RIFLESSIONI POLITICHE PIÙ CHE LETTERARIE

Giustizia, questione di regole al Miela

Protagonisti Gherardo Colombo e la vedova di Terzani

TRIESTE È un fatto di coraggio, la giustizia? Forse. In Italia però sembra piuttosto una questione di educazione, formazione, cultura. Caso esemplare l'incontro con Gherardo Colombo e la moglie di Tiziano Terzani, Angela Staude, al Teatro Miela in occasione dell'uscita dei rispettivi libri, «Sulle regole» (Feltrinelli), dell'ex magistrato, e «Fantasmi. Disparci sulla Cambogia» (Longanesi), a cura di Angela Staude.

In realtà l'appuntamento non è inquadabile nelle classiche presentazioni di un testo. Piuttosto i due autori hanno autogestito una lunga chiacchierata facendosi domande a vicenda su ciò che possiamo considerare legale, appunto, e giusto. D'altra parte non è stato difficile. Colombo come Terzani ha perseguito un tragitto simile, la battaglia per la giustizia, e infine la resa del proprio ruolo professionale per dedicarsi a un altro compito, comunicare il più possibile con i cit-



Gherardo Colombo e Angela Staude Terzani (foto Lasorte)

tadini, trasmettere l'importanza dell'«osservazione delle regole». «Se per Tiziano il giornalismo significava responsabilità e diritto a un'informazione oggettiva, senza fare il portavoce dei politici - ha osservato Angela Staude - Colombo ha intrapreso una linea simile». Il caso Ambrosoli, i fondi dell'Iri, la P2, tangenti, certo Colombo non manca di esperienza. «Trent'anni di magistratura - dice - dove l'impegno

è stato contribuire al funzionamento della legge. Ma infine, come l'amico Terzani, ho capito che era un'impresa impossibile e credo questo accada perché, usando una metafora, è «difettata la serranda centrale», ovvero la gente. Motivo per cui mi sono dato a questo itinerario in mezzo alle persone per capire perché non recepiscono le regole, richiamando l'attenzione sulle leggi della costituzione».

Una specie di missione insomma, vissuta in modo coerente e oggettivo, così come Terzani ha usato lo stesso sguardo critico verso l'America, la Cina o la Cambogia dove ha rischiato più volte la vita. Per Colombo il paradigma è Ambrosoli: «un uomo che è morto perché ha rifiutato la corruzione». Ecco allora farsi chiari gli elementi della legalità e della legge: «di per sé sono parole neutre - continua l'ex magistrato - le diamo un senso riferendoci al termine di giustizia quale tutela delle discriminazioni e delle disuguaglianze».

Per tenere fede a tutto ciò è necessario «rispetto di sé, un forte senso della libertà personale e coerenza con ciò che si pensa, come per Ambrosoli». Ma senza riferirsi esclusivamente a casi eclatanti, è una scelta che ci coinvolge tutti e mette a rischio qualche comodità «e quindi riguarda anche la nostra quotidianità - ha sottolineato Colombo - come il pagare o non pagare le tasse».

Mary B. Toluoso

I MIGLIORI FILM AI PREZZI PIU' BASSI

IN CONTEMPORANEA AI CINEMA

AMBASCIATORI NAZIONALE

ORARIO 15.30 17.00 18.40 20.20 22.00 ORARIO 16.30 18.00 19.30 21.00 22.30

DOMANI ANCHE 11.00 E 14.30 A SOLO 4€

WILL SMITH HANCOCK

GIOITO CINEMA MULTISALA

ORARIO: 15.30 17.10 18.50 20.30 22.15

un film di **Ethan e Joel Coen**

Brad Pitt Tilda Swinton John Malkovich George Clooney

BURN AFTER READING

A PROVA DI SPIA

NAZIONALE

ORARIO: 16.00 17.35 19.10 20.45 22.30

SILVIO ORLANDO

IL PAPA' DI GIOVANNA

NAZIONALE

ORARIO: 16.00 17.30 19.00 20.30 22.15

KUNG FU PANDA

DOMANI ANCHE 11.00 E 14.30 A SOLO 4€

REGALA E REGALATI LA CINEMA-CARD (10 INGRESSI 40€)

PARCHEGGIO PARK-SI FORO ULPIANO 3 ORE 1€ - visitate il nostro sito: www.triestecinema.it

TRIESTE Si conclude oggi la terza edizione di **Electroblog**, festival internazionale di cultura elettronica. Con un doppio appuntamento, dalle 16.30 all'Ausonia e dalle 23 in Porto Vecchio, dove sono attesissime le performance di Nanou, Nathan Fake, Benga, Robert Babicz e Carl Craig.

Ieri notte, i triestini Electrosacher, i leggendari Orb, la dj olandese Shinedoe e il duo tedesco Ame hanno animato con i ritmi della musica elettronica il magazzino 5 del Molo III: una location molto suggestiva, con una struttura palco e luci, creata dalla cooperativa On Stage, davvero spettacolare. Da segnalare anche lo spazio dedicato alle arti visive, curato da Video Journey Ntn, il vj di origine asiatica Azz, il duo austriaco OchoReSotto e dallo sloveno Ozo. Buona affluenza di pubblico anche all'Ausonia, che ospita le esibizioni pomeridiane. Ieri sono andati in orbita: Ciouffo, Easy Agent, Systematic Panda, Neeko e Solomon.

L'apertura di Rec Overflow di giovedì ha lasciato il segno. «L'artista madrileno ha proposto un live set di spessore e degno dei festival di arte digitale tipo Ars Electronica transmediale» commenta dj Dibia del collettivo triestino Electrosacher. Che continua: «Fra la musica e i video costruiti e frammentati sul momento, ma anche fra questi due elementi e il suo corpo che si muoveva a scatti



Benga (foto Derek Djons). A sinistra, Carl Craig, il Re della techno, considerato il Miles Davis della musica elettronica

MUSICA. ALL'AUSONIA E IN PORTO VECCHIO

Si conclude stanotte Electroblog

Attesa per Nanou, Nathan Fake, Benga, Robert Babicz e Carl Craig

in modo molto scenografico. Il suono del live è stato montato lentamente con sonorità vicine alla Ninja Tune. Un sound scuro, urbano, potente, con bassi profondi e ritmi spezzati che affondano le radici nell'hip hop. Quasi un Amon Tobin iberoico che ha stupito e sconvolto il pubblico triestino».

Anche oggi si parte dall'Ausonia (ingresso libero): alle 16.30 con il friulano Lak. Alle 17.30 salirà in consolle **Elektronioze** (Trieste/Pordenone), alle 18.30 Excuse Me (Treviso), alle 19.30 Beware (Hong Kong/Austria) e al-

le 21 **Max D Blas** (Padova).

Dalle 23 la festa si sposta in Porto Vecchio. Nell'ordine, si esibiranno: Anne Buffard, in arte **Dj Nanou**, una ragazza francese di grande talento, trapiantata a Trieste, e poi le stelle Nathan Fake (h 24), Benga (h 1), Robert Babicz (h 2) e Carl Craig (h 3.30).

Nathan Fake è il nuovo astro nascente dell'elettronica mondiale. Originario di Norfolk (Inghilterra), ha debuttato giovanissimo. Lo abbiamo intervistato.

La sua musica è molto

cinematografica, con che regista le piacerebbe lavorare?

«Mi lusinga sentirmelo dire - risponde Nathan Fake -. Ma finora non ho ancora mai pensato di comporre una colonna sonora per un film. Sarebbe un'impresa monumentale ed impegnativa, credo».

Cosa le piace dell'Italia? Conosce qualche dj o producer italiano?

«L'Italia è un bellissimo paese, interessante e ricco di storia. Tra gli artisti italiani apprezzo molto Bochum Welt».

Un consiglio ai giovani aspiranti dj o producer?

«Fate esattamente ed esclusivamente quello che volete fare. Non cercate di impressionare il prossimo con la vostra musica. Non importa se qualcuno vi dice che ama o che odia ciò che fate. Non lasciatevi condizionare. Fate musica anzitutto per voi stessi».

Il tedesco d'origini polacche Robert Babicz è uno dei personaggi chiave della scena techno europea da oltre 15 anni, celebre anche per la sua attività di ingegnere del suono e sviluppatore di software musicali (Native Instruments).

Benga è il nuovo paladino del Dubstep. Si tratta di uno stile musicale nato a Londra dalla scena Garage, e caratterizzato da ritmi sincopati, atmosfere dark ed enfasi sulle parti di basso.

Carl Craig è un idolo assoluto. Nato a Detroit. Sinonimo di techno. E il Miles Davis dell'elettronica. Ha remixato gente del calibro di Depeche Mode, Tori Amos, Cesaria Evora... Avrà il compito di chiudere in bellezza l'edizione 2008.

Ricky Russo

di CLAUDIO ERNÈ

TRIESTE «I bambini mi hanno insegnato moltissimo, devo a loro la mia visione del mondo». **Francesco Zizola** ripete spesso questa frase che costituisce uno dei motivi conduttori della sua attività di fotoreporter. Lo ripeterà anche oggi, alle 18.30, quando ritirerà nella sala Ausonia della Stazione Marittima, il premio «Città di Trieste al reportage» istituito nel 2003 dal circolo Finantieri. È l'ennesimo riconoscimento a un fotografo che ha avuto il coraggio e la forza di abbandonare la tranquillità degli studi e delle sale di posa dedicate alla moda e alla pubblicità, per i tanti luoghi del dolore sparsi in ogni Stato, in ogni parte del mondo.

Il suo ultimo libro ha per titolo «Iraq» (Ega Editore, pagg. 95, eirp 26,00) ed è patrocinato da Amnesty Internazionale. Nella prima pagina è stampato un altro dei tanti motivi per cui Francesco Zizola usa la macchina fotografi-



Un ritratto di Saddam Hussein in frantumi e, a destra, un marine Usa. Due scatti di Francesco Zizola nel 2003 in Iraq, a Baghdad

ca in accordo di fase con gli occhi e il cuore: «un fotografo per i diritti umani».

Oggi in Iraq è la vita di centinaia di migliaia di persone a essere minacciata da una guerra che non finisce, da un terrorismo endemico, da contrapposizioni culturali e religiose. Nel carcere di Abu Ghraib

i «liberatori» non hanno agito in modo dissimile dai torturatori della polizia segreta di Saddam Hussein. Il disastro umanitario è evidente ma poco si è visto e si vede di quanto sta accadendo. Ecco, Francesco Zizola ha rotto questo muro e le sue foto costituiscono una preziosa testimonianza del disastro che

tutti noi non abbiamo saputo impedire anche quando le bugie, le menzogne e le falsità, stavano preparando sui giornali e sulle televisioni, la guerra che sarebbe venuta di lì a poco. Oggi sappiamo negli Usa come in Europa che le «notizie» che giustificavano l'invasione erano infondate; che nel Paese non era-



distesi a terra, i bambini che scappano, i mutilati, gli arresti, le divise. Lo ha fatto con grande rispetto delle persone e dei loro sentimenti, senza indulgere a quel sensazionalismo che ha infettato gran parte dell'informazione ufficiale. Il colore di Zizola si alterna al bianco e nero ma è un colore cupo, quasi monocromatico. Una testimonianza, un documento, non una rappresentazione enfatica. Lo stesso stile l'autore che oggi sarà premiato alla Stazione marittima, lo aveva usato a Trieste dove nel lontano 1997 aveva raccontato con la macchina fotografica la vita di uno dei centri di salute mentale, nati dall'applicazione della 180, la legge Basaglia. E sarebbe interessante rivedere oggi quel servizio in una delle manifestazioni organizzate a trent'anni di distanza dall'entrata in vigore di quella legge, di quella libertà.

FOTOGRAFIA. OGGI VIENE PREMIATO A TRIESTE

Zizola: «La mia visione del mondo io la devo anzitutto ai bambini»

TEATRI

TRIESTE

■ **FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»**

Info: www.teatroverdi-trieste.com, numero verde 800-090373. Biglietteria del Teatro Verdi aperta con orario 9-12; 16-19. Dalle 17 biglietti last-minute solo per il concerto odierno.

STAGIONE SINFONICA 2008. Secondo concerto musica di Čajkovskij e Rachmaninov, direttore Gérard Korsten, violino Sergej Krylov, Orchestra del Teatro Verdi: oggi, ore 18 (tutto B).

STAGIONE LIRICA E DI BALLETO 2008-2009. Campagna abbonamenti per richiesta nuovi abbonamenti e vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli.

■ **TEATRO ORAZIO BOBBIO/LA CONTRADA.**

contrada@contrada.it; www.contrada.it 040/390613.

Campagna abbonamenti 2008/2009: sottoscrizioni presso aziende, circoli, associazioni, sindacati, scuole, TicketPoint e Teatro Orazio Bobbio. Prenotazione turni fissi «spettacoli blu» e riconferme turni fissi «spettacoli rossi» fino a venerdì 26 settembre.

UDINE

■ **TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE - www.teatroudine.it**

Campagna abbonamenti stagione 2008/2009. Ufficio informazioni e Biglietteria: infoline 0432-248418 da lunedì a sabato ore 9.30-12.30 e 16.00-19.00 (chiuso festivi). Nuovi abbonati (e nuovi tipi di abbonamento): dal 16 settembre.

MONFALCONE

■ **TEATRO COMUNALE DI MONFALCONE - www.teatromonfalcone.it**

Campagna abbonamenti 2008/2009. Fino all'8 ottobre: riconferma abbonamenti. Dall'11 ottobre: sottoscrizione nuovi abbonamenti. Preso: Biglietteria del Teatro (da lunedì a sabato, ore 10-12/17-20, tel. 0481790470), Ticketpoint/Trieste, Appiani/Gorizia, Ert/Udine.

GORIZIA

■ **TEATRO KULTURNI DOM GORIZIA**

18.o Festival teatrale internazionale «Castello di Gorizia» «L'opera da tre soldi» di Bertolt Brecht e Kurt Weill Gad «Città di Pistoia». Ingresso: interi € 10,00 - ridotti € 8,00. Prevendita: Libreria Antonini Gorizia, corso Italia 51/a, tel. 048130212.

ARTESEGNO CASA D'ASTE

3^a ASTA

ARTE MODERNA E CONTEMPORANEA

PRIMA SESSIONE ARTE MODERNA E CONTEMPORANEA
GIOVEDÌ 9 OTTOBRE ORE 20.30 - SABATO 11 OTTOBRE ORE 16.00

SECONDA SESSIONE ARTE DEL FRIULI V. G. E VENETO
GIOVEDÌ 16 OTTOBRE ORE 20.30 - SABATO 18 OTTOBRE ORE 16.00

TERZA SESSIONE ARTE MODERNA E CONTEMPORANEA
GIOVEDÌ 23 OTTOBRE ORE 20.30 - SABATO 25 OTTOBRE ORE 16.00

Tel. 0432.512642 - Fax 0432.1792000

www.artesegno.com

arteseegno@arteseegno.com

ARTESEGNO: VIA GRAZZANO 5 - 33100 UDINE

Ristoranti & Ritrovi

per questa pubblicità telefonare al 040 6728311

Sab. 20/9 dalle ore 12.00 in occasione dell'Oktoberfest
"LE MITICHE PIRIE"
il tutto accompagnato dall'Originale OKTOBERFEST BIER

AL VECIO CANAL
Piazza Ponterosso 2 - TS - 040/3728797

PARIGI PICCOLA
Tutte le sere piatto unico a lume di candela
€ 15 flute di Prosecco compreso
visitate il sito www.ristoranteparigipiccola.com
Via Giulia, 100 - TS - 040/5708837 - 338/6358605 - 393/7167436

BEFED
GALLETTI E BIRRA ARTIGIANALE
ANCHE PER ASPORTO
aperto 7 giorni su 7
LA DOMENICA APERTO ANCHE A PRANZO DALLE 12.00
Viale Miramare 285 Tel. 040 44104

CINEMA

TRIESTE

HANCOCK

All'Ambasciatori e al Nazionale 1 alle 15.30, 16.30, 17.00, 18.00, 18.40, 19.30, 20.20, 21.00, 22.00, 22.30. Domani anche alle 11.00 e 14.30 a solo 4 €.

■ **AMBASCIATORI** www.triestecinema.it

HANCOCK 15.30, 17.00, 18.40, 20.20, 22.00
con Will Smith, Charlize Theron.

■ **ARISTON**

MACHAN 16.30, 18.30, 21.00
Venezia 2008: la storia vera di una falsa squadra di Umberto Pasolini.

■ **CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE**

Torri d'Europa, via D'Alviano 23, tel. 040-6726800, www.cinecity.it

BURN AFTER READING:

A PROVA DI SPIA 14.50, 16.40, 18.30, 20.20, 22.10
di Joel & Ethan Coen, con Brad Pitt, George Clooney, John Malkovich. (Domenica matinée a 4,50 € ore 10.50, 12.45).

THE ROCKER IL BATTERISTA NUDO 16.30, 20.20, 22.15
dal regista di Full Monty.

STAR WARS

THE CLONE WARS 14.55, 16.45, 18.35, 20.25, 22.10
animazione.
(Domenica matinée a 4,50 € ore 10.55, 13.00)

HANCOCK 14.40, 15.15, 16.30, 17.30
18.20, 19.30, 20.10, 21.30, 22.00

con Will Smith e Charlize Theron.

A Cinecity con proiezione digitale 14.40, 16.30, 18.20, 20.10, 22.00
(Domenica matinée a 4,50 € ore 10.45, 11.00, 12.45, 13.00)

IL PAPÀ DI GIOVANNA 17.55, 20.00, 22.05
di Pupi Avati: Silvio Orlando Coppa Volpi Venezia 2008.

KUNG FU PANDA 14.50, 16.40, 18.30, 20.20, 22.10
animazione.

A Cinecity con proiezione digitale

(Domenica matinée a 4,50 € ore 10.50, 12.45)

UN GIORNO PERFETTO 18.25
di Ferzan Ozpetek, con Isabella Ferrari, Valerio Mastandrea.

PICCOLO GRANDE EROE 14.45
animazione.

(Domenica matinée a 4,50 € ore 10.55, 12.55)

LE CRONACHE DI NARNIA:

IL PRINCIPE CASPIAN oggi e domani 15.10
(Domenica matinée a 4,50 € ore 11)

Park 1 € per le prime 4 ore. Matinée della domenica (e festivi) ingresso 4,50 €. Ogni martedì non festivo 5,50 € (anteprime escluse).

■ **EXCELSIOR - SALA AZZURRA**

Tel. 040767300 Intero € 6, ridotto € 4,50. Abbonamenti € 17,50.

IL MATRIMONIO DI LORNA 16.15, 18.15, 21.10
di Jean-Pierre e Luc Dardenne. Premiato a Cannes 2008 per la migliore sceneggiatura.

PRANZO DI FERRAGOSTO 16.30, 18.20, 21.00
di Gianni Di Gregorio e prodotto da Matteo Garrone. Premiato alla 65.a Mostra del Cinema di Venezia 2008.

■ **FELLINI** www.triestecinema.it

UN GIORNO PERFETTO 17.20, 18.55, 20.30, 22.10
di Ferzan Ozpetek con Isabella Ferrari, Valerio Mastandrea. Dal Festival di Venezia.

PICCOLO GRANDE EROE 16.00
Cartone animato.

■ **GIOTTO MULTISALA** www.triestecinema.it

BURN AFTER READING

A PROVA DI SPIA 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15
di Ethan e Joel Coen con Brad Pitt e George Clooney.

IL PAPÀ DI GIOVANNA 16.50, 18.40, 20.30, 22.20
di Pupi Avati con Silvio Orlando e Francesca Neri. Un trionfo al Festival di Venezia.

■ **NAZIONALE MULTISALA** www.triestecinema.it

HANCOCK 16.30, 18.00, 19.30, 21.00, 22.30
con Will Smith, Charlize Theron.

KUNG FU PANDA 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.15

STAR WARS:

THE CLONE WARS 16.00, 17.35, 19.10, 20.45, 22.30

THE ROCKER IL BATTERISTA NUDO 16.30, 22.15

Dal regista di «Full Monty». 100 minuti di risate!

PA-RA-DA 18.15, 20.15

di Marco Pontecorvo con Jalil Lespert. Dal Festival di Venezia.

■ **NAZIONALE A 4 €**

Domani alle 11.00 e 14.30: **KUNG FU PANDA**, **HANCOCK**, **STAR WARS: THE CLONE WARS**, **PICCOLO GRANDE EROE** e solo alle 14.30 al Giotto: **LE CRONACHE DI NARNIA IL PRINCIPE CASPIAN**.

■ **SUPER** www.triestecinema.it

LE CRONACHE DI NARNIA IL PRINCIPE CASPIAN 16.30

Domani anche alle 14.30 al Giotto a solo 4 €.

LA TERRA DEGLI UOMINI ROSSI -

BIRDWATCHERS 18.45, 20.30
di Marco Bechis. Dal Festival di Venezia.

IL SEME DELLA DISCORDIA 22.10

Con Alessandro Gassman, Caterina Murino, Isabella Ferrari, Martina Stella. Dal Festival di Venezia.

■ **I MILLE OCCHI**

Dalle 11 a notte al Teatro miela: Rossen, «Ordet» di Dreyer, «La Salamandre» di Tanner alla presenza di Bulle Ogier (ore 20), Barattier e Vivarelli.

MONFALCONE

■ **KINEMAX**

www.kinemax.it - Informazioni e prenotazioni: 0481-712020.

HANCOCK 17.40, 20.00, 22.00

BURN AFTER READING - SPIE COME NOI 17.50, 20.10, 22.10

KUNG FU PANDA 17.30, 19.50, 21.30

PRANZO DI FERRAGOSTO 17.50, 20.00, 22.00

IL PAPÀ DI GIOVANNA 17.30, 20.00, 22.10

Lunedì 22 e martedì 23 settembre Rassegna Kinemax d'autore: «10 COSE DI NOI» di Boili Lonnars.

GORIZIA

■ **KINEMAX**

Informazioni tel. 0481-530263.

HANCOCK 17.40, 20.00, 22.00

BURN AFTER READING - SPIE COME NOI 17.45, 20.10, 22.10

KUNG FU PANDA 17.30

IL PAPÀ DI GIOVANNA 20.00, 22.00

GRADO

■ **CRISTALLO**

IO VI TROVERÒ 21.00
spettacolo unico

Lilli Gruber prende in mano «Otto e mezzo» su La 7

ROMA Basta con le tesi preconcettite, con il giornalismo egocentrico, con l'infotainment e con gli ospiti scelti solo per la loro notorietà; i fatti italiani affrontati ancorandoli al contesto europeo ed internazionale e tanto spazio ai «grandi talenti femminili»: questa la ricetta del nuovo «Otto e mezzo», il programma di approfondimento de La7 che da lunedì sarà condotto da Lilli Gruber.



La giornalista Lilli Gruber

«Sono tornata a fare il mio mestiere», dice Lilli, ex volto del Tg1, imitatissima da molte sue ex colleghe. L'obiettivo, sottolinea lei e Federico Guglia che la affiancherà, è «fare il giornalismo profondo alla Zavoli e popolare alla Biagi», dove il giornalista «non è protagonista ma testimone». A differenza della «gestione Ferrara», Otto e Mezzo non sarà «concetto come un gioco delle parti». «Sono molto diversa da Ferrara: lui è un consigliere del Prin-

cipe, io sono solo una giornalista curiosa - spiega la Gruber, che approda a La7 dopo 25 anni in Rai e quattro e mezzo al Parlamento Europeo -. Affronteremo tutti gli argomenti che interessano gli italiani, senza tesi preconcettite. Ci occuperemo dei fatti italiani ancorandoli al contesto europeo e internazionale». Agguerrita, ma anche emozionata in vista di questa nuova sfida, la Gruber annuncia che si dimetterà da parlamentare europea nei prossimi giorni, «perché la scelta di una riga seria e giughe sta. Quando ho deciso di non ricandidarmi, ho avuto anche la libertà di ricevere offerte professionali per tornare al giornalismo. E ho accettato la proposta di La7». Cambia la conduzione e anche la squadra: «È stata scelta per metà da me, per metà dall'azienda», dice Gruber, che con Paolo Pagliaro (new entry) è anche curatrice del programma.

VI SEGNALIAMO

RAITRE ORE 23.30
IL CASO VANNA MARCHI

«La tela del ragno» è il titolo della puntata di «Un giorno in pretura» che si occuperà del caso Vanna Marchi. Nel 2006 la Marchi e la figlia sono condannate a 10 anni di reclusione. Ma il fenomeno della vendita della fortuna continua ad avere successo.

RAITRE ORE 12.55
LE RIFORME DEI SESSANTA

«Le riforme difficili - il centrosinistra negli anni Sessanta» è lo speciale di «Correva l'anno». Un decennio di rivoluzione nel costume e nella politica. Si parlerà anche della legge sul divorzio e di quella sul referendum. In conclusione ci sarà l'editoriale di Paolo Mieli.

RAIDUE ORE 11.35
IL RITORNO DI MAGALLI

Torna «Mezzogiorno in Famiglia», con la conduzione di Giancarlo Magalli affiancato da Adriana Volpe e Marcello Cirillo. Anche in questa edizione ci sarà il torneo tra i comuni d'Italia, i primi due sono Mormanno (Cosenza) e San Pellegrino Terme (Bergamo).

LA 7 ORE 9.20
INTERVISTA A BRUNETTA

Il ministro per la pubblica amministrazione e l'innovazione, Renato Brunetta, sarà l'ospite di un'insolita puntata di «L'Intervista» di Alain Elkann, in cui racconterà non solo la sua attività professionale.

I FILM DI OGGI

STORIA DI NOI DUE

di Rob Reiner, con Michelle Pfeiffer, Julie Hagerty, Paul Reiser.

GENERE: DRAMMATICO (Usa, 2000)

CANALE 5 10.10

Una coppia ormai ai ferri corti. Davanti ai figli c'è una serenità di facciata che si tramuta in fiele non appena possibile. Non resta che la separazione ma sopraggiungono i ricordi della serenità del passato. Tutto già visto.

BASE ARTICA ZEBRA

di John Sturges, con Rock Hudson, Ernest Borgnine, Lloyd Nolan.

GENERE: AVVENTURA (Usa, 1968)

LA 7 17.15

Un sommergibile nucleare Usa parte in soccorso di una stazione meteorologica britannica al Polo Nord. Ma la missione è un'altra. Sono in lizza anche i sovietici. Film bellico-avventuroso di tempo di pace dove abbondano gli stereotipi della guerra fredda.

CORRI UOMO CORRI

di Sergio Sollima, con Tomas Milian, Marco Guglielmi, Donald O'Brien.

GENERE: AVVENTURA (Italia, 1968)

LA 7 23.05

Cuchillo, messicano filibustiere, è inseguito dagli sbirri e dalla fidanzata furiosa. Resta coinvolto nella rivoluzione e dovrà correre ancora. Il più divertente film con Milian. Un western spettacolare, non privo di riferimenti politici, che furono colti dai contestatori sessantottini.

THE RIVER WILD

di Curtis Hanson, con Kevin Bacon, Meryl Streep, David Strathairn.

GENERE: AVVENTURA (Usa, 1994)

ITALIA 1 23.05

Una famiglia in vacanza in gommone su un fiume del Montana incappa in una coppia di banditi in fuga dopo una rapina. Thriller fluviale avvincente, pieno di suspense, che sa conciliare l'azione fisica con la finezza del disegno psicologico. Ottima interpretazione di Meryl Streep.

ZUCKER! COME DIVENTARE EBREO IN 7 GIORNI

di Dani Levy, con Henry Hübchen.

GENERE: COMMEDIA (Germania, 2004)

RAIUNO 00.50

Per accaparrarsi l'eredità materna, Jacob, ateo, è obbligato a diventare un ebreo osservante il soli sette giorni. Simpatico film che scherza, con garbo, sull'ebraismo e su quei dettami che, a chi ebreo non è, appaiono assurde stranezze.

FERRO 3 - LA CASA VUOTA

di Kim Ki-Duk, con Hee Jae.

GENERE: DRAMMATICO (Corea del Sud, 2004)

RAITRE 1.10

Tae-Suk trascorre il tempo entrando nelle case lasciate vuote dai proprietari. In una casa incontra una ragazza, Sun-hwa, che coinvolge nelle sue peregrinazioni. Film capace di narrare i sentimenti senza bisogno di parole. Unico nel suo genere, da non perdere.

RAIUNO

06.10 Incantesimo 9.
06.30 Sabato & domenica.
09.30 Settegiorni
10.20 Aprì Rai
10.35 Che tempo fa
10.40 Un ciclone in convento.

11.30 Occhio alla spesa. Con Alessandro Di Pietro.
12.00 La prova del cuoco. Con Antonella Clerici, Beppe Bigazzi e Anna Moroni.

13.30 Telegiornale
14.00 Lineablu. Con Donatella Bianchi.

15.30 Quark Atlante - Immagini dal pianeta
16.15 Dreams Road
17.00 Tg 1

17.15 A sua immagine. Con Rosario Carullo.

17.40 Tg 1 L.I.S.
17.45 Passaggio a Nord Ovest. Con Alberto Angela.

18.50 L'Eredità. Con Carlo Conti.

20.00 Telegiornale
20.30 Rai Tg Sport

RAIDUE

06.00 Mauritania tra oceano e deserto
06.20 L'avvocato risponde
06.30 Inconscio e magia
06.45 Mattina in famiglia.

07.00 Tg 2 Mattina
08.00 Tg 2 Mattina
09.00 Tg 2 Mattina

09.30 Tg 2 Mattina L.I.S.
10.00 Tg 2 Mattina
10.15 Sulla via di Damasco.

10.45 Quello che
11.25 Aprì Rai
11.35 Mezzogiorno in famiglia.

Con Giancarlo Magalli
13.00 Tg 2 Giorno
13.25 Dribbling. Con Andrea Fusco.

14.00 Scalo 76. Con Mara Maionchi e Francesco Facchinetti.

17.00 Sereno variabile. Con Osvaldo Bevilacqua.

18.00 Tg 2
18.10 The District. Con Craig T. Nelson

18.50 L'Isola dei famosi - La settimana. Con Filippo Magnini.

20.00 Warner Show
20.15 Tom & Jerry Tales
20.25 Estrazioni del Lotto
20.30 Tg 2 20.30

RAITRE

06.00 Fuori orario.
07.00 Bear
08.00 Il videogiornale del Fantabosco

08.05 Ciao, principessa!
08.45 Il mondo di Stefi
09.00 Tv Talk.

10.30 Magazine Einstein - Lo spettacolo della cultura
11.00 Aprì Rai
11.10 Giardini e misteri.

12.00 Tg 3
12.25 TGR - L'Italia del settimana
12.55 Correva l'anno

14.00 Tg Regione
14.20 Tg 3
14.50 TGR - 60° Prix Italia. Con Ottavio Olita.

15.00 TGR - Speciale Levante
15.30 Tg 3 Flash LIS
15.35 Sabato Sport

16.00 Supercross Indoor: Super Rider Super League
16.45 National Football League Magazine

17.15 Memorial V. Manservizi
18.10 90° minuto Serie B.
19.00 Tg 3

19.30 Tg Regione
20.00 Blob
20.10 Ritratti

RETEQUATTRO

06.00 Tg 4 Rassegna stampa
06.15 Vita da strega.
06.45 Mediashopping

07.20 Quattro piccole donne.
09.30 Le storie della Bibbia
11.30 Tg 4 - Telegiornale

11.40 Fomelli d'Italia. Con David Mengacci.
12.40 Pianeta mare. Con Tessa Gelisio.

13.30 Tg 4 - Telegiornale
14.00 Forum: Sessione pomeridiana del sabato. Con Rita Dalla Chiesa.

15.00 Perry Mason - Crimini di guerra. Film Tv (giallo '90). Di Christian I. Nyby II. Con Raymond Burr e Barbara Hale e William R. Moses e Tim Ryan.

17.00 Peych.
18.00 Donnaventura
18.55 Tg 4 - Telegiornale

19.35 Renegade. Con Lorenzo Lamas e Branscombe Richmond e Kathleen Kinmont e Stephen J. Cannell.

20.35 Walker Texas Ranger. Con Chuck Norris e Clarence Gilyard e Sheere J. Wilson e Noble Willingham.

CANALE 5

06.00 Tg 5 Prima pagina
08.00 Tg 5 Mattina
07.25 Puffi

09.30 Superpartes. Con Piero Vigorelli.
10.10 Storia di noi due. Film. Con Michelle Pfeiffer.

13.00 Tg 5
13.40 Be My Baby. Film Tv (commedia '06). Di Bryce Olson. Con René Ashton e Brody Hutzler e Julia Duffy e Cris Judd.

15.30 Verissimo - Tutti i colori della cronaca. Con Silvia Toffanin, la partecipazione di Alfonso Signorini.

18.50 Chi vuol essere milionario? Con Gerry Scotti.
20.00 Tg 5
20.30 Velina. Con Ezio Greggio, la partecipazione di Nina Senicar.

ITALIA 1

06.55 Teodoro e l'invenzione
07.10 Garfield e i suoi amici
07.25 I Puffi

07.35 Baby Looney Tunes
07.50 Tom & Jerry Kids
08.05 Fragolina dolcemente

08.20 Bratz
08.35 Grandi uomini per grandi idee
09.05 Mermaid Melody - Principesse sirene

09.35 Il laboratorio di Dexter
09.50 Transformers
10.15 Yu - gi - oh!

10.40 Bernard
10.45 H2O: Just Add Water.
11.20 Più forte ragazzi.

12.25 Studio Aperto
13.00 Studio Sport
13.35 Tgcom

13.37 Tre minuti con Mediashopping
13.40 La vita secondo Jim.
14.05 Crossroads - Le strade della vita. Film (commedia '02).

16.00 Popstar. Film (commedia '05).
18.05 A casa di Fran.
18.30 Studio Aperto
19.00 SpongeBob

19.20 Il professore matto. Film (commedia '96).

LA7

06.00 Tg La7
07.00 Omnibus Weekend
07.25 L'intervista

09.50 Animal Treasure
10.30 Bandito sì... ma d'onore. Film (commedia '62). Di Jean Cherasse. Con Louis de Funès e Francis Blanche e Mario Carotenuto e Marisa Merlini.

12.30 Tg La7
12.55 Sport 7
13.00 In tribunale con Lynn.

Con Kathleen Quinlan e Christopher McDonald e Dixie Carter e Julie Warner.

14.00 Jack Frost. Con David Jason, Bruce Alexander.
16.00 WSBK 2008: Superbike - Supercycle Superbike - Supercycle

17.15 Base artica zebra. Film (avventura '68). Di John Sturges. Con Rock Hudson e Ernest Borgnine e Jim Brown e Patrick McGeehan e Tony Bill e Lloyd Nolan e Alf Kjellin.

20.00 Tg La7
20.30 Big Game

SKY SKY 1

07.05 Sky Cine News
07.25 Confessioni di una single di successo. Film Tv (commedia '05). Di Dana Lustig.

09.10 L'ultima legione. Film (avventura '07). Di Doug Leffler.

10.55 Speciale: Shrek Terzo
11.15 Blades of Glory. Film (sportivo '07). Di Josh Gordon e Will Speck.

12.55 Bobby. Film (drammatico '06). Di Emilio Estevez. Con Anthony Hopkins e Demi Moore e Sharon Stone.

14.55 Speciale: Conversazione con Luca Argentieri
15.15 Vacancy. Film (thriller '07). Di Nimród Antal. Con Kate Beckinsale e Luke Wilson e Frank Whaley.

16.45 Sky Cine News
17.05 Il diario di una tata. Film (commedia '07). Di Shari Springer Berman e Robert Pulcini.

18.55 Strippig. Film (drammatico '06). Di Jim Wilson. Con Monet Mazur e Julian Morris e Johnny Pruitt.

20.40 Speciale: Shrek Terzo

20.35 QUIZ



> Affari tuoi
Con Max Giusti.

21.05 TELEFILM



> Cold Case
Due nuovi casi per Lilli (Kathryn Morris) e compagni.

21.05 DOCUMENTI



> Ulisse
Con Alberto Angela alla scoperta delle grandi tombe dell'antichità.

21.30 TELEFILM



> Criminal intent
Due nuovi episodi della serie con Chris Noth.

21.10 VARIETÀ



> C'è posta per te
Riprendo il programma condotto da Maria De Filippi.

21.10 FILM



> Missione tata
Con Vin Diesel in versione babysitter.

21.10 TELEFILM



> Miss Agathe
Agathe (Ruth Drexel) partecipa a un'insolita sfida all'ultimo indizio.

21.00 FILM



> Shrek Terzo
Uno dei rari sequel ben riusciti. Divertente e politicamente scorretto.

SKY SKY 3

06.00 Equivoci d'amore. Film Tv (commedia '05).

07.30 Matrimoni e pregiudizi. Film (musicale '04).

09.25 Cyrano de Bergerac. Film (drammatico '90).

11.55 Giù per il tubo. Film (animazione '06).

13.25 Sky Cine News
13.40 Maradona la mano de Dios. Film (sportivo '06).

15.40 Sirene. Film (commedia '90). Di Richard Benjamin.

17.35 Equivoci d'amore. Film Tv (commedia '05).

19.05 Notturno bus. Film (commedia '07).

21.00 In Good Company. Film (commedia '04).

22.55 In the Mix - In mezzo ai guai. Film (commedia '05).

00.35 Speciale: Shrek Terzo
00.55 Il tempo delle mele. Film (commedia '81).

02.50 Sky Cine News
03.05 Il tempo delle mele 2. Film (commedia '82).

SKY SKY MAX

06.25 Running. Film (thriller '06).

08.30 Black Christmas - Un Natale rosso sangue. Film (giallo '74).

10.00 Speciale: Apocalypse Vietnam

10.20 Missing - Dispersa. Film Tv (drammatico '06).

11.55 Sky Cine News
12.15 Ancora 48 ore. Film (azione '90).

13.55 White Sands - Tracce nella sabbia. Film (thriller '92).

15.40 Jesus Video
19.05 Silver. Film (thriller '93).

21.00 Il prezzo della fortuna. Film (thriller '00).

22.50 Miranda. Film (erotico '85).

00.35 Il medico... la studentessa. Film (commedia '76).

02.15 Stesso mare stessa spiaggia. Film (commedia '83).

03.55 Speciale: Apocalypse Vietnam

SKY SPORT

07.30 Adriano 100 e lode
08.00 Fantascudetto
08.30 Special1000e

09.00 I signori del calcio: Premier League
10.00 Preview Show Henry League

10.30 Campionato italiano di Serie B: Modena - Salernitana

12.30 Fantascudetto
13.00 Special1000e

13.30 Studio calcio internazionale
13.40 Premier League: Sunderland - Middlesbrough

15.55 Premier League: West Ham - Newcastle

18.15 Bundesliga: Bayern Monaco - Werder Brema

19.30 Sky Calcio Preparita
20.25 Sky Calcio Postpartita

23.15 Superclub
00.00 Euro Calcio Show

00.30 Campionato italiano di Serie A: Roma - Reggina

02.30 Euro Calcio Show
03.00 Campionato italiano di Serie A: Catania - Atalanta

MTV

07.00 Wake Up!
09.00 Pure Morning
12.00 Into the Music

12.30 Hitlist Italia
14.30 Made

15.30 Best Driver
16.00 Flash

16.05 Into the Music
17.00 Flash

17.05 Operazione Soundwave.
17.30 My Own

18.00 Flash
18.05 Star Wars

19.05 Mtv Ultrasound
19.30 Making the Video

20.00 Flash
20.05 Two A Days

20.30 Mtv Video Music Awards 2008

22.30 Flash
22.35 Neurovision

23.00 A Shot at Love with Tila Tequila

00.00 South Park
01.00 Yo!

02.00 Party Zone
04.00 Chill Out Zone
05.00 Wake Up!

ALL ALL MUSIC

06.30 Rotazione musicale
11.30 Inbox 2.0
12.55 All News

13.00 Inbox 2.0
14.00 Classifica ufficiale Weblist. Con Luca Fiamenghi.

✓ Trieste saluterà ufficialmente oggi i suoi atleti che hanno preso parte alle Olimpiadi e Paralimpiadi di Pechino 2008 con una cerimonia ufficiale che si terrà, con inizio

alle ore 11.00, nella sala del Consiglio comunale. A seguire in piazza Unità d'Italia ci sarà l'abbraccio con la città e un brindisi aperto a tutti i presenti.

✓ Giovedì 25 settembre gli studi dei medici di famiglia e dei pediatri rimarranno chiusi per consentire la partecipazione a corsi di

formazione obbligatoria. Per prestazioni urgenti sarà possibile rivolgersi al servizio di Guardia medica.

COMPRO ORO PAGO CONTANTI

• Argento • Palladio • Platino • Monete • Diamanti • Orologi • Disimpegno polizze

PAGO CONTANTI
ALLA PIÙ ALTA QUOTAZIONE DI MERCATO
VIA TIMEUS 8 LGO PESTALOZZI 3 TEL. 338 3404870

LA LEGGE REGIONALE SUL COMMERCIO

RIUNIONE A RANGHI RIDOTTI DEI TRIESTINI DEL CENTRODESTRA

di MADDALENA REBECCA

Doveva essere una sorta di conclave dai contenuti esplosivi tra tutti i consiglieri regionali triestini del Pdl, pronti a schierarsi sul fronte «anti-Ciriani» a difesa del commercio cittadino. E diventato invece un semplice confronto a tre voci. All'invito lanciato dagli assessori comunali Paolo Rovis e Marina Vlach per studiare la linea da tenere in vista della battaglia contro il disegno di legge approvato giovedì dalla Giunta Tondo, infatti, ieri ha risposto un unico eletto nell'assemblea di piazza Oberdan, il forzista Maurizio Bucci. «Gli assenti - ha tagliato corto Rovis, confermando comunque lo svolgimento dell'incontro - avevano altri impegni».

Piero Camber e Sandra Savino, per esempio, hanno partecipato all'incontro sul federalismo fiscale organizzato a Udine dal gruppo regionale di Forza Italia. E gli esponenti di An Piero Tononi e Alessia Rosolen non si sono presentati convinti, come i colleghi forzisti, che viste le tante defezioni la riunione sarebbe stata annullata. «In ogni caso - ha spiegato Marina Vlach - non c'è nessuna fretta, perché la II commissione consiliare che dovrà esaminare il ddl si riunirà appena a metà ottobre».

E pensare che più di qualcuno, specie tra i commercianti, si sarebbe atteso da parte degli eletti di casa nostra una risposta



A sinistra clienti affollano un negozio del centro. Qui sopra il presidente della Regione Renzo Tondo e, a destra, l'assessore comunale allo Sviluppo economico Paolo Rovis assieme al consigliere regionale Maurizio Bucci



Rovis e Bucci: orari, la partita resta aperta

Vlach: la commissione si riunisce a metà ottobre, emendamenti possibili

pronta e immediata alle dichiarazioni pronunciate 24 ore prima dal presidente Tondo: «Sulle aperture domenicali manterremo gli impegni presi in campagna elettorale. Nessuna deroga per Trieste». Risposta inevitabilmente rinviata all'inizio della prossima settimana quan-

do, a meno di nuovi «impegni improrogabili», dovrebbero riuscire a trovarsi tutti assieme i consiglieri del Pdl.

Vista l'impossibilità di discutere assieme ai colleghi del centrodestra la linea politica, ieri Rovis, Vlach e Bucci si sono concentrati essenzialmente

sugli aspetti tecnici del nuovo disegno di legge fresco di approvazione in giunta. «Un'approvazione che comunque non segna la chiusura definitiva della partita - osserva Rovis - Il testo passerà ora in commissione e in aula. Si tratterà ora di tradurre sotto forma di emenda-

menti le posizioni già espresse finora dal Comune: Trieste deve conservare il suo status di città turistica e, vista anche la concorrenza della Slovenia, non può vedersi imposte limitazioni alle aperture domenicali dei negozi».

Argomenti che, tuttavia,

non sembrano aver minimamente scalfito le convinzioni del collega di partito Tondo. «La sua è stata effettivamente una posizione un po' rigida, ma tutto sommato comprensibile - conclude Rovis -. Il presidente deve tenere insieme gli interessi di tutta la regione e teme che, dal-

la concessione di deroghe, possa derivare un fiume di richieste capace di destabilizzare l'architettura complessiva».

«Io sono comunque ottimista, i margini di manovra ci sono ancora - commenta Bucci -. Starà a noi spiegare e far pesare la specificità di Trieste, cit-

tà capoluogo di regione con un'innequivocabile potenzialità turistica. Lo faremo con equilibrio e belle maniere».

Se poi queste due armi non bastassero, osservano da An, si ricorrerà allo scontro duro in aula. «Fino a prova contraria a pigiare il bottone sono i singoli consiglieri - avverte Piero Tononi -. E visto le tante prese di posizioni espresse da esponenti triestini, voglio proprio sperare che non arrivi alcun diktat dalla Carnia».

Bosco: «Così si spegne l'economia cittadina»

I vertici della grande distribuzione e dei centri commerciali delusi dal via libera al provvedimento

«Se l'intento è quello di anestetizzare la città, ci si sta riuscendo benissimo. Il blocco delle aperture domenicali voluto con forza dalla giunta regionale funzionerà proprio come una puntura: spegnerà cioè piano piano la nostra economia».

E profondamente deluso l'imprenditore Fabio Bosco che, d'intesa con i vertici di altre realtà commerciali triestine come «Il Giulia» e «Le Torri», ha più volte manifestato contrarietà al nuovo disegno di legge sul commercio. «Un provvedimento che così com'è - spiega - finisce per penalizzare tanto i commercianti quanto i consumatori. Sembra infatti che le aperture domenicali siano un affare solo per i venditori mentre, al contrario, sono prima di tutto un servizio reso ai clienti. La gente ama fare acquisti nelle giornate festive perché può



scegliere con più calma. Non a caso, a Trieste, a tenere aperto la domenica non sono solo i grandi negozi o i centri commerciali, ma anche le piccole rivendite di generi alimentari di San Giacomo.

Clienti in coda alla cassa di un grande supermercato cittadino

Clienti a parte, a fare le spese del provvedimento «illogico» approvato dalla giunta, secondo Bosco, saranno ovviamente anche centinaia di lavoratori. «La prima conseguenza dell'applicazione del nuovo dise-

gno di legge - continua il titolare del gruppo Bosco - sarà la scomparsa dei contratti "week-end", quelli che finora garantivano a pensionati e studenti la possibilità di guadagnare circa 400 euro al mese lavorando sabato e domenica. Lo stop imposto dal provvedimento, inoltre, metterà a dura prova i commercianti, già alle prese con la pesante crisi che attraversa il settore. E di questo passo, più di qualche negoziante potrebbe ritrovarsi con i conti non più in attivo».

Amareggiato per la decisione assunta dall'esecutivo regionale, e scettico sulle possibilità di correggerlo in corsa, anche il direttore del «Giulia», Paolo Fontana. «Purtroppo, al momento, non vedo più grandi margini di manovra - osserva Fontana -. E difficile che ci si possa spostare dall'attuale im-

pianto della legge. Una legge che è nata con l'intento di mettere ordine nell'intero panorama regionale, ma ha finito per danneggiare i sistemi come il nostro che si erano già strutturati da tempo. A differenza di quanto accade in altri Comuni del Friuli Venezia Giulia, Trieste osserva le aperture domenicali già da anni. All'inizio qualche resistenza c'è stata, ma è stata superata al punto che ormai la spesa domenicale è diventata una consuetudine per moltissime persone. Quanto ai dipendenti, nessuno ormai si lamenta più di lavorare nel giorno festivo perché è stato messo a punto un sistema di rotazione che qui funziona. Purtroppo però - continua Fontana - questa specificità triestina non è stata tenuta in considerazione da chi ha elaborato il disegno di legge».

(m.r.)



Giorgio Ret

Dopo quella di Trieste, anche l'amministrazione di Duino Aurisina sta per scendere sul piede di guerra contro i provvedimenti voluti dalla Regione in materia di commercio.

La decisione di ridurre da 52 a 29 le aperture domenicali infatti, secondo l'esecutivo guidato da Giorgio Ret, rischia di penalizzare in maniera irreparabile anche l'economia del Comune dell'Altipiano.

Per scongiurare il pericolo, l'amministrazione punta a vedersi riconosciuto lo status di città turistica. Del resto, si fa notare, i dati relativi al periodo estivo testimoniano una netta crescita della

presenza di visitatori da fuori provincia, destinati ad aumentare non appena sarà pronto il complesso dell'ex hotel Europa e, soprattutto, una volta realizzato il progetto della Baia di Sistiana. Argomenti che il Comune sta per mettere nero su bianco in un documento da inviare all'assessore regionale Ciriani, sull'esempio di quanto già fatto da Trieste.

Continueranno a fare pressing sulla Regione, infine, anche i rappresentanti delle più importanti realtà commerciali della città, «Il Giulia» e «Torri d'Europa» compresi. Il «cartello», che anche l'altro giorno ha incontrato l'assessore comunale Rovis, è pronto infatti a scrivere una lettera al sindaco Dipiazza e al presidente Tondo per far nuovamente presente le motivazioni che spingono ad esprimere parere negativo sulla proposta di mettere un limite alle aperture domenicali.

l'estate è finita!

si torna al lavoro {in giardino}

CONTINUA LA GRANDE APERTURA! ULTIMI GIORNI

Offerte valide solo per SABATO 20 SETTEMBRE

2 CONNESSIONI HDMI



SAMSUNG
TV COLOR LCD LE26A336

- Contrasto 5.000:1
- Angolo di visione 160°/100°
- Suono stereo 5x2 Watt RMS
- 2 connessioni HDMI
- Digitale terrestre (canali free)
- Base girevole
- Garanzia Pixel Zero

€449



JVC
VIDEOCAMERA DIGITALE GZMG330HE

- Sensore CCD da 800.000 pixel
- Zoom ottico 35x, digitale 800x
- Display LCD da 2.7" Wide
- Stabilizzatore elettronico
- Supporti compatibili HDD 1.8"
- slot per SD Card
- Interfaccia Usb
- HDD da 30 GB; tempo di registrazione max 37h e 30min
- SD non in dotazione

€369

MAPPA EUROPA, USA E CANADA



TOMTOM
NAVIGATORE SATELLITARE G0920T

- Navigazione GPS Sirf III
- Display Touchscreen da 4.3" LCD TFT
- Immissione vocale degli indirizzi
- Registra la tua voce di navigazione, kit auto per vivavoce
- Tecnologia Map Share TM per aggiornare e personalizzare le mappe
- Servizio TMC "Premium" Infoblu per info traffico in tempo reale
- Menù "Aiuto": accesso diretto alle opzioni di sicurezza ed informazione
- Mappa Europa, Usa e Canada
- Database autovelex preinstallato
- Lettura MP3

€299



EPSON
STAMPANTE INK-JET D92

CARTUCCE RICAMBIO ORIGINALI

NERO	€9,99
GIALLA	€9,99
MAGENTA	€9,99
CIAVO	€9,99

- 4 cartucce separate
- Formato A4
- Stampa senza margini
- Inchiostri a pigmenti DURA Bright Ultra

SOTTOCOSTO
DISPONIBILI 200 PEZZI*

€29,90



SAMSUNG
SGHE250 Bluetooth

- GPRS, Triband
- Fotocamera VGA integrata
- Display a 65.535 colori TFT
- Memoria espandibile con MicroSD
- Lettore multimediale MP3, MP4, 3GP, AAC, AAC+
- Radio FM

SOTTOCOSTO
DISPONIBILI 250 PEZZI*

€69,90



REVLON
PIASTRA PROFESSIONALE PER CAPELLI 2025CE

- Piastra in ceramica ideale per modellare ciocche e per capelli corti
- Da 0° a 120° in 1"
- Rivestimento isolante resistente al calore

SOTTOCOSTO
DISPONIBILI 200 PEZZI*

€14,90

PAGHI FINO A 18 MESI A INTERESSI ZERO**

MARCO POLO
expert
www.marcopoloshop.it



MONFALCONE (Gorizia):
Via Cesare Augusto Colombo, 35 - Ex "Tecnostore"
Tel. 0481.790065 - Fax 0481.44633

Lunedì 15-19.30; da martedì a venerdì 9-13/15-19.30; sabato 9-13.30/15-19.30



Servizio Cortesia: tel. 0543.379997 attivo dal Lunedì al Venerdì: orari 9-13 / 14.30-18.30

SECONDO L'AGENZIA INTERNAZIONALE FITCH

Il Comune di Trieste tra gli enti più solidi sul piano finanziario

L'assessore alle Risorse economiche Ravidà: «Premiati per patrimonio e riserva di liquidità»

di ELISA COLONI



Giovanni Ravidà

L'agenzia internazionale di rating Fitch promuove il Comune di Trieste, classificandolo tra i più virtuosi in Italia, «con buona qualità e liquidità dell'attivo, buon inserimento di mercato, buona qualità del management e solida capacità di copertura del debito».

Gli analisti della società newyorkese (terza al mondo, dopo Standard & Poor's e Moody's) hanno infatti assegnato all'operato del nostro Comune nel 2007 un «punteggio» superiore rispetto a quello ricevuto dall'ente l'anno precedente. Fitch ha cioè aumentato di un gradino il rating del Comune, facendolo passare da AA- ad AA (rispettivamente al quarto e terzo posto della scala). La Regione Friuli Venezia Giulia si aggiudica un AA. Tra i pochissimi enti locali italiani che possono vantare un AAA (il massimo) ci sono ad esempio le Province di Trento e Bolzano e il Comune di

gioni che ne stanno alla base? «Vari fattori hanno contribuito - continua Ravidà -. In primis l'interrelazione istituzionale con la Regione, che è responsabile del finanziamento e monitoraggio dei suoi Comuni. La Regione, che gode di un ottimo rating, trasferisce risorse al Comune e poi controlla che queste vengano utilizzate nel modo giusto. Altri elementi sono poi l'aumento del margine corrente, passato da 21 milioni del 2005-2006 a 30 milioni del 2007, per effetto dell'incremento delle aliquote fiscali e - aggiunge l'assessore - il graduale miglioramento dei risultati di bilancio, grazie a scelte mirate di razionalizzazione e miglioramento dei processi di allocazione delle risorse. Infine - conclude Giovanni Ravidà - c'è da aggiungere che il livello del nostro indebitamento è rimasto stabile dal 2003, la nostra situazione patrimoniale è solida e abbiamo una buona riserva di liquidità».

Nella foto in alto una veduta del palazzo municipale in piazza dell'Unità d'Italia



IL METODO UTILIZZATO NELL'ANALISI

Con il rating si classificano le imprese

Fitch promuove l'operato del nostro Comune. Ma cos'è il rating? Si tratta di un metodo utilizzato per classificare (attraverso voti che le agenzie esprimono in lettere) sia i titoli obbligazionari che le imprese in base alla loro rischiosità. Più aumenta il rating, più diminuisce la rischiosità, e un'azienda o un ente pubblico godono di buona salute e stabilità finanziaria.

Il nostro Comune può emettere titoli di debito sottoscritti dalla comunità finanziaria, e il livello di rischiosità che la comunità finan-

ziaria percepisce è certificato dalle società di rating. Imprese ed enti ricevono cioè le loro pagelle. Gli analisti di Fitch, attraverso controlli del bilancio e colloqui con i dirigenti, hanno valutato a 360 gradi l'operato del nostro Comune, partendo dalla qualità e quantità del debito accumulato, dando un'opinione sulla capacità e sulla volontà di far fronte al rimborso del debito finanziario.

Nella scala di voti adottata da Fitch (quelle di Standard & Poor's e Moody's sono leggermente diver-

se) si va dal gradino più basso, il D, che corrisponde alla perdita del capitale, fino ad AAA, cioè alla massima sicurezza del capitale. Ciò significa che un Comune che viene fatto rientrare nella categoria D ha, secondo gli analisti di Fitch, il 100% di probabilità di «collassare» economicamente nel giro di dieci anni. Chi riceve rating AAA rasenta invece lo zero. Trieste, che ha ricevuto rating AA ha una probabilità di inadempimento in dieci anni quasi nulla, di poco superiore allo zero. (e.c.)

IL CASO. DOPO LE PAROLE DI COSOLINI (PD)

Fest, dalle 45mila presenze alla cancellazione

L'assessore regionale Rosolen non replica alle accuse: «Penso solo a lavorare»



■ L'ATTACCO

L'accusa di Roberto Cosolini all'attuale amministrazione regionale si fonda su quattro punti cardine. In primo luogo, «l'abolizione di un evento del calibro di Fest». Poi: «La mancata prosecuzione del progetto dei collegi universitari. Non sappiamo inoltre che fine faranno i 3 milioni di euro che avrebbero dovuto essere destinati al museo della scienza in Campo Marzio. Infine, è stata accantonata la proposta di potenziare le borse di studio per i dottorandi di ricerca attraverso il Fondo sociale europeo».

Fest, un evento da 45mila presenze in cinque giorni. Con 14mila partecipanti a tavole rotonde, conferenze e presentazioni di libri. E altri 6mila al programma scuole e laboratori. Un coinvolgimento massiccio di giovani. Numeri di tutto rispetto, che non finiscono qui. È stato di 7.500 il totale di libri, dvd e riviste venduti nel corso dell'edizione 2008 per un incasso complessivo del bookshop di oltre 68mila euro. Gli editori presenti hanno brindato ai 33mila euro incassati globalmente. Con 320 ospiti (dei quali un terzo di nazionalità straniera, compreso il premio nobel per la fisica George Smoot) e 160 eventi organizzati, l'edizione del 2008 aveva festeggiato una crescita sostanziale rispetto all'anno precedente, quello del lancio.

Questi i numeri ufficiali di Fest, la Fiera internazionale dell'editoria scientifica triestina (un evento unico nel suo genere), in quello che, tra il 16 e il 20 aprile scorsi, è stato il suo ultimo atto.

A meno di clamorose sorprese. Come noto, l'amministrazione regionale, infatti, ha deciso per la soppressione dell'evento nella sua formula originaria. Una formula che, al secondo anno di vita, aveva già raddoppiato i



Un'immagine di Fest 2008 (Foto Bruni)

propri numeri: il 50 per cento di visitatori in più rispetto al 2007, riscontro confermato dal presidente dell'evento (e direttore della Sissa) Stefano Fantoni. Una manifestazione in crescita, quindi, in quella che è unani-

memente riconosciuta come la «città della scienza» per la presenza di importanti centri di eccellenza e anche per il suo rapporto di 37 ricercatori o scienziati ogni mille abitanti. Il settore scientifico rappresenta

uno degli assi su cui puntare per il futuro sviluppo di Trieste: lo sostengono non solo gli addetti ai lavori, ma lo dicono tutti. L'indotto e le ricadute (in termini anche di relazioni internazionali e turismo) collegate non sono, in effetti, dettagli trascurabili.

Fino all'edizione 2008, Fest era un evento organizzato da Fiestrieste scari e Camera di commercio con il supporto della Regione (peraltro autrice del progetto come evidenziano i comunicati ufficiali della manifestazione), che per il secondo anno aveva assicurato un finanziamento di oltre 600mila euro. Dopo la tornata elettorale che ha portato al ribaltone politico regionale nell'aprile scorso, con l'elezione di Renzo Tondo a presidente, i rubinetti si sono chiusi. Del tutto.

Non c'è stata una riduzione, ma una cancellazione. Con la postilla «che si sta pensando a qualcosa di diverso».

Da qui, l'attacco sferrato l'altro giorno dal segretario provinciale del Pd, Roberto Cosolini, al-

l'assessorato di Cosolini, ieri ha deciso di non intraprendere la strada della controffensiva.

«Le critiche le lascio fare agli altri. Io lavoro, rispondendo con i fatti. Mi attendo eventualmente osservazioni direttamente dagli enti di ricerca e dai ricercatori stessi», questo il pensiero della Rosolen.

«Da parte mia, fin qui, non c'è stata nessuna promessa disattesa nei confronti degli enti di ricerca e la mia attività è costante e coerente verso tutte queste realtà. Si tratta di un settore fondamentale per la città, un tassello importantissimo», ha concluso la Rosolen. (m.u.)

All'edizione dello scorso aprile il doppio dei partecipanti rispetto a quella del 2007

L'attuale amministrazione della Regione stessa, colpevole a suo avviso di danneggiare il mondo della scienza e della ricerca triestina con tagli ai finanziamenti fatti senza considerare elementi meritocratici.

L'assessore regionale al Lavoro, università e ricerca, Alessia Rosolen, che ha rilevato proprio

drà nelle prossime ore: fino a mercoledì c'è ancora tempo e una possibilità di accordo esiste sempre. Tuttavia, lo ripeto, trovo questa situazione semplicemente incomprensibile».

Il rinvio della votazione era stato chiesto dal sindaco Roberto Dipiazza perché «stufo, dopo dodici anni di presenza nel Comitato portuale, di assistere a continue guerre. E ora di finirle» aveva tuonato il primo cittadino, cercando di dare una scossa alla situazione.

Bocca quasi cucita, invece, da parte di Claudio Bonicioli. «Non sono a conoscenza di alcuna evoluzione. Aspetto di conoscere le decisioni delle parti in causa - ha spiegato il presidente dell'Authority - e mi guardo bene dal cercare contatti con loro. Non posso fare altro che rimanere in attesa delle 10.30 di mercoledì prossimo». (da.ben.)

ACCORDO TRA CORDATE ANCORA LONTANO

Scalo legnami, Pacorini deluso: «Campanilismi, Trieste si involve»

porto di Capodistria nella gestione dello Scalo legnami.

Spiazzate, dunque, le due cordate in ballo: la General cargo terminal spa (formata da Pacorini, Ocean e Adria Terminal) che, a sua volta, è una società di Luka Koper) e l'Agentimar srl (composta da 23 operatori marittimi del Friuli Venezia Giulia). A questo punto, se entro quattro giorni (ossia, entro le 10.30 di mercoledì prossimo: data e ora in cui è stato riaperto il Comitato per votare la proposta di licitazione privata) le due cordate non troveranno un accordo per fondersi, risolvendo il problema, andrà in scena una sorta di «scontro al buio» a chi offre di più. Partendo dalla base di un canone annuo da un milione e 315mila euro con offerte percentuali al rialzo. Per la presentazione delle buste, inol-

L'imprenditore: «È una situazione incomprensibile in vista della nuova Europa»
Bonicioli: «Devono decidere entro le 10.30 di mercoledì»

tre, ci sarebbero ulteriori 10-15 giorni di tempo. In realtà, è già fallito un tentativo di accordo tra Agentimar srl e Luka Koper poiché entrambe le realtà pretendono la maggioranza delle quote ma sono distanti anche sulle tipologie di traffici da portare a Trieste. Ieri è risultato impossibile contattare vertici e portavoce della società per azioni che gestisce il porto di Capodistria. Un segnale, questo, della delicatezza del momento, ma che comunque, complice anche il rientro da Ginevra di Aldo Babic (vicepresidente di Luka Koper), si continua a lavorare per trovare una possibile soluzione.



L'imprenditore triestino Federico Pacorini

Federico Pacorini, parte in causa, non si è invece tirato indietro, manifestando il suo malumore. «I temi che ho sentito non appartengono a nessun discorso economico. Si tratta di campanilismi

- ha aggiunto l'imprenditore - che non possono e non devono esistere mentre ci si avvicina alla nuova Europa. Che io sappia - ha aggiunto - non c'è ancora niente in pista. Vediamo cosa acca-

» IN BREVE

A DUINO AURISINA

La Polstrada scopre due caterpillar rubati

Mercoledì sera, nelle vicinanze dell'area di servizio di Duino Aurisina dell'autostrada A4, è stato fermato un autoarticolato rumeno composto da trattore e pianale di carico, sul quale erano caricate due macchine operatrici marca Caterpillar e Jcb, del valore di circa 100mila euro, poi risultate rubate. A fermare il veicolo per un semplice controllo è stata una pattuglia della Polizia stradale di Palmanova impegnata in controlli anti-riciclaggio di macchine operatrici verso Paesi esteri.

RAIDUE

Granbassi in forse ad «Annozero»

Non è ancora certa la partecipazione della fioretista triestina Margherita Granbassi alla prossima edizione di «Annozero», il programma di Michele Santoro su Raidue, che partirà il 25 settembre. La sportiva triestina, due volte bronzo alle Olimpiadi di Pechino, deve ancora firmare il contratto con Raidue per questa collaborazione in studio e da inviata, in sostituzione di Beatrice Borromeo. Ma mercoledì se ne saprà sicuramente di più.

CASSAZIONE

Nessun risarcimento per le nozze religiose

Matrimonio solo in chiesa e mai trascritto in Comune? Non si ha diritto a risarcimento del danno in caso di morte del coniuge per incidente stradale. Lo afferma la Cassazione, che ha respinto la domanda di una donna che si era vista negare dalla Corte d'appello di Trieste il risarcimento per il decesso del marito. La donna si era rivolta alla Suprema Corte, sottolineando che «non è giusto che la mancata trascrizione privi di rilevanza la comunanza di spirito tra due persone sposate solo religiosamente». Ricorso ritenuto «infondato».

OGGI L'OPEN DAY

Miramare scienze campus all'Ictp

Il Centro internazionale di fisica teorica «Abdus Salam» (Ictp), insieme agli altri enti operanti nel comprensorio di Miramare, organizza alle 10.30 di oggi nell'aula magna della sua sede in Strada Costiera 11 la cerimonia inaugurale dell'Open day del «Miramare scienze campus». La manifestazione proseguirà per tutta la giornata odierna seguendo un fitto programma di appuntamenti.

23-25 SETTEMBRE

Il Console di Svizzera in visita a Trieste

Il Console generale di Svizzera a Milano, David Vogelsanger, sarà in visita a Trieste e Udine il 23, 24 e 25 settembre. Sarà accompagnato dal Console onorario di Svizzera a Trieste per la Regione Fvg Paola Vogrich. Incontrerà le autorità regionali e delle Province di Trieste e Udine. Tra le numerose visite previste a Trieste, i consoli incontreranno il vicepresidente della Regione Ciriani, la presidente della Provincia Bassa Poropat, l'ad di Assicurazioni Generali Balbinot, il prefetto Balsamo, il vescovo Ravagnani.

IL SEQUESTRO
CARABINIERI IN AZIONE

Sequestrato ingente quantitativo
di stupefacenti nell'abitazione

Spacciavano droga, arrestata famiglia

Piante di cannabis nella villetta dei triestini a San Canzian d'Isonzo

di CORRADO BARBACINI

Un infermiere professionale in servizio al Cim di Barcola e tutta la sua famiglia, compreso l'ex compagno della figlia, sono stati arrestati dai carabinieri di Monfalcone: sono accusati di aver gestito un rilevante traffico di hashish. Nella loro casa di San Canzian d'Isonzo in località Paradiso i militari hanno scoperto una piantagione di cannabis. E altra droga è stata sequestrata nel corso dell'operazione.

In carcere sono finiti Guido Vidonis, 57 anni, la moglie Marina Cortesini, 48 anni, la figlia di primo letto dell'uomo, Dorian Vidonis, 35 anni, e Nicola Melchi, 49 anni. L'infermiere come la moglie e la figlia sono nati a Trieste. L'ex convivente è invece di origine calabrese.

Nell'operazione sono stati sequestrati oltre un chilo e mezzo di hashish, venti grammi di marijuana oltre alle piante alte un metro e 60 centimetri, giunte a maturazione e pronte per essere essiccate per la conservazione.

L'arresto dei quattro è stato convalidato ieri dal giudice Massimo Vicinanza della Tribunale di Gorizia che su richiesta del pm Marco Panzeri ha emesso un provvedimento cautelare.

Il blitz dei carabinieri è scattato lunedì pomeriggio lungo la strada che da San Canzian porta a Fogliano. A finire per prima in manette è stata Dorian Vidonis. E stata bloccata dopo aver consegnando un pacchetto contenente oltre un chilo di hashish a una donna che i carabinieri tenevano d'occhio. In tasca aveva circa se-



La casa di San Canzian d'Isonzo dove vivevano Vidonis e la sua famiglia



Alcune bustine di droga sequestrata

Secondo l'avvocato difensore la merce sequestrata serviva per usi terapeutici alla signora Vidonis



La conferenza stampa

Secondo i carabinieri il quantitativo recuperato corrisponde al traffico di un paio di settimane degli spacciatori

imila euro che secondo gli investigatori le erano stati dati in cambio della droga. Poi sono state effettuate le perquisizioni. Nella casa di San Canzian sono stati trovati altri 500 grammi di hashish oltre a denaro per circa 9mila euro.

«L'hashish che è stato trovato nell'abitazione di San Canzian era per uso terapeutico. La moglie di Vidonis, la signora Cortesini, soffre di glaucoma e con questa patologia una tra le terapie più efficaci è quella ap-

punto dell'hashish», spiega l'avvocato Roberto Maniaco che difende Vidonis e la moglie. Aggiunge: «In Nord Europa l'uso terapeutico è consentito e in certi casi raccomandato. In Italia invece è permesso solo l'uso del farmaco acquistato in farmacia che viene prescritto dal medico con una particolare procedura. La verità è che quell'hashish era sicuramente per uso terapeutico». Il legale osserva poi che dopo il blitz nella casa di San Canzian sono rima-

ste solamente la nonna pure non vedente e la bambina di 14 anni. «Mi sembra - dice Maniaco - che l'azione sia stata eccessiva. Nei confronti di Vidonis infatti non ci sono elementi oggettivi».

Aggiunge l'avvocato Paola Suffi, difensore di Nicola Melchi: «Il mio assistito è completamente estraneo. Si era trasferito in Calabria dopo la separazione con la moglie. Quel giorno era andato a Fogliano nella casa della donna per accompagnare la

figlia con la quale ha trascorso un periodo di ferie. Insomma, si è trovato nel posto sbagliato al momento sbagliato. Della droga non sapeva nulla».

«La mia cliente si è avvalsa della facoltà di non rispondere. Dobbiamo valutare gli atti perché per ora conosciamo solo la tesi dell'accusa. Proporrò istanza di riassestimento», ha spiegato l'avvocato Alberto Tofful che assiste Dorian Vidonis.

«Si tratta - ha dichiarato il comandante della Compagnia di Monfalcone, Helios Scarpa, durante una conferenza stampa - di persone al di fuori di ogni sospetto, senza precedenti, né segnalazioni. L'indagine a loro carico procedeva da diverso tempo: l'attività investigativa, svolta senza l'uso di intercettazioni e si è protratta da inizio giugno fino al giorno dell'arresto. La sostanza stupefacente sequestrata era destinata alla piazza dell'intera Regione. E il quantitativo recuperato corrisponde al traffico di un paio di settimane. L'attività illecita veniva svolta in concorso tra i quattro».

I movimenti sospetti sotto casa - frequentata a detta dei carabinieri da decine di clienti al mese - devono aver quindi insospettito i carabinieri, i quali dopo ripetuti controlli e pedinamenti, hanno sorpreso Dorian Vidonis, definita dal capitano Scarpa «il braccio operativo» dell'attività a conduzione familiare, in flagranza di reato, nel momento evidentemente più propizio. Le due famiglie, secondo i carabinieri, avevano messo su una grossa attività di spaccio nell'abitazione.

(ha collaborato Tiziana Carpinelli)

FASCICOLO ARCHIVIATO

L'INCHIESTA SUGLI APPALTI

«Show up», prosciolti

Scoccimarro e Greco



L'ex presidente della Provincia Fabio Scoccimarro

di CLAUDIO ERNE

Fabio Scoccimarro, già presidente della Provincia di Trieste, è uscito indenne dall'inchiesta avviata due anni fa dall'allora pm Maurizio De Marco. Innocente. Era indagato per truffa, falso in atto pubblico e corruzione ma tutte le ipotesi formulate dagli inquirenti si sono dissolte durante l'inchiesta e il giudice dell'udienza preliminare Enzo Truncelli ha disposto l'archiviazione del fascicolo, accogliendo la richiesta avanzata dalla Procura della Repubblica.

Assieme a Fabio Scoccimarro sono usciti a testa alta dalla stessa indagine Massimo Greco, già vicepresidente della Provincia nell'ultima giunta di centrodestra, ora assunto al ruolo di assessore alla Cultura del Comune di Trieste. Archiviata anche la posizione di Carlo Paolo Vimercati, ex segretario generale di Palazzo Galatti.

«Le indagini non hanno consentito di raccogliere elementi sufficienti a sostenere in giudizio l'accusa, né per l'ipotesi di corruzione, né per la truffa, né per il falso in atto pubblico» si legge sulla richiesta di archiviazione firmata oltre che dal pm Maurizio De Marco, ora trasferitosi in Campania, anche dalla collega Lucia Baldovin. In sintesi non abbiamo trovato nulla, tutti innocenti, caso chiuso».

I magistrati avevano sequestrato numerosi documenti nella sede della Provincia; avevano autorizzato intercettazioni telefoniche e ambientali e sentito come testimoni alcuni funzionari dell'ente pubblico. Ma nulla di penalmente rilevante è emerso a carico degli indagati.

Fin dalle prime battute dell'inchiesta, la cui apertura era emersa pubblicamente nell'agosto del 2006, il difensore del presidente Fabio Scoccimarro aveva manifestato la propria tranquillità per l'esito dell'indagine. Il professor Alfredo Antonini in quella difficile circostanza aveva infatti dichiarato di «attendere fiducioso il momento di potersi presentare assieme a Fabio Scoccimarro davanti al magistrato per spiegare tutto. Sono certo che emergerà la verità e l'estraneità del mio assistito».

L'inchiesta si era avviata sui dati acquisiti dalla Guardia di Finanza nel procedimento per la bancarotta fraudolenta collegata al fallimento della «Show up sas». I nomi di Fabio Raker e Paolo Vascotto erano finiti sul registro degli indagati e dall'esame dei libri contabili erano emersi due contributi erogati dalla Provincia alla stessa società: il primo contributo doveva sostenere l'organizzazione e la promozione del meeting «I giovani e l'avvenire dell'Europa»; il secondo la mostra fotografica «Gli occhi della guerra». Nella mostra realizzata alla Stazione marittima in

collaborazione con «Triestefotografia» erano state esposte un centinaio di immagini firmate da Francesco Cito, Gian Micalesin, Almerigo Grilz e Raffaele Ciriello. Alcuni fornitori non erano stati pagati e avevano bussato invano alla porta di Fabio Raker e della sua «Show up». Poi si erano ri-

volti all'amministrazione provinciale per ottenere il dovuto, circa 25 mila euro.

Scoccimarro con denuncia querela presentata nel luglio 2004 alla Procura, aveva segnalato le numerose irregolarità presenti nella documentazione fornita dalla «Show Up» per ottenere i contributi provinciali collegati all'organizzazione della mostra fotografica. Poco dopo il presidente Scoccimarro aveva fatto chiarezza sui suoi rapporti con Fabio Raker: il nome del pubblicitario era stato accostato all'organizzazione della sua campagna elettorale. «Non è stato il regista della campagna. L'ho conosciuto, come molti altri triestini, perché aveva gestito l'immagine della Democrazia cristiana in alcune elezioni».

Secondo le ipotesi formulate dalla Guardia di finanza nell'inchiesta appena conclusa con l'archiviazione, al contrario Fabio Scoccimarro «sarebbe stato l'unica persona che avrebbe avuto interesse ad aiutare il Raker a disporre di consistenti fondi della Provincia, ciò in relazione agli aiuti da quest'ultimo forniti durante la campagna elettorale del 2001, e di cui non vi è traccia nella contabilità del Raker». Come abbiamo detto questa ipotesi non ha trovato alcuna conferma. Anzi è stata smentita e l'inchiesta dopo due anni di attesa è stata chiusa. Tutti innocenti.

IL CASO

Gli ultimi «pizzicati» sono ai domiciliari

Pollice verde. Sembra che coltivare piante di cannabis sia diventata una passione irresistibile.

Ne sanno qualcosa Giorgio Piazza e Walter Piusa, 40 e 33 anni, i due agricoltori scoperti cinque giorni fa dagli agenti della polizia municipale. Su un pastino di 240 metri quadrati nei pressi di Conconello stavano - fino al giorno del blitz - accudendo 37 piante che, a fine stagione, avrebbero fornito un chilo e mezzo di marijuana. Dall'altro giorno i due produttori sono agli arresti domiciliari.

Poco tempo fa era finito nei guai un portuale di 54 anni. Era stato sorpreso dai carabinieri di Guardiella a coltivare marijuana nella sua casa di San Giovanni. Aveva una vera e propria piantagione: erano state trovate otto piante di quasi un metro e mezzo di altez-



Un carabiniere con la droga sequestrata nel corso dell'operazione della procura di Gorizia

za. Nei guai era finito anche un elettricista di San Dorligo che aveva trasformato un campo delle Comunelle carsiche in una vasta coltivazione di canapa.

E, sempre nel territorio di San Dorligo della Valle, un uomo era stato sorpreso da una pattuglia mentre stava amorevolmente annaffiando le piantine di cannabis. In tutto 22 esemplari. In

Piante di cannabis in tutta la provincia

Da Conconello a San Dorligo: coltivare è quasi una moda

un'altra occasione aveva realizzato una sorta di giardino pensile, ricavandolo dal tetto di una casa diroccata in via Pindemonte dove aveva piantato 35 piantine di marijuana. Ma, anche in questo caso, l'insolita coltivazione non era passata inosservata a qualcuno che aveva avvisato le forze dell'ordine. Così i carabinieri di via dell'Istria erano intervenuti. Ma, in quel caso, non era stato facile arrivare in cima al giardino pensile: era infatti stato necessario l'intervento dei vigili del fuoco che, servendosi di un'autoscala, avevano raggiunto l'orto con le piantine. Quindi, era scattato l'arresto.

Poi erano stati pizzicati due coniugi triestini, lui pizzaiolo, lei casalinga. Nella loro casa di via Verga, proprio a ridosso dell'ex ospedale psichiatrico di San Giovanni,



avevano dato vita a una coltivazione. Per ottenere il massimo risultato si erano serviti di speciali lampade e riscaldatori sistemati in prossimità dei vasi. In quel caso i carabinieri erano riusciti a scoprirli dopo alcune segna-

Alcune piante di cannabis sequestrate in una recente operazione

lazioni. Dopo giorni di pedinamenti e osservazione avevano deciso di intervenire. Nei guai era finito anche un abitante della zona di Roiano. Era stato tradito dall'altezza delle piante che aveva in terrazzo. Le avevano scoperte i militari della prima compagnia della Guardia di finanza dopo una lunga serie di appostamenti. Erano andati nelle case vicine e poi «armati» di binocolo avevano ispezionato il terrazzo. Poi era scattata l'irruzione e l'uomo era finito in manette.

Qualche tempo prima era stata trovata una piantagione in pieno centro, in via Mazzini. L'avevano scoperta i finanzieri della seconda compagnia. I militari avevano suonato il campanello e poi erano saliti nell'appartamento. In manette era finito un giovane studente liceale. (c.b.)

Martedì 23
riapertura
con le nuove
collezioni
AUTUNNO
INVERNO

La famiglia Carli invita l'affezionata clientela
all'INAUGURAZIONE del nuovo negozio
in Via Redipuglia, 5 a FOGLIANO REDIPUGLIA (GO) TEL. 0481 489256
(a pochi passi dallo storico negozio)
Vi aspetta DOMENICA 21 SETTEMBRE dalle ore 17
per brindare assieme!

BOTTEGA ANTIQVARIA
Acquista e vende
ROLEX USATI
oro, orologi
e gioielli d'epoca
Valutazioni gratuite a domicilio
Via Reti 040 650204

IL PICCOLO

Ogni giorno
tutte le notizie
del Friuli
Venezia Giulia

MEDICO ACCUSATO DI OMICIDIO COLPOSO E RIFIUTO DI ATTI D'UFFICIO

Niente visite e il paziente muore: a processo

Sarà processato martedì 22 settembre, il medico di base Renzo Mauri, accusato dal pm Federico Frezza di omicidio colposo e rifiuto di atti d'ufficio. Sua vittima, secondo l'accusa, Stefano Semenzato, un operaio trentasettenne della Fincantieri deceduto nel 2003. Secondo la denuncia presentata dalla madre e dalla sorella, il medico si sarebbe rifiutato per due volte di visitarlo in casa e questa negazione non avrebbe consentito una terapia precisa ed efficace. Da qui la morte dell'operaio.

Il dottor Renzo Mauri sarà difeso dagli avvocati Paolo Pacileo e Alessandro Carbone, mentre la famiglia di Stefano Semenzato si è costituita parte civile con l'avvocato Giovanni Di Lullo. Il dibattimento non dovrebbe prolungarsi per molte udienze: sei sono i testimoni. Ecco la storia. Nell'aprile del 2003 Stefano Semenzato stava male. Aveva avvertito un fortissimo mal di testa, non riusciva a tenere gli occhi aperti ed aveva vomitato. «Gli di un paio di aspirine» aveva consigliato il medico alla madre del-

l'operaio che - secondo l'accusa - si era presentata nell'ambulatorio, chiedendo una visita domiciliare. Ma l'aspirina non aveva sortito alcun effetto. Cinque giorni più tardi le condizioni di Stefano Semenzato si erano ulteriormente aggravate. Ma anche in questa occasione il medico non aveva ritenuto di doversi presentare nell'abitazione di via Tonello 25 dove il paziente risiedeva con la famiglia. «Gli dia della Novalgina».

Due giorni dopo la mamma aveva trovato il figlio privo di vita, river-

so sul letto. L'autopsia effettuata due giorni dopo aveva individuato come causa della morte una emorragia determinata dalla rottura di un'arteria cerebrale. «Morte da attribuirsi a cause naturali» era stato correttamente indicato sul referto. Ma all'epoca nessuno aveva informato gli inquirenti del duplice rifiuto del dottor Renzo Mauri ad effettuare una visita domiciliare. Una diagnosi, un'accurata visita, e un intervento chirurgico, secondo i parenti, avrebbero potuto scongiurare il peggio. (c.e.)

L'UOMO STAVA DISCUTENDO CON UN MOTOCICLISTA DOPO UN PICCOLO INCIDENTE

Travolge e uccide giovane sulla Costiera e poi scappa

Arrestata la guidatrice, una donna di 71 anni. La vittima è un operaio kosovaro di 27 anni

di CORRADO BARBACINI

Ha travolto e ucciso un automobilista che stava discutendo con un motociclista di un piccolo incidente stradale. Poi è fuggita. Silvia Blasina, 71 anni, abitante a Trieste, in via Beirut, è stata arrestata ieri sera dagli agenti della Polizia su ordine del pm Giuseppe Lombardi. È accusata di omicidio colposo e omissione di soccorso.

La donna è stata bloccata al volante della sua Fiesta circa mezz'ora dopo a Duino, all'altezza delle Latterie Carsiche, da una Volante del commissariato. «Non mi sono accorta di aver investito una persona», ha detto sotto choc agli agenti. Ma la sua vettura aveva il parabrezza sfondato dall'urto dell'investimento e un'ammaccatura sul cofano. Poi, in preda a una crisi di nervi, Silvia Blasina è stata accompagnata all'ospedale di Cattinara.

La vittima è un muratore kosovaro. Il suo nome è Kos Naim Berisha, 27 anni, regolarmente residente a Trieste. Lascia la moglie e un figlio di appena otto mesi.

Un incidente assurdo, incredibile. Causato da un piccolo urto tra la Golf condotta dal muratore kosovaro e una moto Yamaha dirette entrambe verso Monfalcone. Si è verificato un urto senza gravi conseguenze, durante una manovra di sorpasso a bassa velocità. Così ha spiegato turbato, agli agenti della Stradale, il conducente della moto Yamaha. Questi è caduto sull'asfalto senza subire alcuna ferita, e il guidatore dell'auto si è subito correttamente fermato.



Kos Naim Berisha

I due coinvolti nel piccolo incidente si sono messi a discutere. Ed è stato a quel punto che da Trieste è sopraggiunta la Fiesta condotta da Silvia Blasina. La vettura ha centrato in pieno l'automobilista kosovaro, che in quel momento si trovava poco oltre la corsia d'emergenza. Il corpo è volato a una decina di metri.

L'ACCUSA

Per la guidatrice si parla di omicidio colposo e omissione di soccorso. L'investimento è avvenuto vicino alla Tenda Rossa

«È stato un colpo violentissimo. La vittima è stata proiettata in avanti battendo il capo sull'asfalto», ha dichiarato il medico legale Fulvio Costantinides. E tutto questo è avvenuto davanti agli occhi del motociclista che si trovava a pochi centimetri dalla vittima.

È stato proprio il testimone a dare l'allarme. In breve, dalla sala operativa del 113 è stato da-

to l'ordine di ricerca della Fiesta pirata. Ma nessuno avrebbe mai pensato che a condurre quell'auto fosse una donna di 71 anni.

Silvia Blasina è stata sottoposta al test dell'etilometro che è risultato negativo. Era perfettamente sobria. Ha continuato a ripetere: «Non me ne sono accorta». Cosa si ricorda lo spiegherà lunedì al gip che la interrogherà.

Intanto una pattuglia della Stradale ha raggiunto l'abitazione del muratore kosovaro in via Crispi.

Il corpo straziato, riverso sull'asfalto, di Kos Naim Berisha non è stato fatto vedere alla moglie. Lo hanno riconosciuto alcuni colleghi di lavoro accorsi sul luogo dell'incidente.



Il parabrezza della Fiesta dopo l'urto che ha ucciso l'uomo

IN VIA LUCIANI

Blitz anticlandestini: un arresto, 7 indagati

Blitz anticlandestini dell'ufficio immigrazione della questura.

Gli agenti hanno fatto irruzione ieri mattina in un appartamento in via Luciani 3 dove vivevano nove cittadini senegalesi. Di questi solo uno è risultato essere in regola con le norme del soggiorno in Italia.

L'uomo, locatario dell'appartamento, è stato denunciato per aver agevolato la permanenza

za in Italia dei suoi connazionali.

Altri sette erano in passato già stati espulsi ma non avevano obbedito all'ordine del questore.

Sono stati indagati in attesa del processo relativo all'inosservanza del decreto emesso nell'occasione. L'ultimo presente nella casa al momento del blitz, infine, è stato arrestato.

Di questo in una nota la questura ha fornito solo le iniziali: B.Y.

Giorgi: dopo il 2009 congressi a rischio

Il presidente di Promotrieste lancia l'allarme sul possibile «periodo di vuoto»

di MATTEO UNTERWEGGER

Il futuro in chiave congressuale di palazzo Carciotti è importante. Ma il comparto potrebbe vivere un momento di grave difficoltà alla fine del 2009. Ovvero, quando scadrà la concessione che Promotrieste ha riguardo agli spazi interni alla Stazione Marittima. Un accordo, quello stipulato con l'Autorità portuale, che scadrà appunto il 31 dicembre del prossimo anno: dal giorno successivo tutti gli spazi del complesso saranno gestiti dalla Trieste terminal passeggeri (Ttp).

A lanciare l'allarme è il presidente di Promotrieste, Claudio Giorgi: «La programmazione, come già ribadito più volte, è l'elemento fondamentale per l'organizzazione dell'attività congressuale. Per dare garanzia al Consorzio Promotrieste, e

Scaduta la concessione alla Marittima, si attenderà per Silos e Carciotti

quindi alla città di un afflusso costante di turismo congressuale, è necessario offrire garanzie relative all'ubicazione dell'attività dopo il 2009. Sarebbe imperdonabile - aggiunge Giorgi -, soprattutto nella prospettiva della realizzazione di un ambizioso ma complesso progetto come quello di palazzo Carciotti, perdere, a causa dell'incertezza generata dalla non chiara ubicazione per l'immediato futuro della sede congressuale cittadina, un patrimonio di rapporti organizzati in vent'anni di positivo lavoro».

Contando che il progetto dell'ingegner France-

sco Cervesi sul Carciotti, riadattato in base alle indicazioni del comitato scientifico del Ministero per i Beni e le attività culturali, presuppone degli interventi che non potranno durare meno di trenta mesi, il nuovo palacongressi non sarà disponibile, nella migliore delle ipotesi, prima del 2012. A parte la firma sul protocollo d'intesa fra Comune e Soprintendenza, bisognerà passare poi alla fase di ricerca e recupero dei finanziamenti necessari (40 milioni di euro in tutto). Successivamente verrà il momento delle pratiche burocratiche e dei passaggi obbligati.

Anche per la riqualificazione del Silos, dentro il quale una sala potrà ospitare i convegni (quella garantita dai proprietari delle Coop Nordest al Comune di Trieste), ci vorranno infatti tre-quattro

anni. Ecco perché, dalla fine del 2009, potrebbe aprirsi un lungo periodo di vuoto nel turismo congressuale locale, se non verrà trovata una soluzione momentanea.

Non è comunque escluso che Promotrieste possa contare sugli spazi della Stazione Marittima anche dopo il 2009. Recentemente, infatti, il presidente di Ttp Franco Gerini aveva dichiarato: «Abbiamo già un accordo con Promotrieste che potrà affittare alcune sale per tutte le occasioni in cui le potranno servire». E ieri il direttore di Ttp, Livio Ungaro, ha ribadito: «I rapporti con Promotrieste sono ottimi, può esserci un'intesa fra noi e loro». Evidentemente, però, Promotrieste vorrebbe avere già delle certezze.

E sulla futura gestione dell'attività congressuale legata al Carciotti, Giorgi aggiunge: «Il know how,

acquisito in più di vent'anni di gestione di una struttura congressuale, fa sì che Promotrieste sia più che titolata a mettere a disposizione della città la propria profonda conoscenza relativamente alle esigenze di tale particolare comparto».

Una decisione, però, sarà presa da Comune e Ministero assieme, contanto che dovrà essere affidata la supervisione sulla parte museale dello storico edificio neoclassico. Si tratta dello spazio corrispondente alla zona nobile dell'immobile, quella in cui viveva il commerciante greco Demetrio Carciotti: lì verranno allestite mostre di quadri e sculture.

Il problema di un possibile «buco» di mesi o anni nell'offerta turistica congressuale per mancanza di spazi adeguati preoccupa anche l'Associazione degli albergatori locali, come conferma il presidente Guerrino Lanci: «Senza un palacongressi si andrebbe a bloccare un flusso costante di arrivi in città. Il danno economico sarebbe quantificabile in milioni di euro».

OGGI E DOMANI GRANDE FESTA MADE IN ITALY

ALCUNI ESEMPI DI SUPER SCONTI SU VETTURE NUOVE

Fiat Panda 1.2 Dynamic Class



Listino € 11.160 **SCONTO -18%** Risparmio € 2.000
SUBITO TUA DA € 9.160*

Fiat Bravo 1.4 16v Active



Listino € 16.650 **SCONTO -18%** Risparmio € 2.900
SUBITO TUA DA € 13.750*

Fiat Grande Punto Dynamic



Listino € 13.970 **SCONTO -26%** Risparmio € 3.570
SUBITO TUA DA € 10.400*

- Fiat Punto Classic 1.2 5 porte clima, listino € 12.910, sconto **-25%**, risparmio € 3.210, prezzo finale € **9.700***
- Fiat 600 1.1, listino € 7.990, sconto **-25%**, risparmio € 2.000, prezzo finale € **5.990***
- Fiat Grande Punto 1.3 mjt 3 porte active, listino € 14.710, sconto **-25%**, risparmio € 3.510, prezzo finale € **11.200***
- Fiat Stilo Multiwagon 1.9 mjt, listino € 22.480, sconto **-23%**, risparmio € 5.000, prezzo finale € **17.480***
- Fiat Multipla 1.9 mjt Active listino € 22.680, sconto **-18%**, risparmio € 4.080, prezzo finale € **18.600***
- Fiat Sedici 1.6 16v Emotion, listino € 22.150, sconto **-17%**, risparmio € 3.500, prezzo finale € **18.650***

(*) I prezzi delle vetture nuove sono al netto del contributo statale in caso di rottamazione di autovetture immatricolate prima del 1/1/1997

Esempio di finanziamento: Fiat Panda 1.2 Dynamic, importo finanziato 8.685 Euro, pagamento in 24 rate da 95 Euro TAN 8,92% + 48 rate da 211,50 Euro TAN 8% TAEG 8,92%, spese apertura pratica e "credit life" inclusi. I prezzi indicati non includono il passaggio di proprietà. Le foto delle auto qui riprodotte possono differire in allestimenti, colori, ecc.

OPPURE SU VETTURE A Km 0 E AZIENDALI

MARCA E MODELLO Km 0 OPPURE AZIENDALE	PREZZO LISTINO DA:	SCONTO	RISPARMIO IN EURO	PREZZO DI VENDITA IN EURO	RATE DA IN EURO
Fiat Panda 1.2 Dynamic Class	11.580	-25%	2.895	8.685	95,00
Lancia Ypsilon 1.3 MJT 90CV Oro	16.350	-34%	5.560	10.790	117,50
Alfa 147 1.9 JTD Progression	21.330	-35%	7.465	13.865	150,00
Alfa 147 1.6 3p. Distinctive	19.730	-28%	5.525	14.205	153,50
Fiat Grande Punto 1.4 3p. Dynam.	15.060	-30%	4.518	10.542	114,50
Fiat Gr. Punto 1.2 3 porte Active	13.010	-28%	3.642	9.368	102,00
Fiat Bravo 1.4 16V Active	16.830	-20%	3.366	13.464	145,50
Fiat Multipla 1.9 MJT Emotion	25.870	-25%	6.467	19.403	208,50
Fiat 600 1.1 Active	9.060	-30%	2.718	6.342	70,00
Fiat 500 1.4 16V Sport	16.260	-22%	3.578	12.682	137,50
Fiat Sedici 1.9 MJT 4x4 Emotion	24.151	-26%	6.280	17.871	192,50

LUCIOLI

CONCESSIONARIA UFFICIALE

Trieste via Flavia 104 - Tel. 040 8991 911
Monfalcone via C. A. Colombo 49 - Tel 0481 790782
Gorizia via III^a Armata 131 - Tel. 0481 522477





LA COLLABORAZIONE

L'iniziativa ideata assieme all'azienda sanitaria di Avellino



A sinistra, il convegno in cui è stato presentato il dizionario; sopra, Giorgio Tamburlini; a destra, il Burlo Garofolo



» CITTAVECCHIA

IL COMUNE INTERVERRÀ
Polacco: «Androna dell'Olio va illuminata meglio»

Novità in vista per alcune aree di Cittavecchia, recentemente oggetto di degrado e atti vandalici. «Ho ricevuto una risposta da parte dell'Area Sviluppo Economico del Comune in merito a una problematica che riguarda Androna dell'Olio - spiega il presidente della quarta circoscrizione Alberto Polacco - si tratta di una piazzetta posta in prossimità di piazza Cavana, nel cuore di Cittavecchia. Attualmente su quest'area insiste un cantiere di ristrutturazione di un immobile. Le problematiche segnalate riguardano la scarsità d'illuminazione della zona che talvolta, specie nelle ore serali, diventa meta occasionale di qualche malintenzionato.

Per questo è stata inoltrata una richiesta al Comune di provvedere a un potenziamento dell'illuminazione nell'androna. Gli uffici mi fanno sapere come questo spazio sia inglobato nel progetto di ristrutturazione dell'illuminazione denominato Urban».

L'intervento previsto porterà alla ristrutturazione completa degli impianti d'illuminazione.

attraverso la collocazione di alcuni manufatti, destinati anche a valorizzare le particolarità architettoniche delle piazzette di Cittavecchia. «I lavori risultano importanti considerando anche il grande lavoro di ristrutturazione che si è fatto in questi anni nell'area e nelle vie limitrofe - conclude Polacco - che sta permettendo di rivalutare zone un tempo in degrado aumentandone quindi la vivibilità e l'attrattività sotto il profilo turistico. Con riguardo all'intervento in questione il potenziamento dell'illuminazione costituirà un deterrente verso possibili condotte contrarie al pubblico decoro o peggio lesive del patrimonio pubblico e privato». Nella zona da tempo sono segnalati atti vandalici, imbrattamenti e danneggiamenti che spesso avvengono proprio nelle ore notturne, nelle vie e nelle stradine più strette e meno illuminate.



Alberto Polacco

Micol Brusafiero

LANCIATO IERI: SETTE GLI IDIOMI UTILIZZATI

Dal Burlo il dizionario multilingue

Faciliterà le cure per i pazienti stranieri in tutta Italia

Un dizionario pediatrico in sette lingue, per aiutare i medici del pronto soccorso e i pediatri di famiglia sempre più alle prese con una società multietnica. Lo hanno realizzato il Pronto soccorso dell'Ircs Burlo Garofolo e quello dell'azienda sanitaria di Avellino: si tratta di un volume con un cd-rom che ieri è stato presentato nell'ambito del convegno della Società italiana medici di emergenza e urgenza pediatrica in corso a Trieste, consegnato a oltre quattrocento operatori e così divulgato negli ospedali di tutta Italia.

«Si tratta di uno strumento innovativo - ha spiegato il responsabile del Pronto soccorso del Burlo, Gianni Messi - perché è strutturato per schede. La mamma può rispondere semplicemente posizionando delle crocette a dei brevi questionari, e il medico avrà immediatamente a disposizione tutte le informazioni necessarie per effettuare la diagnosi».

Grazie alla collaborazione del-

la società che unisce i medici di pronto soccorso, il dizionario è stato stampato e verrà ora divulgato a livello nazionale: i medici alle prese con una famiglia straniera avranno a disposizione uno strumento dedicato ai bambini, con le domande chiave per capire quali sono i sintomi, ma anche per comunicare posologia, tipo di cura e offrire alla famiglia le informazioni importanti per la gestione dei bambini ammalati.

Il dizionario è redatto, oltre che in inglese, francese e spagnolo, anche in rumeno, albanese, arabo e cinese, e offre una precisa e completa procedura di anamnesi e posologia per le 65 principali cause di accesso al

Pronto Soccorso, da quelle più semplici a quelle più gravi, dalla diarrea alla banale febbre, dal mal di testa alla perdita di conoscenza, dal mal d'orecchi al trauma cranico, solo per fare alcuni esempi.

Il convegno in corso a Trieste, organizzato con il supporto e il patrocinio dell'Ircs Burlo Garofolo - la sesta edizione dell'incontro nazionale dell'associazione - ha trattato numerosi temi dedicati alla medicina d'emergenza ed emergenza: «Il nostro convegno annuale - ha dichiarato il presidente della Simeup, Antonio Vitale - punta sia a diffondere l'innovazione scientifica nel nostro campo, sia a promuovere iniziative. Quest'anno puntiamo alla

sensibilizzazione sul tema del primo soccorso: l'associazione ha organizzato in una decina di piazze italiane, il 12 ottobre, una giornata di alfabetizzazione su questo tema: i nostri medici saranno in piazza per insegnare alle famiglie e agli educatori le manovre di primo soccorso dedicate ai più piccoli, perché sono troppe le morti a causa di inalazione di piccoli oggetti, o per soffocamento».

In Italia, ogni anno, 5 milioni di bambini accedono al pronto soccorso: l'1 per cento arriva in condizioni di pericolo di vita, codici rossi che i pediatri specializzati in emergenza e urgenza lavorano per salvare. Si tratta di 50mila vite umane a rischio, un

numero che potrebbe drasticamente scendere - è stato detto nel corso del convegno - se famiglie ed educatori sapessero mettere in opera le prime azioni di pronto soccorso.

Per quanto riguarda Trieste, ogni anno l'Ircs Burlo Garofolo accoglie in pronto soccorso circa 20mila bambini - ha spiegato ancora il dottor Gianni Messi - un numero elevato rispetto alla popolazione locale, sia in seguito alle numerose specializzazioni del Burlo, sia a causa dello stretto rapporto che tradizionalmente c'è tra la città e il suo «ospedale».

Sul fronte delle emergenze da codice rosso, la casistica è paragonabile a quella nazionale: tra lo 0,75 e l'1 per cento. Nel corso dell'incontro, al quale hanno partecipato numerosi medici del Burlo, il direttore scientifico, Giorgio Tamburlini, ha proposto di costituire una rete italiana per la ricerca in pediatria d'emergenza coordinata dal Burlo, e di iniziare l'attività con uno studio sui farmaci antivomito.

CLASSI TRASFERITE

Banne, tre scuole lamentano disagi

Con l'inizio del nuovo anno scolastico si ripresentano le problematiche strutturali che avvistano alcuni istituti della provincia. Nel comprensorio di Altipiano est, nella frazione di Banne, persistono una serie di criticità che riguardano la scuola elementare a tempo pieno Kugy, la succursale della media De Tommasini e la materna Rutteri. A detta della seconda circoscrizione, che ha avuto modo di produrre un documento specifico sulle questioni che avvistano le scuole del territorio, gli istituti scolastici citati si trovano a operare in condizioni precarie e costretti a lavorare in condizioni inaccettabili in ambienti non utilizzabili a causa degli interventi relativi alla presenza di radon al pianterreno. Per evitare contatti con il gas tossico, le scolaresche sono state trasferite in altri spazi con le inevitabili contrazioni dei vani a disposizione. Secondo il consiglio di Altipiano est, inoltre, persiste anche il mancato utilizzo dei numerosi pannelli solari installati sul tetto della scuola circa una ventina di anni orsono e mai collegati alla rete termoidraulica dell'edificio. «Se i pannelli non possono essere utilizzati - afferma il presidente del parlamentino Marco Milkovich - sarebbe opportuno procedere alla loro rimozione o sostituzione». «Prendo atto di queste informazioni - risponde Giorgio Rossi, assessore comunale all'Istruzione - anche se devo precisare che, al riguardo, non ho ricevuto alcuna comunicazione o segnalazione da parte dell'istituto. Riguardo alla presenza del radon, sappiamo che si tratta di un problema comune a tanti edifici e che non è semplice risolvere. Sarà mia cura avviare gli approfondimenti del caso». (m.l.)

ACCORDO DI PROGRAMMA CON IL COMUNE

Nuovo Grezar, il taglio del nastro entro il 2010

La Regione ha concesso i finanziamenti per il secondo lotto. Bandelli: «Ce l'abbiamo fatta»

di DANIELE BENVENUTI

Il nuovo stadio «Pino Grezar» sarà inaugurato entro la fine del 2010. Poco più di cinque anni di lavori (la chiusura del vecchio impianto è infatti data a luglio 2005) dovrebbero bastare per rivedere atleti e appassionati nella storica struttura sportiva di Valmaura. Stesso fascino di un tempo ma caratteristiche proiettate verso il futuro.

La giunta regionale del Friuli Venezia Giulia, mettendo a bilancio 12 milioni di euro da «spalmare» nell'arco di 20 anni, ha così approvato il testo relativo a un accordo di programma con il Comune di Trieste per il completamento del secondo lotto dei lavori di riqualificazione del Grezar. Martedì l'atto di convenzione era stato approvato in Municipio, poi è stata la volta dell'assenso ufficiale da parte della giunta Ton-

do. «Finalmente ce l'abbiamo



L'assessore Franco Bandelli

fatta. È stato un parto difficile - il commento di Franco Bandelli, assessore comunale ai Lavori pubblici - ma, dopo cinque mesi di gestazione, grazie al lavoro degli uffici comunali e regionali ma anche al supporto degli assessori regionali Sandra Savino e Elio De Anna, è arrivato il momento che at-



Un operaio allo stadio Pino Grezar

tendevamo». La Regione Friuli Venezia Giulia, in sostanza, stanzerà 600mila euro annui per quattro lustri: alla fine, tra ammortamenti e spese per mutui, resteranno 4 milioni e 850mila euro per il Grezar ma anche altri 2 milioni 750mila euro che saranno invece utilizzati per la realizzazione del

primo lotto di un impianto sportivo polifunzionale nel rione di San Giovanni. Per quest'ultimo è già pronta anche l'area dell'ex deposito tranviario di piazzale Gioberti e il progetto sarà presentato entro il 30 marzo 2009.

Lunedì, intanto, lo stesso Bandelli porterà in giunta comunale il progetto esecutivo «che consentirà di sfruttare i 4 milioni e 850mila euro per il completamento del secondo lotto del Grezar dopo la firma ufficiale dell'accordo di programma tra Sindaco e Regione che, a sua volta, avrà 30 giorni per presentare il decreto di concessione del finanziamento al quale il Comune presenterà il contratto di mutuo. Quindi - anticipa Bandelli - partirà la gara per l'appalto mentre auspichiamo che le nuove tribune siano già ultimate già entro il prossimo mese marzo. Per completare tutto, infine, serviranno ancora due milioni e mezzo da utilizzare per il terzo e ultimo lotto, cifra che sarà inserita nel bilancio 2009. Vor-

remmo completare tutti i lavori in maniera simultanea per un taglio del nastro al quale vorremmo procedere entro il dicembre 2010».

Gli ultimi due lotti regaleranno al Grezar una nuova gradinata, gli spogliatoi, le tribune (lato stadio «Nereo Rocco») e la parte impiantistica ma anche e soprattutto la pista di atletica, il manto erboso, una palazzina servizi, gli spogliatoi, l'illuminazione e le opere accessorie.

Paris Lippi, vicesindaco con delega allo Sport, ricorda come il Grezar «faccia parte della storia di Trieste. L'impianto che arriverà - anticipa - sarà riservato all'atletica leggera, alla Triestina calcio e alla massima espressione del rugby cittadino». Sandra Savino, assessore regionale alle Risorse economiche e finanziarie, dal canto suo conferma che «si tratta di un impegno economico molto impegnativo ma doveroso per restituire quanto prima alla città una struttura dall'enorme valore storico e affettivo».



**La tua
casa ideale**
nasce da un piccolo spazio

Se avete il problema di trovare o vendere casa, vi consigliamo il modo per risolverlo. Pubblicate un annuncio economico sulle pagine del giornale. Questo piccolo spazio vi farà ottenere un grande risultato. Vi metterà in contatto con un mercato che si affida agli annunci economici come mezzo indispensabile per vendere e acquistare.

ANNUNCI ECONOMICI

IL PICCOLO

FONDAMENTALI
PER TROVARE CASA

BLOCCATA LA SOFISTICATA MACCHINA PER IL PEDAGGIO

Ospedale di Cattinara, disagi nel parcheggio della discordia

Nei primi giorni di apertura, le nuove apparecchiature hanno fatto le bizze, mettendo in difficoltà i molti utilizzatori del parcheggio. Si sono create file all'uscita, con gli automobilisti stizziti dalla perdita di tempo. Adesso, superata la prima fase di rodaggio, lo strumento ad alta tecnologia, che disciplina entrata e uscita del posteggio a pagamento dell'ospedale di Cattinara, sembra poter entrare nelle simpatie di quanti devono sostare nei pressi del nosocomio.

La presenza di gentili addetti, che aiutano le persone nell'ultimazione delle operazioni di pagamento, completano l'opera e l'esperimento potrebbe essere ripetuto in altre zone della città. Il funzionamento è semplice: quando si arriva, un'apparecchiatura sistemata all'ingresso del parcheggio, capace complessivamente di circa 120 posti, legge automaticamente la targa della vettura e la memorizza, assieme all'ora di arrivo. Il conducente sceglie lo stallone, una volta ultimata questa prima operazione di parcheggio, può recarsi a



sbrigare le sue faccende all'ospedale.

Al momento del ritorno, deve raggiungere la tettoia sotto la quale è sistemata l'apparecchiatura. Utilizzando l'apposita tastiera, deve scrivere il numero di targa della propria macchina. L'im-

Due immagini del parcheggio di Cattinara. Qui sopra l'inaugurazione. A destra i lavori degli scorsi mesi



muoversi che in certi casi ha sollevato la reazione dei cittadini e, di conseguenza, quello delle autorità.

Ma come si sa questi sono tempi duri per i contravventori. Dopo infatti la recente approvazione delle delibere da

Uno scorcio di via Cavana

pianto la riconosce e automaticamente effettua il calcolo dell'importo dovuto in base all'orario di arrivo. Attualmente, il regolamento prevede la gratuità per la prima mezz'ora di sosta, il pagamento di un importo di 70 centesimi per la prima ora successiva alla mezz'ora d'invito e di 40 centesimi per ogni ulteriore mezz'ora.

La macchina per ora accetta solo contanti, in prospettiva sarà attivato anche il servizio di lettu-

ra di bancomat e di carte di credito. Il parcheggio funziona senza soluzione di continuità: è aperto 365 giorni all'anno e per tutte le 24 ore. «All'inizio - spiega uno degli addetti all'assistenza agli automobilisti che utilizzano l'impianto - ci sono state delle difficoltà, in quanto l'approccio con un apparecchio del tutto nuovo ha creato qualche problema. Poi tutto è filato liscio».

Le cronache, in realtà, parlano di automobilisti

L'introduzione del pedaggio nel parcheggio dell'ospedale di Cattinara ha innescato nelle scorse settimane una polemica con raccolta di firme da parte degli utenti del nosocomio, che non hanno gradito l'improvvisa gabbia. Tutto inutile, e alla fine l'Ass ha messo in funzione un sistema molto sofisticato, che non ha epigoni a Trieste ma che nei primi giorni ha finito immancabilmente per creare dei problemi, anche per la difficoltà di capire le richieste.



spazientiti, impossibilitati a uscire, liberati solo dal generoso intervento di uno degli addetti, che ha alzato le sbarre per favorire l'uscita dal piazzale. Adesso tutto sembra essere entrato a regime. Non poteva mancare però l'inevitabile piccola polemica tipicamente triestina. Il consigliere comunale del gruppo misto, Salvatore Porro, iscritto attualmente alla Democrazia cristiana per le autonomie, che fa capo al senatore Roton-

di, dopo essere stato per lunghi anni esponente di Alleanza nazionale, ha subito chiesto che «per i sacerdoti che raggiungono l'ospedale di Cattinara per assistere i malati e per impartire il sacramento dell'Estrema unzione sia prevista la gratuità del parcheggio. Non è giusto - ha precisato - che anche i ministri della Chiesa cattolica, impegnati in questo importante servizio, debbano fare la fila e pagare».

Ugo Salvini

CIRCOSCRIZIONE

Longera, la viabilità dev'essere rivista

Cok (Pd): «Servono interventi su sensi unici e segnaletica»

Usura del manto stradale, segnaletica imbrattata, sensi unici da ridefinire soprattutto in prospettiva della prossima apertura dell'ultimo tratto della Grande Viabilità cittadina. Sono alcuni problemi che riguardano da vicino la frazione di Longera. Su questi temi il consigliere Stefan Cok (Pd) ha prodotto una serie di documenti sostanzialmente condivisi dai colleghi del sesto consiglio circoscrizionale.

Anche se collocata alla periferia triestina, Longera è in posizione strategica rispetto alla viabilità triestina ed è spesso attraversato da coloro che salendo dal rione di San Giovanni, si dirigono verso la basovizzana, l'ospedale di Cattinara e San Giuseppe della Chiesa. Tanti inoltre gli automobilisti che giungendo dall'altipiano utilizzando Strada per Longera quale scorciatoia per raggiungere il centro città.

Spesso vittima di ingorghi e intasamenti, la piccola comunità longerina stenta a convivere con la notevole mole di traffico. «Per questa ragione - afferma il consigliere - è necessario che il Comune predisponga una serie di migliorie alla viabilità locale. A cominciare dal rifacimento del manto stradale, oggi ridotto in cattive condizioni, nella parte conclusiva di Strada per Longera, nel tratto che esce dal borgo e si dirige verso la vicina Cattinara».

In seconda battuta Stefan Cok evidenzia come la segnaletica e la cartellonistica di quest'area siano prive quasi interamente delle indicazioni in sloveno, come risulterebbe previsto dalla legislazione di tutela della minoranza slovena. Su questo punto il consigliere sottolinea come il segnale di località posto all'entrata del paese continui a essere imbrattato, nonostante le tante segnalazioni e richieste di pulirlo da lui rivolte agli uffici competenti. In una mozione approvata all'unanimità dal parlamento, c'è soprattutto la richiesta di ripristinare il doppio senso di marcia in via Max Fabiani, quella che dal centro del paese porta alla basovizzana, l'ex statale n. 14 e oggi strada regionale. Un'esigenza particolarmente sentita dai residenti. (m.l.)

IL TRAFFICO

La frazione viene attraversata da chi da San Giovanni vuole raggiungere Cattinara

IL COMITATO

Continua la battaglia di «Trieste vivibile»

Via Mercato Vecchio, rione di Cavana e via Ponchielli. Tutte zone cittadine dove le regole vengono scarsamente rispettate a causa di schiamazzi, sporcizia nelle strade, degrado urbano, vandalismi ed eccessiva occupazione del suolo pubblico da parte di alcuni pubblici esercizi, accusati di invadere con sedie e poltroncine gli spazi che sono di proprietà municipale. Un modo ormai assodato di

Cittavecchia tra degrado e schiamazzi

Se ne occuperà la Commissione trasparenza nella prossima riunione

parte della Giunta che puniscono con salatissime multe che partono da 7 mila euro vandalismi e quant'altro, ecco come interviene anche la Commissione trasparenza.

Partendo infatti dalle segnalazioni fatte dall'Associazione Trieste vivibile tutte le problematiche del centro città saranno verificati dalla Commissione trasparenza, presieduta da Roberto Decarli, in una seduta che avrà luogo nel

prossimo pomeriggio di martedì 23 settembre, con la presenza della presidente del sodalizio Marina Della Torre e di diversi altri cittadini, per affrontare le tematiche che più stanno loro a cuore.

Chiarisce Decarli: «La signora Della Torre ha già segnalato più volte agli organi competenti diverse situazioni di mancanza di regole che incidono anche sulla percezione di sicurezza da parte dei cittadini:

purtroppo non ha ricevuto sino ad ora alcuna risposta ed è per questo che si è rivolta alla Commissione trasparenza che intende analizzare tutte le osservazioni che le verranno sottoposte...».

Com'è facilmentemente prevedibile, dunque, all'ordine del giorno ci saranno i problemi di pulizia, di degrado, di vandalismi, ma anche di schiamazzi che coinvolgono soprattutto il quartiere di Cittavecchia, con Ca-

vana in prima linea e l'area Urban, appena rinnovata, già in degrado a causa dei maleducati e di writers molto poco artistici.

Altre osservazioni interesseranno la zona della Posta attorno alla chiesa di sant'Antonio Nuovo dove, secondo l'associazione, alcuni bar avrebbero allargato a dismisura l'occupazione degli spazi esterni con tavolini, poltroncine e tanto altro ancora.

Daria Camillucci

Toyota Yaris *now*

Risparmio Geniale.

Risparmi quando la compri.
Quello che per molte auto è un optional per Yaris now è di serie:

- Climatizzatore • ABS con EBD • 9 airbag • Impianto Hi-Fi e lettore CD compatibile MP3 con comandi al volante • Easy Flat System • Volante e pomello del cambio in pelle.

Risparmi carburante.
Il suo motore 1.0 in alluminio, da 69 CV, garantisce prestazioni eccellenti e consumi bassissimi: 20,4 km/l nel ciclo extraurbano.

Risparmi quando la rivendi.
Il Piccolo Genio, nella sua categoria, è una delle auto che mantiene il più alto valore dell'usato nel tempo. (Dati QUATTORRUOTE settembre 2008).

E oggi risparmi

grazie al finanziamento con minirate da 70 euro*

In più solo da noi fino al 30 Settembre
Yaris Now a partire
da € 9.900
grazie agli incentivi sulla rottamazione

VI ASPETTIAMO SABATO 20 e DOMENICA 21
Autocrali Futurauto

Gorizia, via III Armata 180, tel. 0481 524133
Bagnaria Arsa (UD), via Julia 9, Tel. 0432.923739

Via Muggia, 6 Zona Industriale
San Dorligo della Valle
TRIESTE - tel. 040 383939



TOYOTA
PROVATE LA DIFFERENZA.

FINANCIAL SERVICES TOYOTA

*Yaris now 1.0 3 porte, prezzo 9.900 euro, chiavi in mano, I.P.T. esclusa, rottamando un Euro Q, un Euro 1 o un Euro 2, immatricolati prima del 1997. Legge 28/02/2008 n. 31. Esempio di finanziamento: anticipo 3.000 euro, 18 rate da 70 euro, 54 rate da 149 euro, Tan 8,05%, Taeg massimo 11,76%. Spese di istruttoria 250 euro. Offerta valida fino al 30/09/08. Fogli informativi disponibili in concessionaria. Salvo approvazione Financial Services Toyota.

LA CRISI NELLO STABILIMENTO DELLA BURGO

Duino, da lunedì la Cartiera a pieno ritmo

Sospesa la cassa integrazione per i lavoratori della linea uno. Mercoledì incontro azienda-sindacati



Lo stabilimento della cartiera Burgo a San Giovanni di Duino



Una delle linee di produzione della cartiera Burgo

In 98 a lezione di cucina e hotel Riaperta a Porto San Rocco la scuola alberghiera Ial

MUGGIA Conta 98 allievi la scuola alberghiera di Trieste ospitata presso il ristorante «Al porto» di Porto San Rocco. La struttura dello Ial, dopo la pausa estiva, ha ricominciato in questi giorni l'attività didattica, con i sei corsi articolati in due prime classi, due seconde e due terze.

Accanto alla preparazione teorica che si svolge nella sede di via Pondares, le promesse della cucina, della sala e del «bancone», svolgono le lezioni pratiche nella sede operativa di Porto San Rocco. Un metodo che consente agli allievi fin dall'inizio di applicare quanto appreso sui banchi e di sperimentare le diverse tipologie di servizi, allestimenti e menù.



La piscina di Porto San Rocco

«Il ristorante "Al porto" - conferma il direttore della sede Ial, Gabriele De Simone - è una struttura accreditata con cui abbiamo un contratto: rileviamo il ristorante durante l'anno scolastico e vi svolgiamo l'attività didattica, e poi lo restituiamo al gestore nel periodo estivo per la normale attività».

Anche quest'anno le matricole - provenienti da tutta la provincia - trovano uno staff docente preparato per un proficuo inserimento nella realtà scolastica. Da queste strutture alberghiere, tra le migliori sul panorama nazionale, usciranno infatti cuochi, pasticceri e barman formati dai più rinomati maestri della ristorazione, che intervengono come docenti o tenendo delle dimostrazioni. (g.t.)

DUINO Cartiera Burgo a pieno ritmo, la prossima settimana, e un incontro in agenda per mercoledì 24. Vengono dunque meno, con un primo sospiro di sollievo dei lavoratori, le ipotesi che prevedevano una lunga, forzata astensione dal lavoro del personale dell'azienda.

La cassa integrazione che la settimana scorsa, ancora una volta, ha riguardato i lavoratori della linea uno, «Anna» come viene chiamata dagli operai dello stabilimento, non è stata prorogata per la prossima settimana come si temeva nei giorni scorsi. Per il momento, così, lunedì tutti torneranno a lavorare.

«Si tratta di un segnale positivo - ha commentato il sin-

dacalista della Cgil Walter Ulcigrai - ma sappiamo purtroppo che la cassa integrazione è destinata a ripetersi, così come avvenuto da maggio a oggi. Per questo motivo - continua - abbiamo chiesto un incontro alla proprietà della Cartiera, da un lato per avere delucidazioni sul perdurare di questa terribile crisi, dall'altro per chiedere che i prossimi provvedimenti di sospensione della produzione non riguardino sempre gli stessi dipendenti, ovvero quelli impegnati nella linea uno».

Nell'incontro del 24 settembre i sindacati sperano di avere chiarezza dalla proprietà in merito alle previsioni della produzione per i prossimi mesi. I continui

stop imposti alla produzione lungo la linea uno - la più vecchia dello stabilimento, che produce un tipo di carta sempre meno richiesta dal mercato - sono legati proprio alla mancanza di ordini.

Ogni volta che non vi è richiesta di materiale la produzione viene fermata, e i dipendenti mandati in cassa integrazione. Poiché le altre due linee producono tipi di carta maggiormente «appetibile», i dipendenti colpiti dal provvedimento sono sempre quelli.

«Abbiamo chiesto una sorta di provvedimento di solidarietà - ha spiegato ancora Ulcigrai - altrimenti la situazione delle famiglie coinvolte continuamente nella cas-

sa integrazione rischia di diventare insostenibile».

La linea uno ha subito numerosi fermi nel corso degli ultimi mesi: a giugno, a luglio, e anche ad agosto, prima del periodo di ferie. Rientrati dalla chiusura dello stabilimento per le ferie, i sindacati ritenevano di poter tirare un sospiro di sollievo, con un prolungato periodo di produttività indotto dall'accumularsi degli ordini durante le settimane di vacanza.

Ma così non è stato, e per tutta questa settimana la produzione della prima linea è stata fermata. «Un provvedimento - ha osservato ancora Ulcigrai - che ha riguardato la settimana precedente un altro stabilimento della Burgo, nei pressi di Treviso. Anche in quella fabbrica la linea che produce lo stesso tipo di carta era stata bloccata per una settimana, e poi è stata riavviata».

La prossima settimana i sindacati sperano di avere chiarezza. Dopo la chiusura, pochi mesi fa, dell'intera fabbrica di Chieti, parte della produzione residua avrebbe dovuto essere dirottata anche a San Giovanni di Duino, ma la crisi sembra non abbandonare il mercato della carta, che appare sempre più debole.

Per i lavoratori della cartiera, e per i sindaci di Duino Aurisina e Monfalcone, i due territori dai quali proviene la maggior parte degli operai, si tratta dunque di una questione che procura a una continua preoccupazione. (fr.c.)

INCONTRO NELLA STRUTTURA DI AURISINA

L'Hospice ha compiuto dieci anni

L'assessore regionale Kosic: «Va ampliata la rete delle cure palliative»

AURISINA È nato dieci anni fa per rispondere a un bisogno drammatico e fino allora irrisolto, quello dei malati di tumore. Oggi l'Hospice triestino, uno fra i primi attivati in Italia, è ormai una realtà consolidata.

Lo scorso anno i malati ricoverati, tutti in condizioni cliniche che richiedevano elevati livelli assistenziali, sono stati 400 per un totale di 6 mila giornate di degenza. Il traguardo della struttura, realizzata dall'Azienda per i servizi sanitari n. 1 Tri-

estina presso la casa di cura Pineta del Carso di Aurisina, è stato ricordato ieri nell'incontro che ha visto riuniti operatori, cittadini e amministratori, tra cui l'assessore regionale alla Sanità Vladimir Kosic, per tracciare il bilancio dell'attività.

«L'Hospice - ha spiegato Giorgio Mustacchi, direttore del Centro sociale oncologico - accoglie i malati di tumore gravi e dà loro supporto, cercando di garantire un'accurata qualità della vita anche nell'ultimo perio-

do». Lo strumento sono le cure palliative, che alleviano il dolore causato dalle patologie inguaribili, e che non si esauriscono nell'ambito dell'Hospice ma s'irradiano sul territorio.

«L'attività dell'Hospice - ha rilevato Franco Rotelli, direttore dell'Ass Triestina - è affiancata da un sistema di assistenza domiciliare che, con il coordinamento del Centro sociale oncologico, giunge nelle case dei malati critici. La rete delle cure palliative - ha proseguito - è

un'attività di grande importanza per il miglioramento della qualità di vita delle persone. Si tratta di svilupparle ulteriormente, per aumentare le possibilità che il malato di tumore possa essere assistito a casa propria in modo efficace».

E proprio nella direzione di un ulteriore rafforzamento di tale sistema, ha affermato l'assessore Kosic, vanno le politiche regionali allo scopo di garantire risposte sempre più efficaci ai problemi dei malati oncologici.

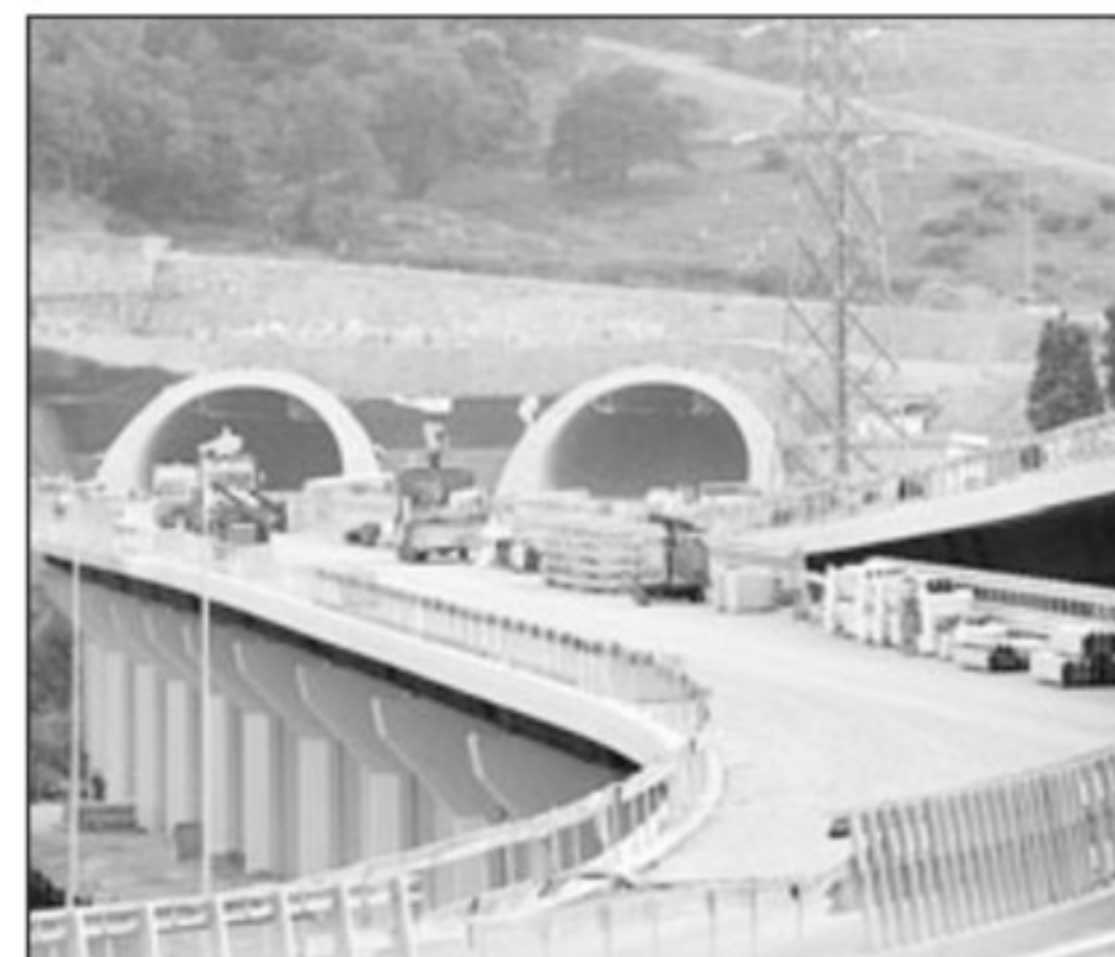
INCONTRO CON GLI ABITANTI A SAN DORLIGO

Lacotisce-Rabuiese, per nuove barriere rilevanti del rumore dopo l'apertura

SAN DORLIGO DELLA VALLE L'installazione delle barriere antirumore, migliori spazi verdi, una segnaletica più dettagliata. Questi gli argomenti più caldi trattati durante l'incontro nella sala consiliare di San Dorligo della Valle tra il sindaco Fulvia Premolin, il direttore dei lavori dell'Anas Ettore de Cesbron della Grenellais, alcuni responsabili dell'Impresa Collini e un centinaio di residenti delle frazioni di Lacotisce, Domio e Mattonaia.

La riunione è nata con l'intento di permettere ai residenti di porre domande e presentare le loro proposte in merito alla costruzione del tratto di strada vicino a Lacotisce e Domio che andrà a inserirsi nell'ambito della Grande viabilità.

L'argomento più gettonato è stata la richiesta di ampliare l'installazione delle barriere antirumore, dato che nel progetto iniziale la copertu-



Le gallerie del raccordo Lacotisce-Rabuiese

ra è prevista solo per alcuni tratti. Il direttore dei lavori dell'Anas ha promesso che un mese dopo l'apertura della Grande viabilità verranno fatti degli «appositi rilevamenti e sarà organiz-

zato un nuovo incontro con la cittadinanza». Se si dovessero riscontrare problemi oggettivi, «un'estensione delle barriere antirumore non è affatto da escludere». Altro tema molto senti-

to è quello degli spazi verdi. La richiesta dei cittadini è di cercare di migliorare al massimo la qualità di aiuole e alberipar attutire l'impatto con la strada che sorgerà vicinissima ai centri abitati. «I fondi per questo tipo di interventi non sono cospicui ma si cercherà di fare il possibile», ha risposto della Grenellais.

Anche la segnaletica è stata al centro dell'attenzione, dato che è spesso carente della dicitura in lingua slovena. In questo caso, quando la segnaletica sarà apposta in maniera definitiva le tabelle saranno a tutti gli effetti bilingue.

Tra gli altri argomenti trattati la messa in sicurezza di alcune strade, con la creazione dei marciapiedi vicino alle fermate dell'autobus (di competenza della Provincia e della TriesteTransport) e un miglioramento dell'illuminazione che entro ottobre dovrebbe essere ultimata.

Riccardo Tosques



Il centro storico di Muggia



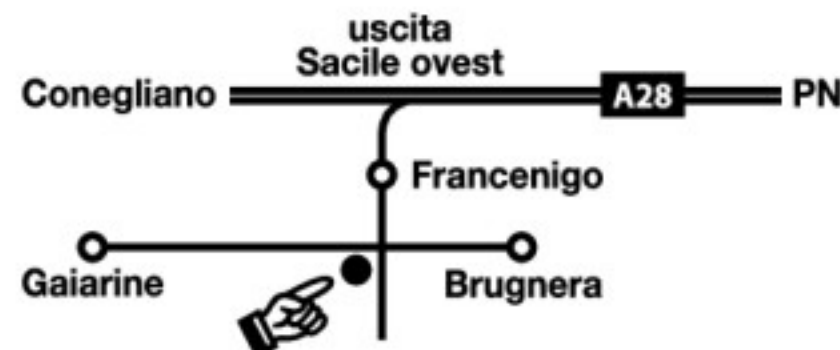
WWW.KRISTALIA.IT



Tavoli, sedie, complementi progettati dai maggiori protagonisti del design italiano, provenienti da fiere e servizi fotografici.

OCCASIONI DA NON PERDERE!

20/21 settembre
dalle 9.00 alle 18.00



**DESIGN
OUTLET
KRISTALIA®**

via Calderano,5 Brugnera (PN) tel 366 3713707

Non perdetevi
l'inserto settimanale
IL PICCOLO

CASAMIA

TUTTE LE NOTIZIE
SULL'IMMOBILIARE

IN EDICOLA OGNI DOMENICA

CERIMONIA IN MUNICIPIO

In piazza Unità la festa della Trieste olimpica

Gli atleti di Pechino incontrano i concittadini

«Per me questa occasione è particolarmente importante: sono andato via da Trieste 18 anni fa, ma sento ancora molto forte il senso di appartenenza alla mia città, e l'affetto degli ambienti sportivi». Ilario Di Buò, argento a squadre nel tiro con l'arco alle Olimpiadi 2008, commenta così il saluto che oggi Trieste tributerà ai suoi atleti olimpici reduci da Pechino. E Larissa Nevierov, veterana del nutrito drappello di veliste, aggiunge: «E un riconoscimento troppo importante, attesta la vicinanza della città a noi atleti dopo l'appuntamento principe che ha coronato il nostro lavoro».

Due commenti raccolti alla vigilia dell'appuntamento che oggi si snoderà in due tranche: quella cerimoniale, seguita dall'incontro tra pubblico e protagonisti.

L'appuntamento è alle 11 nella sala Consiglio comunale, per il primo atto della giornata voluta dal Coni provinciale in collaborazione con la sezione

giuliana degli Azzurri d'Italia e l'Assessorato allo sport comunale. Qui andrà in scena il protocollo dei saluti, dei premi, dei ricordi con il sottofondo di immagini dall'album dei triestini in Cina. Sulla carta si preannuncia però più vivace la parte programmata verso le 12.30 in piazza dell'Unità d'Italia e al Bar Audace, teatro dell'auspicato incontro tra la popolazione e gli atleti triestini.

Il compito di fondere i due versanti è affidato allo show-man Andro Merku. «L'obiettivo è il coinvolgimento, accorciare insomma le distanze tra gli olimpionici e la gente», annuncia il presentatore: «Lo sport a Trieste è trainante e l'occasione è unica per avvicinare, porre domande e saperne di più da chi ha vissuto la grande avventura olimpica, senza barriere». Attesa oggi dunque la gran parte della ricca pattuglia di triestini da Pechino, composta non solo da atleti ma anche da giudi-

ci e tecnici. In primo piano i due atleti tornati con medaglie al collo, Margherita Granbassi, con due bronzi nel fioretto, e appunto Di Buò: «È bello essere ricordato in queste occasioni - aggiunge l'arciere - anche perché in fondo le medaglie vinte in questi anni hanno rinforzato il Lazio, dove vivo. Invece Trieste si ricorda di me e io non potevo mancare a un appuntamento simile».

Poche le defezioni previste. Assenti (giustificati) probabilmente la tiratrice Valentina Turisini, il marciatore Diego Cafagna e la specialista di Triathlon, Daniela Chmet. E approdato invece in tempo in Italia Stefano Lippi, fresco reduce dalla ribalta delle Paralimpiadi. Non dovrebbero mancare gli altri giuliani della famiglia olimpica, dal canoista Michele Zerial al nuotatore Nicola Cassio sino alla tuffatrice Noemi Batki e alle ginnaste Macri e Benoli. All'appello anche il nutrito drappello di veliste.

Francesco Cardella



A sinistra la tuffatrice Noemi Batki; qui sopra l'arciere Ilario Di Buò, argento a squadre a Pechino; sotto Margherita Granbassi, tornata dalla Cina con due bronzi nel fioretto; qui a lato Andro Merku, al quale è affidato il compito di condurre la manifestazione con la quale oggi Trieste saluterà i propri atleti ritornati dai Giochi



COMMERCIO

L'impegno di tre generazioni

Era l'agosto del 1938 quando Vito Bombacigno alzò per la prima volta la saracinesca di un piccolo negozio situato nella parte alta di via Mazzini, a pochi passi da piazza Goldoni: proponeva soprattutto corredi per fanciulle in procinto di convolare a nozze. L'esercizio era piccolo: non più di una quarantina di metri quadrati nei quali bisognava far coesistere le vetrine, il banco vendita e un minimagazzino.

Da allora, sono trascorsi settant'anni esatti, e il signor Vito, dopo una lunghissima carriera di commerciante, non c'è più. Ma la tradizione del negozio che porta il suo nome continua, nelle salde mani della figlia Betty e del nipote Gianvito.



Il negozio Bombacigno così come si presenta oggi, con Betty Bombacigno in primo piano (Lasorte)

«È una dinastia che prosegue nella scia di un lavoro eccellente condotto da mio nonno - spiega Gianvito Bombacigno - e che intendiamo prolungare il più possibile. Certo - aggiunge - sono cambiate le mode, le tecnolo-

gie di vendita, le abitudini della clientela, ma il marchio resiste, oggi più che mai».

Nelle vetrine del negozio, oggi moltiplicato in termini di superficie grazie a successivi acquisti, che hanno permesso di

Settant'anni di tessuti e biancheria

Vito Bombacigno aprì nel '38 il suo negozio, ora tenuto da figlia e nipote

ampliarne la parte interna, si propongono essenzialmente pigiami, vestaglie, camicie da notte, perché i corredi hanno assunto altre caratteristiche e le liste di nozze, oggi, riguardano spesso i viaggi degli sposi, non lenzuola o asciugamani: ma il nome Bombacigno è sempre lì, a fare da insegna immutabile nel tempo.

Vicino alla cassa però le testimonianze del tempo passato continuano a rimandare alla memoria del negozio: in una cornice è esposta la prima bolletta per l'energia che Vito Bombacigno pagò, in quell'agosto del '38. Cento lire a favore dell'allora municipalizzata Acegat, l'azienda che non solo forniva l'acqua, la corrente e il gas ma gestiva

anche i trasporti urbani. Perfettamente conservato, il documento è un piccolo cimelio. Accanto c'è una foto, anch'essa orgogliosamente esibita da Betty e Gianvito Bombacigno, datata 1969: ritrae Vito mentre riceve dalle mani dei dirigenti della Bassetti, nota casa di tessuti, un premio. Sotto il vetro ecco esposta anche la medaglia d'oro, oggetto della premiazione. «Era un riconoscimento alla fedeltà - spiegano Betty e Gianvito - perché Vito è stato un ottimo commerciante, responsabile nei confronti della clientela e dei fornitori. Era un personaggio estroso - racconta - grande lavoratore, che si muoveva raramente dal banco. Operò fino quasi all'ultimo, poco

prima di morire, nel 1982».

Molto prima di quella data, esattamente dal 1957, Betty Bombacigno aveva già dimostrato di avere le stesse doti del padre, aprendo un altro negozio in via Battisti. Quando Vito venne meno, la signora Betty si trasferì in via Mazzini, per continuare con l'esercizio storico della famiglia. «Ancora oggi - precisa Gianvito - vengono in negozio clienti che ricordano mio nonno, per essere state servite da lui decine di anni fa, magari in preparazione delle loro nozze. Oppure le nipoti e le figlie di clienti degli anni Trenta e Quaranta. E ogni volta - conclude - è un'emozione». (u. s.)

AUTOVELOX & TEELASER	
Punti di controllo della velocità auto dal 22 al 28 settembre	
■ AUTOSTRADA RACCORDO 13	22, 23, 24, 25, 26, 28, 28
■ STATALE 14	22, 23, 24, 25, 26, 27, 28
■ STRADA PROVINCIALE 35	23, 25
■ STATALE 15	22, 24, 25, 26, 27, 28
■ STATALE 58	22, 23, 24, 25, 26, 27, 28
■ VIALE MIRAMARE	23, 24, 27, 28
■ STATALE 202	22, 23, 25, 26, 28
■ RA 14 TREBICIANO FERNETTI	24, 26, 27, 28

COMPERIAMO ORO
ARGENTO E OROLOGI
Bernardi & Borghesi
Via San Nicolò 36 - 1° piano
dal Martedì al Venerdì
09.30-12.30 e 16.00-19.00

IL PICCOLO
OGNI GIORNO
TUTTE LE NOTIZIE
DELLA TUA CITTÀ

IL SECONDO DEI QUATTRO VOLUMI IN EDICOLA CON IL PICCOLO

Itinerari sulle tracce della Grande Guerra

Alpi e Prealpi Giulie, Alpi Carniche: la montagna friulana nella Prima guerra mondiale. E in edicola da oggi, in abbinamento con Il Piccolo, il secondo dei quattro volumi della collana «Percorsi della Grande Guerra», raccolta per riscoprire il periodo (dal maggio 1915 all'ottobre

Percorsi in formato tascabile corredati di foto e cartografie



Sul Pal Piccolo, durante la Grande Guerra

d'epoca, riproduzioni di cartine militari usate dagli eserciti italiano e austro-ungarico.

Dopo il primo volume, in ristampa e nuovamente disponibile dopo le forti richieste nella prima settimana di pubblicazione, sarà in edicola

il secondo dedicato alle cartine di montagna. L'itinerario transfrontaliero con il Museo all'aperto del Kolovrat (Valli del Natisone) a dominare la vallata segnata dall'Isonzo apre la serie di percorsi, che proseguono con la Val Dogna e le for-

tificazioni della «Linea dei Plans». Il terzo itinerario ripercorre i luoghi della Grande Guerra in Valbruna, Val Saisera e Cave del Predil nel Tarvisiano, il quarto propone la visita a Timau (Carnia) e al Museo all'aperto in territorio austriaco nei pressi di Passo Monte Croce Carnico. Dal passo ha inizio l'ultimo itinerario (più impegnativo) che porta ai panorami del Pal Piccolo, a cavallo del confine con l'Austria tra le trincee dove italiani e austro-ungarici si affrontarono in quota a poche decine di metri di distanza.

Nelle prossime settimane saranno in edicola i volumi dedicati a Caporetto e alla Valle dell'Isonzo, in territorio sloveno, e ai forti e alle fortificazioni nel Friuli Venezia Giulia.

20
SETTEMBRE

- IL SANTO
Sant'Eustachio
- IL GIORNO
è il 264 giorno dell'anno, ne restano ancora 102
- IL SOLE
Sorge alle 6.50 e tramonta alle 19.06
- LA LUNA
Si leva alle 21.31 e tramonta alle 13.11
- IL PROVERBIO
Manca di dignità chi non osa lodare il nemico.

50
ANNI
FA

IL PICCOLO

20 settembre 1958 di R. Gruden

● Con ieri anche a Trieste ha avuto piena attuazione la legge Merlin, dopo la chiusura, alla mezzanotte, delle rimanenti otto case, che accoglievano una cinquantina di ospiti. Le altre tre avevano già chiuso i battenti.

● Da due giorni, piazzale Valmaura ha il suo salvagente spartitraffico: una grande aiuola dotata di tre colonnine luminose. Servirà specialmente nelle domeniche di partite allo Stadio, quando la circolazione diventa caotica.

● I casalinghi di via dell'Istria 91 chiedono che sia prolungata l'illuminazione, che ora termine al civico 89. Questo anche perché, dicono, «in questa zona vengano molte coppie di... fantasmi, che approfittano del buio pesto».

FARMACIE

■ DAL 15 AL 20 SETTEMBRE

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Aperte anche dalle 13 alle 16:

Via Rossetti 33 tel. 040-633080

via Mascagni 2 tel. 040-820002

piazzale Monte Re 3/2 (Opicina) tel. 040-211001
(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

Aperte anche dalle 19.30 alle 20.30:

via Rossetti 33

via Mascagni 2

piazza della Borsa 12

piazzale Monte Re 3/2 (Opicina) tel. 040-211001
(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

In servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30:

piazza della Borsa 12 tel. 040-367967

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040/350505 TeleVi-ta.

www.farmacistitrieste.it

Dati forniti dall'ordine dei Farmacisti della Provincia di Trieste

TAXI	
Radiotaxi	040307730
Taxi Alabarda	040390039
Taxi - Aeroporto	0481778000
Aeroporto - Informazioni	0481773224
Ferrovie - Numero verde	892021

L'ARIA CHE RESPIRIAMO	
Valori di biossido di azoto (NO ₂) µg/m ³ Valore limite per la protezione della salute umana µg/m ³ 240 media oraria (da non superare più di 18 volte nell'anno) Soglia di allarme µg/m ³ 400 media oraria (da non superare più di 3 volte consecutive)	
Piazza Libertà	µg/m ³ 48,9
Via Carpineto	µg/m ³ 32,4
Via Svevo	µg/m ³ n.d.
Valori della frazione PM ₁₀ delle polveri sottili µg/m ³ (concentrazione giornaliera)	
Piazza Libertà	µg/m ³ 16
Via Carpineto	µg/m ³ 16
Via Svevo	µg/m ³ 9
Valori di OZONO (O ₃) µg/m ³ (concentrazioni orarie) Concentrazione oraria di «informazione» 180 µg/m ³ Concentrazione oraria di «allarme» 240 µg/m ³	
Piazza Libertà	µg/m ³ 62
Monte San Pantaleone	µg/m ³ 73

EMERGENZE	
AcegasAps - guasti	800 152 152
Aci soccorso stradale	803116
Capitaneria di porto	040/676611
Carabinieri	112
Corpo nazionale guardiafuochi	040/425234
Cri Servizi sanitari	040/3186118
Emergenza sanitaria	118
Prevenzione suicidi	800 510 510
Amalia	800 544 544
Guardia costiera emergenza	1530
Guardia di finanza	117
Polizia	113
Protezione animali (Enpa)	040/910600
Protezione civile	800 500 300 - 340/1640412
Sanità Numero verde	800 99 11 70
Sala operativa Sogit	040/638118
Telefono amico	0432/562572-562582
Vigili del fuoco	115
Vigili urbani	040/366111
Vigili urbani servizio rimozioni	040/366111

cee'd 5p Bi-Fuel da 13.700* €.

Picanto Bi-Fuel da 7.950* €.

cee'd sw Bi-Fuel da 14.300* €.

Sportage ECOSUV da 19.950* €.

-40% SUL CARBURANTE**

Gamma Kia Bi-Fuel.
Risparmi denaro, risparmi l'ambiente.

KIA
The Power to Surprise™

*Prezzi comprensivi di Incentivo Kia, sconto rottamazione e Incentivo statale GPL I.P.T. esclusa, cee'd 5 porte versione 1.4 LX Bi-Fuel. Consumo combinato (litri/100 km) da 6,1 a 8,2. Emissioni CO2 da 130 a 148. Picanto versione Town Bi-Fuel. Consumo combinato (litri/100 km) da 5,9. Emissioni CO2 da 111 a 112. Sportage prezzo comprensivo di Incentivo Kia e Incentivo statale GPL I.P.T. esclusa. Versione EcoSUV 2.0 Active 2wd. Consumo combinato (litri/100 km) da 8,5 a 9,7 (dati in fase di omologazione). Emissioni CO2 da 168 a 173 (dati in fase di omologazione). E' un'offerta dei concessionari che aderiscono all'iniziativa, valida per le auto disponibili in rete fino al 30/09/08. Non cumulabile con altre iniziative in corso. **Risparmio fino al 40% sul costo carburante e sulle spese di gestione dell'auto. Fonte ufficiale ASSOGAS.

www.kia-auto.it

Kia Motors Italia consiglia lubrificanti **Castrol**

KIA for YOU

Servizio Clienti 848.58.25.88

Kia Motors Italia SpA. Una Società del Gruppo "Koelliker SpA."

AGENZIA DEL DEMANIO
Filiale Friuli Venezia Giulia
L'Agenzia del Demanio, Filiale Friuli Venezia Giulia, Sede di Udine, Via Gorgi 18, tel. 0432 586411, indirizzo e-mail filiale.friulivenezia@agenziaademanio.it, vende beni immobili di proprietà dello Stato ai sensi della legge 311/04 art. 1. Per informazioni rivolgersi alla Filiale o visitare il sito www.agenziaademanio.it.

Continuaz. dalla 12.a pagina

CASAPROGRAMMA Borgo Teresiano in prestigioso palazzo d'epoca 7.0 e ultimo piano con ascensore soggiorno cucina abitabile 2 stanze bagno. In fase di completa ristrutturazione consegna primingresso a euro 265.000 tel. 040366544.
CASAPROGRAMMA rive particolare epoca cucina abitabile 4 ampie stanze ripostiglio bagno termoautonomo tripla affaccio. Possibilità uso abitazione/ufficio tel. 040366544.
CASAPROGRAMMA San Vito panoramico ristrutturato salone cucina abitabile 2 ampie camere matrimoniali bagno con vasca idromassaggio lavanderia. Tel. 040366544.

CASAPROGRAMMA via Colonna vista aperta ultimo piano ascensore ottime condizioni soggiorno angolo cottura matrimoniale bagno ripostiglio doppia cantina termoautonomo. Assenza di barriere architettoniche. Tel. 040366544. (A00)
CASAPROGRAMMA via De Amicis panoramico ultimo piano composto da ingresso zona giorno cucinino camera bagno ampio ripostiglio e cantina. Parcheggio condominiale euro 75.000 tel. 040366544. (A00)

CASAPROGRAMMA via Rossetti vista aperta piano alto salone cucina abitabile 2 matrimoniali servizi separati soffitta euro 109.000 tel. 040366544.
CASAPROGRAMMA via Udine ultimo piano mansardato luminoso tinello con angolo cottura 2 camere e bagno termoautonomo ottimo prezzo. Tel. 040366544.
COMMERCIALE bassa (zona), privato vende stupendo attico luminoso con due terrazze a vasca, in perfetto e prestigioso palazzo d'epoca con ascensore, 150 mq euro 375.000. Astenersi agenzie. 3484109969. (A8081)

COMMERCIALE laterale: app. di 58 mq in ottime condizioni vista aperta con giardino e posto auto di proprietà. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.
COSTALUNGA S. Giacomo Roiano Rossetti disponiamo di miniloggi a partire da euro 74.000 Attico Immobiliare 040766984.
CUMANO euro 130.000 piano alto con ascensore soggiorno cucina due camere bagno rip. cantina balcone e veranda. Tecnocasa Rozzoli tel. 0409380538.
CUMANO in complesso moderno con ascensore 2 appartamenti bicamere e terrazza posto auto in garage ottime condizioni. Tecnocasa Rozzoli tel. 0409380538.

EREMO/SAN Pasquale in palazzina moderna attico con terrazze panoramiche 3 camere doppi servizi parcheggio e cantina. Ottime condizioni. Tecnocasa Rozzoli tel. 0409380538.
GALLERY altopiano villa ristrutturata con parco: su due livelli salone cucina quattro camere doppi servizi terrazza garage/posti auto coperti cantina e ampia soffitta. Cod. 51/P tel. 040213294
GALLERY centrale ufficio ca. 140 mq da ristrutturare: 3 stanze, sala riunioni, doppi servizi, ripostiglio, euro 200.000. Cod. 441/P 0407600250
www.galleryimmobiliare.it

GALLERY due magazzini fronte strada di ca. 225 mq complessivi. Doppia entrata, euro 350.000. Cod. 558/P 0407600250
www.galleryimmobiliare.it
GALLERY Opicina villa con ampio parco unico livello salone zona pranzo/cucina quattro camere doppi servizi terrazza garage/posti auto coperti cantina e ampia soffitta. Cod. 51/P tel. 040213294
www.galleryimmobiliare.it (A00)
GALLERY Opicina villa due livelli ampio giardino salone soggiorno cucina doppia zona pranzo quattro/cinque camere tripli servizi cantina lavanderia/garage. Cod. 24/P tel. 040213294
www.galleryimmobiliare.it
GALLERY Opicina villa su due livelli garage e parco: doppio salone cucina con stanza da pranzo sei camere servizi veranda e soffitta. Cod. 47/P tel. 040213294
www.galleryimmobiliare.it
GALLERY S. Giovanni ultimi appartamenti anche bipiano vista aperta/mare, splendide terrazze più che abitabili, p. auto e/o box. Cod. 423/P 0407600250
www.galleryimmobiliare.it

Continua in 26.a pagina

TERMINAL INTERMODALE TRANSFRONTALIERO GORIZIA

UNA LOGISTICA PIÙ INTELLIGENTE
www.terminal-gorizia.eu

RoLAGO
L'autostrada viaggiante

Sdag
Servizi Logistici Integrati

PROGETTO COFINANZIATO DALL'UNIONE EUROPEA

REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

Unione Europea

FERROVIE

INTERMODALE

AD: punktone.it

OPERAZIONE MICRA ANNIVERSARY

PENSACI BENE PRIMA DI GIRARE PAGINA.



SHIFT_city life

PER **25** GIORNI MICRA È TUA CON:

- **2** ANNI DI MANUTENZIONE GRATUITA
- **5** ANNI DI FINANZIAMENTO A TASSO ZERO*

E IN PIÙ LA VERSIONE **25th ANNIVERSARY**
TI REGALA UN iPod NANO DA 4GB.SCOPRI I VANTAGGI DI
NISSAN FINANZIARIA

*Nissan Micra Junior 1.2 3P a € 9.950, prezzo chiavi in mano, IPT esclusa. Nel prezzo sono inclusi € 700 di ecoincentivi statali in ottemperanza al D.L. n° 248/2007. Pacchetto di manutenzione Service Contract Expert 24 mesi o 40.000 Km in omaggio. Es. di finanziamento: anticipo € 950, importo finanziato € 9.000, 60 rate da € 157,20. Life inclusa. TAN 0%, TAEG 1,56%. Spese di gestione pratica € 230 + imposta di bollo. Salvo approvazione Nissan Finanziaria. Offerta valida fino al 30/9/2008. Fogli informativi presso i punti vendita della Rete Nissan e sul sito www.nissanfinanziaria.it. Il modello in immagine si riferisce alla nuova versione Micra Anniversary. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Emissioni CO₂: da 120 a 183 g/km. Consumi: da 4,7 a 6,8 l/100 km (ciclo combinato).

È UN'OFFERTA DEI CONCESSIONARI NISSAN

DIMENSIONE 3000

TRIESTE Tel. 040.2821128 Via Flavia, 118 • MONFALCONE Tel. 0481.413030 Via Boito, 30
GORIZIA Tel. 0481.522211 Via 3^a Armata, 95 • CERVIGNANO Tel. 0431.33647 Via Aquileia, 108

Continuaz. dalla 25.a pagina

GALLERY zona Giardino pubblico locale d'ampia metratura di ca. 250 mq da rimodernare attualmente occupato vendesi. Cod. 560/P 0407600250

www.galleryimmobiliare.it
GIARIZZOLE, attico bilivello: salone, ampi terrazzi, cucina, poggiolo, tre stanze, doppi servizi, box auto. Norbedo Imm. 040368036. (A00)

GIULIA via: cucinona, soggiorno, 2 matrimoniali, stanzino, soggiorno, servizi, cantina. Norbedo Imm. 040368036. (A00)

LOCALE centrale, affittato con una rendita annuale del 7,5%, attualmente adibito a lavanderia a gettone. Euro 90.000. B.G. 0403498176.

LOCALE d'affari attrezzato per salone acconciature posizione rionale in stabile recente. Grande occasione. Euro 65.000. Possibilità anche in locazione. B.G. 0403498176.

LOCALE via Frescobaldi: ca. 48 mq con bagno. Adatto a ufficio tecnico, sede artigianale. Euro 42.000. B.G. 0403498176.

MANSARDA soleggiata e panoramica palazzo d'epoca con ascensore in via Giotto

atrio soggiorno cucina abitabile due camere bagno termoa autonomo grandi velux euro 165.000 Agenzia Vr 040765454.

MONFALCONE centro appartamento 100 mq ammobiliato 1.o piano privato vende euro 120.000 tel. 3337999726.

MORERI silenzioso app. di 85 mq con soggiorno cucina 2 matrimoniali bagno poggiolo e cantina. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

MUGGIA centrale splendido alloggio mansardato rifinitissimo completamente arredato vista mare di: ampia zona giorno con caminetto cucina

a vista in muratura matrimoniale singola studio bagno e rip. termoa autonomo euro 185.000 Attico Immobiliare 040766984.

OCCASIONE unica per giovani coppie privato vende piccolo appartamento con grande terrazza vista mare primo ingresso stanza letto doppia altezza sopralcanta soggiorno cottura bagno ripostiglio 040370533.

POZZECCO Immobiliare, Roiano, per investimento, alloggio occupato con buona rendita, piano alto, stabile d'epoca, 70 mq, autometano, in buone condizioni con bagno nuovo, euro 59.000. 0403400543 - 3343538739.

POZZECCO Immobiliare adiacenze Faro della Vittoria, altissimo livello qualitativo, realizzazione complesso residenziale prestigioso, stupenda posizione logistica, 7 enti abitativi, straordinaria e totale vista sul golfo e sulla città di Trieste da terrazze generosamente abitabili e giardini verdi di proprietà, dox doppio di 35 mq a partire da 450.000 euro. 0403400543, 3343538739.

POZZECCO Immobiliare adiacenze piazza Perugino, palazzo signorile, recente, 5.o piano, ascensore, totalmente rinnovato, luminoso, vista aperta sul verde, atrio,

soggiorno, cucinino, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, terrazzo, euro 123.000. 0403400543, 3343538739.

POZZECCO Immobiliare adiacenze viale XX Settembre, epoca, piano basso, 130 mq, cortile interno di proprietà, cantina, atrio, salone, 3 stanze, cucina abitabile, sala/zona pranzo, doppi servizi, vano lavanderia, impianti tutti nuovi. Ottimo prezzo euro 159.000 0403400543 - 3343538739.

POZZECCO Immobiliare centrale, adiacenze piazza Oberdan, in stabile d'epoca con recupero totale nel 2002 e relativa vendita di primo in-

gresso, al piano alto con ascensore, autometano, 95 mq con cucina, soggiorno, 2 stanze e doppi servizi, ottimamente rifinito. Euro 169.000. 0403400543, 3343538739.

POZZECCO Immobiliare novità, adiacenze via Rossetti, stabile signorile, 2.o piano, ascensore, da rimodernare, doppia esposizione, terrazzi, 95 mq, atrio, soggiorno, cucinino, 3 stanze matrimoniali, doppi servizi, ripostiglio, euro 155.000. 0403400543, 3343538739.

POZZECCO Immobiliare novità, zona via Sondini, stabile semirecente, luminosissimo,

doppia esposizione, vista panoramica, ultimo piano, atrio, soggiorno, 2 terrazzi, cucina abitabile, 2 stanze matrimoniali, bagno, ripostiglio, cantina, area condominiale con posti auto liberi, euro 129.000. 0403400543, 3343538739.

POZZECCO Immobiliare occasione, zona Baiamonti, molto tranquillo, posizione defilata, 2.o piano, tre esposizioni, vista aperta, 125 mq interni + 20 mq di terrazze abitabili, atrio, soggiorno, cucina abitabile, 4 stanze matrimoniali, bagno, ripostiglio, euro 169.000 0403400543 - 3343538739.

Continua in 33.a pagina

BANCA POPOLARE
GRUPPO BANCARIO

www.bpv.it

LA FORZA DI UN'IDEA A SOSTEGNO DELLA VOSTRA AZIENDA

IDEA AZIENDE

TRE NUOVI CONTI: PAY PER USE, BONUS, ALL INCLUSIVE

SCOPRI SUBITO LA FILIALE PIÙ VICINA

Numero Verde
800-024024

SEMPRE AL FIANCO DELLA
TUA IMPRESA

Messaggio promozionale con finalità commerciale. Per le condizioni contrattuali e informazioni disponibili presso le filiali.

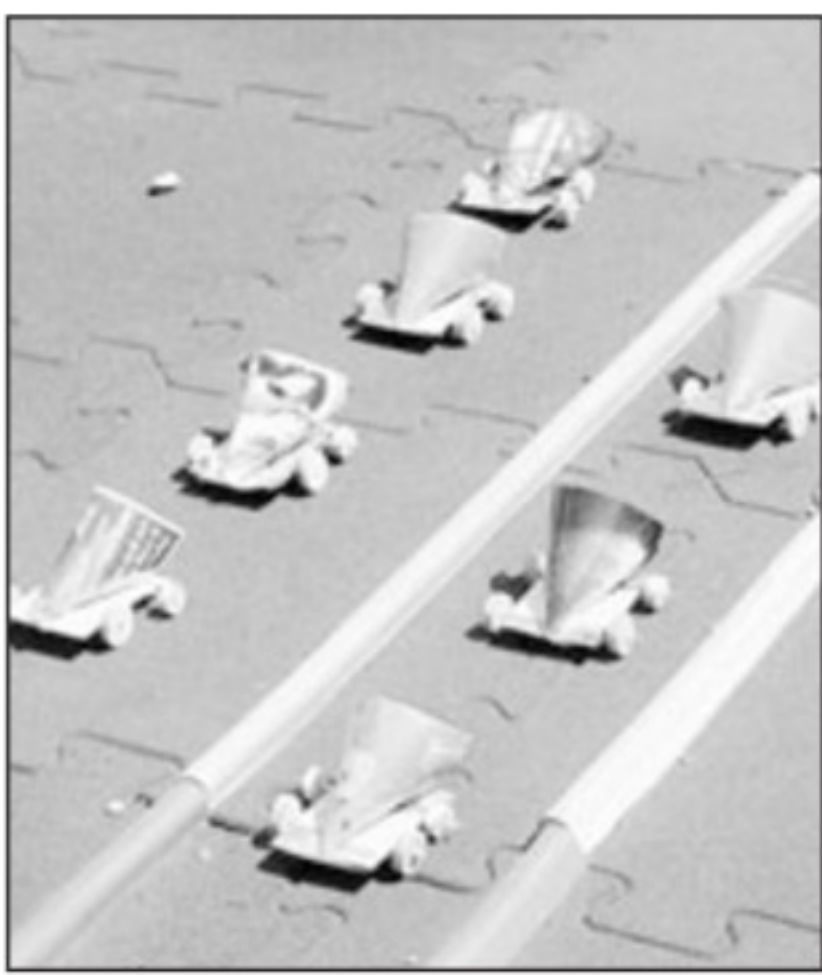


BANCA POPOLARE DI VERONA



ISTRUZIONI AI LETTORI

- I comunicati devono arrivare in redazione via fax (040 3733209 e 040 3733290) almeno tre giorni prima della pubblicazione.
- Devono essere battuti a macchina, firmati e avere un recapito telefonico (fisso o cellulare).
- Non si garantisce la pubblicazione dei comunicati lunghi.



Macchinine da sospingere a forza di... soffio

OGGI IN PIAZZA VITTORIO VENETO

Festa e giochi con il vento di «Girandolart»

Non dovrà stupirsi chi questo pomeriggio, arrivando in piazza Vittorio Veneto, troverà grandi e piccini a cimentarsi in una competizione strana: macchinine speciali, fatte con cartoline e tappi di sughero, sospinte verso il traguardo a colpi di fiato. Altri realizzeranno opere eoliche, sfoggiando variopinte girandole che attenderanno un po' di boro.

L'appuntamento è fissato alle 14; si andrà avanti tra giochi e esperimenti ventosi sino alle 18.30, tempo e vento permettendo. Accanto alle girandole e al Campionato italiano di macchinine a soffio ideato da Giorgio

Reali, presidente dell'Associazione italiana del gioco dimenticato, «Girandolart» permetterà di approfondire refoli, brezze e aliti con i laboratori dell'Immaginario scientifico e dell'Editoriale Scienza. Non mancheranno gli specialisti dell'Unione Meteorologica del Fvg. Verrà presentato anche il progetto dell'associazione, l'allestimento di uno spazio museale moderno e interattivo dove la Bora e i venti diventino protagonisti tra scienza, storia, gioco e costume. (m.l.)

27 ORE DELLA CITTA'



IL PICCOLO ■ SABATO 20 SETTEMBRE 2008



MATTINO

● ATTIVITÀ PRO SENECTUTE

Il Centro diurno «Com.te M. Crepaz» è aperto dalle 9 alle 19 con la possibilità di pranzare in compagnia. Sono attivi i servizi di parrucchiere e pedicure. Aperte le prenotazioni per la Festa dell'Anziano domenica 12 ottobre a Tricesimo. Al «Club Primo Rovis» di via Ginnastica, 47 alle 16.30 pomeriggio dedicato al recital pianistico dei pianisti Candoni, Lakicevic e Pettrosso. Per informazioni uffici di via Valdivino 11, dal lunedì al venerdì dalle 10 alle 12 tel. 040-365110 (festivi esclusi).

● OMAGGIO A LEONOR FINI

Continua sino al 26 settembre, nella Galleria Rettori Tribbio 2, l'esposizione di opere grafiche tratte dalle cartelle «Regards» e «Variations» nel centenario della nascita dell'artista Leonor Fini. Orari feriali 10-12.30 e 17-19.30, festivi 11-12.30 (lunedì chiuso). Domani, in occasione del «Mercatino dell'Antiquariato», l'orario sarà dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 18.



POMERIGGIO

● «ELECTRIC COLOURS» A PALAZZO VIVANTE

Oggi alle 17.30 s'inaugura, con il patrocinio della Provincia e del Comune di Trieste, nel palazzo Vivante di Largo Papa Giovanni XXIII, la collettiva del concorso pittorico «Electric colours» e degli eventi collaterali: concorso fotografico «Electric flash» e concorso poetico «Electric words». Le premiazioni si svolgeranno venerdì 26 settembre, sempre a Palazzo Vivante.

● MARIA CALLAS VISITA GUIDATA

Nella sala «Attilio Selva» di palazzo Gopcevic (via Rosini 4), prosegue la mostra «Maria Callas. 30 anni dopo», la cui apertura è stata prorogata fino al 19 ottobre. Oggi, alle 17 avrà luogo una visita guidata a cura di Erica Cuiat.

TORNA L'«OPEN DAY» ORGANIZZATO DAL CAMPUS SCIENTIFICO

Giornata tra i cervelloni di Miramare

Le istituzioni scientifiche e museali del campus scientifico di Miramare aprono oggi le porte a chi voglia incontrare i protagonisti della ricerca e conoscere le nuove frontiere della scienza. Tour guidati, documentari e conferenze anche alla Sissa, dalle 10.



L'ingresso principale della Sissa, la Scuola internazionale superiore di studi avanzati, nel Campus scientifico di Miramare che oggi apre le porte

Incontri, conferenze, dibattiti, visite, stand, intrattenimenti: tutto questo si potrà trovare oggi al Campus di Miramare, predisposto dagli enti che ne fanno parte.

Quattro i tour guidati, gratuiti così come l'autobus 36 che partirà da piazza Oberdan e il traghetto dal molo Bersaglieri. Una volta nel campus, sede principale del Centro internazionale di fisica teorica in Strada Costiera 11, basterà ritirare i biglietti prenotati e i gadgets, poi i pullmini porteranno i visitatori ai tour. Il numero 1 pre-

vede la visita del Centro internazionale di fisica teorica Abdus Salam (Ictp) che partirà, come tutti gli itinerari, dal parcheggio del Leonardo Building tra le 10 e le 17.15, ogni 15 minuti. Il tour 2 prevede la visita alla Sissa, con partenza tra le 10 e le 17 ogni 30 minuti. Il 3 porterà i visitatori allo Science center Immaginario scientifico e Area marina protetta di Miramare, con partenza tra le 10 e le 17 ogni 20 minuti. Il tour 4 infine toccherà il museo storico del castello di Miramare, un itinerario guidato su Ultra Oceanum le missioni esplorative e scientifiche al tempo degli Asburgo, con partenza alle 9.50 ogni ora.

All'Ictp e alla Sissa si alterneranno inoltre tutto il giorno incontri, con-

ferenze e dibattiti. Tra i relatori ci sarà il giornalista e scrittore Paolo Rumiz, alle 11, con la conferenza dal titolo «Il viaggiatore leggero». Alle 14, per «L'angolo dei bambini», il giornalista Roberto Covaz racconterà la storia del pinguino Marco su cui ha scritto un libro. Alla Sissa invece si susseguiranno dibattiti e domande su fisica, matematica, neuroscienze.

Nell'Open Day il Miramare Science Campus offrirà anche 35 stand con esperti, una mostra d'arte digitale, il pallone meteorologico, musica dal vivo suonata dagli scienziati e dal personale delle strutture, cibo etnico e punti di ristoro. Programma completo sul sito www.ictp.it cliccando «Open day», tel. 040 2240568-636.



ELARGIZIONI



- In memoria di Elisabetta Milich nel 16.º anniv. (20/9) da Giorgio Stari e familiari 50 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Anteo (20/9) e Anita (11.10) Parovel da Marcella 25 pro Aism - Ass. It. Sclerosi multipla - Trieste.

- In memoria dei genitori (20/9) da Renata 25 pro Ass. de Banfield; 25 pro Fond. Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin.

- In memoria di Eufrazio Vidal da Giuditta, Mariagrazia e Laura Finot 60 pro Abc Burlo onlus (ass. per i bambini chirurgici del Burlo).

- In memoria di Fulvio Volsi da Fabia e Giorgio 50 pro Emecury.

- In memoria di Ginevra Zamola ved. Torlo da Sina, Dora e Annamaria 30 pro Salesiani.

- Da N.N. 50 pro Centro tumori Lovenati, 50 pro Abio Trieste, 50 pro Astad.

- Dai bambini del Ricreatorio Cobolli 25 pro Enpa (cibo per animali).

- In memoria di Argene David in Frisario dal marito, dalla figlia Barbara e famiglia 20 pro Lega italiana tumori G. Manni.

- In memoria del cugino Luigi Beltrame da Edda e Giorgio Pellasciar 50, da Gina e Rina 100 pro Frati di Montuza.

- In memoria di Aldea Fait dalle fam. Albertini e Bassanese 50 pro Cuore amico Muggia.

- In memoria di Giacomo Goia da Ceti e Uccia 20 pro Unitalsi Trieste.

- In memoria di Gian Enrico Ratto da Fiorella e Renato 30 pro All Udine.

- In memoria di Luciano Reatti da Nori ed Ermano 25 pro Frati di Montuza (pane ai bisognosi), 25 pro Ass. Amici del Cuore (Rovis).

- In memoria di Romano Ritani da Bruno Suppangic 50 pro Lega del Fido d'oro Osimo (Ancona).

- In memoria di Rodolfo (Rudy) Tazuzi dalla fam. Bertocchi 50 pro Centro tumori.

- In memoria di Denis Tela da Ori 20 pro Enpa Onlus (per il recupero di animali in difficoltà).

- In memoria di Ugo Nicolina ved. Babudri da Gino e famiglia 25 pro Astad.

- In memoria di Laura Colombo (24/8) da Arduino e Fulvia 100 pro chiesa S. Teresa del Bambino Gesù.

- In memoria dell'avv. Mitja Biteznik dall'avv. Antonio Peinkhofer 50 pro com. S. Martino al Campo.

- In memoria di tutti i defunti delle fam. Bertolazzi e Antonini dalle fam. Bertolazzi-Antonini 20 pro Cri, 20 pro Ist. Burlo Garofolo, 20 pro Centro tumori Lovenati, 20 pro Ist. Rittmeyer, 20 pro Amici del cuore, 20 pro Pro Senectute, 20 pro Caritas Diocesana, 20 pro Domus Lucis Sanguinetti, 20 pro Villaggio del fanciullo, 20 pro suore Benedettine - monastero S. Cipriano, 20 pro frati di Montuza.

- In memoria di tutti i defunti da Attilio Dionis da Teresa e famiglia 25, dalla sorella Regina e famiglia 25 pro Domus Lucis Sanguinetti.

- In memoria di Anna Domaghetti Bonivento 30 pro Mariella Onorina Anna 30 pro Amici del cuore.

- In memoria del dott. Dario Magris da Rita Cian 30 pro Ass. De Banfield.

- In memoria di Duilio Marchesan dai colleghi Allianz 70 pro Fism Fond. italiana sclerosi multipla.

- In memoria di Walter Montemezzo dagli amici di San Giacomo 190 pro Ass. Ital. ricerca sul cancro (Airc).

- In memoria di Milena Novak Sabini da Rita Cian 30 pro Caritas diocesana Ts.

- In memoria di Officia Valentina dagli amici del circolo Marina mercantile 525 pro Airc Ass. italiana ricerca sul cancro.

- In memoria di Nella Ruzzier da Anita Eva 25 pro Centro tumori Ts.

- In memoria di Fulvia Schubert Kostoris da Lia Carli Faraguna e Nora Schromek 100 pro Ass. liceo Francesco Petrarca, da Gianna Bruni 50 pro frati Montuza (pane poveri), da Titi Fonda Scarpa 50 pro Univ. Ill. età, da Bruna Moeller Hesse 50 pro Com. Ebraica, da Pantarrotas Evangelo, 50 pro Ass. G. de Banfield.

- In memoria di Piero Verbitz dalle famiglie Sassetti 25 pro frati di Montuza (pane per i poveri).

- In memoria di Manlio Villani dai colleghi del figlio Roberto 110 pro frati di Montuza (pro assistenza persone bisognose).

- In memoria della mamma di Flavia Zanchi da Lida e Pietro Baxa 50 pro missione triestina in Kenya Accri.

- In memoria di Bruna Zanon da Lidia Bernardi 50 pro frati Montuza.

● «GOL» IN PONZIANA

Oggi, alle 18.30, alla Casa del Popolo Antonio Gramsci (via Ponziana 16), Edoardo Kanizian, con l'associazione no profit «Il pane e le rose» promuove una riflessione critica sul gioco del calcio. Proiezione del film di Emir Kusturica «Maradona», e interventi di Iztok Furlanec, Claudio Sepin, Fernando Olivares, Claudio Sibella ricorderà Carolus L. Cergoly.

● GERONIMO STILTON ALLA MINERVA

Oggi alle 16, alla Libreria Minerva di via San Nicolò 20, Geronimo Stilton incontrerà i bambini, firmerà autografi e leggerà il suo ultimo libro «La grande invasione di Topazia».

● SOCIETÀ ANTROPOSOFICA

Incontro e studio nella sede via Mazzini, 30, sul testo di R. Steiner «La scienza occulta», dalle 17.30 alle 19. Info 3397809778 - www.rudolfsteiner.com. Ingresso libero.

● «SPURG» A GRETTA

Il comitato genitori insegnanti dell'Istituto comprensivo Roiano Grotta, ripropone per il secondo anno il concorso comunale «spazi Urbani in Gioco». La festa iniziale è fissata per oggi dalle 15 nel cortile della scuola primaria Saba (Salita di Grotta). Giochi di gruppo, mercatino dei giocattoli, danze tradizionali e merenda a base di pane e cioccolata.

● CASTELLO DI SAN GIUSTO

Oggi, alle 15, al Civico museo del Castello di San Giusto, avrà luogo una visita guidata alla mostra «Medioevo» a Trieste. Istituzioni, arte, società nel Trecento, a cura di Giorgio Potocco. Visite guidate per gruppi e classi scolastiche, sono prenotabili telefonando al numero 040 6754480 il lunedì dalle 9 alle 13 e il mercoledì dalle 13 alle 17 o inviando un fax allo 040 6754727, o scrivendo all'indirizzo di posta elettronica servizioidadattico@comune.trieste.it.

● PREMIO AL REPORTAGE

Oggi alle 18.30 nella sala Oceania della Stazione Marittima si terrà la quinta edizione del Premio Città di Trieste al reportage, che sarà consegnato a Francesco Zizola.

● ACCADEMIA MUSICAL THEATRE

I corsi di canto, danza, recitazione e coro verranno ufficialmente presentati nell'ambito dell'incontro, aperto a tutti gli interessati, che si terrà oggi alle 17.30 nella sede dell'Accademia di Cittanova d'Istria n. 3. Per informazioni: 040/365886 - 347/3744164.



● FESTA A BORGO SAN SERGIO

Festa di fine estate a Borgo San Sergio, alle Casa del Popolo, via di Peco 14, oggi e domani. Ballo con il Duo Melody. Chioschi enogastronomici dalle 18 alle 23.

● PRESENTAZIONE EUREGIO MAGAZINE

Il magazine «Euregio» si presenta al pubblico oggi alle ore 20.30 nel Giardino Pubblico di via San Michele. Dopo la presentazione della rivista a cura del direttore Enrico Maria Milic, alle 21.30 il concerto di una band dell'etichetta Knifevil.



TESTIMONI

■ Cerco testimoni dell'infortunio subito da una ragazzina bionda, con occhiali, giovedì scorso, alle 7.36, presumibilmente sulla linea 21, all'altezza della fermata in Largo Barriera Vecchia. Rimasta, all'apertura della porta anteriore, con la mano incastrata tra questa e il passamano, ha riportato una frattura al polso. Se qualcuno potesse fornire informazioni è pregato di tel. allo 040/2411164 o 328/4697200.

AUGURI



DARIA E EMILIO nozze d'oro: auguri da Tatiana, Giorgio, Stefania, Chiara, Marisa, Mario, Matteo e dagli altri loro cari.



LETIZIA festeggia oggi i suoi sessant'anni: a lei mille affettuosi auguri da parte dei figli e dei nipotini.



MARISA E BENITO festeggiano i 50 anni insieme, oggi come allora: mille auguri da figli, nuora, genero e dai quattro nipoti.



GIOVANNI compie 65 anni: al presidente auguri dal consiglio direttivo, da soci e socie e dagli amici della sezione Anai di Trieste.



DORA ha festeggiato i suoi 90 anni: alla zia tanti auguri dai nipoti e pronipoti con le famiglie e le cognate.



LAURA festeggia i suoi 70 anni: tantissimi auguri di cuore da parte delle persone che le vogliono bene.



ANGELA compie 98 anni: mille auguri dai suoi cari e da Elisa, e auguri dalla famiglia anche a Halina che festeggia 50 anni.



IDA E LUCIO festeggiano 50 anni di matrimonio: mille carissimi auguri dalla figlia, dal genero, dal nipote e da tutti i loro cari.



IL PICCOLO pubblica gratuitamente foto d'epoca dei lettori che festeggiano una lieta ricorrenza: ■ COMPLEANNI 50/60/65/70/75/80/85/90 e oltre ■ ANNIVERSARI DI NOZZE 25/30/40/50/55/60" e oltre

Le foto devono pervenire al giornale almeno una settimana prima del giorno in cui se ne desidera la pubblicazione, accompagnate dalle seguenti indicazioni: tipo di ricorrenza (compleanno o anniversario), nome, cognome e telefono del mittente; i nomi del festeggiato e di chi fa gli auguri. Foto e dati possono essere comunicati in tre modi: ■ Consegna a mano al Piccolo via Guido Reni 1, Trieste dal lunedì al venerdì orario 9.30-13. ■ Via e-mail: anniversari@ilpiccolo.it ■ Per posta, indirizzando: Il Piccolo-Anniversari, via Guido Reni 1, 34123 Trieste

Il giornale pubblicherà le foto inviate nel limite dello spazio disponibile nell'edizione del giorno richiesto. Per informazioni, telefonare allo 040-314461 da lunedì al venerdì, ore 9.30-13. Per ricorrenze diverse da quelle indicate, il servizio viene equiparato a pubblicità a pagamento. Rivolgersi alla Manzoni, via XXX Ottobre 4, Trieste, telefono 040-6728311.

TriesteAbile
TriesteAbile è il Centro Informativo Integrato che fornisce informazioni su tutti i servizi e le opportunità offerte dal settore pubblico e privato ai cittadini disabili.
Numero Verde
800.399.299 Lun-Ven 9.00-13.00
www.triesteabile.it

IL PICCOLO
OGNI GIORNO
TUTTE LE NOTIZIE
DELLA TUA CITTA'



L'esterno dell'Università

nale di fisica nucleare, con l'Istituto nazionale di fisica della materia e con Elettra. Collabora inoltre con i dipartimenti di Fisica teorica e Astronomia nell'organizzazione del corso di laurea e della Scuola di dottorato in Fisica. È una antica aspirazione avvicinare in uno stesso campus didattico e ricerca.

VETRINA DELLA CITTA'
a cura della
A. Manzoni & C. S.p.A.
Per questa pubblicità
telefonare allo 040/6728311

Complesso bandistico Arcobaleno di Trieste

Il Complesso bandistico Arcobaleno di Trieste in collaborazione con la VI Circoscrizione Chiadino - Rozzolo - S. Giovanni organizza un concerto in Villa Revoltella domenica 21 settembre, alle ore 11.00. Dirige il maestro Maurizio Zaccaria. Vi aspettiamo.



Gli «oscurantisti» che cancellano Fest

Renzo Tondo, neo eletto presidente della Regione che ha ben pensato di chiudere i battenti di Fest, una delle poche manifestazioni vivaci che ormai si tengono a Trieste, e peraltro supportata da un buon flusso di pubblico (45.000 unità solamente nella stagione scorsa tra cui le scuole di mezza regione). Premettendo che il sottoscritto non è uno

scienziato e che quindi il mio giudizio non è di parte, mi chiedo se veramente non si tendano a favorire alcune realtà locali (vedasi la peraltro splendida mostra della carnica e sacralissima Illegio) solo sulla base di questioni di campanile. E la giustificazione non migliora le cose. Infatti, sempre secondo l'onorevole Tondo, tale scelta è stata dettata dal

fatto che uno solo dei 60 (e dico 60) consiglieri regionali conosceva Fest. Ciò non fa che confermare i dubbi sulla legittimità di tali signori a decidere su fatti importanti. In un mondo dove la cultura dovrebbe fare da traino per migliorare e per fare da sprone allo scambio di idee, esistono ancora angoli di buio dove l'ignoranza non conosce confini. E così se ne va Fest e forse

pure il Sunsplash, dopo che addirittura l'ambasciatore giamaicano aveva omaggiato Osoppo di una visita di cortesia. Parafrasando uno slogan utilizzato qualche anno fa in occasione del fallimento Expo triestino, la mobilità della conoscenza è cosa reale, ma l'immobilità di certi figure è davvero sconcertante.

Luca Bellocchi



LAV

Astice a teatro

In merito all'articolo di Roberto Canziani intitolato: Non va in scena «Accidens» a Omissis. Bloccata la performance per la diffida di un'associazione animalista, la Lav intende precisare quanto segue. Gli agenti del Corpo Forestale regionale che sono tempestivamente intervenuti facendo sospendere lo spettacolo hanno compiuto egregiamente il loro lavoro, intervenendo con competenza, diplomazia e cognizione di causa. Hanno fatto rispettare una legge, la 189/2004, e il Codice Penale art. 544, bis, ter e quater, che considerano espressamente reato qualsiasi forma di spettacolo che comporti sevizie o strazio per l'animale, e che ne procuri la morte senza necessità. Al Corpo forestale va quindi il nostro più sentito ringraziamento.

L'intervento delle forze dell'ordine, è stato richiesto dalla Lav non «solo» per la cattura dell'animale, motivo già di per sé sufficiente, ma per la messa in scena della sua tortura e infine della sua uccisione violenta. Durante la rappresentazione, infatti, l'astice è appeso vivo e lasciato in sospensione all'altezza del viso dell'attore, che comincia a seviziarlo tagliandogli prima le chele, continuando poi a torturarlo fino alla morte, mentre un suono ritmato imita il battito di un cuore impazzito dalla paura e dal dolore.

Se si trattasse soltanto di esagerazioni da parte degli animalisti, lo spettacolo non avrebbe provocato l'intervento degli agenti del Corpo Forestale regionale, che sono intervenuti per bloccare la rappresentazione, come già avvenuto lo scorso anno a Milano, dove l'indignazione del pubblico provocò decine di segnalazioni all'Ufficio del garante per la tutela degli animali del Comune di Milano e il conseguente intervento della Procura per sospendere gli spettacoli. Quanto all'attenzione delle associazioni animaliste, rivolta «più a un artista che tende a sensibilizzare le coscienze attorno al problema, che non a certe abitudini prati-

ALBUM



I bambini della colonia di Sesana in posa nell'estate del 1942

Risale a 66 anni fa questa foto che ritrae i bambini della Colonia estiva di Sesana: fu scattata infatti nell'ormai lontano 1942, con i piccoli in posa nelle loro divise affiancati dalle due educatrici. L'immag-

gine ci è stata inviata da Velio, il quarto da sinistra della fila più in basso, che saluta gli amici di allora e approfitta dell'occasione per salutare anche i carabinieri del Dopolavoro Ferroviario.

che di ristorazione in cui la tutela giuridica dell'animale è palesemente violata», la Lav già da tempo si sta occupando delle inaccettabili torture cui sono sottoposti i crostacei, durante il trasporto, nelle peschierie e nei ristoranti. A tal proposito è interessante ricordare come lo scorso dicembre, soltanto a Udine, i sopralluoghi dei volontari hanno fatto scattare ben 5 denunce nei confronti di altrettanti supermercati che detenevano i crostacei con le chele legate e su ghiaccio, condizione che provoca indicibili sofferenze all'animale, come confermato da uno studio del Centro di Referenza nazionale per il Benessere degli animali - Istituto zooprofilattico della Lombardia e dell'Emilia Romagna.

Stefania Ivanovich
Coordinatrice regionale
sedi locali Lav Triveneto

È doveroso complimentarsi con i volontari della Lav per quanto fanno nei supermercati. Resterebbero da tenere sotto controllo i ristoranti, dove le identiche sevizie e le identiche torture (se di questo si tratta) mostrate in «Accidens» sono operate quotidianamente nella preparazione di un «astice bollito» o «alla piastra». Quanto al mio resoconto, diversamente dal denunciare una censura (espressione che nell'articolo non si trova affatto), esso metteva in luce: a) la legittimità delle associazioni animaliste nel perseguire i loro compiti istituzionali; b) l'ipocrisia insita nei nostri comportamenti alimentari che rimuovono dalla coscienza il fatto che mangiare implichino, in larga percentuale, uccidere animali. «Matar para comer» - uccidere per mangiare, sottotitolo del progetto di Rodrigo Garcia - andava a denunciare proprio questo.

Roberto Canziani

SPESE

Sulle circoncisioni

Leggo sul mio quotidiano che al Burlo Garofolo di Trieste per un anno si farà gratuitamente la circoncisione maschile, intervento che costerà 1500 euro ciascuno. Vorrei chiedere all'assessore Kosic perché un intervento facoltativo, che non è dovuto a necessità mediche, come può essere pure l'intervento per le orecchie a sventola o per il naso storto, deve essere gratuito per alcuni a spese dei contribuenti. Chi lo vuole fare lo faccia pure in tutta sicurezza in un ospedale pubblico, ma a pagamento, perché sono pratiche religiose che non hanno nulla a che fare con la salvaguardia della salute. Di questo passo allora si potranno chiedere gratuitamente pu-

CHE COSA DICE LA GENTE

di LINO CARPINTERI



Le barche «gelose» che fanno tante stramberie

La crescente diffusione della nautica da diporto, testimoniata dai fasti della Barcolana, con le acque del golfo affollate di vele e le miriadi di persone ad ammirarle dalle rive, farebbe pensare che comuni all'intera cittadinanza siano anche i termini marinari del nostro dialetto, ma non è così, tant'è vero che il più popolare (e meno rigoroso) dei dizionari triestini dedica alla maggioranza di essi un'ampia sezione a sé.

Perché meravigliarsi? Lo spirito di corpo si rispecchia nel linguaggio degli appartenenti un po' a tutte le categorie, non importa se vaste o ristrette, i quali ci tengono a esprimersi in modo diverso da quelli che considerano profani. Se ai medici piace dire «complicanze» anziché «complicazioni» e «sclerosi» invece di «sclerosi», coloro che vanno o sono andati per mare con mezzi propri si fanno subito riconoscere perché chiamano «barca» anche un transatlantico e «cima» qualunque canapo, astenendosi con cura dal parlar di corda quasi fossimo in casa dell'impiccato.

Dalla barca vera e propria che se ne intende esige anzitutto che non sia «vergola», parola questa alla quale il vocabolario del Kosovitz fa sorprendentemente corrispondere l'aggettivo della buona lingua «gelosa», citando, come esempio, la frase: «lancia gelosa che con ogni po' di mare c'è pericolo di capovolgarsi». In effetti, il Grande Dizionario del Battaglia fornisce, tra i molti significati di geloso, quello - preceduto dall'abbreviazione «marin» - di «imbarca-

zione leggera difficile da governare e che va facilmente alla deriva». Insomma la proverbiale barca stramba.

Al pari del dialetto, anche l'italiano parlato e scritto dalla gente di mare è diverso da quello di terraferma: a proposito di imbarcazioni poco affidabili, nell'opera secentesca «L'armata navale» di tal Pantero Pantera si legge: «... quando si cammina con il vento in poppa, bisogna avvertir molto bene di non pigliar il vento al filo, massime se le galee sono gelose, stando in pericolo di traboccare...».

Nel dialetto di Capodistria «vergolo» significa «oscillante squilibrato»; il Pinguentini lo fa derivare da «vertere», inteso dagli autori latini anche con il senso di «andar vagando» o dal verbo «verrere»; il Doria non esclude un'aggettivazione del sostantivo veneziano «vergola», barca facile a rovesciarsi, connesso con il latino «virgula», «piccola verga, bacchetta» ma fa seguire alla sua ipotesi un prudente punto di domanda. Dal canto suo, il Rosamani preferisce tenere distinto l'aggettivo vergolo, considerato sinonimo di «balarin» e applicabile anche a «persona leggera, volubile», dalla «vergola da pastore», che trova riscontro, sin dal XV secolo, nel dialetto di Pola e nel friulano «vergola», battere con verghe. Certissima, quanto ovvia è invece la discendenza da «virgula», ovvero verghetta, del nome con cui è noto il segno d'interpunzione «costituito da un'asticella con la punta ricurva verso sinistra», ovvero la virgola. Con la quale facciamo punto.

re le infibulazioni per le femmine!

In Toscana e in Piemonte il costo dell'intervento di circoncisione è ridotto a 400 euro (e non 1500). Come si spiegano i 200.000 euro al

Burlo per un numero di circoncisioni previste per l'esperimento? Mi sembra una cifra esagerata che comunque non dovrebbe essere a carico del contribuente.

Lucilla Barbieri



RISPARMIARE È NATURALE. PUNTO.

Scegli Grande Punto e l'impianto GPL è compreso nel prezzo.



www.fiat

OFFERTA VALIDA PRESSO LE CONCESSIONARIE FIAT:

LUCIOLI Trieste - Tel. 040.8991911

CARNELUTTI Trieste - Tel. 040.232371

✓ 12.05 Tele 4: Supersea	18.00 Sky Sport 2: Catania-Atalanta
12.50 La7 : Sport 7	18.10 Rai Tre: 90' Minuto B
13.30 Sky Sport 1: Euro Calcio Show	20.30 Sky Sport 1: Roma- Reggina
✓ 23.00 Sky Sport 1: Mondo gol	0.30 Sky Sport 1: Numeri Serie A
23.30 Sky Sport 2: Ncaa Arizona-Georgia	1.30 Sky Sport 2: Wwe Ecw

di MAURIZIO CATTARUZZA

TRIESTE Chi l'avrebbe mai detto! Dopo tre giornate Triestina-Sassuolo è già un piccolo scontro al vertice. Oggi al Rocco si fronteggiano una squadra imbattuta che ha 5 punti, con una media inglese invidiabile, e una formazionce che ha vinto le ultime due partite segnando la bellezza di 7 gol. Alabardati ed emiliani, insomma, sembrano scoppiare di salute e questa partita, date le premesse e anche le promesse, potrebbe rivelarsi un efficace spot per la serie B. Bella sfida tra il calcio solido e concreto di monsieur Maran e quello intenso e spumeggiante di Andrea Mandorlini. Quest'ultimo a Trieste è rimasto neppure un anno, ma nessuno si è dimenticato di lui. Personaggio effervescente e un grande motivatore in campo, ha fatto divertire il pubblico del Rocco per mezza stagione con il suo gioco e poi l'ha fatto piangere in quello che doveva essere il momento dell'orgasmo liberatorio, ovvero nell'infuato spargio di Mantova con il Sandonà. Madonna che botta, quella. La Triestina se l'è poi ritrovato nei panni del nemico nella sfida ai play-off per la B con lo Spezia, ma è acqua passata.

Il signor Mapei, nauseato da un ciclismo sempre più inquinato dal doping, adesso ha deciso di fare pedalare questo Sassuolo, appena salito dalla C1 con tanta umiltà, ma anche con tanta qualità. Ed è anche il ballo degli ex, a cominciare da Mandorlini da una parte e Agazzi dall'altra. Il tridente degli ospiti è targato Ts: Zampagna qui ha mosso i primi passi da professionista (una scoperta di Cozzella e Walter Sabatini) e malgrado l'età non più verde pare fuori categoria per doti fisiche e tecniche. Il pubblico triestino non lo ama, ma so-



Dopo l'ingresso ad Ascoli, oggi Ardemagni parte titolare

CALCIO SERIE B. OGGI AL ROCCO ARRIVA LA RIVELAZIONE DELLA FASE DI AVVIO

Ardemagni guida l'assalto al Sassuolo

Test di maturità per la Triestina che ha però l'attacco ai minimi termini

no storie vecchie. È una forza della natura. Noselli, invece, è quello che quest'estate oppose a Fantinel il gran rifiuto probabilmente per una questione di soldi. Non è che poi si sia accasato al Real Madrid. Erpen è un bel guerriero di sinistra, piccolo e veloce. Cacciatore dovrà prendergli subito le misure. Salvetti a metà campo non è certo un ragazzino, ma ha talento e propensione ad arrivare in porta. Un punto di forza è anche il difensore centrale Andreolli, uno che farà strada. ma tutto l'impianto appare buono. Mandorlini, lo conosciamo, è votato a un calcio offensivo. Se schiererà i primi quattro non verrà qui per chiudersi. Impossibile, lui tenta sempre di arraffare tutto. La Triestina però è una squadra tosta, dura a morire. Se ne sono accorte soprattutto Bari e Ascoli.

PARATA DI EX

Da Noselli a Erpen, da Zampagna al tecnico ad Agazzi, sarà una sorta di rimpatriata

Equilibri ben consolidati, grande compattezza, tanto pressing e una difesa incapace di distrarsi anche se dovesse trovarsi in campo davanti a Miss Universo. Uomini duri e concentrati. Minelli e Cottafava hanno zittito Bucchi e Soncin, in casa paradossalmente rischiano di più perché possono esporli al contropiede. La Triestina deve giocoforza tentare di fare la partita. Le fasce possono diventare una sorta di cavallo di



Rolando Maran

Troia per l'Unione: Antonelli e Testini in questo periodo sono come due levrieri. Scappano via e vanno facilmente al cross. Antonelli ha fatto anche di più ad Ascoli. Il Sassuolo, se confermerà il 4-3-3, ha un uomo in più in mezzo al campo, ma teoricamente le corse esterne dovrebbero

SPETTACOLO

L'undici di Maran solido e compatto ospiti votati all'offensiva: c'è da divertirsi

essere più sguarnite anche se difficilmente i terzi perderanno la loro posizione. Lo schieramento avversario, insomma, va aggirato così. Il vero problema di Maran è che in questo momento ha i giocatori conati in attacco dopo l'infortunio a Della Rocca. E la grande occasione di Ardemagni, bel toro al quale adesso si chiede un gesto concreto (un gol). Lo sosterrà un Figoli sempre più convincente in un ruolo difficilissimo da

interpretare nel quale lo scorso anno hanno toppato in tanti, in primis Griefi che invece è un giocatore di buona levatura. L'urugugio deve fare nello stesso tempo l'uomo di raccordo tra centro-campo e attacco, il tre-quartista e la seconda punta. Facile no? Ha i colpi, lo scatto e la tempra da combattente non si tira indietro. E sicuramente sarà così. Per il resto la formazione è confermata, non ci sono vie d'uscita anche se l'allenatore alabardato dovrà calibrare bene le forze visto che martedì c'è il turno infrasettimanale con la partita di Salerno. Cia, Princivalli, Eliakwu (se recupera) potrebbero essere gettati nella mischia, a seconda della piega che prenderà la partita. Inutile fare un pronostico, è una sfida dall'esito incertissimo. Sarà comunque difficile annoiarsi.



Rullo non ha esitazioni: oggi vuole i 3 punti

L'INTERVISTA. IL DIFENSORE SENZA MEZZE MISURE

Rullo: «Siamo in buona salute, vogliamo fare bottino pieno»

TRIESTE Rullo, dopo una partenza così brillante, un successo con il Sassuolo autorizzerebbe a sognare? No, il campionato è lungo, siamo appena agli inizi quindi pensiamo ad affrontarlo partita dopo partita. Certo, aver iniziato bene è importante, ma siamo consci che dobbiamo continuare a migliorare. Dobbiamo lavorare per eliminare quegli errori che ci hanno fatto prendere qualche gol, e per riuscire a concretizzare in avanti quello che costruiamo. Il Sassuolo sta andan-

do molto forte: che tipo di squadra è? Sta vivendo questo momento con grande entusiasmo. Ha molti giocatori di qualità, ma anche di grande esperienza come Zampagna. Nel complesso è un'ottima squadra, ha già 6 punti quindi credo che sarà una partita difficile, ma noi siamo pronti a dare battaglia e, soprattutto in casa, vogliamo i tre punti. Per la difesa un altro test importante, visto che avrete di fronte Noselli e Zampagna. E vero, comunque vediamo da buone prove.

Ma credo che se la difesa fa bene è anche merito degli altri reparti, una squadra funziona tutta insieme. Inoltre io e gli altri nuovi innesti ci siamo inseriti subito negli schemi, è successo senza problemi anche per Cottafava che è arrivato per ultimo. Cosa significa aver saputo reggere l'impatto di campi impegnativi come Bari ed Ascoli? Sono risultati che danno morale e forza e averli fatti su campi così difficili, dimostrano che ce la possiamo giocare davvero con tutti, senza nessun patema. Antonello Rodio

E il fatto di aver saputo recuperare una volta andati in svantaggio? Credo che prendere una rete nel modo in cui l'abbiamo presa ad Ascoli, fra l'altro in un nostro momento favorevole, avrebbe demoralizzato tante squadre. Noi invece non ci siamo abbattuti, ci siamo ripresi, abbiamo pareggiato e poi addirittura abbiamo sfiorato il successo. **Pronti al tour de force di 3 partite in 7 giorni?** Purtroppo ci arriviamo con tanti infortunati, soprattutto in attacco, ma questa è una squadra in cui chiunque entra è pronto a dare il massimo. Basta vedere Antonelli, che sembrava dover andare via e adesso è l'uomo in più, o Ardemagni, che doveva essere la quinta punta e ogni volta che entra dà un grande contributo. **Antonello Rodio**

Emergenza in avanti, Cristea in panchina come punta di riserva

TRIESTE Niente da fare per Eliakwu: anche ieri mattina il nigeriano ha lavorato a parte nell'ultima rifinitura svoltasi a Opicina, e pertanto non figura fra i convocati per la partita odierna contro il Sassuolo. A questo punto è tutta da verificare anche la sua disponibilità per gli impegni della prossima settimana. La lista dei convocati per oggi comprende 20 giocatori: oltre all'undici iniziale annunciato (in pratica la stessa formazione degli ultimi due impegni, con il solo inserimento di Ardemagni al posto dell'infortunato Della Rocca), ci sono altri sei giocatori certi di andare in panchina: il portiere Dei, Milani, Petras, Piangerelli, Princivalli e Cia. L'unico altro posto disponibile per la panchina (gli altri due resteranno in tribuna) se lo giocano Cossentino, Lima e Cristea. Per la prima volta infatti è stato convocato anche il giovane rumeno, che in effetti è l'unico attaccante di ruolo che resta a disposizione di Maran oltre alla coppia che scenderà in campo, quella formata da Arde-

magni e Figoli. Come detto, però, è tutto da vedere se il tecnico trentino sceglierà di portarlo in panchina e averlo a disposizione durante la partita. La prima alternativa in attacco, infatti, resta quella di avanzare Testini a seconda punta durante il match e inserire Cia sulla fascia sinistra. Ieri, nell'ultima rifinitura, come da tradizione un lungo toro, una breve partitella ma soprattutto ancora un ripasso di situazioni da calcio piazzato, in particolare i corner. Oltre a Eliakwu che come detto ha lavorato a parte, erano presenti alla seduta tutti i giocatori della rosa, eccezion fatta per Della Rocca (lussazione al gomito) e Tabbiani (ancora qualche noia per la sua caviglia), che si sono recati nella vicina piscina dell'Avalon Wellness di Borgo Grotta Gigante per svolgere un lavoro differenziato con il preparatore Luca Bossi. Non in perfette condizioni neanche il giovane Ligi, che lamenta un problema muscolare e ha finito anzitempo il proprio allenamento. (a.r.)

Abbonamenti a quota 3566, la società è intenzionata a prolungare la campagna

TRIESTE Ieri sera, allo scoccare delle 19 e della chiusura della campagna abbonamenti, le tessere sottoscritte dai tifosi alabardati erano 3566, ma potrebbe non essere finita qui: infatti, vista l'improvvisa impennata delle ultime ore (negli ultimi tre giorni sono stati sottoscritti circa 250 abbonamenti), per venire incontro ai tifosi la società alabardata sta valutando gli aspetti tecnici per poter prolungare di un'ulteriore settimana la possibilità di abbonarsi.

Dopo un avvio piuttosto zoppicante (anzi, alcune modalità della campagna erano state contestate apertamente dai tifosi, che lo avevano messo per iscritto nel famoso striscione della prima gara interna), il segnale delle ultime ore su questo fronte è molto positivo: naturalmente una parte di merito va ai risultati ottenuti dalla squadra, che è partita con il piede giusto in queste pri-

me tre giornate. Ma anche i correttivi apportati in corsa dalla società, che aveva abbassato a soli 10 euro il costo delle tessere per gli under 12, alla fine hanno convinto più di qualche tifoso che in un primo momento era apparso scettico. Insomma, la corsa all'abbonamento è ripresa in maniera molto decisa e a questo punto, se sarà possibile (la società lo comunicherà a breve), c'è l'intenzione di prolungare la campagna fino alla vigilia della partita interna con il Mantova, che si giocherà sabato prossimo 27 settembre. (a.r.)

●**ANTICIPI** Si sono giocati ieri sera due anticipi di serie B. Nel primo, disputato a Treviso, il Cittadella è stato sconfitto 2-0 dal Mantova. Reti di Godeas e Caridi (r.). Nel secondo, la Salernitana passa a Modena su rigore di Fava. Padroni di casa per tutto il secondo tempo in 9, per le espulsioni di Bruno e Cardone.

Mandorlini: «Agli alabardati toglierei Allegretti»

Il tecnico degli emiliani ha qualche problema di formazione: «Sicuramente farò un paio di cambi»

TRIESTE Al primo anno a Sassuolo il tecnico Andrea Mandorlini, sulla panchina alabardata nel 1998-99, ha subito imboccato la strada giusta. Gli emiliani sono secondi in classifica e reduci da due vittorie di fila contro Grosseto e Pisa.

Tre reti in 7 giorni, la squadra vola sulle ali dell'entusiasmo, la si può definire la sorpresa della serie B? Siamo contenti per i risultati ottenuti in due giornate, tutto è possibile, ma le cose vanno fatte con calma, grande umiltà e tranquillità. Direi che

è ancora presto per parlare di sorprese, abbiamo fatto due buone gare e forse neanche ce lo aspettavamo, ma il campionato è molto lungo. Avete fermato senza mezzi termini il Pisa, squadra compatta e con attacco pungente. Ora cercate una conferma anche in trasferta? Ogni partita è una gara a sé, dobbiamo sempre guardare avanti e siamo consapevoli che al Rocco non sarà facile perché anche la Triestina sta vivendo un buon momento.

Terza partita in una settimana, pensa di effettuare il turn over? Ha problemi di formazione? I problemi ci sono, anche perché giocare ogni tre giorni non è facile per nessuno. Restano da valutare alcune situazioni, ma credo che ogni decisione verrà presa all'ultimo momento. Probabili un paio di cambi. Teme che possa essere un calo fisico? Opererà ancora per il 4-3-3? Il calo ci sarà sicuramente, è normale. Anche

la Triestina ha però giocato lunedì sera e la stanchezza sarà quindi un denominatore comune. Il modulo è importante fino a un certo punto, comunque non cambieremo e giocheremo come nelle altre gare. Trieste rappresenta un nuovo banco di prova, che gara si aspetta? Sicuramente non facile, ogni partita nasconde le sue insidie e la Triestina la vedo in forma. Maran sta facendo un ottimo lavoro, so però che

deve fare i conti con alcune assenze importanti. C'è qualcuno nella Triestina che teme maggiormente? Il collettivo gioca bene, la squadra è ben messa in campo e ci sono giocatori importanti. Non vorrei far torti a nessuno, ma se devo fare un nome direi che l'uomo più pericoloso in questo momento è Allegretti. Mister, dieci anni fa lei è stato allenatore della Triestina. Che ricordi ha?

Una grande esperienza, in squadra c'erano giocatori quali Godeas, Princivalli, Zampagna, ceduto a gennaio, e avevamo disputato un campionato entusiasmante con tanti gol, ottenendo 59 punti e conquistando il secondo posto, dietro la Viterbese. A Mantova la partita era stata ben impostata, ma a condizionarla è stato l'arbitraggio di Sacconi. Non meritava di finire così, l'esito doveva essere diverso. Ancora adesso fa rodere i denti. Silvia Domanini



Il tecnico del Sassuolo Andrea Mandorlini

BASKET SERIE B2. DOMANI LA FINALE CON LA CALLIGARIS

Vince l'Acegas con un buon Godina

La squadra di Bernardi senza Lenardon e Di Gioia e con Benevelli in panchina



Ven Julia, nuova società di rugby

RUGBY. AL VILLAGGIO

Nasce Ven Julia Farà la serie C

Due giorni di festa della nuova società del presidente Boltar

TRIESTE Due giornate di rugby, giocato da ragazzini under 9, donne, veterani, elementi in piena attività agonistica. Oggi e domani, il campo del Villaggio del Pescatore sarà teatro della «Festa del rugby», organizzata da un gruppo di appassionati, per salutare il prossimo ritorno all'attività agonistica ufficiale di una squadra triestina, la Ven Julia, che parteciperà, a partire da ottobre, al campionato interregionale di rugby di serie C. «Avremo circa 250 giocatori provenienti anche da fuori Trieste - spiega il presidente della Ven Julia, Andrea Boltar - che daranno vita a quattro tornei, uno per categoria. Ogni mini campionato - aggiunge - sarà dedicato alla memoria di ex giocatori, tecnici e dirigenti di questa disciplina. Gli under 9 ricorderanno Roberto Mogorovich, le donne Fabia Tremul, i veterani over 40 Sergio Bertozzi, quelli della serie C Costantino Deslaur». Si comincerà oggi alle 16 con i veterani, per proseguire nell'intera giornata di domenica, iniziando alle 9 coi ragazzi, per proseguire poi con le donne nel torneo a sette, che prenderà il via alle 11, e infine, nel pomeriggio, alle 14, con le squadre della serie C. Alle 17.30 si svolgeranno le premiazioni.

La serata di sabato sarà dedicata al tradizionale «terzo tempo», caratteristica che distingue il rugby da tutti gli altri sport. «Sarà un momento di festa - precisa Boltar - per lanciare un messaggio chiaro. Vogliamo riportare il rugby di categoria a Trieste, auspicando che, quanto prima gli appassionati di questa disciplina e i ragazzi che cercheremo di coinvolgere possano disporre di un impianto tutto per loro».

Per la stagione che sta per cominciare, la Ven Julia giocherà al Villaggio del Pescatore. La neocostituita società è nata dalla volontà di alcuni giocatori di riuscire a dare spazio a un gruppo accomunato dalla passione per questo sport. La Ven Julia può presentare una squadra composta da una quarantina di elementi, che variano dai 19 a 40 anni di età e che, nell'arco della loro attività sportiva, hanno maturato varie e indispensabili esperienze rugbystiche. Per questa prima stagione, gli obiettivi sono un buon campionato di serie C, la partecipazione ai tornei estivi in programma nel 2009 a sette e a due tappe del Campionato italiano di rugby beach. All'interno della società si è formato anche un movimento femminile. Le componenti durante l'estate hanno partecipato al torneo internazionale di Beach Rugby di Bibione, raggiungendo le semifinali.

Ugo Salvini

SERIE A

I bianconeri dopo l'exploit

UDINE Più che mai pragmatico, Pasquale Marino non si esalta dopo la rutilante vittoria dell'Udinese sul temutissimo terreno di Dortmund. Il 2-0 al Borussia se tranquillizza i bianconeri in vista del match di ritorno al «Friuli» del 2 ottobre, non mette ancora in cassaforte la qualificazione contro un avversario troppo moscio per essere reale.

«Non mi fido di questi tedeschi, capaci di recuperare in campionato tre



gol allo Schalke - conferma il tecnico siciliano -. Ma i miei, all'Iduna Park, mi sono piaciuti. Non li abbiamo fatti ragionare e siamo stati efficaci nelle

ripartenze grazie alla velocità dei nostri attaccanti».

Quando poi gli vengono evidenziate le troppe occasioni fallite dal «Nino



scia con 5 punti di Deana ai quali rispondeva Bocchini, il migliore fra i giuliani insieme a Godina.

Bocchini, 17 punti a Udine

Anche Cigliani, però, autore di 5 centri dalla lunga nell'arco dei 40', non si faceva pregare, anche se gli udinesi tenevano botta sotto il profilo fisico con Gastaldo.

Il pallone, nelle file triestine, stentava a circolare e non mancavano gli errori in conclusione.

Un momento difficile per Godina&C. Accennato da due recuperi consecutivi di De Simon e da un siluro di Fazzi per il riscatto + 4 (36-40) dell'Acegas all'intervallo.

Bernardi strigliava i suoi negli spogliatoi e i risultati scaturivano nell'immediato.

Al rientro Cigliani in-saccava due bombe consecutive e anche Godina e Bocchini andavano a segno, riportando Trieste in quota con un significativo break di 10-0 (36-50). L'Euro&Promos si scioglieva così gradualmente, con l'Acegas a irretire gli esterni friulani.

Al 25' sei punti di Godina (una conclusione dalla lunga e un due più uno) lanciavano in quota i giuliani, ormai in una botte di ferro sul + 20 (38-58), mentre An-

EURO&PROMOS 66
ACEGAS 87
(13-24, 36-40, 49-68)

EURO&PROMOS UDINE: Moznich 4, Manservisi 11, De Simon 4, Fazzi 12, Gastaldo 10, Drigani 6, Deana 14, Crisafulli 5. Ne: De Martis, Vaccaro, Visintini, All. Andriola.

ACEGAS TRIESTE: Marisi 3, Cigliani 17, Pigato 13, Bocchini 17, Mancini 2, Zurch 8, Polo 3, Crevatin 4, Godina 20. Ne: Benevelli, All. Bernardi.

NOTE - Usciti per 5 falli Bocchini e Gastaldo.

driola immetteva sul parquet l'interessante '88 Manservisi, autore di 11 punti.

Un test relativo per entrambe le squadre prive di alcuni atleti di rilievo ma l'Acegas ha fatto valere il peso della categoria superiore e del relativo tasso tecnico ed atletico.

La finale di domenica sera contro la Calligaris, prossima avversaria nel campionato di B2, potrà dire sicuramente una parola di più riguardo alle potenzialità di un'Acegas comunque ancora limitata dai primi acciacchi di stagione.

Edi Fabris

GIOVANI ALABARDATI

PARLA IL RESPONSABILE

Schiraldi: a Trieste in futuro più giovani in prima squadra



Schiraldi, responsabile del settore giovanile alabardato

TRIESTE Francesco Schiraldi si sta calando, strada facendo, nel suo nuovo ruolo di responsabile del settore giovanile della Triestina. «Il settore giovanile è la fortuna di molti club come l'Atalanta, l'Empoli e il Lecce. A Trieste solo in pochi sono arrivati negli ultimi anni a causa dell'assenza di una vera e propria società in seno alla Triestina e di conseguenza alla mancanza di un serio programma oltre al non avere le strutture giuste. Ora questi fattori ci sono, ci vorrà solo del tempo per vedere gli effetti. Quando giocavo io, in prima squadra c'erano cinque triestini, ora si spera di forgiare uno o due giovani all'anno per il salto definitivo anche in ottica delle regole federali relative alla presenza degli under nelle rose».

A proposito di strutture, come vanno le cose?

Possiamo contare sulla collaborazione delle società del consorzio. Solo l'impianto di Borgo San Sergio potrebbe ospitare con le sue forze le giovanili della Triestina, ma attualmente è ancora alle prese con i lavori per la creazione di un altro campo a sette e di un campo a cinque ex novo. Noi, invece, avevamo la necessità di lavorare con un gruppo alla volta, senza ritrovarci con tre squadre al colpo assieme. Perciò il Trieste Calcio non ci ospita a pieno regime dovendo fare appunto i conti con questa

Massimo Laudani

● **RINVIO** La partita Pro Cervignano-Vesna, in programma domani pomeriggio, è stata rinviata al 22 ottobre alle 20 su richiesta della società di Santa Croce.

MAZZATA DOPO IL SUCCESSO CON ZURIGO

Il Milan ritrova il sorriso ma perde Pirlo per 2 mesi



Lesione muscolare: per Pirlo 2 mesi di stop

muscolare di secondo grado al bicipite femorale della coscia destra.

A questo punto, la formazione di oggi è un rebus, da sciogliere facendo la media fra quanto visto in campo e quanto dichiarato dai diretti interessati nel dopo gara. Kakà ieri è sembrato poco in palla, ma ha dimostrato di volersi prendere la squadra sulle spalle e quindi è inamovibile. Tra gli altri, qualcuno dovrà accettare la panchina: forse Seedorf e Shevchenko per lasciare spazio a Ronaldinho al fianco di Kakà e dietro Borriello; oppure Ronaldinho e Borriello, come ieri contro lo Zurigo.

GLI ANTICIPI DI SERIE A. L'ATALANTA RISCHIA A CATANIA

Roma, contro la Reggina Spalletti ancora senza Totti

ROMA «La situazione si aggrava quando non fai risultati e perdi certezze, ma riusciremo a mettere a posto tutto». Luciano Spalletti non si nasconde. Un solo punto in due partite di campionato e la sconfitta di Champions in casa col Cluj rendono l'anticipo di oggi alle 20.30 contro la Reggina partita delicatissima per la sua Roma. Così per rasserenare l'ambiente fuga di nuovo le ipotesi di un addio a breve, anzi rilancia: «Io non mi dimetto: a Roma mi trovo così bene che sto comprando casa qui...».

La squadra giallorossa, ancora priva di Totti convocato ma in non buone condizioni, stenta a decollare; non si vede il gioco spumeggiante che l'ha caratterizzata in queste ultime tre stagioni e la compattezza del gruppo non è più così evidente.

Il tecnico poi tocca un argomento caldo, quello degli infortuni. «Le convocazioni rispecchiano la sintesi del momento che attraversiamo. Abbiamo recuperato Perrotta, Mexes c'è ma ha ancora qualche problema e domani dovremo valutare se si corrono rischi a man-

darlo in campo». Tra i convocati anche Panucci, che anche ieri si è allenato a parte («sono fiducioso»). Baptista non è nella lista per qualche lieve problema muscolare, mancano anche Juan, Tonetto e Pizarro.

E Totti? «Non sta bene, ha un'inflammazione e non si può allenare con frequenza. Se stesse bene lo avrei fatto giocare: lui ha qualcosa in più degli altri, ma adesso più di questo non gli si può chiedere». Nell'altro anticipo odierno, alle 18, la capolista Atalanta è attesa sull'insidioso campo di Catania.

Udinese, euforia contenuta: «Occhio al Napoli»

Il successo a Dortmund in Coppa Uefa è alle spalle, Marino guarda alla sfida di domani al Friuli

Floro Flores esulta dopo aver segnato la prima rete dell'Udinese al Borussia, a Dortmund

Maravilla» Alexis Sanchez, Marino difende comunque il giovane cileno. «L'emozione lo ha tradito alla sua prima esperienza internazionale in campo europeo, ma ha comunque corso da una parte all'altra del campo, creando occasioni da rete e aiutando i centrocampisti».

In quanto alla prova autoritaria del neo-acquisto Domizzi al centro della difesa, il tecnico bianconero non appare meravigliato. «Ha dalla sua un notevole bagaglio d'esperien-

za e non mi stupisco della sua prestazione».

Anche con un organico rivoluzionato dal turnover, l'Udinese ha saputo sovvertire un pronostico che la dava in affanno sul campo di una delle attuali protagoniste della Bundesliga. Lasciando in panchina Pasquale, Quagliarella e forzatamente anche un Di Natale afflitto dalla tosse, Marino ha ottenuto gli auspicati riscontri da una rosa ampia, destinata ad essere spalmata nell'immediato

futuro sul triplo fronte campionato-coppa Uefa-coppa Italia.

E anche la lezione di Torino, con lo sconcertante no-contest subito dalla Juventus, è apparsa salutare. «Ci è servita a capire che è necessario aggredire l'avversario prima di essere aggrediti. - conferma Inler, autore del secondo gol bianconero -. A centrocampo abbiamo vinto il confronto con i tedeschi e la rete iniziale di Floro Flores ci ha conferito motivazioni incredibili. Ma guai, adesso, ad

adagiarsi sulla convinzione di esserci già qualificati. Le squadre tedesche sono sempre imprevedibili, è la storia del calcio a insegnarlo. E comunque, prima che sulla partita di ritorno dobbiamo concentrarci sul campionato e sulla non facile gara di domenica con il Napoli».

Da buon partenopeo, Antonio Floro Flores si affida anche al fattore scaramantico. «Ai mondiali 2006 l'Italia in questo stadio eliminò la Germania, poi vinse il titolo. Chissà che anche a noi non capi-

ti adesso di vincere qualcosa d'importante. Ma sarà comunque saggio non esaltarci prima del tempo. Dare tutto già per scontato sarebbe un suicidio».

In effetti rimane ancora vivo il ricordo dell'eliminazione subita al «Friuli» dal modesto Salisburgo, dopo l'iniziale vittoria esterna, nella più recente partecipazione-Uefa dei friulani. E D'Agostino ci medita sopra: «Sarebbe assurdo sprecare tanta fatica a causa di un peccato di presunzione». (e.f.)

Coppa Davis con la pioggia Lettonia, 2 set sugli azzurri



Andreas Seppi

MONTECATINI Ernest Gulbis è avanti per due set a zero, 7-6(2) 6-1, nei confronti di Fabio Fognini nell'incontro che ha aperto la sfida Italia-Lettonia di Coppa Davis, valida per la permanenza nel Gruppo I della Zona Europa-Africa e che, è stato sospeso per oscurità dopo che era iniziato con 5 ore di ritardo a causa della pioggia. Nonostante una buona partenza del ligure, che vola sul 3-0 con due break di vantaggio, il lettone piano piano entra in partita, registra i colpi e soprattutto inizia a non sbagliare più.

Secondo set a senso unico, con il ligure che si mostra piuttosto nervoso ed incassa un severo 6-1. Poi l'oscurità decreta la sospensione dell'incontro. Rinvitata a stamattina alle 10 la prosecuzione del match.

Dopo Fabio Fognini secondo il programma originale dovrebbe scendere in campo il numero uno azzurro Andreas Seppi contro il numero due lettone Andis Juska. E alle 14.30 è previsto il doppio (le coppie annunciate sono Seppi-Starace per l'Italia e Gulbis-Juska per la Lettonia) mentre domani previsti gli ultimi due singolari.

TRIESTE Sabato di Coppa per le formazioni regionali della pallavolo, con ben tre incontri casalinghi in cartellone per le squadre triestine.

Nel secondo dei tre giorni che danno vita al primo turno della Coppa Regione femminile le biancorosse dello Sloga ospitano a Monrupino il Ca' Bolani Cervignano alle 18. Ancora ferme a quota zero entrambe le compagini dopo una partita a testa, la sfida si propone di delineare il nome di quella che ambirà seriamente al secondo posto della

pool, stante il primato a sei lunghezze della Pallavolo Altura, che osserva il proprio turno di riposo forte del 3-1 esterno rifilato giovedì allo Sloga.

Per le ragazze di Drasic è l'occasione giusta per rifarsi della battuta d'arresto e per provare ad affinare l'intesa anche tra le nuove arrivate.

Sempre nell'impianto comunale di Monrupino, ma alle 20.30, di scena i ragazzi, con l'incontro tra il Tabor Teletiva e i goriziani dell'Olympia. I primi sono reduci dalla brillante e convin-

cente affermazione nel derby di mercoledì a spese dello Sloga: un comodo 3-0 per il team di Edi Bozic sospinto dalla vena realizzativa di Riolino. Debutto invece nel torneo per gli isontini.

L'altro match in programma nel girone A vede infine la Triestina Volley rendere gli onori di casa allo Sloga di Peterlin, alle 18 nella palestra Vascotto di via Giulia 52. Entrambe le contendenti sono reduci da una sconfitta nella prima giornata e il derby indicherà quale delle due ha maggior voglia di pronto riscatto. (a.t.)

PUGILATO. STASERA A MUGGIA

Sul ring la Procentese Se la vedrà con la Peloi Nel programma l'esordio del mediomassimo Osman Quinto match per Novak

TRIESTE Otto match delle categorie dilettantistiche e giovanili, tra cui il ritorno sul ring dell'atleta triestina Marianna Procentese. E il cartellone di «Boxe in Piazza», riunione pugilistica in programma all'aperto stasera a Muggia, in Piazza Marconi, a cura del Club Sportivo Trieste Pugilato, a partire dalle 20.30 (ingresso libero).

Per l'occasione gli organizzatori hanno disposto la sfida tra due selezioni, una di pugili triestini e l'altra formata da atleti friulani e di società del Veneto. La riunione segna il ritorno all'agonismo di Marianna Procentese, la giovane atleta della Pugilistica portuale, allenata dai tecnici Degrossi e Romano.

Dopo una breve parentesi di assenza dalle scene la «panterina» sembra rigerata e vuole dimostrarlo stasera, contro l'udinese Valentina Peloi, match pesi piuma sulla distanza delle 3 riprese da 2 minuti.

Interessanti gli altri incontri della serata. La squadra triestina si avvale di pugili ben rodati, come Bradamante (1° serie, peso massimo) o in fase di crescita, come Giulio Schiavon, anche egli Club Sportivo Trieste, vice campione europeo cadetti nel 2007, medio massimo che aspira a breve al salto di qualità. Vetrina anche per Fabrizio Leone, altro



Marianna Procentese

pugile rampante giuliano, peso medio massimo della scuola pugilistica portuale, atteso stasera dal veneto Erik Sanagustin. Il cartellone della serata propone anche il peso massimo Bardisio, il medio massimo di scuola pordenonese Santarossa e il giovane cadetto triestino Alex Novak, al suo quinto match da peso welter. Fari puntati sul debutto del giovane Edmond Osman, peso medio massimo, su cui i tecnici del Club Sportivo Trieste sono pronti a scommettere. Il battesimo di Osman verrà testato dal veneto Cassol (6 match) sulla distanza delle 3 riprese da 2 minuti. Attenti in veste di cerimonieri a Muggia anche i pugili professionisti Vidoz, Zoff, Tuiach e Zamora. In caso di maltempo la manifestazione si svolgerà nella palestra della scuola comunale Pacco.

Francesco Cardella

PARTE IL CAMPIONATO DI SERIE A1 Il gruppo l'arma in più del sette triestino Il presidente Lo Duca: «Contiamo molto sulla professionalità di Radojkovic»



TRIESTE «Partiamo a fari spenti con la voglia di fare bene. Ci aspetta una stagione difficile in un campionato competitivo nel quale le avversarie dovremo scoprire la giornata dopo giornata. La strada è in salita ma abbiamo buone gambe per arrivare fino in fondo». Giuseppe Lo Duca, presidente della Pallamano Trieste, sintetizza così l'obiettivo della nuova Pallamano Trieste nel corso della presentazione svoltasi nella sala Olimpia del Coni e alla vigilia dell'esordio in campionato che questa sera alle 18.30, sul parquet di Chiarbola, vedrà la formazione di Radojkovic opposta al Rapid Nonantola. Reduce da un campionato trionfale che in un solo anno l'ha riportata in serie A1 dopo la forzata rinuncia all'Elite di due stagioni orsono, Trieste riparte con la convinzione di potersi giocare le sue carte in un campionato nel qua-



I tifosi e la squadra biancorossa (Foto Silvano)

le, in ogni caso, non parte da favorita. Formazioni come Ancona o Bolzano, hanno lavorato nell'estate per costruire organici in grado di centrare la promozione, la formazione di Radojkovic però può contare su un gruppo solido rimasto pressoché invariato rispetto a quello della passata stagione. Le conferme di capitano Mestriner, Marco Visintin, Tin Tokic, Andrea Carpanese, Marco Sardoc e di un Marco Lo Duca che ha annunciato la sua

volontà di chiudere al termine della stagione la sua lunga carriera rappresentando la base di una squadra che ha talento ed esperienza per ritagliarsi un ruolo da protagonista.

La vera arma vincente di Trieste, però, siede in panchina e risponde al nome di Fredi Radojkovic, il tecnico sloveno ormai legatosi a doppio filo alla società del presidente Lo Duca. Il quale, nel corso della conferenza stampa di ieri, non ha ri-



sparmiato al suo allenatore gli elogi che si è meritato rifiutando per la seconda stagione di fila le avances di società che gli avevano offerto panchine professionalmente ed economicamente più stimolanti. «Lo spirito vincente di questa squadra ha ricordato il prof - è quello che il nostro allenatore riesce ad infondere in ogni allenamento. Devo fare i complimenti a Radojkovic per la serietà e la professionalità del suo lavoro e per il modo in cui riesce a farsi seguire dai nostri ragazzi. Radojkovic è un patrimonio di questa società, siamo certi che attraverso il suo lavoro questa squadra potrà bissare gli ottimi risultati raggiunti nella passata stagione».

Una squadra che proprio alla vigilia dell'esordio ha dovuto assorbire

A CHIARBOLA

C'è Nonantola

TRIESTE Parte stasera la prima giornata del campionato di serie A1. Trieste, impegnata alle 18.30 a Chiarbola contro il Nonantola, guarda con curiosità alle sue avversarie per capire i rapporti di forza di un torneo nel quale dovrà ritagliarsi un ruolo da protagonista.

Prima giornata: Capua-Romagna, Merano-Intini Noci, Bolzano-Clogne, Pressano-Castenaso, Trieste-Rapid Nonantola, Mezzocorona Metallsider-Luciana Mosconi Ancona.

la brutta notizia della rinuncia a Marius Ionescu, il pivot che si era aggregato alla rosa tre settimane fa e che proprio in extremis ha deciso di lasciare Trieste per inseguire le sirene provenienti dall'estero. «Abbiamo impostato il lavoro facendo conto sulle presenze di Ionescu - ha sottolineato Radojkovic - è chiaro che la sua partenza ci crea qualche difficoltà. Nonostante questo conosco il valore di questi ragazzi, so quanto possono darmi e sono sicuro che riusciremo a sopprimerli all'assenza». Il presidente Lo Duca e il direttore sportivo Oveglia stanno sondando il mercato, nel frattempo Trieste comincerà la stagione puntando sul gruppo che ha dominato e vinto con merito lo scorso campionato.

Lorenzo Gatto



TRIESTE Michelle Turco e Tommaso Rinaldi della Trieste Tuffi hanno praticamente concluso le loro fatiche ai mondiali juniores/ragazzi di tuffi, che dureranno fino a domani ad Aachen (Germania). Salvo ripensamenti dell'ultimo momento, lo junior Rinaldi non si presenterà al via dalla piattaforma, in agenda proprio domani.

Reduce da tre prove in tre giorni dalla durata di oltre tre ore (causa l'elevato numero di partecipanti: tra i 30 e i 35), Tommaso sembra propenso ad evitare un ulteriore stress psico-fisico proprio alla vigilia della nuova stagione. Ha messo infatti a bilancio un ottavo posto nella finale del sincro da tre metri in coppia con il malconcio Andreas Billi Nader, non al top della forma a causa di un problema ad una caviglia. I due, reduci dal la seconda piazza conquistata agli europei di catego-

ria, hanno totalizzato 269.16 punti. La vittoria è andata ai cinesi Longji Yu e Guojun Xu con 329.19 punti. «La nostra era una coppia da podio. Peccato veramente per le condizioni fisiche di Andreas, che ha portato i due giovani ad allenarsi poco e a cambiare i tuffi», ha affermato l'allenatore della nazionale italiana Domenico Rinaldi, che è pure il direttore tecnico della Trieste Tuffi. Tommaso è giunto quindi ventisettesimo nelle eliminatorie individuali da un metro con 426.70 punti (19° invece Andreas Billi con 450.65 punti, mentre Giovanni Tocci non ha gareggiato dalla piattaforma Ragazzi).

«Bisogna guardare al di là del ventisettesimo posto da un metro e del ventiesimo da tre metri di martedì - sostiene il presidente della Trieste Tuffi Fulvio Belsasso - Non essendoci tante uscite a livello internazio-



Tommaso Rinaldi

le durante la stagione, Tommaso ha approfittato di questi mondiali per provare dei nuovi tuffi in vista della prossima annata, quando sarà ancora in categoria per l'ultima volta. È vero che ha avuto delle difficoltà nel prendere confidenza con tali salti, ma va pure detto che il programma nuovo



Michelle Turco

non è facile e ci vuole del tempo per metabolizzarlo. Aveva, poi, di fronte degli atleti reduci dalle Olimpiadi, perciò degli avversari di valore. Resta la soddisfazione per aver confermato il valore della coppia sincro Rinaldi-Billi pure ai mondiali». La junior Michelle Turco, dal canto suo, si è

piazzata diciottesima nelle qualificazioni da un metro, risultato che fa seguito al ventesimo punteggio intascato dai tre metri. Nella sua ultima performance ha stabilito il suo nuovo personale (pari a 353 punti), arrivando a undici punti dall'accesso alla finale.

«Prevalso forse più il rammarico per non aver raggiunto la finalissima che non la soddisfazione per il record personale e per il suo miglior piazzamento di sempre - aggiunge Belsasso - Michelle ha eseguito veramente bene sette dei nove tuffi in programma, ma ha commesso qualche imprecisione nella sesta e nella settima esecuzione, ovvero nel doppio e mezzo avanti carpiato e nell'uno e mezzo carpiato rovesciato. Senza queste sbavature sarebbe andata avanti. Per quanto ci riguarda, infine, stiamo proseguendo la preparazione a ritmo serrato e le iscrizioni

ai nostri corsi, che hanno superato le cento unità, sono ancora aperte». (m.la.)

TRIESTINI IN LUCE AI MONDIALI JUNIORES-RAGAZZI A ACQUISGRANA
BUON PIAZZAMENTO DOPO IL SECONDO POSTO CONQUISTATO AGLI EUROPEI

Rinaldi ottavo nel sincro da 3 metri



PROVINCIA DI TRIESTE

La Provincia di Trieste saluta, onora e ringrazia olimpionici, atlete, atleti e tecnici al rientro da Pechino, per aver testimoniato, con passione e impegno, i valori etici dello sport.

La Presidente
Maria Teresa Bassa Poropat

L'Assessore allo Sport
Mauro Tommasini



I 20 numeri più in ritardo

NELLA SESTINA VINCENTE

45 estrazioni	99	40 estrazioni	28
83 estrazioni	62	34 estrazioni	26
76 estrazioni	61	63 estrazioni	26
46 estrazioni	40	56 estrazioni	25
48 estrazioni	35	90 estrazioni	25
9 estrazioni	32	17 estrazioni	24
72 estrazioni	32	25 estrazioni	24
55 estrazioni	30	44 estrazioni	23
16 estrazioni	29	86 estrazioni	23
74 estrazioni	29	14 estrazioni	22

BARI. Per ambo e terno i massimi ritardatari 41-17-16-20-46, in particolare l'ambo dei centenari 41-17 e le quartine 4-41-46-74, 16-17-18-19 e 14-41-44-46.

CAGLIARI. Per ambo e terno le quartine 12-21-33-66 e 12-21-48-84, i massimi ritardatari 12-3-4-9-87. Ricordiamo che la cadenza del 6, 6/86 non dà l'ambo da 50 estrazioni. Per ambo 1-12-90.

FIRENZE. Sulla ruota della Toscana consigliamo per ambo e terno

i ritardatari 34-4-51-3-70 e le quartine 18-34-43-68 e 8-16-68-86. La terzina 4-34-64 non esce per ambo da 513 estrazioni.

GENOVA. Sulla ruota della Liguria tenteremmo le quartine 8-16-32-64, 1-13-31-90 e i ritardatari 29-75-18-82-23. L'ambo 23-26 non esce da 3206 estrazioni. Per ambo 29-79-89.

MILANO. Sulla ruota della Lombardia tenteremmo per ambo e terzo le quartine 11-16-61-66, 16-20-68-84

Numeri in massimo ritardo

BARI <i>ritardi</i>	41 <i>138</i>	17 <i>124</i>	16 <i>88</i>	20 <i>80</i>	46 <i>68</i>
CAGLIARI <i>ritardi</i>	12 <i>56</i>	3 <i>53</i>	4 <i>45</i>	9 <i>41</i>	87 <i>40</i>
FIRENZE <i>ritardi</i>	34 <i>80</i>	4 <i>66</i>	51 <i>64</i>	3 <i>46</i>	70 <i>43</i>
GENOVA <i>ritardi</i>	29 <i>70</i>	75 <i>69</i>	18 <i>55</i>	23 <i>54</i>	82 <i>54</i>
MILANO <i>ritardi</i>	61 <i>82</i>	79 <i>71</i>	29 <i>66</i>	48 <i>59</i>	86 <i>54</i>
NAPOLI <i>ritardi</i>	28 <i>83</i>	74 <i>77</i>	30 <i>66</i>	11 <i>63</i>	12 <i>57</i>
PALERMO <i>ritardi</i>	82 <i>107</i>	49 <i>65</i>	44 <i>62</i>	46 <i>48</i>	73 <i>48</i>
ROMA <i>ritardi</i>	79 <i>126</i>	76 <i>84</i>	3 <i>72</i>	44 <i>67</i>	14 <i>58</i>
TORINO <i>ritardi</i>	71 <i>95</i>	45 <i>74</i>	41 <i>71</i>	68 <i>57</i>	11 <i>46</i>
VENEZIA <i>ritardi</i>	63 <i>90</i>	43 <i>78</i>	35 <i>70</i>	65 <i>67</i>	14 <i>66</i>
TUTTE <i>ritardi</i>	8 <i>15</i>	76 <i>5</i>	33 <i>5</i>	55 <i>5</i>	26 <i>5</i>

e i ritardatari 61-79-29-48-86. La terza 26-56-86 non dà l'ambo da 690 estrazioni.

NAPOLI. Sulla ruota della Campania, i ritardatari hanno dato l'ambo 10-87 da noi consigliato nella scorsa rubrica. Per ambo e terno le quartine 12-27-72-77 e 8-28-61-68. Per ambo 19-29-39 e 12-24-42.

PALERMO. Per ambo e terno massimi ritardatari 82-49-44-73-46, le quartine 8-28-82-88, 1-11-17-44. L'ambo 10-36 non esce da 3739 estrazioni.

Per ambo 4-40-44-49.

ROMA. Sulla ruota della Capitale per ambo e terno i ritardatari 79-76-3-44-14, le quartine 3-30-69-79 e la consecutiva 76-77-78-79. Per ambo 1-11-30.

TORINO. Sulla ruota del Piemonte per ambo e terno le quartine 11-12-24-47 e 62-65-68-69 e i ritardatori 71-45-41-68-11. Per ambo 24-25-52 e 1-3-5. Ricordiamo che l'ambo 3-71 non esce da 2404 estrazioni. Per ambo 7-16-32.

VENEZIA. Sulla ruota della Laguna consigliamo per ambo e terno le quartine 63-69-83-89, 68-69-86-89, i ritardatari 63-43-35-65-14 e la terzina 3-43-63. L'ambo 2-48 non esce da 3028 estrazioni.

A tutte le ruote, per ambo 8-18

LA SMORFIA
Il fatto del giorno: Maradona con
l'Inter, il sogno di Moratti
9-11-43-47-79

[illegible]

Tris

20 APRIL CDS

ROMA
Trotto
Ippodromo
Del Garigliano
Premio
Baravalle
Euro 9.130,00
mt. 1.600
Sabato 20/9
ore 14
Tris n. 1.151

N. CAVALLO	GUIDA	METRI	VALUTAZ.
1) GINODAR	V. Ciotola	1600	★★★
2) DREAMING JOY	A. Golia	"	★★★
3) ELIKO DEL GIAR	A. Simeoli	"	★★★
4) FALENIA CT	G. Monaco	"	★★★★★
5) FETONTE	F. Castelluccio	"	★★★
6) FARNESE WF	M. Annunziata	"	★★★★
7) FALCO REALE	V. Villani	"	★★★
8) GRISELDA HBD	V. D'Alessandro jr.	"	★★★★
9) GZOCO D'AZZARDO	R. Palomba	"	★★★★
10) GALILEO DE' MURA	A. Marzano	"	★★★★★
11) DOBRASIL PARK	M. Esposito - NA -	"	★★★★★
12) DUBAI DI JESOLO	C. Panico	"	★★★★
13) FEDELE LASER	G. Infimo	"	★★★★
14) FLY FAST JET	G. D'Alessandro jr.	"	★★★★★
15) GEORGE W GAR	P. D'Angelo	"	★★★★★
16) GASTONE CROS	G. Di Nardo	"	★★★★★
17) ECULEUS RAL	G. Maisto	"	★★★★
18) EMILIA PAR	G. Scherillo	"	★★★
19) GERIONE DEI	V. De Martino	"	★★★
20) GIOVANE ITALIA	R. Gallucci	"	★★★

ROMA
Trotto
Ippodromo
Del Garigliano
Premio
Baravalle
Euro 9.130,00
mt. 1.600
Sabato 20/9
ore 14
Tris n. 1.151

I NOSTRI FAVORITI 11) Dobrasil Park; 14) Fly Fast Jet; 4) Falenia Ct; 10) Galileo Dè Mura; 15) George W Gar; 16) Gastone Cros



N. CAVALLO	GUIDA	METRI	VALUTAZ.
1) FUKEL BONEST	P. Speziali	2040	★★★★
2) FESTIVAL BLUE	E. Migliori	"	★★★★
3) FIDOZ	F. Piccirillo	"	★★★★
4) DELAY	V. De Simone	"	★★★★
5) GOLDRAKE GRIF	A. Golia	"	★★★★
6) CONCORDE ZS	F. Pettinari	"	★★
7) COSMO DI PIAGGIA	M. Di Nicola	"	★★
8) GOLDEN DE GLORIA	G. Palanga	"	★★★★
9) GOVERNADOR LOUVRE	M. Ferrara	"	★★★★
10) ESOLO BORG	G. Montaperto	2060	★★★★
11) EFREN DEL RIO	D. Battistini	"	★★★★
12) ANTONACCIO D'ETRI	R. D'Alessandro	"	★★★★
13) BADY LEMON	G. D'Alessandro jr.	"	★★★★
14) EOLIEPER	G. D'Alessandro	"	★★★★
15) FIORDO AS	L. Becchetti	"	★★★★
16) EURIALO AS	V. Pisa	"	★★★★
17) FALCONE JET	R. Muscolani	"	★★★★
18) FRAP DI CASEI	M. Sibilla	2080	★★★★
19) GOLERID DEI NANDO	E. Bellei	"	★★★★
20) STRAIGHTUP -S-	P. Leoni	"	★★★★

ROMA
Trotto
Ippodromo
Tor Di Valle
Premio
Gaetano
e Teresa D'Amelio
Metri 2.040
Euro 20.900,00
Sabato 20/9
ore 19
Tris n. 1159

I NOSTRI FAVORITI 2) Festival Blue; 4) Delay; 16) Eurialo As; 17) Falcone Jet; 18) Frap Di Casei; 19) Golerid Dei Nando

PRINCIPE DI METTERNICH

RISTORANTE
PIANO BAR - CAFETTERIA

VENERDÌ 3 OTTOBRE CENA D'AUTUNNO

MUSICA e CENA DI PESCE ore 20.00 € 30,00

- ♦ GUAZZETTO DI SEPIE E POLENTA ♦
- ♦ SCARPENA AL FORNO, FUNGHI E PATATE ♦
- ♦ VERDURA STUFATA ♦
- ♦ VINO DEL COLLIO ♦
- ♦ DOLCE DELLA CASA ♦

Finisce l'estate ma la musica continua in autunno, festeggia con noi la fine dell'estate e l'inizio dell'autunno con cena e musica di ROBERTO CERNE (ex cardinali).
ANNI 60, TANGO, BACIATA, CIA CIA, TWIST, WALZER

"SORPRESA PER GLI UOMINI" - Musica dal vivo tutti i giovedì, venerdì, sabato di tutto l'anno
"STIAMO PREPARANDO UN SUPER VEGLIONE CON CENA DI CAPODANNO"

PRINCIPE DI METTERNICH - RISTORANTE Porticciolo di Grignano Mare, 2 - Trieste - Tel. 040-224189 • Fax 040-2248098 • www.principedimetternich.it • info@principedimetternich.it

NECESSARIA PRENOTAZIONE



CAROSELLO. GLI EROI I PROTAGONISTI DELLE NOSTRE EMOZIONI. IL PROGRAMMA PIÙ AMATO E POPOLARE DELLA TV.

Nel 4° DVD gli eroi di Carosello. Gli attori e i personaggi animati che con le loro "eroiche gesta" quotidiane sono entrati nei nostri cuori. Dalle gambe delle gemelle Kessler a Pippo l'ippopotamo, dal doppio fustino di Paolo Ferrari ai mugugni di Aldo Fabrizi, dalle disavventure di Calimero all'antidoto di Calindri contro il logorio della vita moderna. In un solo dvd le storie più belle che hanno fatto la storia di Carosello.



Rai Trade
Divideo
erre

DA MARTEDÌ 23 SETTEMBRE IL 4° DVD A SOLI € 8,90 IN PIÙ CON IL PICCOLO

Continuaz. dalla 26.a pagina

ROIANO centralissimo: app. di 45 mq ristrutturato con cucina compresa: tinello con lato cottura stanza bagno rip. e soffitta. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

ROZZOL in casa bifamiliare ultimo piano con mansarda per totali 130 mq box cantina taverna e giardinetto di proprietà. Tecnocasa Rozzoli tel. 0409380538.

S. Croce prenotasi ville in costruzione immerse nel verde composte da taverna cucina soggiorno 2-3 camere doppipli servizi porticati auto giardino prezzi da euro 380.000 Casaffari 040213366.

S. Giacomo ristrutturato di: ingresso soggiorno con angolo cottura matrimoniale bagno termoa autonomo euro 75.000 Attico Immobiliare 040766984. (A00)

SAN Canzian d'Isonzo villa schiera 3 piani da 75 mq 3 camere 3 bagni caminetto aria condizionata posizione molto tranquilla privato vende tel. 3337999726. (C00)

SCALA Santa appartamento di circa 60 mq in ottime condizioni in stabile recente con ascensore cantina e poggolo Casaviva Immobiliare 0405708690.

SETTEFONTANE in palazzina recente con asc. alloggio di atrio soggiorno con ampia terrazza cucina ab. con poggolo matrimoniale bagno ripostiglio euro 120.000 Attico Immobiliare 040766984.

SPAZIOCASA 040369950 Baiano (zona) in palazzina signorile alloggio primoingresso di cucinotto soggiorno studio camera matrimoniale bagno terrazzo autometano euro 190.000.

SPAZIOCASA 040369950 Moreri in piccola palazzina alloggio come nuovo di cucina saloncino 3 camere 2 bagni cantina box.

SPAZIOCASA 040369950 Petronio (adiacenze) in palazzo d'epoca piccolo alloggio come nuovo di cucina abitabile camera matrimoniale bagno ideale per single/coppia euro 55.000.

SPAZIOCASA 040369950 Roiano in posizione servitissima alloggio in ottime condizioni come nuovo di spazio cucina saloncino stanza matrimoniale bagno terrazzino euro 145.000.

SPAZIOCASA 040369950 San Vito in posizione tranquilla palazzina recente alloggio rinnovato di cucina abitabile saloncino stanza bagno ripostiglio terrazzino autometano euro 125.000.

SPAZIOCASA 040369960 Commerciale in posizione soleggiata in palazzina recente alloggio con vista mare di spazio cucina con tinello saloncino 2 camere bagno 2 terrazzi euro 136.000.

SPAZIOCASA 040369960 D'Annunzio-Mioni ottime condizioni alloggio al piano alto di cucina saloncino 2 camere bagno terrazzino euro 130.000.

SPAZIOCASA 040369960 Donadoni (zona) in palazzo recente alloggio validissimo al piano alto di cucina con ampia zona giorno camera bagno euro 120.000.

SPAZIOCASA 040369960 piazzale Cagni (adiacenze) in palazzo recente alloggio al piano alto con vista aperta di cucina saloncino 2 camere 2 bagni terrazzo garage euro 170.000.

SPAZIOCASA 040369960 Vic. Salvia (zona) in palazzina recente alloggio con giardino di cucina soggiorno camera bagno cantina euro 88.000.

V. S. Francesco alloggio mansardato in buono stato di: ingresso cucina ab. soggiorno matrimoniale bagno termoa autonomo stabile con asc. euro 135.000 Attico Immobiliare 040766984.

IMMOBILI ACQUISTO
Feriali 1,60
Festivi 2,30 **2**

CERCASI stabili interi anche occupati in città o grande villa con giardino o terreni edificabili tel. 040634215-660094 ore 9-12.30. (A5474)

AVORO OFFERTE
Feriali 1,60
Festivi 2,30 **4**

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A.A.A. SARTA cercasi azienda leader abbigliamento cerca carta qualificata per riparazioni anche abiti da sposa inviare curriculum a Fermo Posta centrale Trieste c.i. AN4694870. (A5715)

AGENZIA di viaggi cercasi esperta biglietteria aerea (sistema Amadeus) telefonare cell. 3388116897. (A5671)

AZIENDA Arredamento ricerca per inserimento proprio organico addetto con esperienza per centro lavoro (macchina controllo numerico). Conoscenza uso PC, CAD/CAM e lingua inglese. Inviare cv F.P. 3605 Aquilina (Ts). (A00)

AZIENDA Arredamento ricerca per inserimento proprio organico un addetto ufficio acquisti, trentenne, molto capace, diplomato/laureato indirizzo tecnico/commerciale, indispensabile conoscenza uso PC e lingua inglese. Gradita esperienza pari mansioni anche settori diversi. Inviare cv C.P. 3605 Aquilina (Ts). (A00)

AZIENDA di Villesse cerca impiegato/a amministrativo/a, minimo 3/4 anni di esperienza. Inviare curriculum a fermo posta carta d'identità n. AN2202176 poste di Romans d'Isonzo. (B00)

AZIENDA informatica ricerca grafico/webdesigner. Inviare curriculum a info@esiasoftware.com

CALL center di Trieste ricerca intervistatrici/tori telefonici, senza limiti di età. Si richiede disponibilità immediata, buone doti comunicative. Contattaci allo 0409869861. (A00)

CERCASI internista cucina orario diurno e serale presentarsi via Ginnastica 20 mattino. (A5716)

GORIZIA ufficio cerca dipendente amministrativo richiedi diploma uso pc residenza Gorizia o limitrofi curriculum presso Axa Corso Verdi 115 Gorizia. (B00)

NEGOZIO di nautica Motomarine assume commessi preferibilmente maschio presentarsi con curriculum e foto dalle ore 13 alle 16 lunedì 22 in via Machiavelli 24/A. (A5596)

PER ampliamento organico, società di servizi in espansione cerca impiegato/ufficio amministrativo zona Ronchi. Richiesta bella presenza, gradita foto inviare curriculum vitae a: info@sia-antincendio.net causale: amministrativo.

UTOMEZZI
Feriali 1,60
Festivi 2,30 **6**

ALFA 145 1.6 T. Spark 16v L, anno 2000, grigio metallizzato, clima, Abs, a. bag, r. lega, ottime condizioni, garanzia, euro 4.000 finanziabile Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

Continua in 34.a pagina

COMUNE DI
Udine
TURISMO

FRIULI VENEZIA GIULIA
Ospiti di gente unica

Udine
Centro Storico
18-19-20-21
Settembre
2008



Dolci
Terre Antiche
del Friuli
Collinare

FRIULI · DOC
VINI · VIVANDE · VICENDE · VEDUTE

design Oscar Savatini

DISPONIBILI CON IL PICCOLO

ogni martedì

**CAROSELLO
IN DVD**

Il programma più amato e popolare della tv. A grande richiesta, 4 DVD per rivedere le scenette con le réclame più famose e divertenti andate in onda dal 1957 al 1977.

IL 3° DVD

€ 8,90 ciascuno

ogni venerdì

**BICICLETTA
PER TUTTI**

In 5 volumi, una serie di percorsi nelle zone più suggestive della nostra regione per esplorare ambienti geografici protetti, di grande valore ambientale e naturale, adatti alle famiglie e ai cicloturisti.

IL 4° VOLUME

€ 6,90 ciascuno

ogni sabato

**PERCORSI
DELLA GRANDE
GUERRA**

Quattro volumi di itinerari sui luoghi della Prima Guerra Mondiale in Friuli Venezia Giulia e in Slovenia nella Valle dell'Isonzo.

IL 2° VOLUME

€ 6,90 ciascuno

disponibile

**MERAVIGLIE
DEL FRIULI
VENEZIA GIULIA**

Un'opera in dodici volumi per conoscere e riscoprire i luoghi più caratteristici della nostra regione. In ogni volume un compendio di storia, natura, cultura, gastronomia e tempo libero.

L'ULTIMO
VOLUME CON
IL CONFANETTO
RACCOLTITORE

€ 6,90 libro+cofanetto

disponibili

**ATLETI
OLIMPICI
DEL FVG**

Un avvincente racconto sulle Olimpiadi dai primi Giochi del 1896 a Torino 2006. Una carrellata di immagini e testimonianze sulla grande passione per lo sport delle genti delle nostre terre.

ogni libro € 8,90

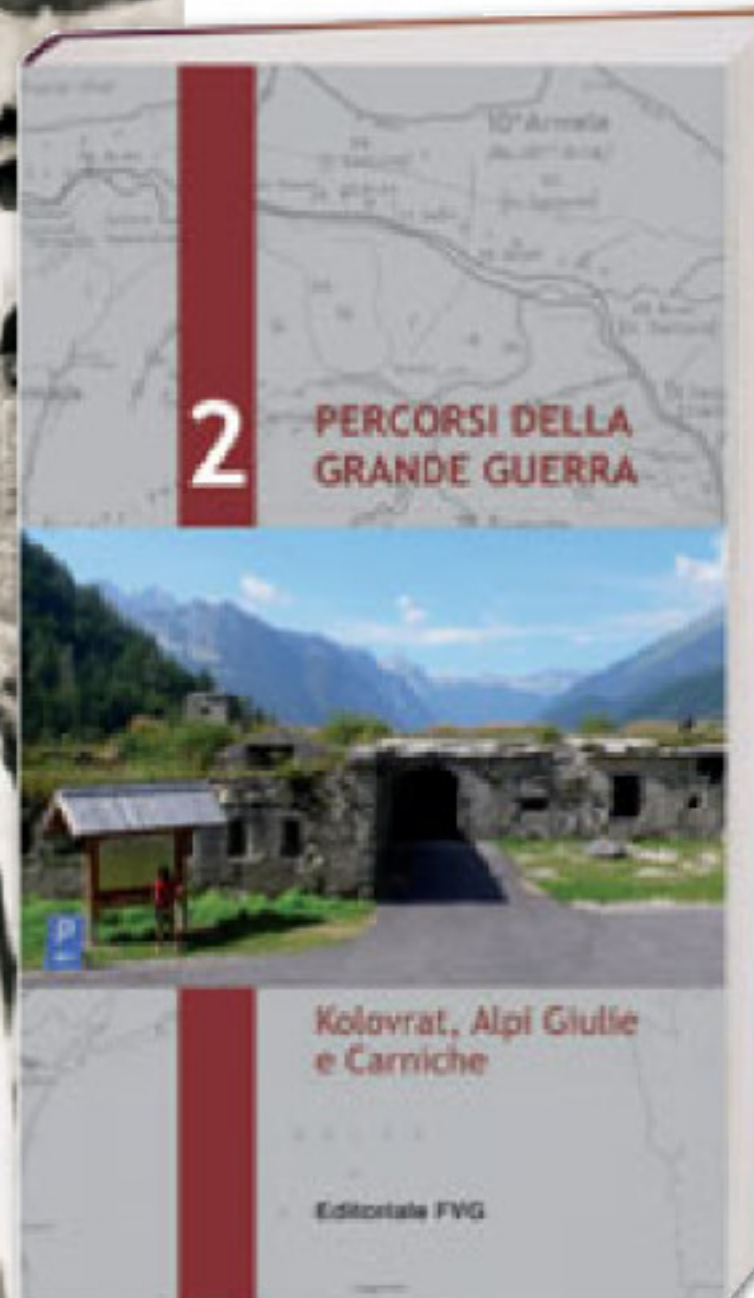
PERCORSI DELLA GRANDE GUERRA



OGNI LIBRO:

112 PAGINE, 5 ITINERARI CON LE CARTOGRAFIE E LE ALTIMETRIE
E UN RICCO CORREDO FOTOGRAFICO ORIGINALE

Quattro volumi di itinerari sui luoghi
della Prima Guerra Mondiale
in Friuli Venezia Giulia
e in Slovenia nella Valle dell'Isonzo.



Dal Carso alle Alpi Carniche, da Caporetto ai forti del Friuli, tra camminamenti, trincee, fortificazioni, monumenti e cimiteri per raccontare la Grande Guerra che ferì così profondamente queste terre. Cartine, tempi di percorrenza e uno straordinario corredo fotografico completano questo viaggio alla riscoperta della storia.

IN EDICOLA IL 2° LIBRO
A SOLI € 6,90 IN PIÙ CON

IL PICCOLO

Realizzato in collaborazione con:



disponibile	vol. 1
CARSO TRIESTINO E ISONTINO	
- Il Monte Ermada (TS)	
- Il Parco tematico della Grande Guerra a Monfalcone (GO)	
- Il Sacrario di Redipuglia e il Monte Sei Busi (GO)	
- Il Monte San Michele (GO)	
- Il Monte Sabotino e il Sacrario di Oslavia (GO-Nova Gorica)	
IN EDICOLA	vol. 2
KOLOVRAT, ALPI GIULIE E CARNICHE	
- Kolovrat, il Museo all'aperto della Prima Guerra Mondiale (UD)	
- Le trincee della Val Dogna (UD)	
- I luoghi della Grande Guerra in Valbruna, Val Saisera e Cave del Predil (UD)	
- Timau e il Museo all'aperto di Passo Monte Croce Carnico (UD-Austria)	
- Pal Piccolo da Passo Monte Croce Carnico (UD-Austria)	
27 settembre	vol. 3
CAPORETTO E LA VALLE DELL'ISONZO	
- La conca di Caporetto (SLO)	
- La Valle dell'Isonzo e il Carso di Comeno (SLO)	
- Držnica e il Trincerone (SLO)	
- Il Monte Nero e il Monte Rosso (SLO)	
- Tolmino, la Via della Pace (SLO)	
4 ottobre	vol. 4
I FORTI DEL FRIULI	
- Il Monte Miaron	
- Il Ricovero Vual	
- Chiuseforte	
- La Val Resia	
- Forte di Monte Festa	
- Forte Monte Ercole	
- Forte Osoppo	
- Le fortificazioni del Monte Ragogna	
- Forte di Monte Lanza	
- Forti di Fagnana, Col Roncon e S. Margherita	
- Forti di Sedegliano, Beano e Rivolto	
- Forti di Prencinico e Modano	

Continuaz. dalla 33.a pagina

ALFA 147 1.6 16v 105cv 3 porte, anno 2002, colore azzurro metallizzato, clima, Abs, a. bag, ruote lega, 63.000 km, garanzia, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

ALFA 147 1.6 Distinctive 5 porte, chilometri zero, giugno 2008, grigio met., Abs, clima bizona, a. bag, radio cd, garanzia Alfa Romeo, finanziabile euro 15.900. Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

ALFA 156 1.9 JTD 150cv 16v Sport Wagon, 2004, grigio met., clima, Abs, a. bag, radio cd, 63.000 km, garanzia 12 mesi, euro 12.000 finanziabile, Aerre Car tel. 040571062 - 040637484.

ALFA 159 1.9 JTD M-Jet 150cv Sport wagon, anno 2007, km 21.000, clima, Abs, a. bag, r. lega, radio cd, come nuova, garanzia Alfa, euro 21.900 finanziabile, Aerre Car tel 040571062-040637484.

ALFA Romeo 156 Sportwagon 1.9 Jtd 115 cv Dist. 2004, km 100.000, gr. met. Concinnitas tel. 040307710.

ALFA Romeo 166 2.4 JTD Classic 2007, km 12.000, grigio met. Concinnitas tel. 040307710.

ALFA Romeo GT Jts Progression 2004, km 155.000, nero met. alcantara c. lega. Concinnitas tel. 040307710.

AUDI A3 1.6 Ambition 3 p., 1997, km 101.000, visone met., lega, alcantara. Concinnitas tel. 040307710.

AUDI A4 Avant 2.0 Tdi 170 cv Quattro, 2007, km 12.000, gr. vulcano, Bixeno, Navipius, S-Line ext int. gar. Audi 4 anni. Concinnitas tel. 040307710.

CITROEN C 3 1.4 Cabrio Pluriel Pack Tech, verde metallizzato, 2003, clima, Abs, a. bag, radio cd, garanzia, euro 6.700 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484. (A00)

FIAT Barchetta 1.8 16 v, 2000, km 83.000, verde met. Concinnitas tel. 040307710.

FIAT Croma 1.9 Mjet 150 cv Dynamic, 2006, km 29.251, testa di moro. Concinnitas tel. 040307710.

FIAT Punto 1.2 Classic 5 porte, km zero, anno 2008, grigio metallizzato, Abs, clima, a. bag, servosterzo, garanzia Fiat, occasione euro 9.600 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

FIAT Seicento 1.1 Sporting Pack Abarth, anno 2000, colore nero, ottime condizioni, garanzia, euro 3.000 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484.

JEEP Cherokee 2.8 Limited, 2006, km. 29.000, argento, c/aut. pelle grigia cd. Concinnitas tel. 040307710.

LANCIA Ypsilon 1.2 16v argento, anno 2004, clima, Abs, a. bag, servosterzo, colore beige, con garanzia euro 7.600 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484. (A00)

LANCIA Ypsilon 1.2 8v oro Plus, 2007, km 15.000, argento/blu, cerchi lega 16", bicolor, cd. Concinnitas tel. 040307710.

LANCIA Y 1.2 El blu 1999 km. 76.000, azzurro, servosterzo, Cd. Concinnitas tel. 040307710.

LAND Rover Discovery 2.5 TD5 5 p. Luxury, 2002, km. 119.000, verde met., Cd Tc Hdc. Concinnitas tel. 040307710.

SMART Cabrio & Pulse Plus 61 cv, 2002, km 80.000, nero/argento, strumentini Telecom, capote Fendi, frangivento. Concinnitas tel. 040307710.

TOYOTA Yaris 1.0 Sol 5 Porte, anno 2006, grigio met., km 36.000, clima, Abs, a. bag, r. lega, radio cd, garanzia, euro 9.200 finanziabile, Aerre Car tel 040571062 - 040637484. (A00)

FINANZIAMENTI
Feriali 3,00
Festivi 4,20 **9**

DA GO FIN puoi trovare il tuo prestito ideale. Velocità e cortesia a chiunque tu sia. Finanziamo in giornata dipendenti, autonomi, pensionati, extracomunitari. Chiamaci 0403720690 numero gratuito 800525525. Uscirai soddisfatto! Consulenze gratis, anche a domicilio. Go Fin ti segue senza spese, iscrizione albo Uic A40445. www.gofin.it.

COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriali 3,30
Festivi 4,40 **10**

A.A.A.A.A.A.A. BELLISSIMA 19 anni 3202682300.

A.A.A.A.A.A.A. GRADO svedese bellissima massaggiatrice! 3408745255.

A.A.A.A.A.A. GORIZIA adorabile allegra affascinante attraente 3318450818. (C00)

A.A.A.A.A. MONFALCONE dolce bella giapponese per massaggio tel. 3349551189. (C00)

A.A.A.A.A. STUDIO Luna massaggi dolci e rilassanti 0038651261142. (C00)

A.A.A.A.A. TRIESTE bellissima ragazza bionda tutti giorni 3290312281. (A00)

A.A.A.A. GORIZIA Gilari sexy coccolona affascinante anche domenica 3896915670.

A.A.A.A. GORIZIA giovane, bella ragazza orientale offre massaggi 3318265426. (B00)

A.A.A.A. MONFALCONE, bionda 1,78 dolcissima sensuale ti aspetto 3484819405. (C00)

A.A.A.A. TRIESTE bellezza solare tutta per te, massaggi 3280189584. (A5592)

A.A.A.A. TRIESTE Stella molto femminile, divisa, bella, coinvolgente. 3297636040. (A5581)

A.A. MONFALCONE stupenda bellissima Tamara affascinante disponibile anche domenica. Tel. 3338826483. (C00)

BALLERINA sexy 899004182 libera 899005575 Mediaservice via Gobetti Arezzo 1,80/minuto max 8 min. vietato minorenni. (FIL63)

GRADO bellissima seducente bionda affascinante deliziosa tutta per te massaggi rilassante 3881781409. (C00)

TRIESTE bellissima seducente aspetto meraviglioso dolcissima esperta in giochi divertimento assicurato 3494194311. (A5593)

ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI
Feriali 1,60
Festivi 2,30 **12**

CEDESI pasticceria panetteria a Cervignano zona centrale. Tel. 3482235038.

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE RIPARTIZIONE TECNICA

Si rende noto che l'avviso di gara esposto relativo ai lavori di restauro conservativo di Palazzo Garzolini e del Complesso Topo Wassermann è disponibile nella versione integrale al seguente indirizzo internet: http://www.uniud.it/ateneo/organizzazione/appalti/appalti_lavori
Il Responsabile del procedimento Ing. Giampaolo Proscia

SCONTO

40%

QUESTO È UN DOLCE RISPARIARE!

fino al 1 ottobre 2008

Costatine di bovino adulto senza osso - al kg

5,98

Prosciutto cotto alla brace FIORUCCI al kg

12,54

Carte intermezzo SEGAFREDO 4 pz. x g 250

4,01

Carta igienica Seta FOXY 18 rotoli

3,89

Acqua minerale naturale LILIA 1,5

0,23

Spaghetti AMARO

0,51

Arrivano i "BUONI" che ti fanno RISPARIARE!

dal 18 settembre al 18 ottobre 2008

ogni 30,00 euro di spesa puoi utilizzare 1 BUONO SCONTO da 5,00 euro!

famila

Con noi sei in famiglia.

GORIZIA - Via Terza Armata



TEMPERATURE

■ IN REGIONE

TRIESTE		
Temperatura	min.	max.
Umidità	44%	
Vento	45 km/h da E	
Pressione	in diminuzione 1018,3	
MONFALCONE		
Temperatura	min.	max.
Umidità	46%	
Vento	8,4 km/h da E-N-E	
GORIZIA		
Temperatura	min.	max.
Umidità	36%	
Vento	15 km/h da S-E	
GRADO		
Temperatura	min.	max.
Umidità	46%	
Vento	16 km/h da E	
CERVIGNANO		
Temperatura	min.	max.
Umidità	51%	
Vento	4,7 km/h da E-N-E	
UDINE		
Temperatura	min.	max.
Umidità	51%	
Vento	28 km/h da S-E	
PORDENONE		
Temperatura	min.	max.
Umidità	52%	
Vento	19 km/h da E-N-E	



■ IN ITALIA

ALGHERO	17	23
ANCONA	13	17
AOSTA	np	19
BARI	14	21
BOLOGNA	14	16
BOLZANO	14	21
BRESCIA	16	18
CAGLIARI	17	25
CAMPOBASSO	10	14
CATANIA	17	24
FIRENZE	14	16
GENOVA	17	19
IMPERIA	17	18
L'AQUILA	9	11
MESSINA	17	25
MILANO	15	20
NAPOLI	15	23
PALERMO	18	25
PERUGIA	13	14
PESCARA	9	17
PISA	15	17
POTENZA	np	np
R. CALABRIA	16	24
ROMA	14	16
TORINO	14	17
TREVISO	15	19
VENEZIA	14	18
VERONA	16	19
VICENZA	np	np

● L'OROSCOPO

ARIETE
21/3 - 20/4

Avrete una giornata in cui vi sorprenderete a riflettere sulle circostanze, e comunque dominata da pensiero e razionalità. Se ne avvantaggerà il lavoro che proseguirà ottimamente.

TORO
21/4 - 20/5

Avete un forte desiderio di rapporti seri e congeniali ed in tale direzione farete delle scelte giuste. Rapporti vivaci con gli amici. Un breve spostamento vi farà bene.

GEMELLI
21/5 - 20/6

Secondo gli astri oggi è una giornata in cui potrete raccogliere ciò che avete seminato. I risultati quindi sono proporzionati all'impegno da voi impiegato. Prudenza.

CANCRO
21/6 - 22/7

Sarete più fermi nelle vostre decisioni. Avrete degli ottimi obiettivi, che però richiedono un forte impegno. Non lasciatevi scoraggiare dalle inevitabili difficoltà.

LEONE
23/7 - 22/8

Buone prospettive per quanto riguarda la vita di relazione. Vi attendono momenti molto belli ed intensi con la persona amata, con amici e conoscenti. Tante buone occasioni.

VERGINE
23/8 - 22/9

Riceverete un regalo da un ammiratore segreto. In serata avrete modo di ottenere tante conferme dal vostro fascino e dalla vostra capacità di seduzione. Riceverete anche una lettera.

BILANCIA
23/9 - 22/10

Nell'affrontare un problema personale non lasciatevi distrarre da preoccupazioni di natura sentimentale. Vi occorre tutta la vostra serenità di giudizio per risolvere un piccolo problema.

SCORPIONE
23/10 - 21/11

La via migliore da seguire oggi è quella suggerita dall'intuito, anche se suona un po' insolita al vostro buon senso. Sospetti e gelosie in amore: non parlatene per il momento.

SAGITTARIO
22/11 - 21/12

Avrete la conferma della buona impostazione dei vostri affari: cresce la sicurezza nei vostri metodi ed in voi stessi. Stimolante e movimentata la vita affettiva. Relax.

CAPRICORNO
22/12 - 19/1

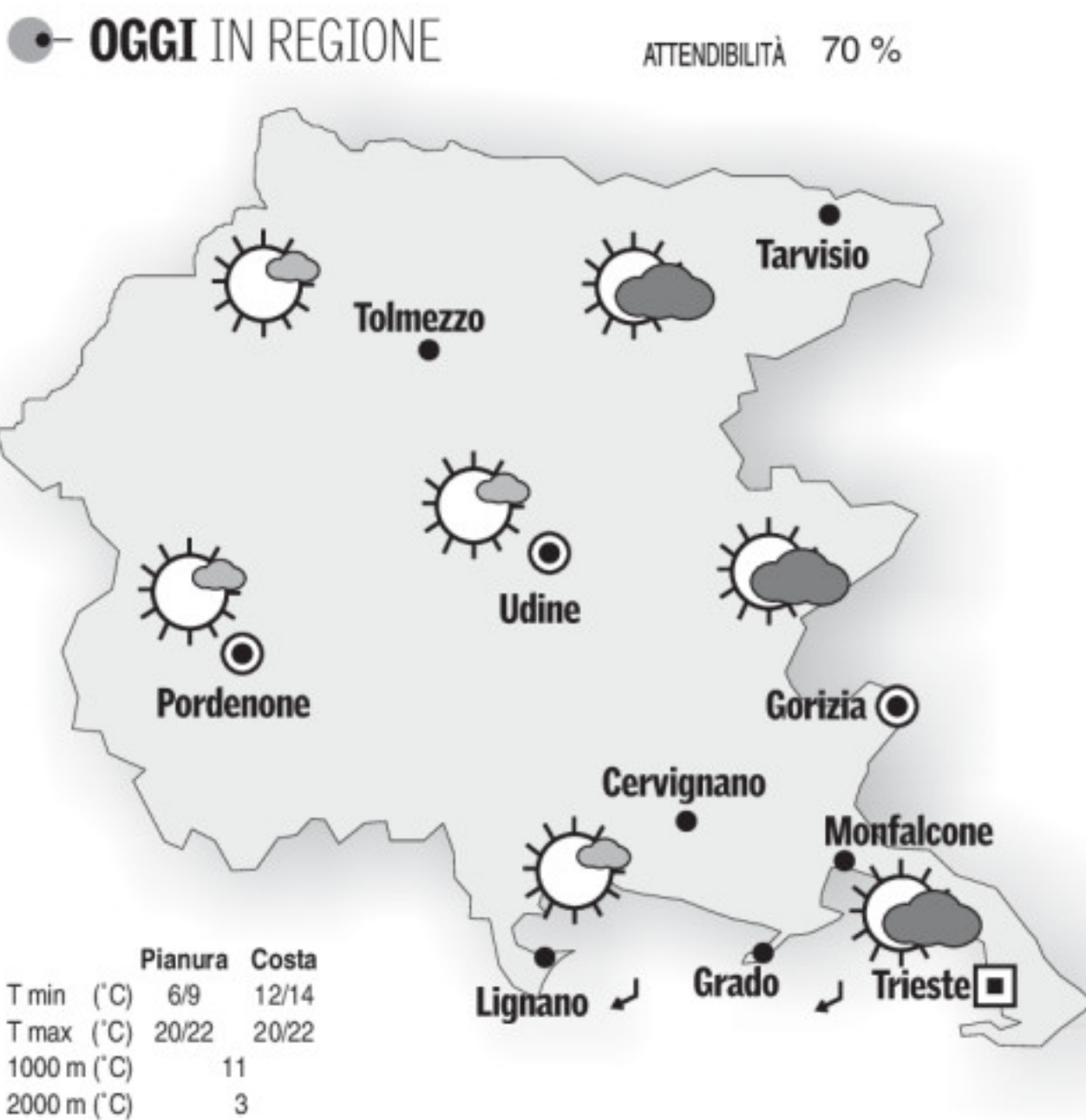
Vi attende una giornata molto piacevole. Avrete voglia di stare in mezzo alla gente, di fare progetti insieme alla persona amata. Maggiore sincerità con un familiare più giovane.

AQUARIO
20/1 - 18/2

La vostra emotività, oggi più vivace del solito, farà nascere in voi dei dubbi e delle perplessità nel lavoro. Non perdetevi per questo la sola buona occasione della giornata.

PESCI
19/2 - 20/3

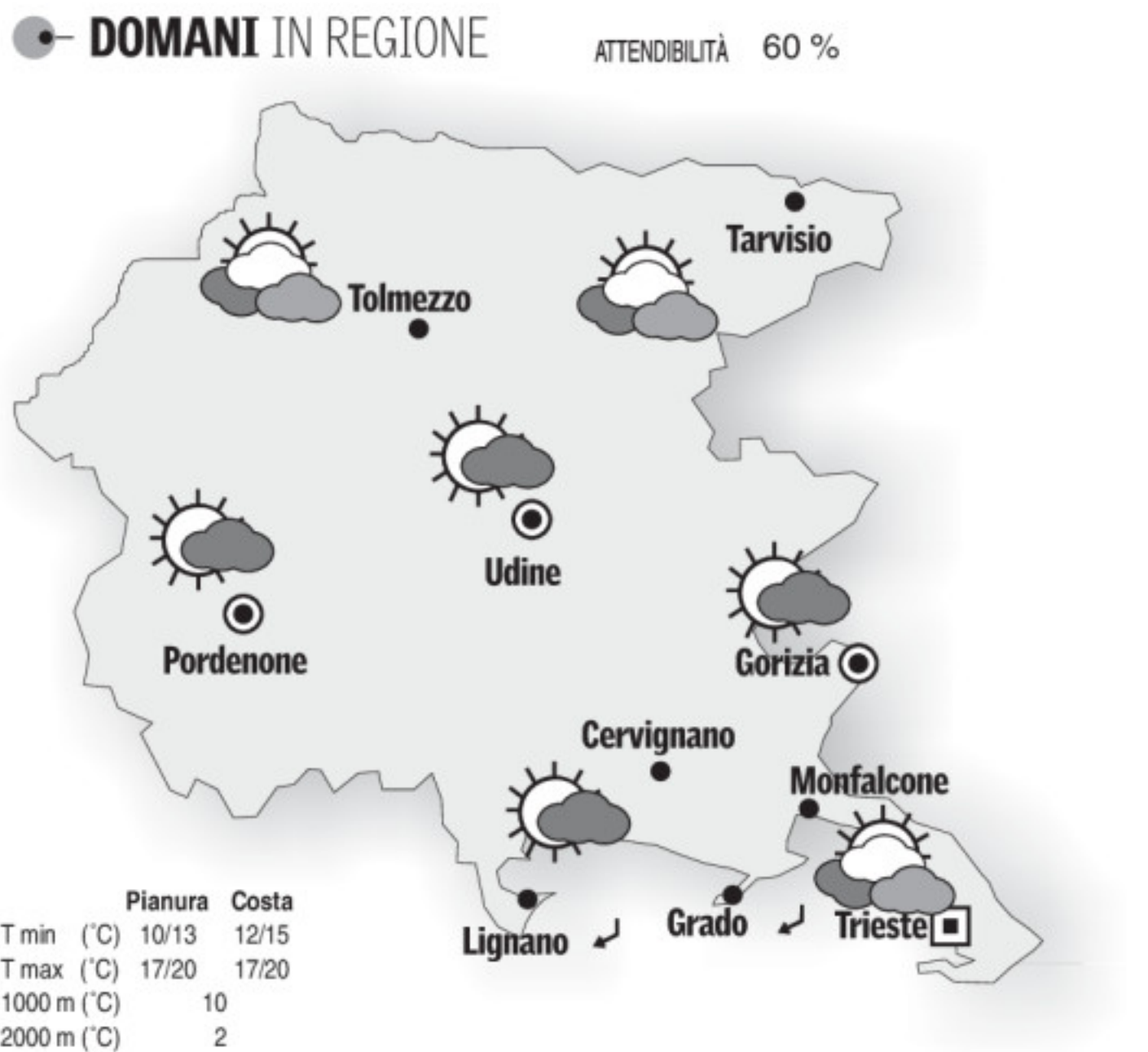
Le stelle vi invitano al risparmio e all'oculattezza, in vista di un viaggio di piacere. Una luna di miele romantica e dolcissima da dividere con la persona amata. Allegria.



OGGI. Cielo in prevalenza poco nuvoloso. Dal pomeriggio-sera aumenterà la nuvolosità e in serata il cielo sarà in genere coperto ma la probabilità di piogge bassa. Sulla costa soffierà Bora in genere moderata, più leggera di giorno e più sostenuta di notte.



Il tempo tende a stabilizzarsi sul Nord Europa grazie alla presenza di un anticiclone che proteggerà le Isole Britanniche, la Francia, l'area intorno al Mare del Nord e il Sud della Scandinavia. Tempo instabile invece su gran parte dell'Europa orientale con piogge e rovesci tra Ucraina, Polonia, Ungheria, Slovacchia, Romania e temporali anche forti tra Grecia, Albania e Mar Nero.



DOMANI. Su tutta la regione avremo nuvolosità variabile, sulla costa soffierà Bora in genere moderata, temporaneamente anche sostenuta. Le temperature massime saranno ancora relativamente basse per il periodo.

● IL MARE

	STATO	GRADI	VENTO	alta	MAREA
TRIESTE	poco mosso	20,4	10 nodi N-N-E	12,33 +33	19,41 -44
MONFALCONE	poco mosso	20,0	6 nodi N-W	12,38 +33	19,46 -44
GRADO	quasi calmo	20,1	5 nodi N-W	12,58 +30	20,06 -40
PIRANO	mosso	20,6	12 nodi N-W	12,28 +33	19,36 -44

I dati sono a cura dell'Istituto Statale di istruzione superiore «Nautico» di Trieste.

■ TEMPERATURE ALL'ESTERO

	MIN.	MAX.		MIN.	MAX.
ALGERI	23	32	LUBIANA	9	14
AMSTERDAM	7	16	MADRID	14	28
ATENE	19	27	MALTA	20	27
BARCELLONA	20	25	MONACO	4	14
BELGRADO	7	13	MOSCA	6	9
BERLINO	7	15	NEW YORK	13	23
BONN	2	16	NIZZA	18	23
BRUXELLES	2	14	OSLO	4	11
BUCAREST	7	19	PARIGI	6	16
COPENHAGEN	9	13	PRAGA	2	14
FRANCOFORTE	5	15	SALISBURGO	5	12
GERUSALEMME	np	np	SOFIA	7	10
HELSINKI	6	8	STOCOLMA	6	11
IL CAIRO	24	34	TUNISI	20	29
ISTANBUL	15	21	VARSAVIA	8	11
KLAGENFURT	8	15	VIENNA	3	14
LISBONA	18	25	ZAGABRIA	4	17
LONDRA	8	19	ZURIGO	8	10

● IL CRUCIVERBA

1	2	3	4	5	6	7	8		
9			10	11	12				
13		14		15				16	17
		18	19		20	21	22		
23	24		25						
26					27				
28			29	30					
31		32							
33				34					
35			36		37				38
		39		40	41	42		43	
	44								

CAMBIO DI SILLABA INIZIALE (9/10)
Hanno truffato il formaggio
È un vero specialista in latticini e n'offre generoso ai più piccini. Ma sapeste com'era accorato il giorno che quel tale l'ha fregato!

SCARTO INIZIALE (4/3)
Un principe arabo ribelle
Pur di razza real, vive alla macchia, nell'ombra aleggia e piazza le sue unghiate. A volte è stato al volo intercettato, ma al dunque non l'han mai identificato.

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

ENIGMISTICA 100

Ogni mese
In edicola

pagine di giochi e rubriche

A. Manzoni & C.

Questi gli indirizzi
dei nostri uffici
in Friuli Venezia Giulia

Filiale di Trieste

Via XXX Ottobre 4 - Tel. 040.6728311

Filiale di Udine

Via dei Rizzani 9 (Corte del Giglio)
Tel. 0432.246611

Filiale di Pordenone

Via Molinari 14 - Tel. 0434.20432

Agenzia di Gorizia

Corso Italia 54 - Tel. 0481.537291

Agenzia di Monfalcone

Via Rosselli 20 - Tel. 0481.798829

A. Manzoni & C.

Un mezzo
d'informazione
indispensabile

carnelutti
concessionarie di fiducia

SABATO 20 E DOMENICA 21 CARNELUTTI TI ASPETTA

FIAT GRANDE PUNTO 1.2 ACTIVE ESP



NUOVO MODELLO - Prima rata marzo 2009, anticipo 0, 84 rate da 149 euro al mese (tan 7,95%, taeg 8,42%). CLIMA € 900.

€ 149/MESE € 9.200

FIAT PUNTO 1.2 60CV 3P



LA BERLINA LOW COST - Anticipo 950 euro, 120 rate da 89 euro al mese (tan 5,95%, taeg 7,37%). CLIMA € 800.

€ 89/MESE € 8.200

FIAT PANDA ACTUAL 1.1 ECO



ANCORA PIÙ ECOLOGICA - Finanziamento a tasso 0, anticipo 0, durata massima 48 mesi (tan 0%, taeg 1,95%).

TASSO ZERO € 7.500

FIAT SEICENTO



LA CITY CAR MENO CARA - Anticipo 1.100 euro, 120 rate da 59 euro al mese (tan 5,95%, taeg 7,54%). CLIMA € 800.

€ 59/MESE € 5.900

LANCIA YPSILON 1.2 8V ARGENTO



NUOVO MODELLO - Finanziamento a tasso 0, anticipo 0, durata massima 36 mesi (tan 0%, taeg 2,10%). CLIMA € 900.

TASSO ZERO € 9.200

FIAT CINQUECENTO



LA PIÙ DESIDERATA - Solo da Carnelutti trovi la nuova 500 in pronta consegna. Disponibile in diversi colori ed allestimenti.

15 VETTURE IN PRONTA CONSEGNA

* OFFERTE VALIDE CON ROTTAMAZIONE. Prezzi promozionali di vendita, IPT ed eventuali spese apertura pratica di finanziamento escluse, al netto dello sconto previsto in caso di rottamazione e dell'incentivo statale di euro 700/800 per rottamazione secondo D.L. 248/2007.

ACQUISTA FIAT O LANCIA QUESTO WEEKEND IN OMAGGIO UN NAVIGATORE PORTATILE



Concessionaria Ufficiale FIAT e LANCIA

CARNELUTTI Spa
Muggia - Ts, Strada delle Saline 2. Tel. 040 232371

**PREFERISCI
ESSERE
O APPARIRE?
IO PREFERISCO
APPARIRE.
APPARIRE
COME SONO.**

**FIORINO QUBO
STATUS SIMPLE**



- ★ TUTTO LO SPAZIO CHE VUOI IN MENO DI 4 METRI
 - ★ PORTE LATERALI SCORREVOLI
 - ★ 1000 KM CON UN PIENO
- DA 12.500 EURO CON ANTICIPO ZERO**

Fiat Fiorino QUBO 1.4 Active prezzo promozionale di vendita 12.500,00 € (chiavi in mano, IPT esclusa). Es.: Anticipo Zero - durata 72 mesi; 72 rate mensili da 228,00 € (comprensive di copertura Prestito Protetto ed Antifurto Identica per un importo complessivo servizi di 1.019,00 €). Spese di gestione pratica 250,00 € + bolli - TAN 5,95% - TAEG 7,21%. Offerta valida fino al 30/09/2008.

**SABATO 20 E DOMENICA 21
ANTEPRIMA CARNELUTTI**



carnelutti
concessionarie di fiducia

CARNELUTTI - Concessionaria FIAT - Strada delle Saline, 2 - MUGGIA (TS) - Tel. 040.232371